miază executat de orch. Josef Holzer. Preckher: Marş; Offenbach: Ouv. op. Prinţesa din Trapezunt Strauss: Vals; Sykora: Fantezie pentru solo de vioară cu acompaniament de orch.; Drdla: Serenadă; Pfitzinger: Cântec popular; Strauss: Cântece din opereta Farmecul unui vals; Zeller: Potp. din opereta Vânzătorul de păsări, Krauss: Intermezzo din piesa Cântecul Domnului; Grasser: Cântece; Lehar: Cântec din opereta Eva; Prechtl: Potp.

14

441-2.5 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20: BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
409-10: KATOWICE 14.10: Bul. Meteorologic.
259-2.3 LEIPZIC 14 Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Informaţiuni. In continuare plăci de gramofon.
501-7 MILANO 14: Semnal orar, comunicate. ✱ 14.14: Plăci de gramofon. ★ 14.45: Bursa.
263-10: MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14: Plăci de gramofon.
487-5 PRAGA 14.30: Bursa. ✱ 14.40: Pentru industrie şi comerţ.
441-60 ROMA 14.15: Jurnalul radio, ştiri. ★ 14.25: Plăci de gramofon.
1412-20 VARŞOVIA 14.10: Comunicate meteorologice, în continuare plăci de gramofon.
507-18.5 VIENA 14: Ora met. ✱ 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

441-2.5 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului de orch.
409-10 KATOWICE 15.30: Causerie.
259-2.3 LEIPZIG 15.15: Conf. comemorativă. ★ 15.45: Ora veselă pentru tineret.
LEMBERG 15: Pauză.
263-10 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7: MUNCHEN 15.20: Lieduri, dansuri şi poveşti la plăci de gramofon.
501-7 MILANO 15: Bursa.
487-5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1412-20 VARŞOVIA 15: Pauză.
507-18.5 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru copii.
550-20 BUDAPESTA 16: Continuarea concertului de orch.
409-10: KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.30: Trans. Varşovia.
313-1.5 KRAKOVIA 16: Bul. economic. ✱ 16.50: Trans. din Varşovia, cutia cu scrisori radio-technică.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate economice. ★ 16.30: Causerie.
259-2.3 LEIPZIG 16.15: Causerie.
263-10 MOR OSTRAVA 16: Scene populare.
533-1.7 MUNCHEN 16.25: Convorbiri radiofonice. ✱ 16.45: Ora, meteorul, pentru agricultori.
MILANO 16: Pauză.
487-5 PRAGA: 16.35: Pentru copii.
ROMA 16: Pauză.
1412-20: VARŞOVIA 16: Comunicate. ★ 16.50: Corespondenţa şi sfaturi technice.
368-0.5 VILNO 16.25: Programul zilei. ★ 16.30: Cutia cu scrisori. ✱ 16.50 Conferinţă.
507-18.5 VIENA 16: Ora, meteorul. ✱ 16.25: Plăci de gramofon (din operete clasice).

17

441-2.5 BELGRAD 17: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Conf. comemorativă. ★ 17.30: Pentru cinefili. ★ 17.40: Ceai dansant.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv şi muzică de dans executată de orch. radio. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 17: Feuilleton.
409-10 KATOWICE 17.15: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 17.35: Conf.
313-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, audiţie muzicală. ★ 17.35: Conf.
259-2.3 LEIPZIG 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert de după amiază.
473-17 LANGENBERG 17.15: Pentru doamne. ✱ 17.40: Curs de limba engleză.
380.7-21 LEMBERG 17.10: Recital coral.
501-7 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
263-10 MOR OSTRAVA 17.15: Poveşti. ✱ 17.30: Trans. din Praga.
533-1.7: MUNCHEN 17: Dialoguri radiofonice. ★ 17.30: Concert, de orch.
487-5 PRAGA 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Concert al orch. radio.
441-60 ROMA 17.30: Comunicate.
1412-20 VARŞOVIA 17.15: Concert. ★ 17.35: Conf. trans. din Krakovia.
368-0.5 VILNO 17.35: Conf. din Krakowia.
507-18.5 VIENA 17.30: Poveşti de Rose Jung-Mahr.

18

441-2.5 BELGRAD 18: Concert vocal cu arii naţionale. ★ 18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 18.50: Povestiri.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Pentru cinefili. ★ 18.45: Zece minute Esperanto. ★ 18.55: Comunicate.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ★ 18.30: O jumătate de oră muzică uşoară (concert de orch.) dirijat de d. Othon Berg. Heuberger. Balul Operei; Weber: Invitaţia la vals; Bizet: Pescuitorii de perle; Mascagni: intermezzo la opera Amicul nostru Fritz; Nagypal: Cântec; Gilbert: Cântec; Sousa: Gladiatorii.
313-1.5 KRAKOVIA 18: Trans. serviciului religios dela catedrala din Vilno.
409-10 KATOWICE 18: Trans. serv. religios din Vilno.
259-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orchestră.
380.7-21 LEMBERG 18: Conf. din Vilno.
501-7 MILANO 18.30: Jurnalul radio, comunicate.
263-10: MOR OSTRAVA 18.40: Concert al orch. radio.
533-1.7 MUNCHEN 18.55: Oră pentru tineret.
487-5 PRAGA 18.40: Pentru instrucţiunea publică.
441-60 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 18: Reportaj radiofonic.
368-0.5 VILNO 18: Trans. serv. religios.
507-17.5 VIENA 18: Oră distractivă, jocuri de şah de Ladislau Dory. ★ 18.15: Din cele 16 cântece despre dragoste, sinceritate şi căsătorie. Versurile şi Muzica de Julius Bittner. Executanţi: Emilie Bittner-canto. La pian prof. Korngold.

19

441-2.5 BELGRAD 19: Continuarea concertului de după amiază.
419-1.7 BERLIN 19.20: Reportaj radiofonic.
279-12.5 BRATISLAVA 19.40: Curs de Esperanto.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Conf. ★ 19.30: Pentru agricultori. In continuare concert de potpouri.
550-20 BUDAPESTA 19. 30: Conf.
409-10 KATOWICE 19: Audiţie pentru tineret. ★ 19.30: Concert pentru tineret.
294-2 KOSICE 19: Revistă săptămânii. ★ 19.10: Muzică slovacă. ★ 19.35: Serbarea pentru aniversarea a 81 ani dela naşterea preşedintelui Masaryk.
313-1.5 KRAKOVIA 19: Trans. din Varşovia, pentru tineret şi copii.
473-17 LANGENBERG 19.15: Conferinţă politică. ★ 19.40: Poveşti.
380.7-21: Lemberg 19: Program pentru copii.
259-2.3 LEIPZIG 19.20: Curs de limba germană. ✱ 19.40: Causerie
263-10 MOR OSTRAVA 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.25: Concert de fanfară.
533-1.7 MUNCHEN 19.25: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 19.45: Concert de ţiteră.
MILANO 19: Pauză.
487-5: PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ★ 19.25: Emisiune germană, recitări.
441-60 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1412-20 VARŞOVIA 19: Concert pentru tineret şi audiţie pentru copii.
368-0.5 VILNO 19: Audiţie pentru copii.
507-18.5 VIENA 19: Conf. ţinută de prof. ing. Karl Sollner. ★ 19.30: din lumea lui Jermes, causerie de Helene Sonnenthal.

20

441-2.5 BELGRAD 20.20: Conf. ★ 20.50: Introducere la opera următoare.
419-1.7 BERLIN 20: Concert consacrat operelor lui Thomas. ★ 20.30: Reportaj radiofonic.
404-1.2 BERNA 20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Muzică populară.
279-12.5 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 20: Conf. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
342-2.4 BRNO 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Conf. ★ 20.20: Introducere la Operă. ★ 20.30: Emisiune teatrală.
550-20: BUDAPESTA 20.30: Concert executat de orch. Charles Bura.
390-1.7 FRANKFURT 20.20: Ora, meteorul. ★ 20.25: Curs de limba spaniolă. ✱ 20.45 Trans. din Koln, serată veselă.
372-1.7 HAMBURG 20.55: Meteorul.
276.5-75 HEILSBERG 20.05: Conf. ✱ 20.35: Meteorul. ★ 20.40: Programul zilei următoare.
315-1.6 KRAKOVIA 20: Diverse, comunicate, programul zilei următoare. ✱ 20.20: Trans. din Varşovia, comunicate agricole. ★ 20.40. Jurnalul presei radio.
409-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse, programul zilei următoare. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă.
294-2 KOSICE 20: Continuarea sărbătorirei lui Masaryk.
473-17 LANGENBERG 20.45: Serată veselă.
380.7-21 LEMBERG 20.30: Radiojurnal.
259-2.3 LEIPZIG 20: Conf. 20.30: Causerie. ✱ 20.45: Concert.
501-7 MILANO 20.30: Concert cu muzică variată.
263-10 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 20.30: Zece minute ştiri radiofonice. ★ 20.45: Causerie.
1724-16 PARIS CLICHY 20 Causerie. ✱ 20.05: Conf. ★ 20.30: Curs de limba engleză.
487-5 PRAGA 20: Timpul, noutăţi, conf. ★ 20.20: Trans. din Brno.
335-1,2 POZNAN 20: Concert pentru copii. ★ 20.20. Muzică regională. ✱ 20.45. Conferinţă.
441-60 ROMA 20.20: Jurnalul radio. ★ 20.30: Curs de semnale Morse.
1412-20 VARŞOVIA 20: Diverse. ★ 20.20: Comunicate. ✱ 20.35: Programul zilei următoare. ★ 20.55: Plăci de gramofon.
368-0.5 VILNO 20: Comunicate.
507-18.5 VIENA 20: Actualităţi. ★ 20.25: Ora, meteorul. ✱ 20.30: Cum se fac descoperiri, conf. ţinută de Wilhelm Ostwald.

21

441-2.5 BELGRAD 21: Trans. unei opere dela Teatrul Naţional din Belgrad.
419-1.5 BERLIN 21: Concert cu muzică distractivă.
404-1.2 BERNA 21: Trans. din Basel, concert. ★ 21.50: Oră veselă.
279-12.5 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert.
342-2.4 BRNO 21: Continuarea emisiunei teatrale.
509-15 BRUXELLES 21: Concert de cântece.
550-20 BUDAPESTA 21: Reprezentaţie din studio Micul prieten, comedie în 4 acte de Henri Bernstein şi Pierre Weber. Regia: d. Odry de la Teatrul Naţional.
390-1.7 FRANKFURT 21: Continuarea seratei vesele din Koln.
409-10 KATOWICE 21: Feuilleton.
294-2 KOSICE 21: Continuarea sărbătoririi lui Masaryk.
372-1.7 HAMBURG 21: Concert consacrat valsurilor lui Strauss.
276.5-75 HEILSBERG 21: Oră consacrată lui Fetras.
313-1.5 KRAKOVIA 21: Trans. din Varşovia, feuilleton. ✱ 21.15: Conferinţă. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, muzică uşoară.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea seratei vesele.
380.7-21 LEMBERG 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.30: Concert.
259-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea concertului.
424-3 MADRID 21.30: Muzică de dans.
263-10 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 21.05: Viena veche operetă în 3 acte de Lanner. In continuare concert, dirijat de Hugo Weiss.
501-7 MILANO 21.15: Jurnalul radio, buletin met. ★ 21.30: Semnal orar şi comunicate. Apoi selecţiuni din operete.
335-1.2 POZNAN 21: Conf. ✱ 21.15 Diverse şi comunicate. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, concert cu muzică uşoară.
1724-16 PARIS CliCHY 21 Lecturi. 21.30: Jurnalul sportiv, inf. ★ 21.45: Radio-concert.
487-5: PRAGA 21: Continuarea trans. din Brno.
441-60 ROMA 21: Radio-sport, comunicate. ★ 21.45: Trans unei opere dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21: Continuarea emisiunei teatrale.
225-1.2 TOULOUSE 21.15: Melodii. ✱ 21.30: Concert al orchestrei argentiniene. ★ 21.55: Cronica modei.
1412-20 VARŞOVIA 21: Feuilleton. ★ 21.15 Conf. ✱ 21.30: Concert cu muzică uşoară.
368-0.5 VILNO 21 Feuilleton. ★ 21.15 Monolog humoristic. ✱ 21.30: Muzică uşoară.
507-18.5 VIENA 21: Poezii şi lieduri suedeze, acompaniat de Lissi Rosen (canto). La pian Walter Schlossinger. ✱ 21.30: Noua generaţie, piesă în 5 acte de Tor Hedberg. Regisor Dr. Hans Nuchtern.
307-0.8 ZAGREB 21: Trans. unei opere dela Teatrul Naţional din Belgrad. In pauză, meteorul, ştiri de presă.
459-0.63 ZURICH 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Muzică populară.

22

441-2.5 BELGRAD 22: Continuarea operei. ★ 2.30: Ştiri.
419-1.7 BERLIN 22: Ştiri, sport ★ 22.10 Serată veselă.
404-1.2 BERNA 22: Continuarea orei vesele.
279-12.5 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 22.10: Trans. din Berlin, oră veselă.
342-2.4 BRNO 22: Continuarea emisiunei teatrale.
509-15 BRUXELLES 22: Serată dansantă.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
390-1.7 FRANCKFURT 22: Continuarea seratei vesele din Koln.
372-1 HAMBURG 22: Concert cu muzică militară.
276.5-75 HEILSBERG 22: Trans. din Berlin. ★ 22.10: Cabaret din Berlin.
221-1.5 HELSINGFORS 22: Concert de orchestră.
313-1.5 KRAKOVIA 22: Muzică uşoară (continuare).
1935-7 KOWNO 22: Causerie radia-technică. ✱ 22.20: Concert.
409-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
294-2 KOSICE 22: Continuarea sărbătorirei lui Masaryk.
259-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ✱ 22.10: Baccus şi Gambrinus audiţie radiofonică de Peter Peppermint.
473.17 LANGENBERG 22: Continuarea seratei vesele.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului.
501-7 MILANO 22.40: Concert cu muzică de cameră.
424-3 MADRID 22.25: Informaţiuni.
263-10 MOR OSTRARVA 22: Continuarea trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea operetei de Lanner.
1724-15 PARIS CLICHY 22.16: Informaţiuni, ora exactă.
487-5 PRAGA 22: Continuarea trans. din Brno.
335-1.2 POZNAN 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
441-60 ROMA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
436-60: STOCKHOLM 22.40: Melodii diverse.
225-1.2 TOULOUSE 22: Concert. ✱ 22.20: Cântece din opere comice. ★ 22.35: Concert executat de orchestra vieneză. ★ 22.50: Chansonete.
1412-20 VARŞOVIA 22: Muzică uşoară (continuare).
368-0.5 VILNO 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
507-18.5 VIENA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
459-0.53 ZURICH 22.05: Concert.
307-0.8 ZAGREB 22.: Continuarea emisiunei teatrale din Belgrad.

23

441-2.5 BELGRAD 23: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans executată de capela, Dajos Bela.
404-1.2 BERNA 23: Ştiri, meteorul. ★ 23.15: Radio-dancing.
279-12.5 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Trans. din Breslau, ora, meteorul, ştiri de presă. ★ 23.40: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
342-2.4 BRNO 23: Trans. din Praga, noutăţi locale, teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
509-15 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea emisiunei teatrale.
390-1.7 FRANKFURT 23: Ultimele noutăţi, sport. 23.20: Muzică de dans.
372-1.7 HAMBURG 23: Actualităţi. ✱ 23.30: Reportaj radiofonic.
276.5-75 HEILSBERG 23.15: Meteorul, rezultate sportive. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
221-1.5 HELSINGFORS 23.15: Muzică de dans.
313-1.5: KRAKOVIA 23: Transm. din Varşovia, feuilleton. ★ 23.15: Transm. din Poznan, recital de pian. ★ 23.50: Transm. din Varşovia, comunicate.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
409-10 KATOWICE 23: Feuilleton. 23.15: Concert consacrat operelor lui Chopin. ★ 23.50: Bul. met., ultimele noutăţi.
294-2 KOSICE 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ✱ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
259-2.3 LEIPZIG 23.30: Ultimele noutăţi. In continuare muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea seratei vesele. In continuare concert nocturn.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert din Poznan.
501-7 MILANO 23: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
424-3 MADRID 23.30: Selecţiuni dintr'o operă. In continuare ultimele noutăţi.
263-10 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.25: Muzică populară şi de dans.
533-1.7 MUNCHEN 23: Continuarea operei de Lanner.
487-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ✱ 23.20: Informaţiuni, teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
335-1.2 POZNAN 231 Semnal orar, comunicate. ✱ 23.15: Muzică de dans.
441-60 ROMA 23: Continuarea emisiunei teatrale. ★ 23.55: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23.05: Plăci de gramofon.
225-1.2 TOULOUSE 23: Solo-uri de violoncel. ★ 23.15: Jurnalul radio. ✱ 23.30: Cântece ruseşti. ★ 23.45: Muzică militară.
1412-20 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert consacrat operelor lui Chopin. ★ 23.50: Comunicate.
368-0.5 VILNO 23: Feuilleton din Varşovia. ★ 23.15: Concert cu muzică de Chopin. ★ 23.50: Comunicate şi muzică de dans din Varşovia.
507-18.5 VIENA 23.05: Ştiri serale. ✱ 23.15: Plăci de gramofon (schlagere).
459-0.63 ZURICH 23: Meteorul, noutăţi, ştiri. ★ 23.25: Meteorul, plăci de gramofon.
307-0.8 ZAGREB 23: Continuarea emisiunei teatrale din Belgrad.

A apărut în
„Biblioteca Dimineata"
No. 133
Intermezzo românesc
(Cartea amintirii)
de HUGO MARTI. Traducere de LUCIAN BLAGA
PREŢUL 8 LEI

24

441-2.5 BELGRAD 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).
419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
404-1.2 BERNA 24: Radio dancing (continuare).
279-12.5 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans. In continuare muzică din operete.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert de plăci de gramofon.
390-1.7 FRANKFURT 24: Muzică de dans (continuare).
372-1.7 HAMBURG 24: Muzică de la balul operei.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
409-10: KATOWICE 24: Muzică de dans.
313-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
259-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (urmare).
473.17 LANGENBERG 24: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
501-7 MILANO 24: Jurnalul radio. ★ 24.55: Muzică retransmisă și ultimele știri.
263-10 MOR OSTRAVA 24: Muzică populară și de dans (continuare).
533-1.7 MUNCHEN 24: Concert dirijat de Hugo Weiss.
487-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
436-60 STOCKHOLM 24: Plăci de gramofon (urmare).
225-1.2 TOULOUSE 24: Ora auditorilor. In continuare ultimele noutăți.
1412-20 VARȘOVIA 24: Muzică de dans.
507-18.5 VIENA 24: Continuarea concertului de schlagere la plăci de gramofon.
307-0.8 ZAGREB 24: Continuarea emisiunii teatrale din Belgrad.



8 Martie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.
11.30: Prea S. Sa Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni: muzică religioasă.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni și semnal orar.
13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. G. D. Mugur: Veștile săptămânii
16.15: D. Ioan Ionescu-fisarmonică: muzică românească.
16.30: D. Grigore Medianu: Mierea ca aliment în gospodăria sătenilor.
16.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
17: Orchestra Dinicu: Muzică românească și ușoară.
18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
18.15: D. George Groner: Ora veselă.
18.30: Orchestra Grigoraș Dinicu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. V. Vâlcovici: Arta de a prețui timpul.
19.20: D. prof. dr. Manicatide: Tuberculoza la copii și mijloace de apărare.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică romînească (plăci de gramofon).
21: Fritz, operetă în 2 acte, de Walter Kollo, cu doamnele Tantzi Cutava-Barozzi, Ana Alesandrescu, Gretta Popp și d-nii, Roland de Jassy, N. Brună, C. Timică, I. Teodoru, St. Carabin, D. Nicolau, A. Popescu. Conducerea muzicală d. Schwarzmann. Regia d. Roland de Iassy.
22.45: Poșta amatorilor.
22.55: Informațiuni.

Posturi sosite cu întârziere

MUHLACKER

DUMINICĂ 1 MARTIE

14: Transm. din Stuttgart, concert la plăci de gramofon. ✻ 16: Transm. din Frankfurt pentru tineret. ★ 17: Concert executat de corul bărbătesc. ★ 18.15: Concert de după amiază. ✻ 19.10: Transm. din Stuttgart, anecdote. ✻ 19.35: Concert de pian. ✻ 20.30: Concert religios. ✻ 21.45: Transm. din Frankfurt, tragedie de Aischylos. ★ 22.45: Transm. din Frankfurt, concert cu muzică de cameră.

LUNI 2 MARTIE

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Ora florilor. ✻ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ✻ 19.15: Transm. din Frankfurt, conferință. ✻ 20.10: Curs de limba engleză. ✻ 20.35: Concert. ★ 22.20: Ludwig Fulda citește din propriile-i opere. ✻ 23.20: Transm. din Franckfurt, lecții de dans. ★ 23.30: Transm. din Frankfurt, muzică de dans.

MARȚI 3 MARTIE

13.20: Concert de plăci de gramofon. ✻ 17: Pentru doamne. ✻ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19.15: Conferință. ✻ 19.45: Trans. din Frankfurt, conferință. ✻ 20.45: Anecdote. ★ 21: „Tradafirii din Florida", operetă în 3 acte de Leo Fall. ✻ 23: Oră consacrată lui Walter Nieman. ✻ 23.50: Concert cu muzică distractivă.

MIERCURI 4 MARTIE

13.20: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ✻ 14.30: Concert de amiază. ✻ 16.30: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de după amiază. ✻ 19.15: Conferință. ✻ 20.45: Transm. din Frankfurt, instrumentele orchestrei conferință. ★ 21.15: Concert distractiv executat de orchestra radio. ✻ 22: Transm. din Frankfurt, Luwig Hardt citește din propriile-i opere. ✻ 22.30: Lied-uri de Debussy.

JOI 5 MARTIE

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Transm. din Frankfurt, pentru tineret. ✻ 17.30: Transm. din Frankfurt, concert de după amiază. ✻ 19.15: Conferință. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ✻ 20.45: Transm. din Stutgart, concert de fanfară. ✻ 21.45: Seară de groază. In continuare piesă radiofonică de Genö Ohlischläger. ★ 23: Oră consacrată compozitorului Joseph Has.

VINERI 6 MARTIE

13.20: Concert de plăci de gramofon. ✻ 17.30: Transm. din Frankfurt, concert de după amiază. ✻ 18: Concert. ★ 19.15: Conferință medicală. ✻ 21: Concert simfonic. ✻ 23: Reportaj radiofonic. ★ 23.30: Meteorul, rezultate sportive. ✻ 23.50: Concert cu muzică distractivă.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

14.10: Muzică distractivă la plăci de gramofon. ★ 16.20: Oră pentru tineret. ✻ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ✻ 18: Concert coral. ✻ 19.15: Transm. din Freiburg, conferință. ★ 19.40: Transm. din Frankfurt, conferință. ✻ 20.25: Transm. din Frankfurt, curs de limba spaniolă. ★ 20.45: Transm. din Köln, serată veselă. ✻ 23.20—1: Transm. din Frankfurt, muzică de dans.

RIGA

DUMINICĂ 1 MARTIE

17: Recital de orgă. ✻ 18: Conferință. ✻ 20.03: Oră veselă. ★ 21: Noutăți. ✻ 21.25: Concert de soliști. ★ 22.05: Potpouri din operete. ✻ 22.30: Muzică de dans.

LUNI 2 MARTIE

17.20: Conferință. ✻ 17.50: Muzică din operele lui Delibes și Saint-Saens. ★ 19.30: Lecții de limba engleză. ✻ 20.03: Muzică lituaniană. ✻ 21.25: Concert popular. ★ 22.08: Continuarea concertului. ✻ 22.30: Muzică din filme sonore. ✻ 23: Muzică de salon.

MARȚI 3 MARTIE

17.30: Jumătate de oră literară. ★ 18: Muzică din compozitori englezi. ✻ 19: Lecții de limba franceză. ✻ 19.30: Conferință. ★ 20: Buletin meteorologic. ✻ 20.03: Oră comemorativă. ✻ 21.15: Noutăți. ★ 21.40: Continuarea concertului. ✻ 23: Muzică evreiască.

MIERCURI 4 MARTIE

17: Concert de soliști ★ 18: Cronica străină. ✻ 18.30: Conferință. ✻ 19: Lecții de limba engleză. ✻ 19.30: Conferință agricolă. ★ 20.03: Muzică de cameră. ✻ 21: Noutăți. ★ 21.25: Concert cu muzică populară. ✻ 22.30 Transm. unei opere de Weber. ✻ 23.20: Opere de Ketelbey.

JOI 5 MARTIE

17: Jumătate de oră literară. ✻ 18: Conferință literară. ✻ 19.30: Lecții de limba engleză. ★ 20.03: „Friederika", operetă în 3 acte de Lehar. ★ 22.45: Concert de orchestră.

VINERI 6 MARTIE

17.30: Conferință. ✻ 18.30: Concert de melodii estoniene. ✻ 19: Lecții de limba letonă. ✻ 20.03: Recitări humoristice. ✻ 22.20: Concert. ★ 23: Muzică din filme sonore

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

17: Concert de mandoline. ★ 18.30: Conferință. ✻ 19: Lecții de limba franceză. ✻ 19.30: Curs agricol. ✻ 20.03: Transm. teatrală. ✻ 21.25: Concert de vioară. ★ 22.10: Transm. unei comedii. ★ 22.45: Muzică de dans.

HUIZEN

DUMINICĂ 1 MARTIE

17.40: Pentru bolnavi. ✻ 20.55: Rezultate sportive. ✻ 21: Causerie religioasă. ✻ 22.10: Informațiuni de presă, în continuare plăci de gramofon.. ★ 23.10 Epilog.

LUNI 2 MARTIE

11.40: Pentru bolnavi. ✻ 19.25: Concert. ★ 19.50: Concert de plăci de gramofon. ✻ 23.10: Informațiuni de presă. ✻ 24.10 Concert de plăci de gramofon.

MARȚI 3 MARTIE

15.40: Pentru doamne. ✻ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.50: Concert de orchestră. ✻ 23.50: Concert de plăci de gramofon.

MIERCURI 4 MARTIE

15.10: Concert de plăci de gramofon. ✻ 19.40: Pentru țărani. ✻ 20.40: Concert de orchestră. ✻ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

JOI 5 MARTIE

16.25: Pentru doamne. ✻ 17.40: Pentru bolnavi. ★ 19.25: Causerie. ✻ 24.10: Concert.

VINERI 6 MARTIE

15.55: Concert de plăci de gramofon. ✻ 17.25: Concert. ★ 19.10: Concert de orgă. ✻ 20.40: Causerie. ✻ 22.40: Informațiuni de presă. ★ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

15.10: Causerie. ✻ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Comunicate politice. ✻ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✻ 22: Concert popular. ✻ 23.55: Concert de plăci de gramofon.

MOSCOVA-COMINTERN

DUMINICA 1 MARTIE

18: Pentru țărani. ★ 19.30: Concert pentru țărani. ★ 21: Lectură.

LUNI 2 MARTIE

17: Jurnalul. 19.35: Concert pentru țărani. ★ 20.30 Lectură.

MARȚI 3 MARTIE

20: Concert pentru țărani. ★ 21: Lectură.

MIERCURI 4 MARTIE

17.30: Serată pentru țărani. ★ 20: Concert pentru concert. ★ 21: Lectură.

JOI 5 MARTIE

17: Pentru lucrători. ★ 19.30: Serată pentru țărani. ★ 20.30: Curs de Esperanto. ★ 21: Lectură.

VINERI 6 MARTIE

17: Serată pentru țărani. ★ 19.50: Concert pentru țărani. ★ 21: Lectură. ★ 21.30: Conf.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

17.30: Pentru lucrători. ★ 19.35: Concert pentru țărani.

LONDRA NAȚIONAL

DUMINICA 1 MARTIE

17.30: Recital de vioară. ★ 18.15: Concert de orch. ★ 22: Serviciul religios. ★ 22.45: Trans. programului din Londra Regional. ★ 24.30: Epilog.

LUNI 2 MARTIE

16: Concert de orch. ★ 20.40: Muzică militară. ★ 23: Concert de orch. ★ 24: Muzică de dans.

MARȚI 3 MARTIE

16: Concert. ★ 23.20: Concert cu muzică ușoară. ★ 24.30: Trans. programului Regional.

MIERCURI 4 MARTIE

14.15: Concert de orch. ★ 22.35: Recital de orgă. ★ 23: Trans. programului Regional.

JOI 5 MARTIE

15.14: Concert. ★ 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Concert simfonic. ★ 22.45: Trans. programului Regional.

VINERI 6 MARTIE

14: Concert. ★ 20.40: Oră consacrată operelor lui Mendelsohn. 23: Concert. ★ 24.30: Trans. programului Regional.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

17.30: Muzică de dans. ★ 22: Festival artistic. ★ 23: Concert de orch.

LONDRA REGIONAL

DUMINICA 1 MARTIE

17.30: Muzică militară. ★ 23.05: Concert de orch. ★ 24.30: Epilog.

LUNI 2 MARTIE

14: Muzică ușoară. ★ 20.40: Concert executat de octetul radio. ★ 23.45: Muzică de dans.

MARȚI 3 MARTIE

16: Concert de orch. ★ 21.30: Bărbierul din Sevilla de Rossini. ★ 24.30: Muzică de dans.

MIERCURI 4 MARTIE

14.45: Concert de orch. ★ 20.40: Concert executat de quintetul radio 22.35: Recital de vioară. ★ 23: Muzică militară. ★ 24.30: Muzică de dans.

JOI 5 MARTIE

18.30: Trans. programului național din Daventry. ★ 19.15: Concert de orch. ★ 22: Concert de plăci de gramofon. ★ 24.30: Muzică de dans.

VINERI 6 MARTIE

15.15: Concert cu muzică ușoară. 18.30: Trans. programului național din Daventry. ★ 19.15: Concert de orch. ★ 23: Muzică contimporană. 24.30: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

17: Concert de orch. ★ 20.45: Muzică ușoară. ★ 22: Festival artistic. 23: Muzică de cameră. ★ 24.35: Muzică de dans.

ALGER

363.6 m. 16 kw.

DUMINICA 1 MARTIE

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Concert simfonic. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

LUNI 2 MARTIE

14.30: Concert instrumental. ★ 22.15: Arii și cântece din opere. ★ 22.45: Concert simfonic. ★ 24.45: Muzică de jazz.

MARȚI 3 MARTIE

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Dansuri spaniole. 22:: Muzică de cameră. ★ 23: Muzică orientală. ★ 24.30: Concert de plăci de gramofon.

MIERCURI 4 MARTIE

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Cântece străine. ★ 21.45: Cântece din operete. ★ 22: Muzică ușoară. ★ 22.45: Concert cu muzică clasică. ★ 24: Muzică de jazz.

JOI 5 MARTIE

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.45: Solo-uri variate. ★ 22: Concert de plăci de gramofon. 22.30: Recital de pian. ★ 23: Sketch radiofonic. ★ 23.15: Solo-uri de acordeon. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

VINERI 6 MARTIE

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Muzică orientală. ★ 21.45: Chansonete. ★ 22: Debussy. 23: Muzică din operete. ★ 24: Muzică vieneză. ★ 24.15: Cântece din opere. ★ 24.30: Concert de plăci de gramofon.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

14.30: Concert instrumental. ★ 21.15: Muzică rusească. ★ 21.45: Concert de pian și vioară. ★ 22.30: Concert de acordeon și banjou. ★ 22.45: Muzică vieneză. ★ 23.30: Cântece și arii din opere. ★ 24: Muzică de jazz.

TABLOUL
STATIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung	Kw.	kHz.	Stațiunea	Lung.	Kw	kHz.
Flensburg	218	0.6	1373	Berna (Elveția)	4 3.8	1.1	743
Helsingfors (Finlanda)	221.4	15	1355	Katowice (Colonia)	408 7	16	734
Luxembourg	223	3	1346	Dublin (Irlanda)	414	1	725
Cork (Irlanda)	225	1	1337	Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Aachen	227	0.3	1319	Berlin I	419	1.7	716
Colonia	227	1.7	1319	Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Münster	227	0.6	1319	Harkow-Donez (Rusia)	425	4	704
Malmö (Suedia)	231	0.6	1301	Belgrad (Jugoslavia)	431	2.8	696
Kiel	232	0.3	1292	Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Bordeaux (Franța)	237	3	1263	Roma (Italia)	441.2	75	680
Nürnberg	239	2.3	1256	Paris (Școala de telegrafie)	447	0.8	671
Kassel	246	0.3	1220	Bolzano (Italia)	453	0.2	662
Linz (Austria)	246	0.5	1220	Danzig	453	0.25	662
Anvers	250	1.5	1200	Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Gleiwitz	253	5.6	1184	Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Pirinei (Franța)				Zürich (Elveția)	459	0.73	653
Hörby (Suedia)	257	10	1166	Lyon la Doua (Franța)	466	5	
Leipzig	253	2.3	1184	Langerberg	472	17	735
Mor. Ostrava (Cehoslovacia)	263.4	12	1139	Daventry (Anglia	479	25	626
Lille (Franța)	265	0.7	1130	Praga	486.2	5.5	617
Barcelona -Catalana	266	10	1127	Oslo (Norvegia)	493.4	0.5	608
Kaiserlautern	270	0.3	1112	Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Königsberg	276	1.7	1085	Milano (Italia)	500.8	8.5	599
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12.5	1076	Bruxelles (Belgia)	508.5	1.2	590
Copenhaga (Danermarca)	281	0.75	1067	Viena (Austria)	516.4	20	581
Innsbruck	284	0.6	1058	Riga (Letonia)	524.5	12	572
Berlin O	284	0.6	1058	München	533	1.7	563
Stettin	284	0.6	1058	Sundsvall (Suedia)	542	10	534
Magdeburg	284	0.6	105	Budapesta (Ungaria)	550.5	23	545
Lyon (Franța)	286	0.5	1046	Augsburg	560	0.3	536
Montpellier (Franța)	286	3	1049	Hanovra	560	0.3	536
Unda comună engleză	289	1	1040	Freiburg	569	0.3	527
Torino (Italia)	291	7.5	1031	Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Kosice	294.1	2.6	1020	Lausanne (Elveția)	679	0.6	442
Reval (Estonia)	296	10	1013	Moscova (Rusia)	720	20	417
Hilversum	298 8	3.3	1004	Geneva (Elveția)	760	0.25	395
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304	1	286	Kiew (Rusia)	800	20	375
Zagreb (Jugoslavia)	307	0.8	977	Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Krakowia	312.8	1.5	599	Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Bremen	316	0.3	950	Basel (Elveția)	1010	0.25	297
Dresda	319	0.3	941	Moscova Popoff (Rusia)	1100	40	272
Göteborg (Suedia	322	10	932	Calundborg (Danemarca)	1154	7.5	260
Breslau	325	1.7	923	Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Napoli (Italia)	331	1.5	905	Moscova Postul Cooper (W. Z. S. P. S).	1304	12	230
Poznan	334.8	1.8	896	Motala (Suedia)	1348	30	223
Lovain (Belgia)	339	8	887	Varșovia (Polonia)	1411.8	14	212.5
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878	Paris-Eiffel (Franța)	1445.8	15	207.5
Strassburg	345.2	16	869	Moscova Comintern (Rusia)	1482	40	203
Barcelona	348.8	7.5	860	Program Național	1554.4	35	193
Graz (Austria)	352	10	851	Königswusterhausn	1635	35	183.5
Londra Regional	356.3	45	842	Paris-Clichy	1724.1	17	174
Stuttgart	360	1.7	833	Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Mühlacker	360	75	833	Huizen (Olanda)	1875	6.5	160
Bergen (Norvegia	364	1	824	Kowno (Lituania)	1935.5	7	155
Alger	364	16	825				
Sevilla (Spania)	368	15	815				
Vilna (Polonia)	368.1	0.5	815				
Radio-Paris LL. (Franța)	370	0.5	811				
Hamburg	372	1.7	806				
Manchester	377	1	797				
Lodz (Polonia)	381	2	788				
Toulouse (Franța	385	15	779				
Genova (Italia)	385	1.2	779				
Frankfurt am Main	390	1.7	770				
București	394	12	761				
Glasgow (Anglia)	399	1	752				

Curs de măsuri electrice

Dupăcum am văzut în capitolele precedente, calcularea inductanței este un procedeu oarecum complicat, nu numai din cauza formulelor ei fiindcă fiecare self are și o capacitate precum și o rezistență ohmică proprie. Numai constructorii fabricelor au nevoe de formulele matematice, căci ei sunt puși în fața problemelor noi, iar amatorul este avizat să stabilească valorile cele mai bune, prin tatonare sau comparație. Totuș, trebue să cunoaștem metodele care ne permit să stabilim selfinducția precisă a unui self de o valoare necunoscută sau indoielnică.

MĂSURAREA SELFINDUCȚIUNILOR

Este evident, că pentru măsurarea selfinducțiunilor se poate utiliza exclusiv un curent alternativ de o frecvență stabilă. In numărul trecut am descris buzzer-ul ad... dispozitivul care ne livrează curentul acesta. Totodată am cunoscut și metoda comparativă pentru măsurarea capacităților, cu ajutorul punții lui Wheatston și cu aplicarea legii lui Kirchhoff.

Aproape analog se face și măsurarea comparativă a selfinducțiunilor. Dacă selfurile nu ar avea o rezistență ohmică proprie, atunci măsurarea lor ar fi foarte simplă și s'ar putea face numai cu dispozitivul schițat în fig. 1. Puntea de

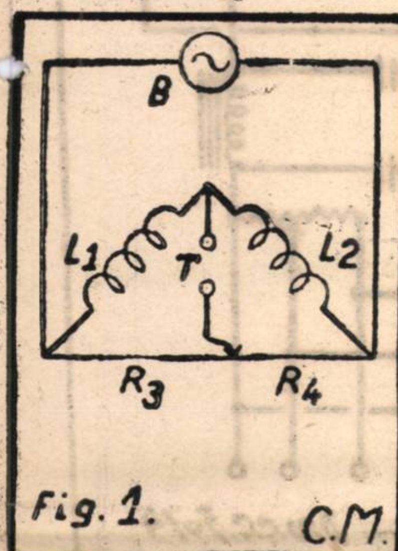


Fig. 1.

măsurat ar fi compusă numai din două selfuri L_1 și L_2, dintre care L_1 ar fi un self cu inductanța cunoscută, precum și o rezistență etalonată prevăzută cu un cursor. Buzzerul B livrează un curent alternativ de-o frecvență sonoră. In punctul T avem o cască telefonică. Mișcând cursorul rezistenței R_3—R_4, sunetul din cască va dispărea la o anumită poziție a acestuia. In momentul acesta trebue să măsurăm lungimea firului de rezistență și dupăce am constatat exact, ce lungime ocupă pe fir R_3 și R_4, putem să calculăm valoarea selfului, L_2, căci între L_1 și L_2 există aceeaș relație, care a fost stabilită între R_3 și R_4.

Da, dar noi trebue să ținem cont și de rezistența ohmică a selfurilor. Dacă rezistența ohmică a selfului L_1 ar fi egală cu rezistența ohmică a selfului L_2, atunci măsurarea comparativă s'ar putea executa în felul descris. Ce trebue să facem deci, pentru a elimina diferența de rezistență ohmică? Vom adăoga acelui self, care are o rezistență ohmică mai redusă, o rezistență complimentară.

Deslegarea problemei ne-o arată

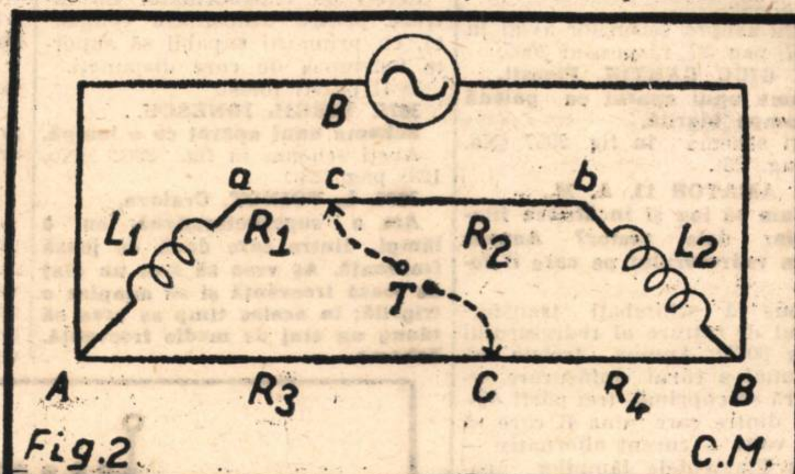


Fig. 2

fig. 2. Intre selfurile L_1 și L_2 am mai intercalat o rezistență a-b. Mijlocul punții adică firul care leagă rezistența a-b cu casca telefonică T, este prevăzut cu un cursor, la fel cum este cursorul care desparte rezistența A-B în două părți (R_3 și R_4). In felul acesta, și rezistența a-b este împărțită în două părți: a-c adică R_1 și c-b adică R_2. Rezistența a-b nu trebue să fie etalonată.

Punând în funcțiune buzzerul B, vom auzi un sunet în casca T. Variăm poziția cursorului C, până ce sunetul este mult micșorat. Acum mișcăm și cursorul c până găsim o poziție unde sunetul dispare aproape de tot. Iar schimbăm poziția cursorului C, până ce sunetul dispare definitiv. In cameră trebue să fie o liniște perfectă, ca să putem observa dispariția sunetului, contrar trebue să înlocuim casca T cu un amplificator de frecvență joasă, cuplată printr'un transformator.

Numai atunci poate dispărea sunetul din casca T, dacă relația între L_1 și L_2 este egală cu relația între R_1 și R_2 precum și cu relația între R_3 și R_4 ceeace putem exprima prin formula:

$$L_1 : L_2 = R_1 : R_2 = R_3 : R_4$$

ceeace însemnează că între punctele c și C nu există nici o diferență de potențial. Cunoscând valoarea lui L_1 și măsurând relația între R_3 și R_4, putem să calculăm valoarea lui L_2 printr'o simplă equație.

Procedeul acesta este utilizabil cu succes numai în cazul, că inductanța selfurilor este aproximativ egală cu rezistența ohmică a rezistenței A-B. Deci inductanțele selfurilor mici nu se vor putea măsura cu exactitate. Spre exemplu, dacă L_1 și L_2 sunt selfuri de câte 50 de spire, atunci inductanța lor este atât de mică, încât curentul alternativ generat de buzzerul S poate să treacă aproape fără obstacol, prin urmare sunetul ce vom auzi în casca T ar fi mult prea slab. Cu cât inductanța lor va fi mai mare, cu atât mai puternic vom auzi sunetul în casca T. Cu ajutorul unui amplificator de fr. joasă putem să coborâm până la selfurile cele mai mici (25-30 spire).

Un exemplu pentru executarea practică a unui inductometru este dispozitivul Giebe. (fig. 3). Selful L_1 are o selfinducție cunoscută, selful L_2 este acela a cărei inductanță se stabilește. Bine înțeles, pentru L_1 trebue să avem o serie de selfuri mai dinainte măsurate, cu 25, 50, 100 etc. spire. In serie cu L_2 avem o rezistență variabilă R, iar pentru măsurarea comparativă servesc două rezistențe etalonate R_3 și R_4. Se procedează întocmai

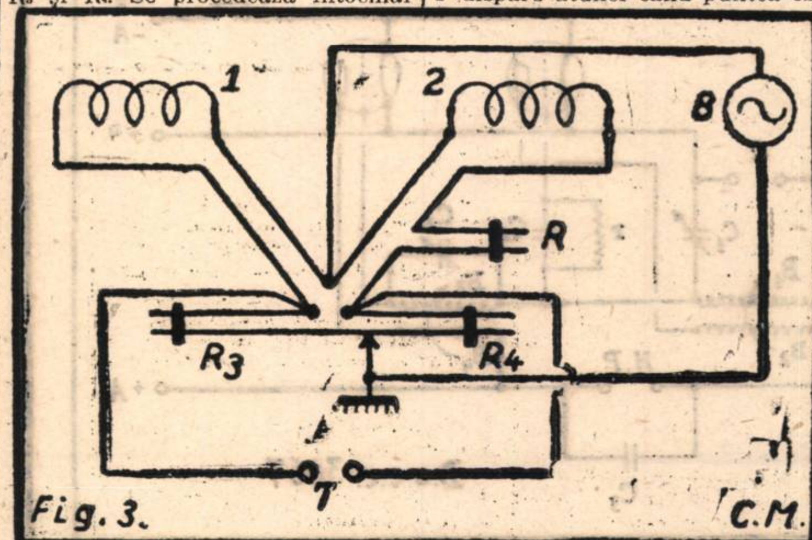


Fig. 3.

ca și la inductometrul din fig. precedentă.

Un inductometru industrial este cel din fig. 4., construit după metoda Zickner. Acesta servește pentru măsurarea selfinducțiunilor între 0,01 și 100 milihenry, dar poate servi și pentru măsurarea capacităților de la 50 milimicrofarazi până la 1 MF. In realitate, inductometrul Zickner este compus din patru rezistențe, cari formează o punte. Ramura 1 și 4 a punții cuprinde numai rezistențe, iar ramura 3 cuprinde afară de o rezistență și selful Lx, pe care vrem să-l măsurăm. Ramura 2 cuprinde o rezistență și un condensator variabil etalonat C. Capacitatea minimă a condensatorului este cca 50 milimicrofarazi (capacitate reziduală), iar capacitatea lui maximă cca 1100 milimicrofarazi.

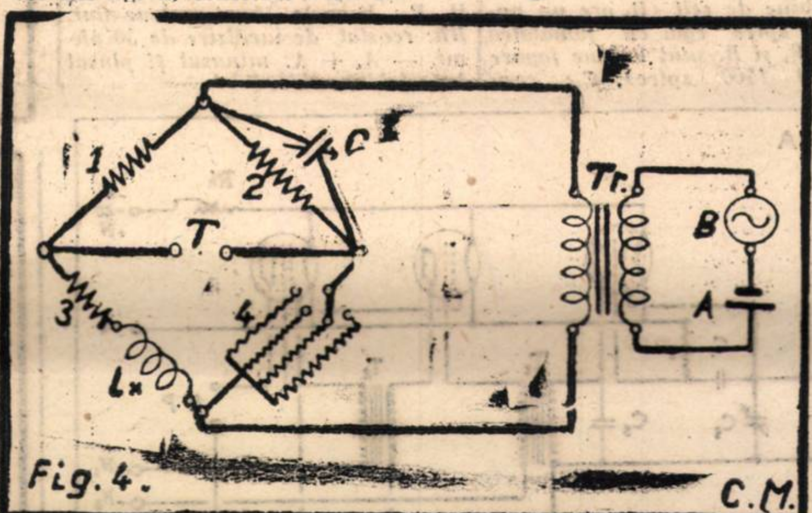


Fig. 4.

Valoarea rezistenței R_1 este 10,000 ohmi. Rezistenței din ramura 4, putem să-i dăm patru valori diferite, printr'un simplu comutator și anume: 10,000 ohmi, 1000 ohmi, 100 ohmi și 10 ohmi. Prin urmare, dispozitivul poate să măsoare patru game de inductanțe, între 0,1 și 0,00001 Henry. Curentul alternativ necesar este livrat dintr'un buzzer B, alimentat de acumulatorul A și cuplat prin transformatorul Tr. Casca telefonică T are o rezistență ohmică de 200 ohmi. Condițiunea esențială pentru funcționarea acestui inductometru este ca rezistențele să nu fie rezistențe bobinate (nici bifilar), ci rezistențe metalice scurte și închise în vid, în tuburi de sticlă. Sunetul din casca T dispare atunci când puntea este „în echilibru" adică când

$$\frac{L}{C} = r_1 . r_4 = r_2 . r_3$$

Un asemenea instrument de preciziune nu poate fi construit de amatori, ci trebue cumpărat din comerț, în cazul acesta fabrica respectivă livrează și tabelele necesare, care permit stabilirea unei inductanțe sau măsurarea unei capacități în câteva secunde.

UNITATEA SELFINDUCȚIEI

In cursul mai multor capitole, am avut ocaziune să ne facem o idee clară despre ceace numim „selfinducție" sau „inductanța"... Este deci timpul să dăm și definițiunea precisă a selfinducției.

Intrucât o selfinducție are o influență numai față de curenții alternativi, mărimea selfinducției se stabilește tocmai prin influența exercitată asupra curentului alternativ.

Influența aceasta nu este altceva, decât o forță electromotrice contrarie curentului, adică o contratensiune. Deci **„sub termenul de selfinducție înțelegem contratensiunea provocată de un self atunci, când prin selful acesta trece un curent alternativ".**

La fiecare schimbare de intensitate a curentului, selful opune o contra tensiune, măsurabilă în volți. Rezultă, că selful se manifestă ca și o rezistență sau — fiindcă și capacitățile au o rezistență — ca o capacitate.

Dacă interpretăm contratensiunea selfului ca efectul unei rezistențe, atunci putem să exprimăm valoarea selfinducției pe baza legii lui Ohm

tensiune = rezistență × intensitate

sau fiindcă e vorba de selfinducție și curent alternativ:

forța electromotrice = coeficient de selfinducție, înmulțit cu schimbările intensității ale curentului pe secundă.

Coeficientul de selfinducție se măsoară cu „Henry" Zicem că o selfinducție de un Henry îl are acel self, care provoacă o contratensiune de 1 volt atunci, când intensitatea curentului (de care selful este parcurs) se schimbă cu 1 amper, în cursul unei secunde.

De obicei lucrăm cu fracțiunile unui Henry, deaceia întrebuințăm a mia parte dintr'un Henry, adică un milihenry, ca unitate de măsură. Putem să exprimăm coeficientul de selfinducție și în centimetri, fiindcă

1 Henry = 1,000.000.000 cm.

Aceste noțiuni le dăm bineînțeles numai cu titlul de informațiuni generale, căci — cum este și natural — majoritatea amatorilor nu simte prea mare atracție pentru formule mtematice. Deaceia asupra lor nici nu vrem să insistăm.

Este mai important, ca amatorul să înțeleagă modul cum se desfășoară fenomenele electrice. Spre exemplu, să ne ocupăm puțin cu

Selfurile cu selfinducția variabilă.

Selfurile noastre, fie cilindrice, fie bobinate în fagure, ledion, fund de coș etc., au o selfinducție stabilă față de un curent de o frecvență stabilă. Din două sau mai multe selfuri putem să construim selfinducții variabile. Așa spre exemplu, în fig. 5 avem două sel-

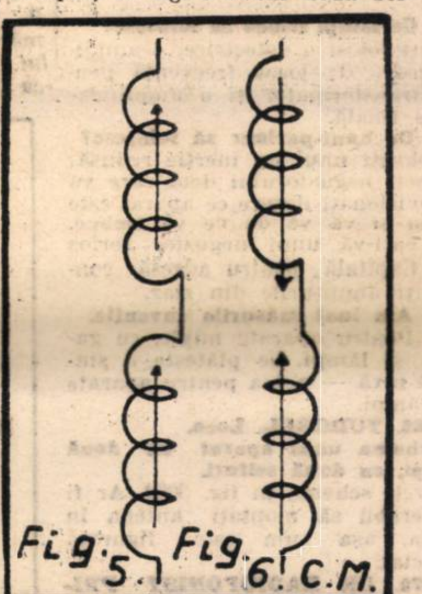


Fig. 5. Fig. 6.

furi legate în serie. Aceste selfuri sunt bobinate în acelaș sens, deci selfinducțiunile lor se însumează.

Dacă unul dintre selfuri este fix și celalt este mobil, atunci putem să-l întoarcem pe cel mobil în așa fel încât câmpul lui magnetic să aibe un sens opus. In cazul acesta cele două selfinducții fiind opuse, valoarea lor totală este mai mică. Dacă ambele selfinducții au aceiaș valoare, atunci rezultă (teoretic) zero. In mod practic însă lucrul nu se petrece astfel, fiindcă cele două selfuri nu pot fi cuplate absolut strâns deci nu se pierde toată selfinducția. (fig., 6).

Un asemenea dispozitiv ne este cunoscut sub denumirea de variometru. Servește pentru aparate simple (galenă) ca organ de acord. Astăzi în aparatele cu lămpi nu prea îl găsim.

Cu aceasta am terminat capitolul selfinducțiunilor și în numărul viitor trecem la măsurările ce se fac la circuitele oscilante.

A. M.

Ce s'ascultăm în săptămâna aceasta

la postul București

DUMINICĂ 1 MARTIE

19.20: D. Al. Jordan: Folklorul lunei Martie.
21: Seară consacrată muzicii lui Gheorghe Dima.

LUNI 2 MARTIE

20: D. R. Shilton, bariton (canto).
21: Concert simfonic, executat de „orchestra poporului" sub conducerea d-lui D. Cuclin.

MARȚI 3 MARTIE

19.40: D. I. Timuș: Teatru Japonez.
21: D-ra Valentina Crețoiu canto acompaniată de orchestra radio.

MIERCURI 4 MARTIE

21: D. Jean Nestorescu violină.
21.45: D-na Sabina Niculescu harpă

JOI 5 MARTIE

19.20: D. T. T. Braniște actualități artistice.
21: D-ra Andrea Anghel canto.
22: D. G. M. Cantacuzino Palatul Mogoșoaia.

VINERI 6 MARTIE

19: D. Zaharia Stancu: Semne și vise.
21: „Manon" operă de Massenet (plăci).

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

19.40: D. Prof. N. Iorga Romantismul.
21.30: Muzică militară a gărzii Palatului.

La posturile străine

DUMINICĂ 1 MARTIE

PRAGA:
20.30: „Frumoasa Helena" operetă de J. Offenbach.

LUNI 2 MARTIE

VIENA:
20.30: D. Vasa Prihoda violină acompaniat de orchestra simfonică vieneză. Dirijor: D. Arnold Rosé.

MARȚI 3 MARTIE

ROMA:
21.45 Retransmisiune de la opera San Carlo

BUDAPESTA:
20.30 „Vasul fantomă" operă de R. Wagner.

MIERCURI 4 MARTIE

MÜHLACKER:
22.30: „Lied-uri de Claude Debussy" cântate de Hilda Crevenna (soprană) și Heinrich Simon (piano).

JOI 5 MARTIE

MILANO:
21.55 Retransmisiunea unei opere de la Scala.

VINERI 6 MARTIE

VIENA:
20.30 „Electra", operă de Richard Strauss, retransmisiune de la Opera de Stat.

BUDAPESTA:
20.30: „Hughenoții" operă de Mayerbeer.

SÂMBĂTĂ 7 MARTIE

HEILSBERG:
23.30: Muzică de dans, executată de orchestra Dajos Bela, retrans. din Berlin.

GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Marţea şi Joia între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem dècât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

3054. A. BARAT. Buzău.

Schema unui aparat cu trei lămpi, la care să folosesc doi condensatori variabili, de câte 500 cm. pe cari îi am.

Aveţi schema în fig. 3054.

3066. VENEGAL. Loco.

1) Schema unui aparat cu trei lămpi bigrile.

Aveţi schema în fig. 3066, I.

2) Ce rezultate îmi va da acest aparat?

In timpul emisiunilor locale nu veţi putea prinde nici un alt post; după încetarea acestora veţi putea prinde 10—15 posturi — folosind o bună antenă.

3) Dacă leg în serie mai multe baterii de 4 volţi, adică minus ca plus — care este în acest caz, minusul şi plusul bateriei formate?

Minusul şi plusul rămase libere sunt, respectiv, minusul şi plusul bateriei formate (fig. 3066, II).

3067. ALEXANDRU MARINESCU. Călăraşi. Ialomiţa.

1) Schema unui aparat cu două lămpi, montat în superreacţie.

Aveţi schema în fig. 3067. Dacă nu aveţi o bună rutină, vă sfătuesc, însă, să faceţi o detectrice cu reacţie simplă.

2) Cred că e desfăcută conexiunea la pământ.

3068. DIMITRIE DRAGOMIR. Tanţi Măgheruş.

Referitor la Bigril 3:

1) Folosiţi o antenă aeriană.

2) **Cum să orientez antena ca să aud mai bine Bucureştii?**

Orientaţi-o în direcţia Bucureştilor

3) Ce lămpi triode să folosesc?

Veţi folosi o detectrice, o amplificatoare de joasă frecvenţă pentru transformator şi o amplificatoare finală.

4) Ce haut-parleur să folosesc?

Folosiţi unul cu inerţie redusă; spuneţi negustorului dela care vă aprovizionaţi despre ce aparat este vorba şi vă va da ce vă trebue. Adresaţi-vă unui negustor serios din Capitală, pentru adresă consultaţi anunţurile din ziar.

5) Am luat măsurile cuvenite.

6) Pentru aparate mixte, cu galenă şi lămpi, se plăteşte o singură taxă — aceea pentru aparate cu lămpi.

3069. TUDOREL. Loco.

Schema unui aparat cu două lămpi, cu două selfuri.

Aveţi schema în fig. 3069. Ar fi preferabil să montaţi antena în Tesla, aşa cum este figurată punctat.

3070. UN RADIOFONIST PRICEPUT. Ploeşti.

Schema unui aparat cu trei lămpi bigrile, cu un singur self, cu care să pot lucra pe toată gama.

Aveţi schema în fig. 3066, I.

3071 Ing. A. NEMESIU, Tg.-Ocna.

O schemă pentru alimentarea aparatului la sectorul de curent continuu; am nevoe de tensiunile: + 4 şi — 4 volţi, două negativări şi + 20, + 40, + 80, + 150 volţi, volţi.

Aveţi schema în fig. 3071. Reglaţi cursori potenţiometrilor P_1, P_2 până când obţineţi maximul de claritate; deasemenea, cursori rezistenţelor R_1, R_2 îi veţi regla până când voltmetrul va indica tensiunile dorite la bornele A_1, A_2, A_3, A_4.

3072. CONSTRUCTOR. Tighina.

Folosiţi schema No. 2924 (No. 122, pag. 22).

Detalii asupra selfurilor aveţi în No. 127, pag. 27, răspunsul 3065.

3073. GICU CARŢIN. Ploeşti.

Schema unui aparat cu galenă şi o lampă bigrilă.

Aveţi schema în fig. 2957 (No. 123, pag. 23).

3074. AMATOR 13. A. M.,

1) Cum să iau şi încălzirea filamentelor dela sector? Anexez schema redresorului pe care îl folosesc.

Trebue să schimbaţi transformatorul de intrare al redresorului (T, fig 3074). Anume, trebue să luaţi unul a cărui înfăşurare secundară să cuprindă trei părţi distincte, dintre care una B care să dea 4 volţi — curent alternativ — pentru filamentele lămpilor aparatului. Această înfăşurare are o priză mediană care se leagă cu borna minus a redresorului anodic. Montarea circuitului de încălzire am figurat-o punctat în fig. 3074.

2) Cum să cer, în comerţ, transformatorul necesar?

Cereţi un transformator de intrare pentru alimentare completă, cu primarul capabil să suporte tensiunea de care dispuneţi.

3) Il puteţi folosi.

3075. VIRGIL IONESCU.

Schema unui aparat cu o lampă.

Aveţi schema în fig. 2962 (No. 123, pag. 23).

3076. L. POINOT. Craiova.

Am o superheterodynă cu 6 lămpi, dintre care două de joasă frecvenţă. Aş vrea să scot un etaj de joasă frecvenţă şi să adaptez o trigrilă; în acelaş timp aş vrea să tdaug un etaj de medie frecvenţă. Schema.

Folosiţi schema No. 3076.

3077. CONSTANTIN NICOLESCU. Ceptura.

Schema unui aparat cu două lămpi.

Aveţi în fig. 3077, un aparat Schnell.

3078. G. OCTAVIAN. Brăila.

Schema unui aparat cu trei lămpi, cu bobine fixe.

Aveţi un aparat Schnell cu trei lămpi în fig. 3078.

Poziţia bobinei R veţi stabili-o prin tatonare, odată pentru totdeauna.

3079. B. D. 603. Cetatea Albă.

1) Un număr vechiu costă lei 10. Trimiteţi suma corespunzătoare prin mandat poştal, menţionând numerele pe care voiţi să le aveţi şi le veţi avea cu întoarcerea curierului, dacă anumite numere, pe care le veţi alege, vor fi epuizate, veţi căpăta preţul

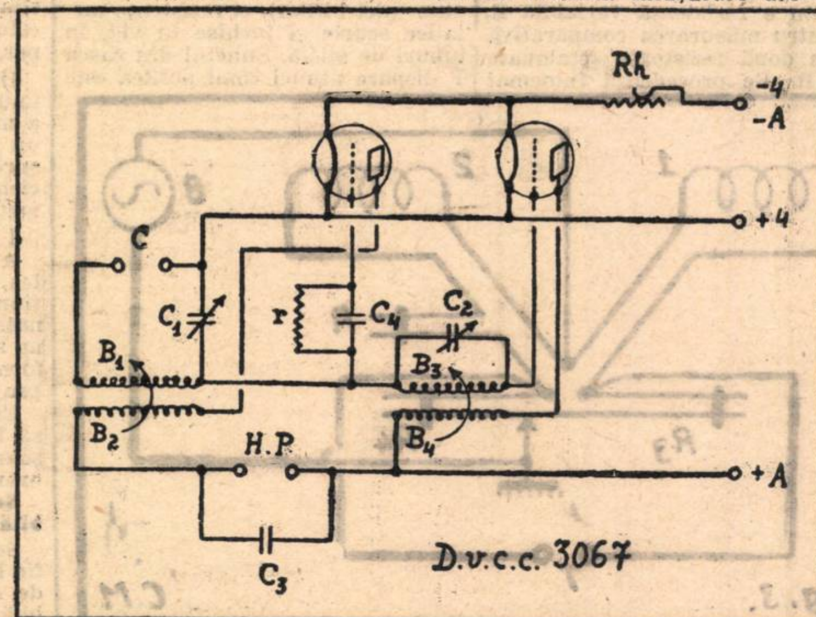


Fig. 3067. Aparat cu două lămpi —superreacţie.

C: bornele cadrului; B_1, B_2, B_3, B_4: bobine de self (B_2 are un număr de spire egal cu jumătatea lui B_1; B_3 şi B_4 sunt bobine fagure cu 1250—1500 spire); C_1: condensator variabil de 500 cm.; C_2: idem, 2000 cm. C_3: condensator fix de 4000 cm. C_4: idem, 200 cm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. — A, + A: minusul şi plusul bateriei anodice.

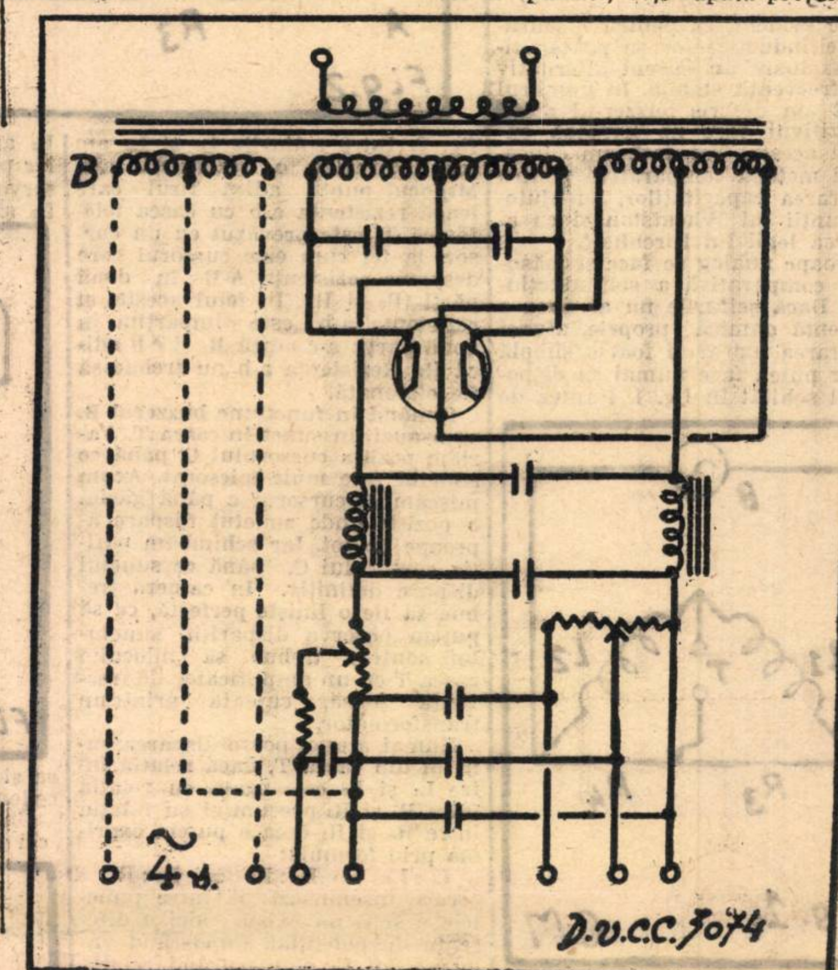


Fig. 3066, I

A: antenă. P: legătură la pământ. B: bobină de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2: condensator fix de 200 cm. C_3: idem 4000 cm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. T_1: transformator de joasă frecvenţă, raport 1/5. T_2: idem, raport 1/3. + N: plusul bateriei de negativare. — N_1, — N_2: tensiuni negative.

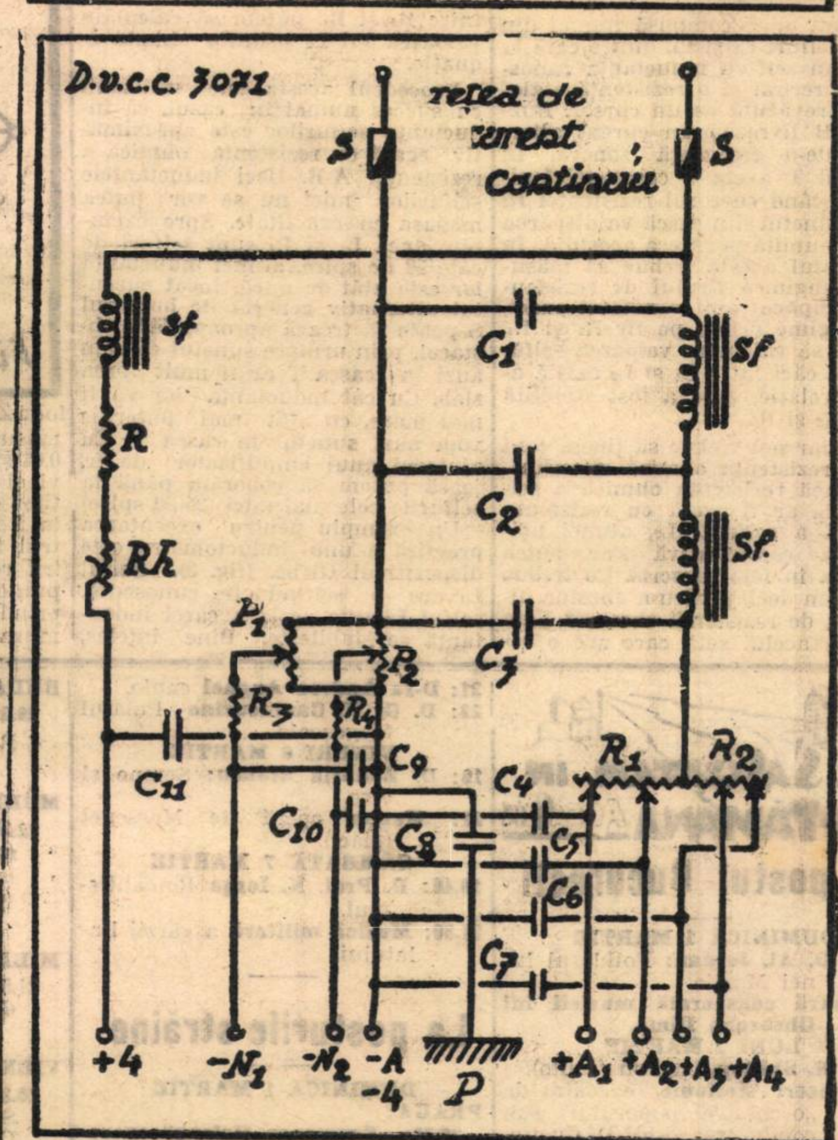


Fig. 3071. Schemă pentru alimentarea completă la sectorul de curent continuu.

S: siguranţe. Sf: selfuri filtru, de câte 50 henry. sf: idem, 2 henry. C_1, C_2, C_3: Condensatori ficşi de câte 6 microfarazi. C_4, C_5, C_6, C_7, C_9, C_{10}: idem, de câte 2 microfarazi. C_8: idem, 1 microfarad. C_{11}: idem, 10.000 microfarazi. R_1: rezistenţă de 100.000 ohmi cu doui cursori. R_2: idem, 10.000 ohmi. R_3, R_4: rezistenţe fixe de câte 0.5 megohmi. P_1, P_2: potenţiometri, de câte 1000 ohmi. P: legătură la pământ. R, Rh: rezistenţă şi reostat (se calculează conform indicaţiilor date în No. 113, pag. 27, răspunsul 2724). — N_1 — N_2: tensiuni negative. — A: minusul alimentatorului. + A_1, + A_2, + A_3, + A_4: tensiuni pozitive.

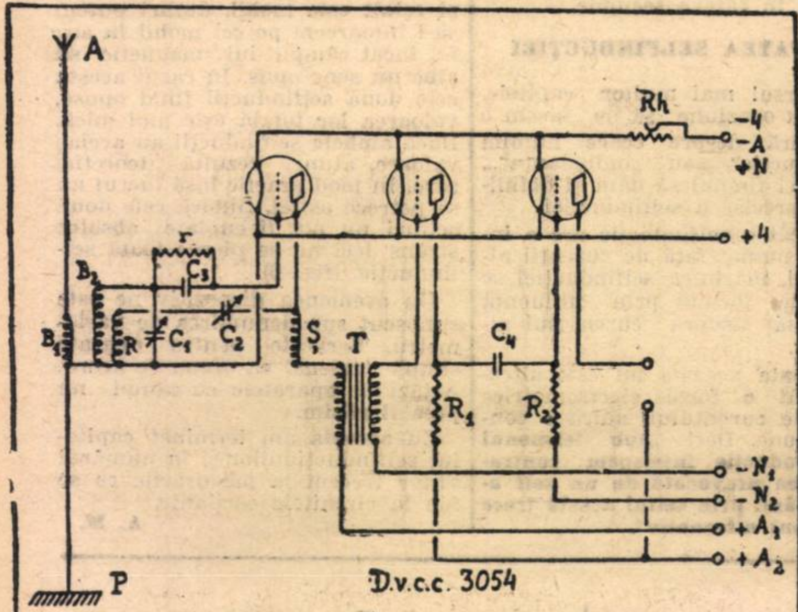


Fig. 3054. — parat cu trei lămpi, montaj Reinartz.

A: antenă. P: legătură la pământ. B_1, B_2, R: bobine de self. C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm.; C_3: condensator fix de 200 cm. r, R_2: rezistenţe fixe de câte 2 megohmi. R_1: idem, 1 megohm. T: transformator de joasă frecvenţă, raport 1/5. Ş: bobină de şoc. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N_1, N_2: tensiuni negative. + A_1, + A_2: tensiuni pozitive. L_1: detectrice. L_2: amplificatoare prin rezistenţe. L_3: lampă finală.

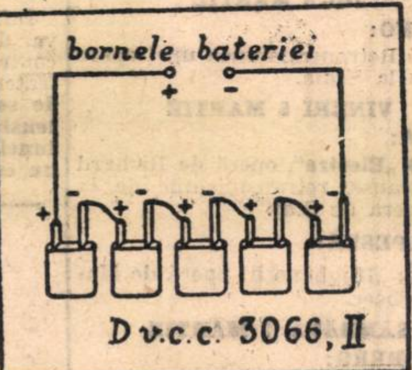


Fig. 3066, II. Legarea elementelor în serie, pentru a obţine tensiuni ridicate.

trimis. Epuizarea este o chestie de zile: numărul care astăzi nu este epuizat, peste două zile poate să fie.

3) Nu există nici o metodă practică. Există metode de laborator, însă sunt complicate şi costisitoare — mai costisitoare decât procurarea unui volmetru potrivit.

3) Ce proprietăţi şi deosebiri au lămpile cu filament de cărbune şi cele cu filament de metal, la încărcarea unui acumulator?

O lampă cu filament metalic consumă un wat pe lumânare; în aceleaş condiţii o lampă cu filament de cărbune consumă cam patru watti. Avantajul oferit de ultimul gen de lămpi este evident: pentru un acelaş curent de încărcare şi lămpi de aceaş intensitate luminoasă — adoptând lămpi cu filament de cărbune numărul acestora va fi de 4 ori mai mic decât dacă am adopta lămpi cu filament de metal.

4) Cutiile de blindaj trebue legate la pământ.

5) Construiţi o superheterodynă cu trei medii frequenţe — lămpi obişnuite

6) Ce se întâmplă cu tensiunea unui curent care trece printr'o rezistenţă?

Tensiunea scade proporţional cu rezistenţa. In conformitate cu relatiunea cunoscută sub numele de legea lui Ohm. Pentru fixarea ideilor să considerăm sursa de curent Ac — un acumulator de pildă. Un voltmetru branşat în paralel pe Ac (fig. 3079, I) indică forţa electromotrice de care dispunem — fie ea 8 volţi de pildă. Să punem apoi în circuit acumulatorul Ac miliampermetrul MA şi rezistenţa cu cursor R — un potenţiometru

Să presupunem că miliampermetrul poate lucra până la 100 de miliamperi şi că rezistenţa R are 100 ohmi. Legăm apoi rezistenţa R şi voltmetrul V la un comutator K, aşa cum arată fig. 3079, II.

Oricare ar fi poziţia lui K miliampermetrul MA indică un curent I dat de legea lui Ohm.

$$I = \frac{V}{T} = \frac{8}{100} = 0{,}08 \text{ amperi} \quad (a)$$

Notez în treacăt, că aceasta are loc numai când voltmetrul V este de precizie. când are rezistenţa foarte mare; aceasta este raţiunea, pentru care este necesar ca rezistenţa unui voltmetru să fie cât mai mare, altminteri indicaţiile sunt eronate.

Presupunem că voltmetrul e de bună calitate. Când comutatorul K este pus pe ploturile (1) voltmetrul indică 8 volţi; când K este pus pe ploturile (2), voltmetrul indică o tensiune V_1 dată de legea lui Ohm:

$$V_1 = r\,I = 0{,}08 \times r \quad (b)$$

unde **r** este rezistenţa dintre **c** şi **n**. Când cursorul **c** este foarte aproape de **n**, V_1 este foarte aproape de zero. Pe măsură ce **c** se deplasează către **m**, V_1 creşte tinzând către V (8 volţi), când **c** este foarte aproape de **m**.

Când cursorul **c** se află la jumătatea rezistenţei R, valoarea lui V_1 se deduce uşor din (b).

$$V_1 = 0.08 \times 50 = 4 \text{ volţi}$$

3080 Dr. G. CRAIZ Taşlâc. Cetatea Albă.

Primul aparat consumă 17,1 miliamperi; al doilea 19,9 miliamperi.

2) Fabricanţii preferă să facă aparate de priză — pentru motive de ordin comercial. Schimbătoarele de frecvenţă, direct alimentele de priză, sunt cam greu de realizat. Aceasta face pe mulţi constructori să renunţe.

3) La aparatul meu trec 8-20 secunde după legarea bateriilor, până când incep să aud ceva. De ce?

Bănui că s'a oxidat vre-o bornă de alimentare a aparatului.

3081. ABONATUL No. 44276.

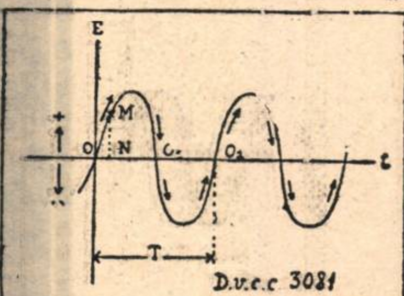
1) Dacă sudez firul de coborîre a antenei la jumătate, randamentul este acelaş ca atunci, când l-aş suda la capăt?

Randamentul colectării este acelaş.

2) Ce se înţelege prin lungime de undă?

Cum se explică enunţarea ei în metri? Ce înseamnă Khz?

O undă electromagnetică se poate reprezenta printr'o sinusoidă de forma celei indicate în fig.



3081. O asemenea curbă reprezintă în genere mişcarea oscilatorie care antrenează un punct oarecare M. Depărtarea MN a acestui punct la axul Ot — la un moment dat — se numeşte **elongaţie.**

Lungime de undă se numeşte drumul pe care îl parcurge unda între două treceri consecutive ale ei prin aceeaş valoare a elongaţiei, mişcarea făcându-se în acelaş sens. Două puncte cari îndeplinesc această condiţiune sunt punctele O şi O_1; deci drumul pe care îl parcurge unda între aceste puncte constitue lungimea de undă, în cazul fig. 3081. Pentru undele electromagnetice folosite în radiofonie, această lungime de undă ste cuprinsă între 200 şi 2000 m.

Timpul necesar pentru ca unda să avanseze cu o lungime de undă se numeşte **perioadă** (T în cazul fig. 3081. Această perioadă pentru undele electromagnetice folosite în radio, este o fracţiune foarte mică dintr'o secundă — de ordinul milionimii.

Frecvenţă se numeşte numărul care arată câte perioade se cuprind într'o secundă.

Să însemnăm cu L lungimea de undă, cu F frecvenţa, cu V viteza undelor electromagnetice şi cu T perioada; aceste patru elemente sunt legale prin relaţiile:

$$F = \frac{1}{T}$$

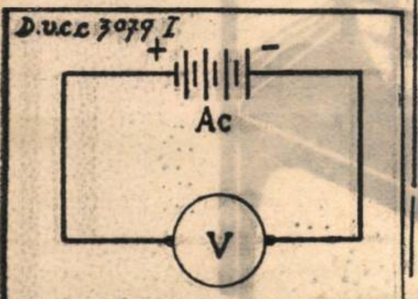
$$L = VT = \frac{V}{F}$$

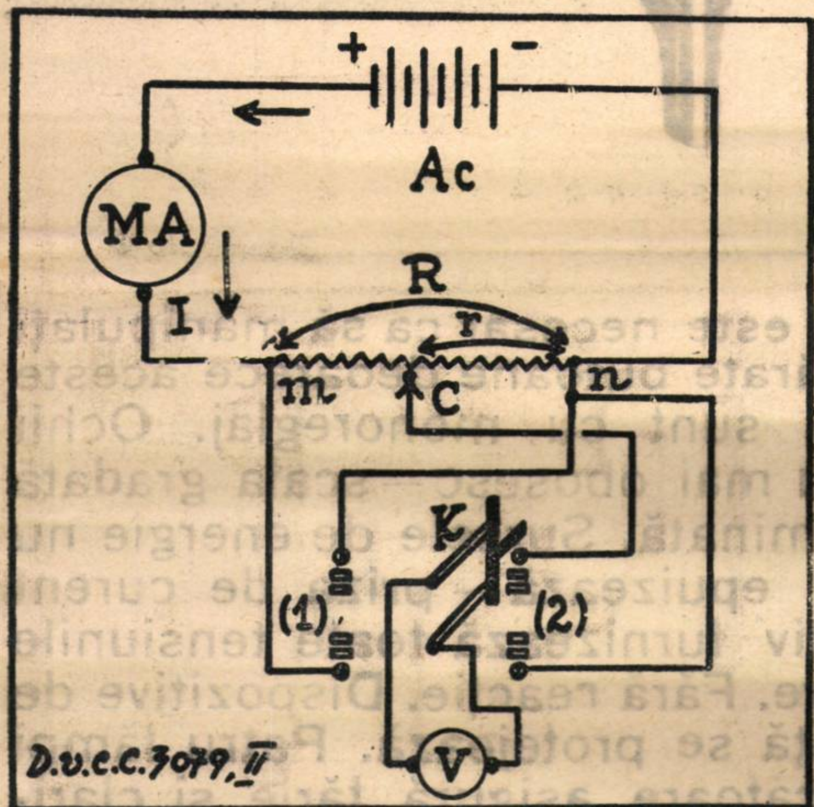
$$V = \frac{L}{T} = LF = \text{Constant} = 300.000 \text{ km./sec.}$$

Frecvenţa se exprimă, după cum am spus, în perioade pe secundă; se zice, de pildă, o frecvenţă de 1.000.000 perioade. In loc de **perioadă** se mai foloseşte cuvântul **ciclu** sau **hertz.** Pentru simplificare se recurge de obicei la un multiplu: kilociclu sau kilohertz, astfel că avem:

F = 1.000.000 perioade = 1.000 kilocicli = 1000 kilohertz.

ING. I. C. FLOREA





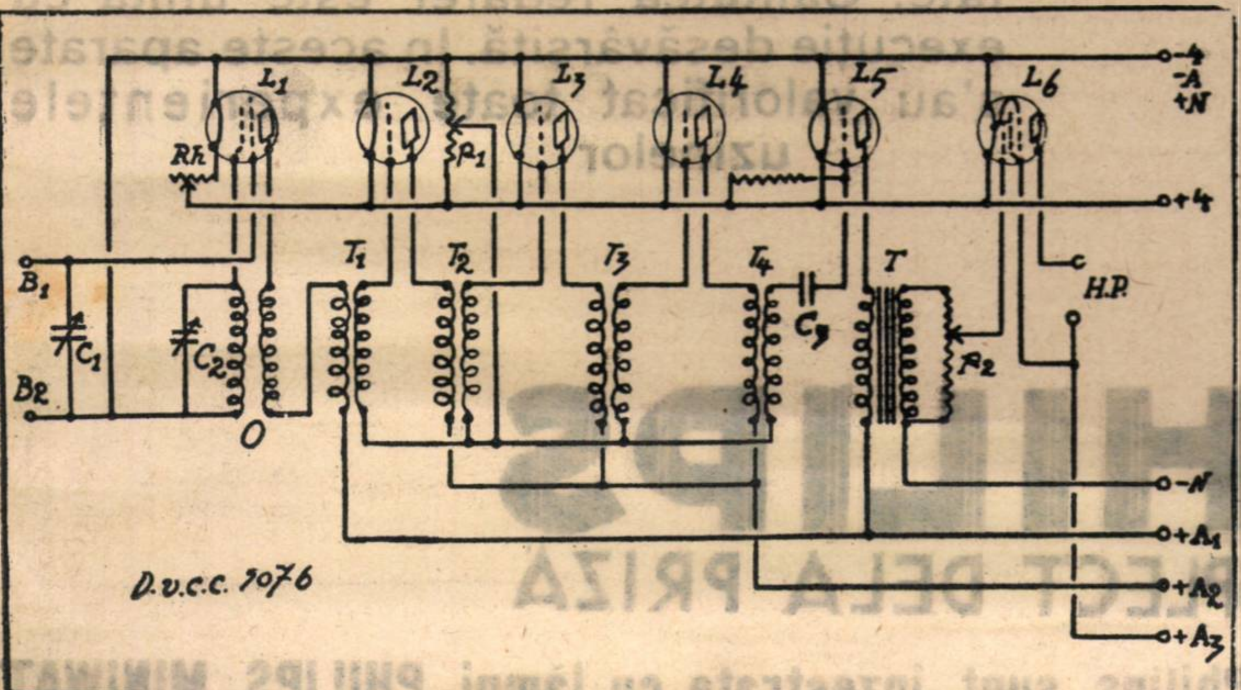


Fig. 3076. Superheterodynă cu 6 lămpi.

B_1, B_2: bornele cadrului. C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm. C_3: condensator fix de 200 cm. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. O: oscilator. T_1, T_2, T_3, T_4: transformatori de medie frecvenţă. T_5: transformator de joasă frecvenţă, raport ⅓. p_1: potenţiometru de 400 ohmi. p_2: idem, 1 megohm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. L_1: bigrilă. L_2, L_3, L_4: amplificatoare de medie frecvenţă. L_5: detectrice. L_6: trigrilă. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N tensiune negativă. + A_1, + A_2, + A_3: tensiuni pozitive.

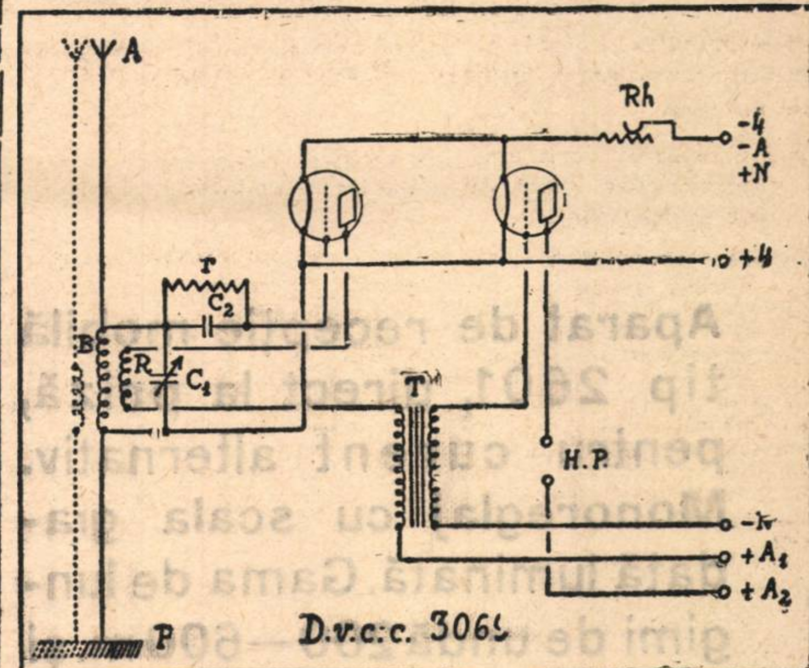


Fig. 3068. Aparat cu două lămpi.

A: antenă. P: legătură cu pământul. B, R: bobine de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2 condensator fix de 200 cm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. T: transformator de joasă frecvenţă, raport ⅕. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parleur-ului. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N: tensiune negativă. + A_1, + A_2: tensiuni pozitive.

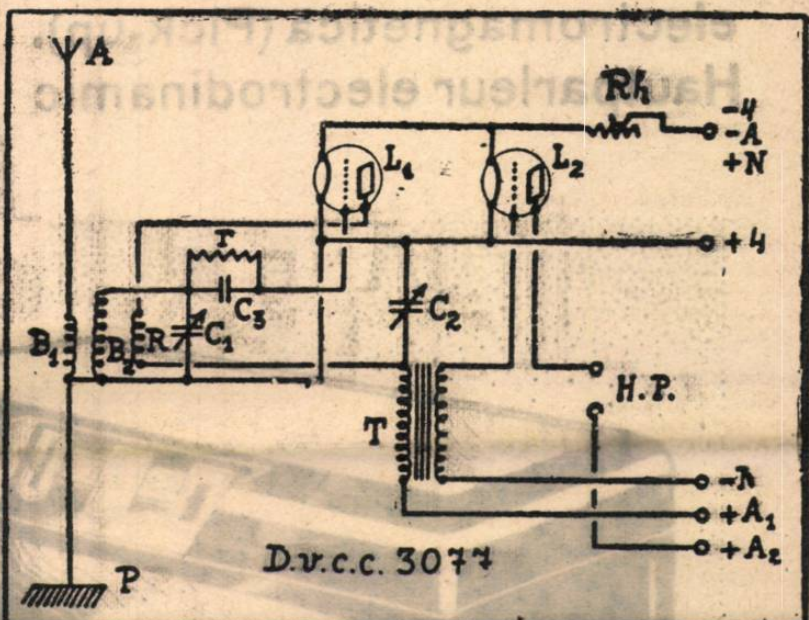


Fig. 3077. Aparat cu două lămpi, montaj Schnell.

A: antenă. P: legătură la pământ. B_1, B_2, R: bobine de self. C_1: condensator variabil de 500 cm. C_2: idem, 1000 cm. C_3: condensator fix de 200 cm. r: rezistenţă fixă de 2 megohmi. T: transformator de joasă frecvenţă, raport ⅕. Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi. H. P.: bornele haut-parler-ului. — A: minusul bateriei anodice. + N: plusul bateriei de negativare. — N: tensiune negativă. + A_1, + A_2: tensiuni pozitive. L_1: detectrice. L_2: finală (preferabil trigrilă).

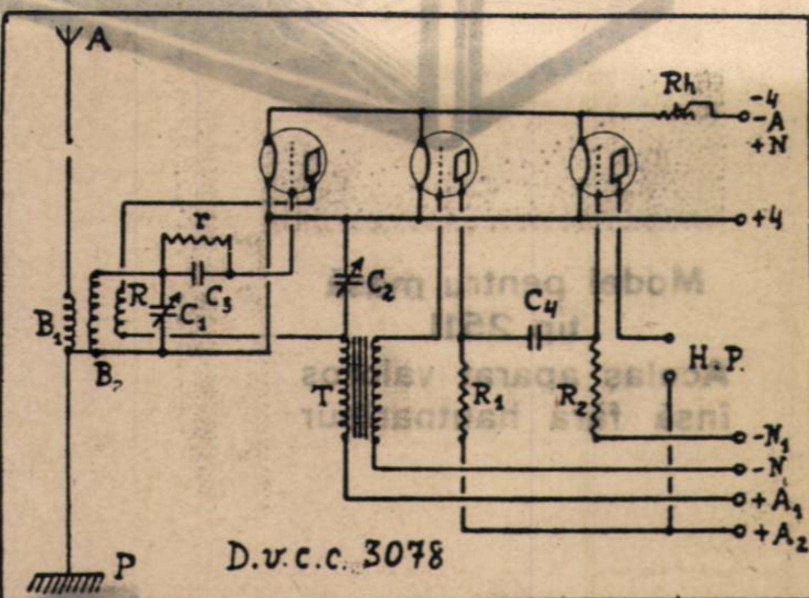


Fig. 3078. Aparat Schnell cu trei lămpi.

A, P, B_1, B_2, R, C_1, C_2, C_3, r, Rh., H. P., L_1 L_2 — A, + N, — N, + A_1, + A_2: au semnificaţia din legenda fig. 3077. R_1: rezistenţă fixă de 1 megohm. R_2: idem, 2 megohmi. C_4: condensator fix de 10.000 cm. — N_1: tensiune negativă.

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 128

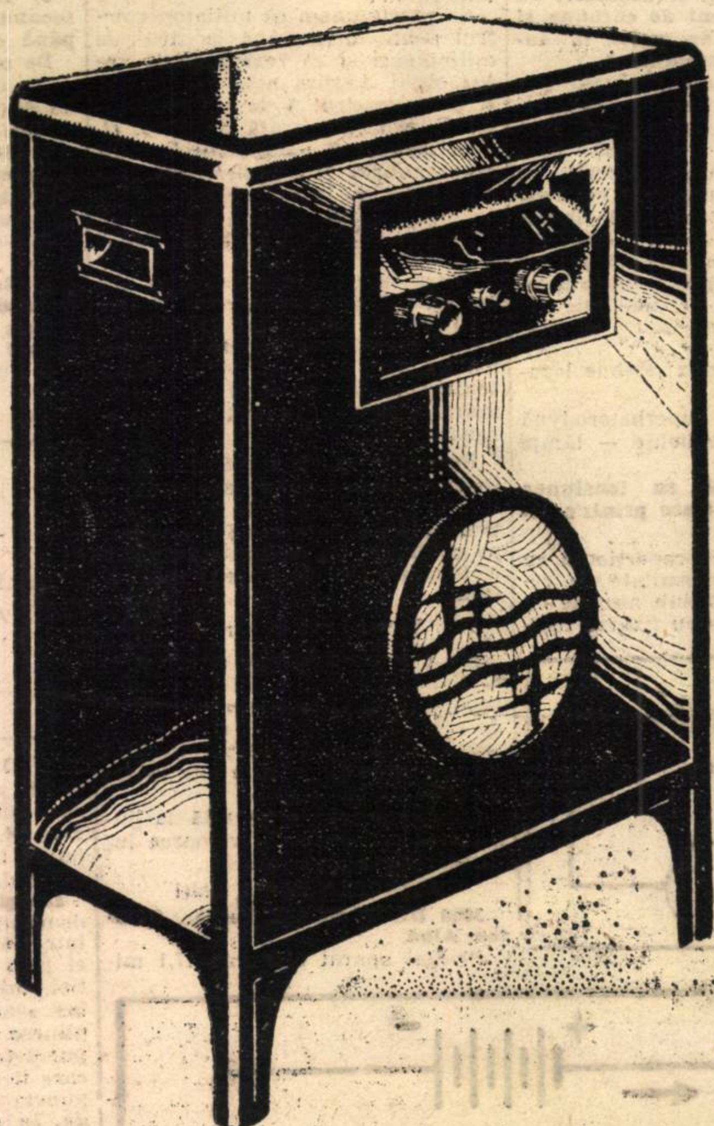
Bon de consultaţii

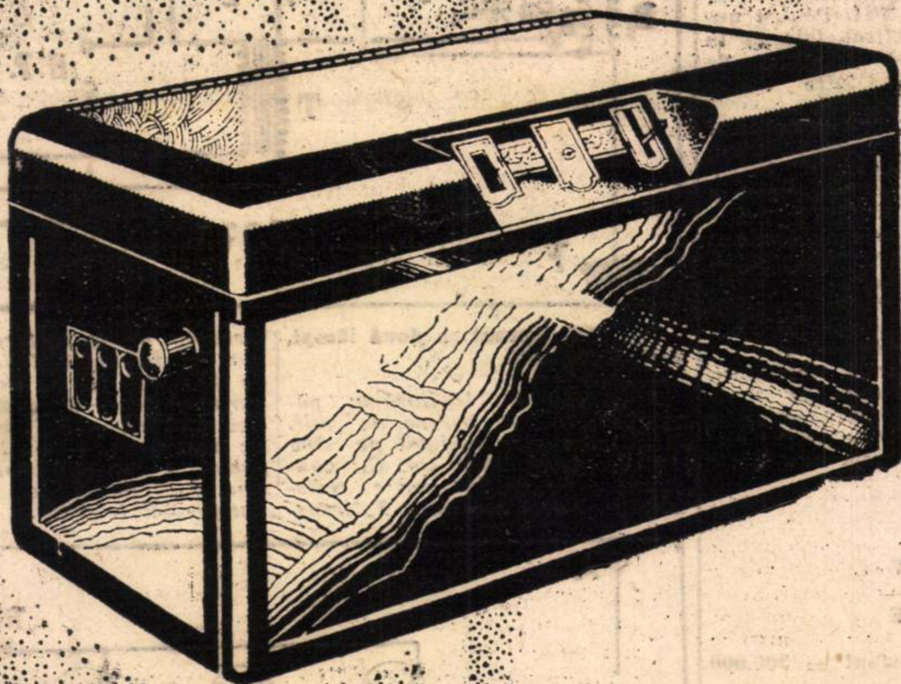
(valabil în intervalul 1 Martie) — 1 Aprilie

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

MODERN-SIMPLU-PRECIS...

Aparat de recepție mobilă tip 2601, direct la priză, pentru curent alternativ. Monoreglaj cu scala gradată luminată. Gama de lungimi de undă 200—600 m. și 800—2000 m. Buton pentru reglajul intensității și clarității. Racord pentru doză electromagnetică (Pick-up). Hautparleur electrodinamic





Model pentru masă tip 2511
Acelaș aparat valoros însă fără hautparleur

Nu mai este necesar ca să manipulați nenumărate butoane deoarece aceste aparate sunt cu monoreglaj. Ochii D-vs. nu mai obosesc — scala gradată fiind luminată. Sursele de energie nu se mai epuizează — priza de curent alternativ furnizează toate tensiunile necesare. Fără reacție. Dispozitive de siguranță se protejează. Patru lămpi amplificătoare asigură tărie și claritate. Calitatea redărei este unită cu execuție desăvârșită. In aceste aparate s'au valorificat toate experiențele uzinelor

PHILIPS

COMPLECT DELA PRIZĂ

Toate aparatele de recepție Philips sunt înzestrate cu lămpi PHILIPS MINIWATT

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

Anul IV No. 129 | 24 pagini 10 LEI | 8 Martie 1931

Radio și Radiofonia

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-tia BUCUREȘTI (Str. C. Mille, Sarindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67 — Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille. 7-9-11 și Str. General Berthelot. 60



Repr. g-la p. Romania
BUCUREȘTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342/15

Ce s'a hotărît la Semering?

Conferința dela Semering a cărei importanță desigur nu a scăpat cititorilor noștri cari au urmărit articolele precedente a stabilit o serie de concluzii ce vor fi ratificate de conferința din Madrid.

S'a decis în principiu următoarele:

1) In principiu, căile radioelectrice să fie rezervate, cu prioritate serviciilor cari nu pot utiliza alte mijloace de comunicație.

2) Obligațiunea pentru fiecare stație de radio de a se conforma, în cel mai scurt termen progreselor pe cari technica modernă permite să fie realizate în fiecare aplicație a radio-comunicațiilor.

3) O revizuire a lungimilor de undă ale diverselor servicii în vederea repartiției lor pe game în afară de acelea ale broadcastingului.

In ceiace privește distanțele de frecvență de 9 kilocicli de la post la post s'au dovedit că cu mărirea puținței posturilor actuale (50-70 kilowați) această distanță este absolut insuficientă, chiar pentru aparatele de recepție de cea mai bună calitate. Aceste încercări au fost și mai mult evidențiate de încercările ce făceau simultan Londra 70 kw., antenă și 842 K. C. și Mülaker 75 kw. antenă și 833 K. C.

Putința posturilor se mărește încontinuu ceeace anunță o situație foarte gravă pentru iarna viitoare.

Pentru a evita interferențe intolerabile e necesar a se mări distanța între posturi la 12 kilocicli.

Ori, adoptând această măsură generală de separație ar trebui desființate aproape o treime din numărul posturilor actuale sau lărgită simțitor banda de lungimi de undă rezervată broad castingului.

In consecință Consiliul Uniunii a exprimat următoarele deziderate:

1) Pentru reducerea interferențelor să se studieze modificările ce se pot aduce în repartiția geografică a stațiunilor utilizând frecvențe vecine.

2) Societățile de radiodifuziune să întreprindă o serie de măsuri radio-electrice, relativ la valoarea la distanță a câmpului electromagnetic al diverselor posturi Europene.

3) Evitarea supramodulațiilor de către unele posturi de emisie.

In fine s'a decis o colaborare mai strânsă între societatea națiunilor instituție esențialmente pacifică și radiotelefonia organ de înfrățire între ideile națiunilor.

Astfel serviciul de informație al Societăței națiunilor va trimite spre difuzat posturilor de emisiune fie buletine de reală activitate a ei fie discursuri stenografiate sau imprimate pe plăci de gramofon, rămânând ca aceste posturi să aibă facultatea de a difuza ce cred mai interesant. Societățile de radiodifuziune vor putea trimite din când în când la Geneva pe directorii programului vorbit (avis amatorilor) spre a se documenta pe loc despre posibilitatea de difuzare ale principalelor lucrări ale societății națiunilor.

Ceeace ar mai fi trebuit să se decidă la conferința din Semering era însă un lucru de ordin mai practic:

a) In limita celor 12 kilocicli diferența nouei bande broad casting, care este noua repartiție a lungimilor de undă între diversele posturi.

Această decizie nu ar fi luat ființă decât după ratificarea ei prin conferința de la Madrid, dar aceasta ar fi permis posturilor să-și ia din timp toate măsurile pentru această schimbare.

Dar poate că aceasta va face obiectul unei conferințe ulterioare.

Dr. ing. E. PETRAȘCU

Adunarea generală a „Asociației generale a radiofoniștilor români"

Cooptările în comitet.--Problema paraziților.--Descărcarea gestiunei

Cuvântarea d-lui prof. Dragomir Hurmuzescu

Duminecă a avut loc în Amfiteatrul Spiru Haret dela Universitatea din București, adunarea generală a Asociației generale a radiofoniștilor români.

Amatorii au venit în număr foarte mare; amfiteatrul era neîncăpător pentru toată această entuziastă asistență.

Un fapt important este că cu această ocazie, Asociația și-a afirmat voința de a lupta din răsputeri, contra paraziților industriali.

CUVÂNTAREA PREȘEDINTELUI ASOCIAȚIEI

Adunarea a fost prezidată de d. prof. Dragomir Hurmuzescu, care, după cum se știe, este și președintele Asociației generale a radiofoniștilor.

D-sa a rostit o interesantă cuvântare, arătând că această adunare a avut două scopuri:

Mai întâi, un scop administrativ, fiind o adunare generală convocată în conformitate cu Statutele Asociației, care prevăd darea de seamă asupra activității din decursul unui an și descărcarea gestiunei.

De asemeni, potrivit Statutelor, s'au făcut cooptări în locul a 3 membri din vechiul comitet.

Au fost cooptați noui membri, d-nii: col. Haqué, ing. Konteschweler și ing. Popescu-Mălăești.

Mai departe, d. prof. Dragomir Hurmuzescu a schițat înfăptuirile de până acum ale Asociației, care însă are fonduri reduse, ceeace nu permite o activitate mai intensă de propagandă și realizări.

In fine, d-sa a atins chestiunea paraziților, arătând sursele ce turbură audițiile, și necesitatea ca amatorii să se grupeze în jurul Asociației, pentru a începe o viguroasă luptă antiparazitară.



D. Prof. HURMUZESCU

DAREA DE SEAMĂ A COMITETULUI DE DIRECȚIE

D. DUCULESCU a dat citire „Dărei de seamă a Comitetului de direcție, făcută Adunărei Generale a Asociației radiofoniștilor".

Domnilor membri,

In primăvara anului 1929, o grupă de amatori de radio au adresat un călduros apel, tuturor acelor ce se interesau de această minunată descoperire, pentru a se creia o „Asociație a amatorilor" și au avut satisfacția să vază că apelul lor n'a rămas fără răsunet.

Intr'adevăr amatorii din toate clasele sociale, tineri și bătrâni, au răspuns cu mult entusiasm chemării și au dat obolul lor fără nici o ezitare, iar rezultatul a fost că Asociația dorită a luat ființă, asociație menită să apere interesele marelui public contra tuturor vexațiunilor, asigurându-i o cât mai bună audiție și un cânt mai bun program.

Creată în Mai 1929 ,Asociația a căpătat curând personalitatea juridică cerută de lege și a început să funcționeze — pe bază de statute — având un comitet de conducere și unul mai restrâns de direcție sub președinția d-lui profesor Dragomir Hurmuzescu, a căreia inițiativă și activitate e demnă de toată lauda, și nu o putem lăsa nerelevată cu această ocazie, după cum se cuvine să menționăm și pe membrii primului consiliu, pe care comitetul de direcție prin raportul său de față ține să-i aducă la cunoștiința dv.:

D-nii Nichifor, Stătescu, Musceleanu, Gheron Neta, general Pangrati, N. Satinover, Inginer Petrașcu, Victor Duculescu, inginer Lupaș, dr. Popescu, ing. Stavri Cunescu, Otto Marcovici, Orășeanu, inginer Florea, N. Constantin, inginer Condrea, dr. Preda Bercaru A. Manteanu, inginer Șerban și Nicolae Neucica.

E drept că ocupațiunile unora din membrii comitetului de conducere nu le-au permis să dea Asociațiunei din timpul lor prețios, așa că privată de acest concurs, activitatea s'a resimțit. Totuși comitetul de direcție emanație a celui de conducere, a luptat cu îndârjire și a făcut realizări, care cu drept cuvânt trebuesc aduse la cunoștința dv.

In primul rând s'au organizat o serie de demonstrațiuni, cari au avut loc la Fundația Carol, cu care ocazie s'au ținut interesante prelegeri de d-nii inginer Petrașcu și inginer Florea.

In al doilea rând s'a înființat pe lângă Institutul Electro-technic o școală de radio. E oare nevoie să insistăm asupra necesităței simțite a acestei realizări în materie radiofonică?.. Nu, căci toți ne dăm seama că un adevărat amator nu poate fi stăpânul aparatului său, decât cunoscând principiile de bază ale radiofoniei și fiind în măsură el singur să-și facă aparatul, sau cel puțin să și-l repare atunci când e defectuos.

O primă serie a isprăvit cursurile, acum seria cursurilor practice e menită să aibe un rezumat și mai mare și nu ne îndoim că dacă dv. veți voi să veniți să urmați cursurile, sau să asistați la ele, vă veți convinge de utilitatea acestei realizări.

In al doilea rând am organizat participarea Asociațiunei la cele 2 expozițiuni de Radio, cu care ocazie s'au instituit concursuri de aparate de amatori cu premii, cari au avut un deosebit succes. Mai mult ne-am asigurat concursul revistei „Radio și Radiofonia", punând această publicațiune la dispoziția și în serviciul amatorilor. Ne facem cu această ocazie o datorie să relevăm activitatea lăudabilă și concursul de fiecare moment și de real folos dat asociației de directorul publicației de mai sus d. inginer Petrașcu.

In fine cu ajutorul Institutului Electro-tehnic am început o serie de difusare — broadcasting — pe unde scurte cu un post constant la Institut.

Pentru un început e mult, pentru noi însă nu e de ajuns.

(Continuare în pag. 2)

ECOURI

Postul de emisiune berlinez „Funk-Stunde" a luat de curând inițiativa de a instala în toate cantinele muncitorești — unde mănâncă șomerii — aparate de radio și haulparleur-uri uriașe, — pentru ca lumea nevoiașă să se poată distra în timpul mesei.

Ideea lui „Funk-Stunde" e destul de originală, și desigur lăudabilă, depinde numai de mărimea porțiilor de mâncare, ce se servesc șomerilor, dacă aceștia vor putea aprecia — cum se cuvine — programele radiofonice; căci un lucru rămâne bine stabilit: stomacul gol produce o rezonanță foarte neplăcută pentru emisiunile de radio...

* * *

Ultima invenție americană o constitue un aparat universal, cu ajutorul căruia se pot recepționa — afară de emisiunile radiofonice — și cele de televiziune, fiind totdeodată amenajat pentru rularea filmelor sonore. Deasemenea poate fi utilizat și pentru amplificarea plăcilor de gramofon. Aparatul în chestiune are forma unui dulăpior elegant, putând servi și ca masă...

Dacă această mobilă miraculoasă va mai putea fi utilizată și ca pat, și dacă va avea roți, cu un motor de 60 P.S., — atunci cetățeanul american va fi incontestabil omul cel mai fericit de pe glob....

* * *

In fața instanțelor judecătorești din America s'a desbătut, în luna trecută, un interesant proces de calomnie; directorul unei trupe de „girls" a fost acuzat, că și-a exprimat — în mod public — părerea, cum că picioarele uneia dintre dansatoarele sale n'ar fi frumoase. Fata simțindu-se jignită, a dat pe d. director în judecată, cerând — pe lângă o despăgubire de una mie dolari, — ca directorul să-și retracteze învinuirile... prin radio.

Judecătorul, convingându-se probabil că picioarele dansatoarei sunt deasupra oricărei critice, a condamnat pe directorul trupei la o despăgubire de 400 dolari, obligându-l pe deasupra să facă „rectificarea" în fața microfonului...

Sunt convins, că amatorii americani au primit cu satisfacție hotărîrea judecătorului, și mai cu seamă „rectificarea"...

AUDITOR

Adunarea „Asociaţiei generale a radiofoniştilor români"

Urmare din pagina I-a

De aceia ne propunem să realizăm ceia ce după noi constituie cea mai urgentă nevoie şi anume o sală de reuniune, unde amatorii reuniţi în fiecare seară să-şi schimbe ideile şi să formuleze directive pentru viaţa radiofonică.

In al doilea rând să luptăm pe toate căile în combaterea paraziţilor industriali. Şedinţa de azi înţelegem să fie punctul de plecare a o serie de hotăriri, pe care Asociaţia se obligă să le aducă la indeplinire.

In al treilea rând să desvoltăm începutul Broadscastingului pe unde scurte, ale căror, avantaje conferinţa asupra paraziţilor industriali şi atmosferici care urmează vi le va arăta.

Pentru aceste toate însă comitetul de direcţie, are nevoie de elemente de muncă, care să sacrifice din timpul lor, fără şovăire şi numai pentru binele aproapelui, ştiut fiind că Asociaţia nu are de unde acorda nici tantieme, şi nici jetoane pentru timpul pierdut.

Aşa că el a fost silit să ia o măsură radicală pentru a asigura pe viitor, nu numai bunul mers al societăţei, ci şi propăşirea unei asociaţiuni, care răspunde unei nevoi simţite şi care în alte ţări numără mii şi mii de membrii.

In acest scop au fost cooptaţi în comitetul de conducere persoane, cari au manifestat intenţiunea hotărîtă, de a pune pentru bunul ei mers, nu numai înflăcărarea Românului, dar şi grija cu care gospodarul îşi administrează bunul său propriu, cooptări pe cari vă rugăm să le ratificaţi, de oarece este ştiut că propăşirea unei societăţi e în funcţie de persoanele care o conduc.

Cooptările făcute sunt legitimate pe dispoziţiile art. 21 din statute, cari consider ca demisionaţi pe toţi acei cari nu răspund la trei din chemările societăţei, urmând ca în locul celor eşiţi din asociaţie, comitetul de direcţie să coopeteze pe alţii.

Cu această ocazie, comitetul ţine să arate că încasările şi cheltuelile sunt justificate cu acte în regulă, cum se constată din raportul d-lor censori.

Aşa fiind, socotindu-ne îndeplinită misiunea pe trecut şi cu speranţa şi credinţa că în viitor Asociaţia — care răspunde unei adevărate nevoi, cum s'a arătat mai sus va propăşi subt o conducere înviorată cu elemente noi, harnice de muncă şi doritoare de progres, cari se vor recruta pe măsură ce va fi nevoe, din noii înscrişi, pe cari îi dorim cât mai numeroşi.

Vă rugăm, domnilor membri, să ne daţi descărcarea de gestiune cerută prin raportul de faţă făcut de d. Victor Duculescu, membru al comitetului, să aprobaţi activitatea noastră mai sus arătată şi cooptările făcute.

DESCĂRCAREA GESTIUNII

D. MUNTEANU, cenzor, a citit raportul cenzorilor, după care Adunarea a dat descărcarea gestiunei:

RAPORT

Subsemnaţii Cenzori ai Asociaţiunei Generale a Radiofoniştilor, chemaţi să examinăm conturile prezentate şi cheltuelile făcute; constatăm că întrebuinţarea banilor Asociaţiei rezultând din registre şi conturi e perfect justificată.

In consecinţă dăm deplina descărcare Comitetului şi vă rugăm să votaţi raportul prezentat de Comitet, pe care-l aprobăm în totul.

Bucureşti 1 Martie 1931.

A. C. MUNTEANU

(ss) Ing. SERGIU CONDREA

(ss) Ing. I. ŞERBAN

CONFERINŢA D-LUI ING. PETRAŞCU

D. ING. E. PETRAŞCU a ţinut apoi o conferinţă despre paraziţi,

D. E. PETRAŞCU

ilustrând ideile expuse cu scheme şi plăci de gramofon ce reproduceau manifestările diferiţilor paraziţi.

De asemeni, a expus o serie de dispozitive practice antiparazitare.

Publicăm, în altă parte, interesanta conferinţă a d-lui inginer Petraşcu.

Dr. ERICH GIBEL

Secretar general U. G. I. R. Mediaş, care va ţine la 10 Martie orele 21.30 o conferinţă, în limba germană, despre „gazul metan".

Ce avantaje aveţi dela
BATERIA
DURA
1. RECEPŢIUNE
clară şi curată
2. Durabilitate
lungă
3. Intrebuinţare
simplă
CEREŢI DECI
PRETUTINDENI
BATERIA
DURA
singură care vă asigură
recepţiune perfectă

CLANDESTINII

Cum s'ar putea încasa abonamentele

Propuneri din partea amatorilor

Arătam într'un număr trecut, că reducerea formalităţilor şi descinderile cu ocazia cărora se confiscă aparatele clandestinilor, au fost două măsuri care au sporit încasările de abonamente.

Sunt, totuş mulţi clandestini, asupra cărora măsurile luate nu au efect.

Ce s'ar putea face contra clandestinilor?

Autorităţile radiofonice din lume, iau tot felul de măsuri; pe alocuri se aplică impozit radiofonic asupra tuturor cetăţenilor, indiferent dacă sunt sau nu radiofonişti; în alte ţări veniturile posturilor provin din reclame; în altele din taxe vamale, etc.

In toate ţările însă cu abonamente la radio, există clandestini.

Ar fi util, credem, să aflăm şi părerea amatorilor ce-şi plătesc abonamentul, despre cei cari neglijează să facă acest lucru. Ce propuneri au de făcut amatorii, contra clandestinajului radiofonic?

Am publica bucuroşi sugestiunile ce am primi din partea cititorilor, în această chestiune.

Ce propune un învăţător

Un învăţător ne scrie despre clandestinajul la sate, şi face următoarele propuneri Societăţii de radiodifuziune:

Convins fiind că Societatea de Radio luptă din greu pentru a putea satisface nevoile abonaţilor săi, şi aceasta numai din cauza numărului considerabil de clandestini, unii cu voinţă sau din încăpăţânare răi platnici, alţii fără voinţă, din neglijenţă, mă hotărăsc să-mi dau aci o părere formată din convingerea mea, dar fără pretenţiunea de a crede că e cea mai bună soluţie. Inainte de a spune aceasta, rog pe d-nii dela „poşta amatorilor" în cazul când Onorata Societate nu o găseşte bună şi deci inaplicabilă să nu-mi dea nici un răspuns, preferând aceasta — decât un răspuns ironic, cum e obiceiul.

In fiecare sat vine câte un factor poştal cu corespondenţa dela oficiu la primărie. Acest factor este locuitor dintr'unul din satele învecinate, dacă nu din cel în care este oficiul. Serveşte în cursa poştală 3 sau patru sate. Deci, el cunoaşte sau are posibilitatea să cunoască majoritatea locuitorilor din aceste sate.

Să aibă asupra sa un carnet chitanţier ca „à souche" şi să încaseze el costul abonamentului, liberând chitanţa respectivă.

Aceasta, pentru abonaţii cu autorizaţie. La cei fără autorizaţie, cred că e tot aşa de uşor. Incasează, liberează chitanţă, expediază direcţiei poştelor petiţia şi actele trebuitoare.

Mergând astfel factorul, odată, de două ori sau chiar de trei ori la un clandestin, pe care sunt convins, că numai dacă nu vrea, nu îl află, e cert că de frica rigorilor legei sau de ruşinea acestor vizite, clandestinul va ceda.

Pentru a fi încurajat, factorul, e bine să i se dea în schimbul acestei activităţi în plus, foarte uşoară de altfel, un beneficiu, o remiză.

Astfel, clandestinul nu va mai scăpa de ochiul factorului, abonatul nu va mai amâna zi după zi să se ducă la oficiu pentru plată.

A doua soluţie şi pe care o cred mai eficace ca cea dintâiu, este următoarea: Intr'un sat, măcar un singur abonat trebuie să fie. Nu îmi închipui ca acest abonat, rugat de Domnia Voastră, nu va primi, în mod absolut gratuit, însărcinarea de a încasa cu un chitanţier pe toţi clandestinii şi abonaţii din satul său.

Măcar la două luni odată, acest domn nu se poate să nu aibă drum prin satul unde se află oficiul poştal.

Ştim că oficiile sunt în sate reşedinţe de plăşi sau în târguşoare. Trecând doar pe la oficiu, va vărsa oficiantului şi sumele încasate. Mai multă putere de convingere va avea acesta, decât factorul poştal. Şi din moment ce clandestinul a fost convins, fie cu puterea de convingere, fie prin teama că va fi denunţat, — când ferul e cald, îl baţi cu ciocanul — i se tae chitanţa abonatului, iar restul se face uşor. Nu i se va mai da pas să motiveze că a avut treabă, a fost în cutare loc, nu a avut bani, etc.

Să nu vă închipuiţi că în sate nu sunt, sau sunt puţine aparate de radio. Numai aci la mine în sat sunt 12. Dacă toţi proprietarii lor plătesc abonamentul sau nu, asta nu ştiu, adică ştiu dar... Se poate să nu ştiu eu în satul meu cine are aparat şi dacă a plătit sau nu? Am credinţa, că dacă s'ar apela, prin microfon, la abonaţii dela sate să răspundă care îşi ia această obligaţie, s'ar obţine multe oferte.

* * *

Supunem Societăţii de radio aceste propuneri.

Muzicanţii streini la Radio

Am avut plăcerea să vizitez Bruxelles, cu ocazia centenarului sau mai bine zis a aniversărei de 100 de ani dela eliberarea Belgiei, când la zile anumite, cortegii, reprezentând istoricul poporului Belgian, traversau străzile.

Imnul cântat atunci, l'am remarcat: un marş care era pe buzele tutulor şi care foarte antrenant dădea un deosebit succes cortegiului.

Interesant să ştiu cui e datorit, am aflat că el e opera unei distinse muzicante, decorată cu ordinul Leopold, d-na Zlica, reputată pianistă şi profesoară, care din 50 alţi concurenţi obţinuse premiul oferit de comună celei mai bune compoziţiuni.

Mai târziu la Vichy, mi-a fost dat să aud acelaş himn, cântat în toate localurile din reputata staţiune termală şi refrenul „Bruxelles, Bruxelles c'est Toi la plus belle" revenind în toate ocaziunile.

Mi-am zis că era o datorie să fac cunoscut în ţara mea, cântul acesta care celebra aniversarea celor 100 de ani de la eliberarea Belgiei şi de aceia am socotit că cei mai bun mijloc să-l fac auzit era să mă adresez societăţii de Radiodifuziune, care prin orchestra Radio să-l difuzeze în toată România-Mare.

Iată de ce cu o vie satisfacţie înregistrez noutatea că marşul va fi cântat săptămâna viitoare la Radio Bucureşti, care astfel îl va face cunoscut tutulor şi va contribui prin aceasta la strângerea şi mai puternică a legăturilor dintre cele două ţări amice.

VICTOR DUCULESCU

D-NA ZLICA

Postul Bucureşti se aude slab la Roman

D. Valeriu Stroescu din Roman, între altele, ne informează că postul Bucureşti nu se aude bine la Roman:

„Vă afirm fără teamă de a fi desminţit că în toată regiunea Romanului, postul se recepţionează detestabil, şi uneori aproape de loc. Şi anume între orele 13-14½ se aude destul de bine.

De la orele 17 în sus, are continui slăbiri, uneori dispare cu totul. Este imposibil să asculţi ceva. Acest fapt l-am verificat la toţi amatorii. Din această cauză sunt nevoit să renunţ la 80 la sută din programul ce-l publicaţi şi la echivalentul abonamentului pe care ne rugaţi să-l plătim Societăţii".

* * *

Este posibil ca Roman să fie o regiune în care postul nostru să se audă mai slab. Desigur că în urma doleanţelor de mai sus, Societatea de radio va studia chestiunea.

D. Stroescu ne propune de asemeni să facem o anchetă, întrebând pe cititori, cum se aude postul Bucureşti în diferite puncte ale ţării.

Deşi societatea a făcut o astfel de anchetă la începutul emisiunilor, primind mii de răspunsuri, — totuşi, amatorii cari sunt mulţumiţi sau nu de emisiuni, ne pot comunica aceasta, verificând însă mai întâiu ca aparatele lor de recepţie să nu fie de vină. Evident nu dăm întreaga vină pe aceste aparate; în toate ţările însă, sunt zone în care audiţia este mai bună sau mai rea. In Elveţia sunt întinse regiuni, în care audiţiunile radiofonice sunt imposibile.

Credem deci, că ar fi necesar să se comunice Societăţii unde există astfel de zone la noi pentru a studia cauzele ce se opun unor bune recepţiuni şi a le combate, în cazul când turburările nu pornesc chiar de la sursa de emisiuni.

DIVERSE ŞTIRI

Noua staţiune sovietică dela Kolpino (75kw), destinată a difuza programele din Leningrad, va începe în curând emisiunile. După programul său de 5 ani, Rusia va construi în primii 3 ani, 11 posturi de emisiune de 100 kw. şi 28 de 10. Lucrările la postul Noghinsk, lângă Moscova, care va avea o putere de 500 kw., au şi început.

* * *

Un cititor a lansat prin gazeta noastră ideea de a se deschide o loterie de Stat în scopul ridicării unui post local la Cluj.

Primim numeroase scrisori dela amatori, prin care această idee este aprobată.

* * *

La Roma s'a înfiinţat un institut pentru difuziunea muzicei italiene în streinătate.

In 1930, guvernul american a fost cel mai bun client al Corporaţiei de radio, plătind 1000 de ore de difuziune. 328 de funcţionari oficiali au vorbit la microfon, şi preşedintele Hoover însuşi, a vorbit la radio de 27 de ori!

* * *

„Malmison" a introdus televiziunea, făcând emisiuni regulate în fiecare Luni, Mercuri şi Vineri la orele 23.30, pe lungimea de undă 1190 m.

Pentru combaterea raţională a malariei, guvernatorul din Alger şi-a hotărât, ca postul de emisiune de acolo să dea — în pauzele dintre bucăţile de muzica arabă — sfaturi practice pentru îngrijirea bolnavilor de malarie.

* * *

Poliţia engleză a început reviziile contra amatorilor de radio ce nu-şi plătesc licenţa. 8 amatori au fost amendaţi.

CRONICA EXTERNĂ

Teatrul radiofonic în străinătate

O problemă puțin încurcată. — Ce piese s'au jucat în studiourile străine,—și în deosebi, în cele germane, în luna Februarie

Teatrul radiofonic ocupă un loc cu totul a parte în programele de radio, și constitue astăzi problema, care pricinuește d-nilor directori de programe destulă bătae de cap. Aceasta cu atât mai mult, cu cât publicul însuși nu și-a fixat încă destul de precis gustul în privința acestui gen de spectacol radiofonic. In unele țări, îndeosebi în cele unde directorul de programe este obligat să joace „rolul slujnicei la toate", teatrul radiofonic figurează mai mult pro-forma, și din considerațiuni de prestigiu, în programele de radio. In altele, regisori mai specializați au reușit cu timpul să intereseze într'o măsură oarecare — prin montări acceptabile și prin selecțiunea repertoriului, — o parte a auditoriului, pentru „scena invizibilă". Totuș, teatrul radiofonic n'a putut să devină nicăeri mult visatul „spectacol pentru popor", deci să placă masselor, așa cum s'a presupus la început de către unii teoreticieni optimiști. Cu toate că se adresează unei mulțime mai ușor influențabile și întrucâtva forțată să urmărească reprezentațiile transmise, teatrul radiofonic n'a reușit pe de parte să fie simpatizat de majoritatea auditorilor. Din contră, numărul acelor, care apreciază spectacolele teatrale la radio este relativ foarte restrâns, ca și de altfel la teatrele obișnuite, care interesează și ele numai o anumită categorie de spectatori, și unde interesul acestora variază după calitatea și genul pieselor reprezentate.

Situația aceasta — puțin paradoxală, din punct de vedere radiofonic — nu poate fi tăgăduită de nimeni, și chiar d-nii directori de programe s'au convins, că sforțările lor n'au putut să schimbe prea mult starea de fapt a lucrurilor.

Păreri autorizate susțin că vina ar fi numai de partea directorilor posturilor de emisiune, cari n'au știut să se apropie de mentalitatea mulțimei, cari n'au „descoperit" încă „gustul publicului", și cari s'au ocupat în mod prea superficial de problema teatrului invizibil. Recunosc, că nu s'a încercat încă nicăeri, până în prezent, să se consulte amatorii, în ceeace privește preferințele lor pentru programul teatral — pe când celelalte genuri de programe au fost desbătute amănunțit împreună cu auditoriul, — dar greutatea deslegării acestei probleme trebue căutată și în alte direcțiuni. Nu trebue să se uite, în primul rând, că piesele, destinate să fie jucate la radio trebuesc să fie scrise în mod special, iar dacă se utilizează chiar o piesă teatrală obișnuită, aceasta trebue mai întâi refăcută și adaptată cerințelor microfonului. Alcătuirea unui repertoriu bogat și interesant, de piese teatrale pentru radio, este un lucru foarte greu de realizat; mai cu seamă, dacă se ia în considerație faptul, că la radio există numai premiere, deci piese, care nu se pot repeta în acelaș studiou. Pe de altă parte lipsesc încă „autorii celebri", cari să aibă rutina necesară, în a concepe și desvolta conflictele dramatice, în condițiunile cerute de radio. E just, direcțiunile de programe ale marilor stațiuni de emisiune occidentale sunt inundate de manuscrise, calitatea pieselor prezentate însă lasă mult de dorit. Totuși, din lipsa unei lucrări mai de valoare, studiourile sunt nevoite să reprezinte deseori și piese mediocre. Și dacă mă întrebați, „de ce nu există „acei autori celebri" la radio?" — vă răspund: „fiindcă scrierea pieselor teatrale pentru radio nu rentează". Onorariile sunt mici, și cum lipsesc reprezentațiile în serie, nu poate fi vorbă nici de tantieme sau de alte participări la beneficiu. Cred că știți acum, de ce un Gerhard Hauptmann, Pirandello, sau Bernard Shaw n'a scris încă o piesă radiofonică. (Piesele reprezentate totuș de acești autori, sunt adaptări, deci numai refăcute de către alți scriitori).

Făcând toate aceste constatări de ordin general, n'am câtuși de puțin intenția să micșorez valoarea actualelor reprezentații teatrale posturi importante străine. Dealtfel sunt convins, că odată cu perfecționarea mijloacelor de punere în scenă — îndeosebi în ceeace privește așa numitele „culise radiofonice", — și din momentul în care literatura acestui gen teatral va dispune de un număr suficient de scriitori specializați în această materie, auditoriul va da și el o atenție din ce în ce mai mare spectacolelor teatrale de radio. Deocamdată, progresele realizate în această direcție — chiar dacă nu au corespuns așteptărilor — sunt totuș destul de remarcabile, și îndreptățesc la un oarecare optimism pentru viitor.

Dintre toate țările occidentale, Germania singură a dat teatrului radiofonic o atențiune mai deosebită. Posturile de emisiune germane au reprezentat — în decursul anului trecut — nu mai puțin decât 854 piese radiofonice, dintre care 533 au fost scrise special în acest scop, pe când restul de 321 au fost adaptări. Cifrele acestea vorbesc dela sine, și dovedesc îndeajuns interesul auditoriului german pentru teatrul radiofonic.

Nici Italia nu se interesează prea mult de teatrul radiofonic, pe când Anglia se arată mult mai înțelegătoare față de aceste spectacole radiofonice.

Astfel m'am putut convinge că cele două programe engleze — regional și național — au reprezentat în luna trecută, în total cinci piese radiofonice; la 3 Februarie „*Sacrifice*", comedie de Elisabeth Illingworth, la 5 Februarie „*Dr. Albereth-His Book*" de Alice Ramsay, la 14 Februarie „*The Scoop*", piesă criminalistă de Anthony Berkeley, la 16 „*A Happy Man*", comedie adaptată după Cekov și la 22 Februarie „*The Tempest*" de Shakespeare. Repertoriul englez pare să prefere piese scurte, cu conținut puțin senzațional.

Dintre puținele piese reprezentate de către studiourile franceze, „*Le gardien de Phare*, de Paul Austier și Cloquemin, — înscenat la 19 Februarie de către „*Radio-Toulouse*" și „*Les femmes savantes*", comedie de Molière, reprezentată la 22 Februarie în studioul dela „*Radio Bordeaux-Lafayette*" au avut cele mai mari succese.

La *Viena* s'au jucat în luna trecută patru piese radiofonice: „*Atacul*", un sketsch de Otto Schwerin, „*Concertul lui Strauss în grădina Augarten*", de Paul Althof, — un ciclu de trei comedii adaptate după Hans Sachs, și „*Comedia nedivină*" de Z. Krasinsky. Precum se poate constata, repertoriul n'a fost tocmai bogat, nici destul de interesant, — cu toate că montările lui „Ravag" sunt întotdeauna foarte îngrijite.

Postul dela *Budapesta* și-a fixat — în materie de teatru radiofonic — o linie precisă de conduită, dând regulat, în fiecare săptămână, cel puțin, câte o seară de teatru radiofonic. Majoritatea pieselor au un caracter local, — adică național, — și sunt înscenate cu multă pricepere de către regisorii J. Kiszely și dr. Eugen Harris.

Printre stațiunile germane *Hamburg* și *Mühlacker* au ocupat primele locuri, cu un număr de câte șase piese radiofonice. Un succes strălucit au obținut la Hamburg piesa „*Reîntoarcerea lui Andrée*", de Oskar Wessel (actualizând peripețiile expediției polare a lui Andrée), și adaptarea după povestea lui Jakob Wassermann „*Revolta pe Junkerul Ernst*", — pe când la Mühlacker s'au înscenat cu succes, între altele, „*Doctorul miraculos*", o comedie admirabilă, scrisă de Kurt Heynike, — și „*Macbeth*" de Shakespeare.

Langenberg a avut cinci premiere în Februarie, printre care „*Minna von Barnhelm* de Lessing — la 13 Februarie, — și „*Omul cu masca de fer*", de Canni, reprezentată la 17 Februarie.

Leipzig a înscenat deasemenea cinci piese, dintre care au avut un succes deosebit „*Convorbirea*" de Jean Cocteau, „*Apa se urcă*" de Geno Olischlaeger, și „sonata în ...

Berlinul a dat tot cinci reprezentații teatrale de radio. Au fost apreciate îndeosebi „*Morala și întâmplarea*", de Tristan Bernard, — „*Ultimul act*" de Hans Kyser (unul din cei mai cunoscuți scriitori în această materie), — și „*Răsvrătirea lui Fiesko la Genova*", o adaptare după cunoscuta piesă a lui Schiller.

München a înscenat comedia lui Karl Schönherr „*Pământul*", și „*Negustorul din Veneția*" a lui Shakespeare.

Heilsberg, Breslau și *Konigswusterhausen* au avut un repertoriu mai restrâns, în luna Februarie. Merită totuș să fie remarcate: „*Alegerea președintială*", dramă în 3 acte de Max Halbe, care s'a jucat la șase Februarie în studioul de la Heilsberg (Königsberg), și „*die lange Jule*", de Karl Hauptmann, piesă înscenată la Breslau.

Frankfurt a bătut recordul actualității, reprezentând o piesă originală de Actualis, intitulată „*Scandalul Oustric*". Se spune, că aceastä tragi-comedie ar fi avut un succes resunător.

In total s'au jucat în principalele studiouri din Germania 38 piese radiofonice, în decursul lunei Februarie, — ceeace întrece cu mult cifra lunei corespunzătoare din anul trecut. Și cum o mare parte din aceste piese au fost retransmise și de alte posturi, reese, că publicului auditor din Germania i s'a prezentat un repertoriu destul de bogat, interesant și variat. Dacă „omul care produce sgomotul la radio" — adică cine trebue să înlocuiască culisele la teatrul radiofonic — nu este încă atât de popular, încât ocupația lui să poate fi considerată ca o „meserie" oarecare, — el există totuș la unele posturi germane...

Cert este, că teatrul radiofonic va rămâne programul cel mai greu de realizat la radio, — întrecând — în ceeace privește greutățile — cu mult filmul sonor, care și el necesită o regie destul de dibace.

Dealtfel încercați să ascultați odată un film sonor, cu ochii închiși. Cât de greu veți putea urmări acțiunea și cât de greu vă veți putea închipui decorul, dacă nu puteți vedea personagiile și cadrul în care joacă. Ori teatrul radiofonic este un fel de film sonor, fără alte tablouri, decât acelea create de imaginația publicului...

AUDITOR

Pe marginea programului muzical la Radio-București

Fără să devie obositor, Mozart, este înscris în program, de câtva timp încoace cel puțin odată pe săptămână. Luna trecută și cea în curs capătă aspectul unor luni Mozart prezentându-l pe acesta sub înfățișări variate. Uverturi și simfonii, concerte, sonate și quartete s'au bucurat de bune interpretări și se vor bucura pe viitor, după cum rezultă din program. Acum zece zile radio-amatorii noștri au putut asculta un concert pentru pian și orchestră de Mozart într'o admirabilă executare din partea d-nei S. Athanasoff și al orchestrei radio. Cum am mai spus-o și în alte rânduri „Concertul" este un gen favorit al lui Mozart, gen pe care-l practica din anii copilăriei și pe care-l duce la desăvârșire, servind de model celor ce aveau să fie compuse ulterior mai ales prin însușirile sale de ordin arhitectonic instrumental. Ascultătorii de radio își vor putea confirma și compecta părerile în seara de Joi 12 Martie când orchestra radio va executa împreună cu d. Koganoff (solo de vioară) concertul pentru vioară și orchestră în re major de Mozart. In programul aceleeași seri se află și o simfonie (în mi bemol major) tot de Mozart, simfonie compusă într'o epocă de fierbere din viața marelui geniu muzical. Este o lucrare plăsmuită dintr'un sbucium sufletesc, ce se depărtează de optimismul haydenian. Restul concertului simfonic are un program alcătuit din opere aparținând repertoriului italian. Din compozițiile lui Corelli, autor al sec. XVII-lea cunoscut mai mult ca autor al unor lucrări pentru vioară se va executa „Concerto grosso", iar din cele ale lui Rossini, compozitor al sec. XIX-lea și autor al operei „Bărbierul din Sevilla", uvertura la opera „Wilhelm Tell". Secolul al XX-lea va avea și el un reprezentant: Pietro Mascagni, autorul „Cavaleriei rusticane", din compozițiile căruia orchestra radio va executa Intermezzo din opera „Ratcliti".

D. Carlo Brunetti va fi — ca întotdeauna — o bună călăuză colaboratorilor săi, cu cari va ști să învingă dificultățile ce le va întâlni în calea ce-i duce prin două lumi diferite.

* * *

Mai întâlnim numele lui Mozart și în programul concertului de vioară pe care-l dă d-na Amelie de Bartfeld în seara de Luni 9 Martie. „Rondo"-ul de Mozart pe care il va executa d-na Bartfeld este, însă, prelucrat de Fritz Kreisler. Programul acestui concert de vioară mai cuprinde o „Romanță" de Beethoven și o lucrare de Sarazate.

Pentru a treia oară regăsim strălucind numele lui Mozart în programul concertului vocal dat de d-ra Emilia Guțianu, dela opera română în seara de Marți 10 Martie. Se vor putea cunoaște, prin aria reginei nopții din „Flautul fermecat", calitățile muzicei vocale în compunerea căreia Mozart a pus atâta personalitate și originalitate. In acest concert de arii și cântece, d-ra Guțianu va mai cânta o arie din opera „Căsătoria ...

datorite unor compozitori pe cari îi cunoaștem mai mult din lucrările pentru pian: Scarlati și Debussy.

Debussy va putea fi cunoscut mai de aproape în seara de Miercuri 11 Martie, când pianistul George Cio!ac va executa o suită „Colțul copiilor" alcătuit din 6 părți formând o jumătate din programul concertului său.

Operile lui Debusy se caracterizează prin căutarea unor armonii subtile și expresive și înlăturarea liniei melodice. El nu se supune nici unzia din regulele tradiționale. Cealaltă jumătate a programului o constitue „Suita spaniolă" (tot 6 părți) de Albeniz, renumit compozitor spaniol modern, inspirat din cântece și dansuri populare spaniole. Va fi o jumătate de oră de muzică modernă foarte bine venită.

* * *

Geniul muzical german mai are în programul săptămânei viitoare doi reprezentanți remarcabili: Mendelsohn și Brahms. Primul, este unul din reprezentanții romantismului german, însă a unui romantism curios învestmântat într'o haină elegantă și riguros adaptată regulelor tradiționale, ceeace face uneori să fie apropiat de clasici.

In seara de Luni — seara muzicei de cameră — d-nii Sarvaș, Seidmann și Rădulescu vor executa „Trio" în re minor de Mendelsohn.

Din compozițiile lui J. Brahms, orchestra radio va executa Marți 10 Martie, cele mai reușite.

Sunt faimoasele „Dansuri ungare" (No. 1 și 2).

* * *

Afară de soliștii notați mai sus vor mai cânta săptămâna viitoare d-nii Alex. Teodorescu, Miercurii 11 Martie (o jumătate de oră muzică franceză); Josef Thaler (violoncel, opere de Saint-Saens, Haendel, Goldmark), Vineri 13 Martie și F. Caradgé (flaut) Miercuri 11 Martie cu opera de Platte, Fauré, Gaubert, etc.

* * *

Amatorii de muzică de cor vor asculta Vineri seara o parte din faimosul cor al Cazacilor de la Don.

Dornicii de muzică ușoară și distractivă vor avea de data aceasta mai mult de ascultat: Duminică 8 Martie opereta „Simona" de R. Suly pe libret de Nicon și Rodan; Diseurul Jean Moskopol, Luni 9 Martie și orchestra radio, muzică de Lehar, Kalman, etc. Marți 10 Martie, iar Duminică 15 Martie seară de cabaret.

TITU BRATIN

Știri de pretutindeni

Expoziția de T. F. F. din Berlin, va avea loc anul acesta, între 21—31 August.

* * *

La 1 Ianuarie 1931 existau în Anglia 3.411.910 amatori abonați, și în Germania 3.509.509.

* * *

Cunoscutul explorator Sven Hedin va ține la 19 Martie o conferință la Stockholm care va fi difuzată prin radio. Pentru Germania conferința va fi transmisă prin cablu la Berlin, și de acolo principalelor posturi ale Reichului.

GRATUIT **TREI ZILE**

POATE ASCULTA ORICINE LA EL ACASA UN APARAT

ATWATER-KENT

DIRECT ȘI INTEGRAL ALIMENTAT LA PRIZA!!

NU MAGNETIC CI ELECTRODYNAMIC!

NU FLAȘNETA CI ORCHESTRA SIMFONICA

CINE PREFERA O FLAȘNETA CÂND POATE ASCULTA O ORCHESTRĂ ?

Cu o mică diferență de preț, vă puteți schimba aparatul d-voastră MAGNETIC vechi și demodat ca o flașnetă, cu un APARAT ELECTRODYNAMIC

ATWATER KENT RADIO

incomparabil, ton, selectivitate, putere, fidelitate, adevărată orchestră simfonică la domiciliu.

Veți avea aparatul cel mai perfecționat iar când vor apare modele noui, vi se face iarăș schimbul, după lista de prețuri de atunci. In felul acesta veți fi la pas cu vremea, posesor al celui mai recent model.

Dați-ne lista completă a instalației dv. vechi, arătând de când o aveți și cât v'a costat, pentru a vă oferta schimbarea ei, cu o instalație ELECTRODYNAMICA

ATWATER KENT RADIO

82 - CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal)

Curs de limba engleză la radio

predat de NIC. J. SARRU

Lecţiunea XV-a

This is the fifteenth lesson. Last week we had our fourteenth lesson. Two weeks ago we had our thirteenth lesson. Our next lesson will be the sixteenth. Last week's lesson was easy, to-night's is easier. That one was easy and this one is stilll easier.

To night (astă seară) we are going to revise (rivaiz) our gr-a matical knowledge (noligi-cunoştinţe).

The fire of London

A great calamity overtook the metropolis in 1666. A fire had broken out at a baker's shop near London Bridge, on the spot where the Monument now stands as a remembrance of those raging flames. It spread and burned for three days; ie the daytime there was an immense cloud of smoke, and in the night-time there was a great tower of fire mounting up into the sky. Flying sparks carried the conflagration to great distances and kindled it in twenty new spots at a time; church steeples fell down with a tremendous crash. The summer had been intensely hot and dry. the streets were very narrow, and the houses mostly built of wood. The fire stopped when the whole way from the Tower to the Temple Bar was a desert, composed of the ashes of thirteen thousand houses and eighty-nine churches.

This was a terrible fire, and occasioned great loss and suffering to the two hundred thousand burnt-out people who were obliged to sleep in hastily-made huts of mud and straw. But the fire was a great blessing to the City afterwards, for it arose from its ruins very much improved, being built more regularly, wider, cleaner and more beautiful.

Cuvinte-Words

Great (greit) mare	— a great man, a great action, greater' greatly
large-mare	— alarge house, a large table, larger
big -mare	— a big man, a big dictionary bigger
huge (hiugi) mare	— a huge amount (amaunt) of money
to overtake (over teic) overtook (u) overtaken (ei),	— a surprinde
to surprise (sírpraiz)	— a surprinde. This thing surprises me. (acest lucru mă surprinde)
surprise-surpriză	— this is a good surprise
fire (fáiăr)	— foc, incendiu
firearm (armă de foc)	— fire-brigade (brigheid) corpul de pompieri
to break out (breic) broke out broken out	— a izbucni (The World War broke out in June 1916)
baker (beicăr)	— brutar
to bake-baked (t)	— a coace
spot-place (ei)	— loc
spot, ink-spot	— pata, pata de cerneală,inkstand-călimară
spotted (spotid)	— pătat
spotless	— fără pată, impecabil
to stand	— a sta
remembrance (rimémbrăns)	amintire
to remember-remembered	— a (şi) aminti
raring (réiging)	— furioase
flame (fleim)	— flacare
to spread (spred) spread, spread	— a (se) intinde
to burn. burnt, burnt (sau : burned)	— a arde
daytime (déitaim)	— timpul zilei, ziua
cloud (claud)	— nour
smoke (smóuc)	— fum
to smoke	— a fumà
tower (táua)	— turn
town (táun)	— oraş
towel (táuăl)	— prosop
trowel (tráuăl	— mistrie
to mount up (áu)	— a se urca, sui
into (intu)	— in
the sky (scái)	— cerul, boita cerească
the heaven (hevăn)	— cerul
for Heaven's sake (seic— for God's sake	pentru numele lui Dumnezeu
spark (sparc)	— scântee
to carry (carried)	— a duce, a purtá
conflagration, (éişăn)	— focul
to kindle (chindăl)	— a (se) aprinde—kind (caind) gentil, bun
at a time (atătaim)	— dintr'odată
steeple (stipăl)	— clopotniţă
to fall, fell, fallene fol. fel, folăn)	a cădea
tremendous (trimándăs)	— ingrozitor
crash (crás)	— trosnet
to crash, crashed	— a trosni
to crush (crăs)	— a nimici, distruge
hot — cald hotter	— mai cald heat (hiit) — căldură
hat — păláríe hatter	— pălărier (milliner-modistă)
hut — colibă hutter	— constructor de colibe
dry (drái)	— uscat (drier, driest)
narrow (narou)	— ingust
wide (uáid)	— larg, lat (deasemenea Broad (broud)
mostly	— in cea mai mare parte
to build, built	— a construi
building	— construcţie, casă, imobil
to construct	— a construi (construction)
the whole way	— intregul drum
desert (dézărt)	— deşert
dessert (dezzat)	— dessert
to desert (dizăt)	— a deserta
ashes (asiz)	— cenusa
to occasion (okeijăn)	— a pricinui
loss-pierdere	— to lose, lost, lost-a pierde
burnt-out (băntaut)	— sinistraţi
people (pipăl)	oameni
a people	— un popor
to be obliged (oblaig'd)	— a fi obligat
to sleep, slept, slept	— a dormi
hastily made	— făcut(e) in grabă
mud (măd), muddy	— noroi, noroios
mad (mad), fool	— nebun
mood (mud)	— mod
straw (stro)	— pae straw-hat-pălărie de pae
blessing	— binecuvântare
afterwards (áftuădz)	— după aceasta, apoi
to arise (aráiz), arose arisen	a (se) ridicà
ruins (ruinz)	— — ruine
to improve (imprúv)	— a îmbunătăţi.
clean (clin)	— — curat
dirty (dărti)	— murdar

Poşta cursului de l. engleza.

D-lui Aurel Zamfirescu-Craiova

Vă mulţumesc pentru scrisoare. Aţi uitat însă a-mi indica adresa Dv. şi de acea vă răspund pe această cale.

1) Procuraţi-vă dicţionarul Oxford sau Webster.

2) Depinde de metodă şi de profesor.

3) Se poate.

Mulţumindu-vă, vă salut.

Cu toată stima,

Nic. J. Sarru

Bucureşti
3 Martie 1931

REVISTA REVISTELOR

INREGISTRARI ACUSTICE PE SARMA DE OŢEL

Posibilitatea de a fixa şi conserva muzica şi vorba, prin mijloace relativ simple, prezintă un interes deosebit pentru radioamatori.

In general, actualele procedee de înregistrare acustică nu sunt accesibile amatorilor, fiind prea complicate şi scumpe.

Sistemul preconizat de inventatorul german dr. Stille permite înlăturarea acestor neajunsuri, prin fixarea sunetelor pe o sârmă de oţel, pe cale electromagnetică. Pe acest principiu se pot construi dispozitive de înregistrare acustică, simple şi ieftine. Iată şi modul lor de funcţionare:

La înregistrare, o sârmă obişnuită de oţel este adusă în faţa unui electromagnet, în care circulă curenţii microfonici, întăriţi în prealabil într'un amplificator cu lămpi. In chipul acesta, sârma de oţel, în rapidă mişcare, este magnetizată în conformitate cu vibraţiile sonore. Viteza cu care sârma se roteşte înaintea magneţilor, este de 2—3 m/sec. Grosimea sârmei nu joacă nici un rol şi poate fi deci luată suficient de subţire. La reproducere, sârma trece din nou înaintea aceluiaş magnet. Gradul de magnetizare al acestui suferă variaţiuni în raport cu magnetizarea sârmei şi prin inducţie se produc astfel curenţi variabili corespunzători, cari după ce sunt întăriţi într'un amplificator, sunt aduşi la un haut-parleur.

Interesant este faptul că dacă desfăşurăm în sens contrar sârma în faţa magnetului, ea se demagnetizează şi devine aptă de a primi o nouă înregistrare.

Figura 1 reprezintă diferitele montagii practice ale dispozitivului descris mai sus. Astfel (a) şi (b) indică respectiv dispoztivul de înregistrare şi cel de reproducere.

Se vede în (a) că avem nevoie să îndoim un fier cornier în unghiu drept, înşurupând peste el un electromagnet puternic, în timp ce vârful suportă un şurup axial. Acest unghiu vine fixat, conform schiţei (b), în partea laterală a unui gramofon, care se pretează avantajos scopului de mai sus.

Mai avem nevoie de încă de două suporturi de bobine (uşor de fabricat din discuri vechi), din care una o montăm pe axa cornieră) şi cealaltă, în locul platoului de discuri.

La înregistrare, prin punerea în funcţiune a gramofonul, sârma se desfăşoară de pe S_1 pe S_2.

Schiţa din (c) reprezintă înregistrarea sonoră directă cu ajutorul microfonului, iar (d) fixarea unei emisiuni la radio.

In (e) se vede cum se obţine pe sârmă imprimarea sonoră a unui disc de gramofon, şi în sfârşit, în (f) apare înregistrarea electromagnetică a vibraţiilor sonore şi reproducerea lor într'un haut-parleur printr'un amplificator gramofonic.

(Radio Welt)

NOUTAŢI IN TECHNICA AMERICANA

Ultimele tendinţi în technica receptoarelor de radio americane merită a fi semnalate.

Postul actualmente la modă în Noul Continent, este în general un aparat cuprinzând trei lămpi de înaltă frecvenţă cu ecran (montaj în rezonanţă), cu detecţia printr'o lampă obişnuită sau una cu ecran apoi un etaj de joasă frecvenţă obişnuit şi un etaj în push-pull cu lampă de putere; în total 7 7lămpi.

In mod curent Americanii realizează postul cu rezonanţă cu reglajul unic, toate circuitele fiind acordate prin patru condensatori gemeni, montaţi pe acelaş ax.

Neacroşajul celor 4 etaje de lămpi cu ecran este obţinut pe de o parte, prin întrebuinţarea blindajelor foarte strânse; pe de altă parte, prin utilizarea bobinajelor foarte amortizate, în aşa fel încât primarii transformatorilor de legătură sunt bobinaţi în fir rezistent.

Asemenea posturi sunt scumpe, dar funcţionează foarte bine. Nu au o mare putere specifică, nici un randament deosebit, dar rezultatul final se caracterizează printr'o mare uşurinţă de mânuire, o excelentă calitate a audiţiei şi o sensibilitate remarcabilă. Punctul slab al acestor aparate este selectivitatea. Lucrul nu e de mirare, dată fiind technica construcţiilor acestor posturi. In plus, ele nu recepţionează decât pe gama 200—550 m. lungime de undă, întrucât undele lungi nu sunt folosite în emisiunile din noul continent.

In joasa frecvenţă Americanii nu folosesc trigrilele, deoarece dispun totdeauna de două etaje de J. F. şi de 250 volţi, alimentaţie. Or, difuzoarele electrodinamice se adaptează greu cu brigrilele în aceste condiţiuni.

De câteva luni, superheterodina şi-a reluat apariţia pe piaţa americană. Bineînţeles, constructorii yankei conservă încă technica lor generală, de a utiliza un mare număr de lămpi, fără a ţine prea mult la randament.

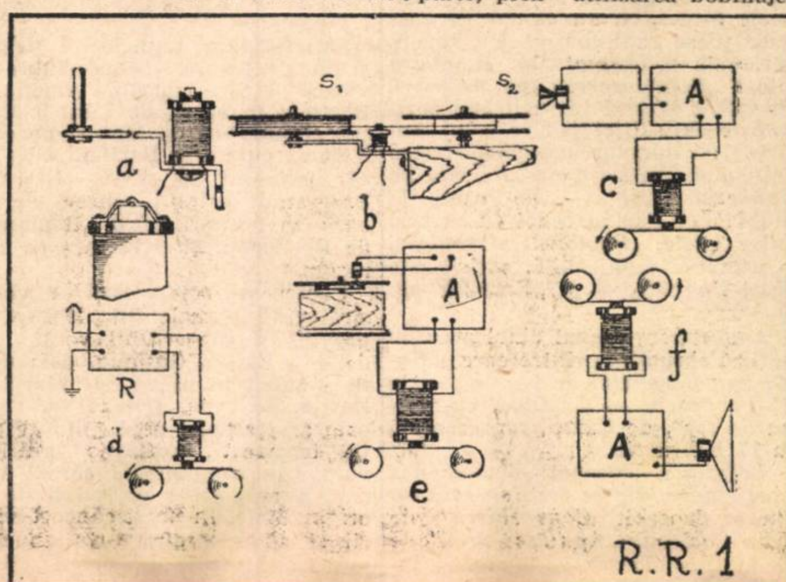
Interesant este modul adoptat pentru schimbarea de frecvenţă: o heterodină independentă, pentru producerea oscilaţiilor. Realizarea acordului se face, variind lungimea de undă în media frecvenţă.

Se ştie că metoda clasică consistă în ecuaţia schimbării de frecvenţe: $F = f + f^1$, în care F e constant şi f şi f' variabili. La Americani, f şi F sunt variabili, iar f' constant. Metoda e mai uşor aplicabilă în Statele Unite, din cauza gamei reduse utilizate.

Cât despre schimbarea propriu zisă, ea se operează aproape totdeauna cu ajutorul unei lămpi cu cran. Pe de altă parte, semnalăm în treacăt ca simptom al prosperităţii radiofoniei americane, cu toată formidabila criză actuală, noutatea că marea firmă „Radio Corporation of America" (R. C. A.) a achiziţionat de curând în New-York pentru atelierele ei un enorm bloc de imobile, în plin centru al oraşului. Una din clădirile acestui bloc posedă 21 de etaje. Ansamblul acoperă un front de 80 m. pe una din străzi şi 70 m. pe o altă stradă principală. Valoarea blocului se ridică la cifra formidabilă de... 1 miliard şi 88 milioane de lei.

Hotărît lucru, radiofonia americană nu duce lipsă de parale.

(Le haut-parleur)



Frumuseţea în faţa obiectivului

Am anunţat la timp, că toate alesele „Realităţii Ilustrate", cari vor candida la titlul de „Miss România 1931", vor figura într'un film sonor, după care publicul va alege printr'un plebiscit, pe cea mai frumoasă.

Este pentru prima dată când un concurs de frumuseţe se organizează în acest mod original şi ideea a stârnit mult interes.

Redacţia revistei este asaltată zilnic de curioşi şi primeşte sute de scrisori, în care se cer lămuriri asupra filmului, care reprezintă un dublu interes, dat fiind că pe lângă promovarea frumuseţii, se califică şi talentul cinematografic, precum şi fotogenia.

Aceea care va fi aleasă cea mai frumoasă fată din România, va fi lansată în lumea cinematografică internaţională, unde titlul pe care-l va obţine, îi va fi cel mai bun certificat. Nu-i mai puţin adevărat, că toate celelalte domnişoare care vor filma, vor putea face mai curând sau mai târziu carieră cinematografică, graţie concursului „Realităţii Ilustrate".

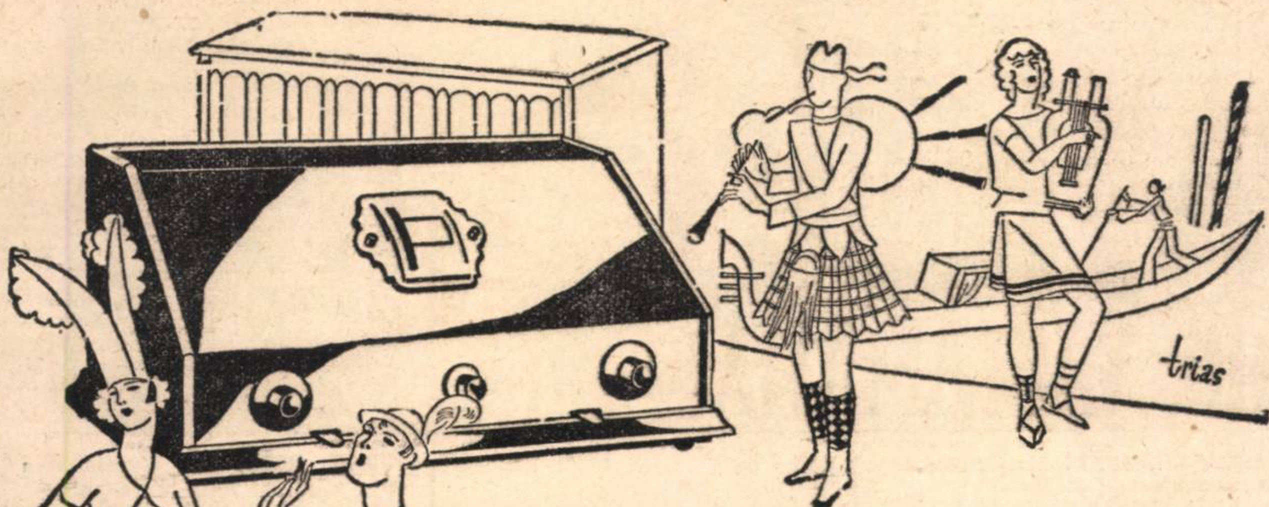
Săptămâna viitoare va începe turnarea filmului, care va fi lucrat în întregime de casa „Gaumont". Cititorii noştri găsesc toate amănuntele în legătură cu filmul concursului de frumuseţe în revista „Realitatea Ilustrată".

A apărut

„FIGURI POLITICE"

de A. DRAGOŞ

12 caricaturi în culori de vânzare la principalele librării din ţară



APARATUL

TELEFUNKEN 9 W

Neutrodina specială 5 lămpi foarte selectiv, prin de toate posturile; cu anexare la priza electrică

APARATUL

TELEFUNKEN 9 A

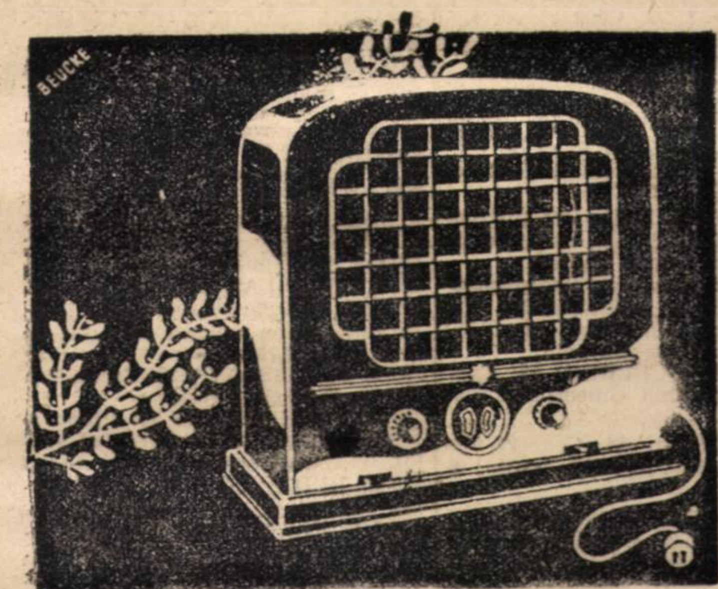
acelaş cu 9 W., putând funcţiona şi cu baterii

preţul simţitor redus

cu

DIFUZORUL ARCOPHON 3

tip de concert, model lux, cu membrana fălţuită şi cu reglaj.



Aparatul Telefunken 33 W|L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă finală cu ecran. Recepţionează numeroase posturi străine. Merge la priză de curent continuu şi alternativ.



Frumuseţea audiţiei depinde de Dv.

Imbunătăţiţi aparatul Dv. cu lămpi

TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

Cele mai vechi experienţe.
Cele mai noi construcţiuni.

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

BATERIA GERMANĂ
ELTAX
cu renume universal



8 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.
11.30: Prea S. Sa Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni: muzică religioasă.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. Apostol Culea Veştile săptămânii
16.15: D. Ioan Ionescu-fisarmonică: muzică românească.
16.30: D. Grigore Medianu: Mierea ca aliment în gospodăria sătenilor.
16.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
17: Orchestra Dinicu: Muzică românească şi uşoară.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. George Groner: Ora veselă.
18.30: Orchestra Grigoraş Dinicu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. V. Vâlcovici: Arta de a preţui timpul
19.20: D. prof. dr. Manicatide: Tuberculoza la copii şi mijloace de apărare.
19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică romînească (plăci de gramofon).
21: Fritz, operetă în 2 acte, de Walter Kollo, cu doamnele Tantzi Cutava-Barozzi, Ana Alesandrescu, Gretta Popp şi d-nii, Roland de Jassy, N. Brună, C. Timică, I. Teodoru, St. Carabin, D. Nicolau, A. Popescu. Conducerea muzicală d. Schwarzmann. Regia d. Roland de Iassy.
22.45: Poşta amatorilr
22.55: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10: Jurnalul vorbit.
487.5-5 PRAGA 10: Trans. dela catedrala S. Salvator, concert de orgă. ★ 10.30 Muzică religioasă.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Audiţie religioasă catolică dela biserica Universităţii.
408.7-10 KATOWICE 11.15: Emisiunea serviciului religios din Poznan.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.50: Plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 11.30: Conf. ★ 11.50 Pentru lucrători.
516.3-20 VIENA 11.30: Concert coral executat de corul băeţilor din Viena, dirijat de dr. Georg Gruber. Schubert: Cântec; Schumann: Triolett; Pergolese: Cântec din Stabat Matter; Goller: Cântec; Mozart: Cântec de leagăn; Brahms: Cântec.

12

431-2.8 BELGRAD 12: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 12: Trans. dela teatrul din Magdeburg.
550-20 BUDAPESTA 12.15: Audiţie religioasă. Cântece interpretate de corul mixt al Asociaţiei Luther, dirijat de d. Mikus Csak. In continuare concert de orch. dela Teatrul Municipal, dirijat de d. Markus cu concursul d-nelor Gizi Karman şi Elisabeth Radnai. Weber „Arie din Freischütz"; Meyerbeer: „Arie din Profetul"; Goldmark: „Regina din Saba"; — Muzică de balet — Puccini: „Arie din Turandot"; Ponchielli: „Arie din Gioconda"; Verdi: „Arie din Aida"; Saint-Saens: „Arie din Samson şi Dalila". Apoi în entre-act, cronica săptămânii, de d. Papp dela ziarul Magyarysag.
408.7-10 KATOWICE 12.58: Semnal orar şi comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga.
487.5-5 PRAGA 12: Concert cu muzică cehă modernă.
516.3-20 VIENA 12.05: Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijată de d. Max Ast. acompaniat de cântăreaţa de cameră Wanda Axel. Dvorak: Cântec; Weingartner: Trei cântece vechi italiene Ast: Poezie simfonică; David: Din viaţa mea; Weingartner: Cântec; Mendelssohn: Simfonie în a-moll No. 3, op. 56.

13

431-2.8 BELGRAD 13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 13: Trans din Leipzig, concert de orch.
325-1.7 BRESLAU 13: Reportaj radiofonic. ✱ 13.40: Concert executat de filarmonica sileziană.
550-20 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de orch.
408.7-10 KATOWICE 13.15: Concert simfonic trans. din filarmonică.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Concert de amiază.
380.7-21 LEMBERG 13: Trans. din Varşovia, matineu muzical.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13.05: Trans. din Bratislava.
487.5-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, muzică de clopote. ★ 13.05: Trans. din Bratislava.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Matineu simfonic.
516.3-20 VIENA 13: Continuarea concertului simfonic.

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
418-1.7 BERLIN 14: Continuarea concertului din Leipzig.
325-1.7 BRESLAU 14: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
408.7.10 KATOWICE 14: Continuarea concertului simfonic.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Continuarea concertului de amiază.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Brno.
380.7-21 LEMBERG 14: Continuarea matineului muzical.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar.
533-1.7 MUNCHEN 14.10: Ora, meteorul, programul următor. ★ Pentru agricultori. ★ 14.40: Oră veselă cu plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 14.30: Trans. din Brno.
441.2-75 ROMA 14.14: Concert executat de quintetul radio.
1411.8-14 VARŞOVIA 14: Continuarea matineului simfonic.
516.3-20 VIENA 14.40: Ora, meteorul. ✱ 14.45: Concert de mandoline executat de prima asociaţie vieneză de mandoline, dirijat de d. Rudolf Schmiedhuber. Hermann: Ouv.; Grunfeld: Serenadă; Bass: Gavotă; Gounod. Amintiri la opera Faust; Ivanovici: Vals; Bellenghi: Ecchi di frisio; Mezakapor: Cântec.

15

BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Pentru părinţi. ✱ 15.30: conf.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Conf. ✱ 15.20: Sah.
550-20 BUDAPESTA 15: Concert de plăci de gramofon. Opere de: Erkel, Verdi, Padilla, Rathke, Leoncavallo, Bellini, Nedley, Bizet, Gounod, Love-Beda, Stolz, Rivelli, Wagner, Adam, Wecsey. Orchestra dirijată de d. Fricsay.
408 7-10 KATOWICE 15: Conf. religioasă. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. agricolă.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Pentru părinţi.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Ora, meteorul. In continuare actualităţi. ★ 15.15: Reportaj radiofonic. ★ 15.40: Conf. teatrală.
380.7-21 LEMBERG 15: Conf. agricolă. ✱ 15.50: Muzică.
MILANO 15: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15.30: Şah.
487.5-5 PRAGA 15: Pentru agricultori. ★ 15.20: Pentru industrie şi comerţ. ★ 15.30: Informaţiuni sociale.
441.2-75 ROMA 15.30: Trans. unei opere dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo. In continuare concert cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 15: Conf. agricolă. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. agricolă.
516.3-20 VIENA 15.45: Meteorul. ✱ 15.50: Concert de după amiază executat de orch. Wilhelm Wacek. Mader: Ouv. op. Fata garnizoanei; Bass: Trei cântece; Lehar: Scenă din Dragoste de ţigan; Kienzl Fragmente din opereta Der Evangelimann; Ujj: Fantezie din operele lui Komzak; Bizet: Suită din Carmen; Strauss Vals; Bayer: Potp. din baletul Zâna păpuşilor; Wacek: Marş.

16

BELGRAD 16: Pauză.
BERLIN 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Zece minute filatelic. ✱ 16.10: Pentru agricultori. ✱ 16.25: Pentru copii. ✱ 16.45: Concert distractiv executat de mandoline şi chitare.
550-20 BUDAPESTA 16: Pentru copii. ✱ 16.30: Pentru agricultori.
408.7.10 KATOWICE 16: Causerie agricolă. ★ 16.20: Trans. din Varşovia.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pauză.
312.8-1.5 KRAKOVIA 16: Cronica agricolă. ★ 16.20: Muzică din Varşovia. ★ 16.40: Audiţie pentru copii.
473-17 LANGENBERG 16.25: Dragostea în muzică, concert şi instrumental.
380.7-21 LEMBERG 16.40: Program pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Concert de muzică de cameră. ★ 16.40: Rezultate sportive.
263.4.11 MOR OSTRAVA 16: Cont. trans. din Praga.
533-1-7 MUNCHEN 16.15: Reportaj radiofonic distractiv.
500.8-8.5 MILANO 16.15: Concert simfonic.
487.5-5 PRAGA 16.40: Conf.
441.2-75 ROMA 16: Continuarea operei dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Conf. agricolă. ★ 16.20: Muzică. ★ 16.40: Program pentru tineret.
516 3-20 VIENA 16: Continuarea concertului de după amiază.

17

431-2.8 BELGRAD 17: Muzică naţională la plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17: Trans. din Leipzig, audiţie radiofonică. ✱ 17.20: Concert distractiv executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Cărţi noi. ✱ 17.30: Oskar Baum citeşte din propriile-i opere.
550-20 BUDAPESTA 17: Şcoala liberă a T. F. F-ului. 1) Arii ungare executate de corul Cercului Industrial, dirijat de d. Farago. 2) Conf. 3) Reluarea concertului cu arii ungare.
408.7.10 KATOVICE 17: Pentru copii. ★ 17.30: Cutia cu scrisori în limba poloneză. ★ 17.50: Intermezzo muzical.
KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pauză.
312.8-15 KRAKOVIA 17.10: Conf. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.55: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.05: Pentru crescătorii de albine. ★ 17.30: Concert.
380.7-21 LEMBERG 17.30: Plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.20: Emisiune teatrală jucată de copii, pentru copii.
263.4.11 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Praga.
500 8--8.5 MILANO 17: Cont. concert simfonic.
533.1-7 MUNCHEN 17.15: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert seral.
493.4-0.5 OSLO 17.30: Corcert de orch.
441.2-75 ROMA 17: Continuarea operei.
1411,8-14 VARŞOVIA 17.10: Cutia cu scrisori. ★ 17.30: Plăci de gramofon. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 17.45: Oră distractivă. Pentru filatelişti, causerie ţinută de ing. Edwin Muller.

18

431-2,8 BELGRAD 18: Conf. medicală. ✱ 18.30: Concert simfonic.
418-1.7 BERLIN 18: Continuarea concertului distractiv.
325-1.7 BRESLAU 18 Concert distractiv executat de orch. radio. ✱ 18.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 18.10: Conf. ţinută de d. Etienne Zagon. ✱ 18.40: Concert al orch. Nicolae Rekai, cu concursul d-lui Nicolas Szedö (canto).
408.7-10 KATOWICE 18: Causerie. ★ 18.15: Intermezzo muzical. ★ 18.25: Trans. din Varşovia. ★ 18.40: Concert de după amiază.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Pauză.
312,8-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Varşovia, noutăţi ultime. ★ 18.40: Concert de după amiază din Varşovia.
473-17: LANGENBERG 18: Continuarea concertului.
380.7-21 LEMBERG 18: Causerie humoristică. ✱ 18.40: Concert.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Causerie. ★ 18.30: Piesă radiofonică.
500.8.5 MILANO 18.45: Muzică retransmisă.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Continuarea trans. din Praga.
533.1.7 MUNCHEN 18: Continuarea concertului seral.
493.4-0.5 OSLO 18: Pentru agricultori. ★ 18.50: Serviciul religios.
487.5-5 PRAGA 18.10: Pentru lucrători. ★ 18.50: Conf.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 18.15 Pentru copii. ★ 18.45: Muzică de dans veche.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.40: Concert de orch.
516.3-20 VIENA 18: Călătorie cu trenul în Africa, conf. ţinută de dr. Friedrich Wallisch. ★ 18.30: Concert cu muzică de cameră, executat de Fritz Sedlak (vioară), şi profesor Stella Wang (pian). Opere de Kornauth, Schumann, Brahms, Reger, Longo.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului simfonic.
418-1.7 BERLIN 19: Causerie.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Emisiune germană. ✱ 19.45: Poveşti.
550-20 BUDAPESTA 19.50: Arii ungare cântate de d. Imre Fallo, acompaniat de orch. de ţigani Bela Racz.
312,8-1.5 KRAKOVIA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
408.7-10 KATOWICE 19: Continuarea concertului de după amiază.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.30: Couserie.
473-17 LANGENBERG 19: Reminiscenţe muzicale. ✱ 19.30: Causerie. ✱ 19.55: Actualităţi.
360.7-21 LEMBERG 19: Continuarea concertului.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 19.20: Lectură. ★ 19.50: Concert de lied-uri.
441.2-75 ROMA 19: Cont. Concert, cu muzică variată.
493.4-0.5 OSLO 19: Continuarea serviciului religios.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Jurnalul vorbit.
487.5-5 PRAGA 19: Lied-uri romantice de Mendelsohn.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 19.15: Ştiri de presă. ★ 19.25: Meteorul. ★ 19.30: Conf.
1411.8-14 VARŞOVIA 19: Continuarea concertului de orch.
516 3-20 VIENA 19.30: Conferinţă despre pescuit ţinută de dr. Viktor Pietschmann.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Pentru tineret.
418-1.7 BERLIN 20: Trans dela cafeneaua din Berlin, ceai dansant. ✱ 20.30: Dialog radiofonic.
325-1.7 BRESLAU 20.05: Pentru lucrători. ✱ 20.25: Pentru agricultori. In continuare, concert executat de quartetul radio.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ✱ 20.05: Folklor.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ✱ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului de arii ungare.
389.6-4 FRANKFURT 20: Feuilleton. ★ 20.25: Sport. ★ 20.35: Concert consacrat operelor lui Mozart.
276.1-75 HEILSBERG 20.10: Ora autorilor, transm. din Dantzig. ✱ 20.40: Zece minute sport. ★ 20.50: Rezultate sportive.
312,8-1.5 KRAKOVIA 20: Comunicate diverse. ★ 20.25: Feuilleton din Varşovia. 20.40: Programul zilei următoare. ★ 20.50: Plăci de gramofon.
408.7.10 KATOWICE 20: O jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Anunciuri diverse.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Causerie. ★ 20.30: Reportaj radiofonic.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Reportaj radiofonic. ★ 20.50: Introducere la următoarea operă.
473-17 LANGENBERG 20.55: Rezultate sportive.
380.7-21 LEMBERG 20: Diverse.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert de fanfară.
533.1-7 MUNCHEN 20.25: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 20.30: Concert vocal.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Comunicate agricole şi rezultatul curselor. ★ 20.15' Ziua economică ★ 20.30: Circuitul radio-Paris.



Mergeţi înainte cu timpul!
Cumpăraţi totdeauna lămpile cele mai moderne!

1445.8-15 PARIS EFFEL 20.10: Bul. met.★20.30: Concert al orch. radio.
487.5-5 PRAGA 20: Sport. ✱ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 20.45: Trans. din studio „Frumoasa Elena" operetă în 3 acte de Offenbach.
441.2-75 ROMA 20.40: Sport, comunicate, semnal orar.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 20: Concert.
1411.8-14 VARŞOVIA 20: Diverse. 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Programul zilei următoare. ★ 20.45: Lectură. ★ 20.50: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 20: Oskar Jellinck din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Edwin Rieger. ★ 20.30: Lectură de Anton Amon.

21

431-2.8 BELGRAD 21.30: Concert cu muzică rusă.
418-1.7 BERLIN 21: Rezultate sportive. ✱ 21.10: Concert de orch. In continuare ştiri zilnice şi sportive.
325-1.7 BRESLAU 21: Trans. unei nuvele de Wilhelm Ponten. ✱ 21.30 Trans. din Berlin, concert al orch. radio.
279-14 BRATISLAVA 21: Transmisiune din Brno.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Recital de harfă. ✱ 21.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 21: „Radio-Brehm" interpretat de d. Bela Paulini.
382.6-4 FRANKFURT 21: Radio-cabaret.
1875.3-3 HILVERSUM 21.55: Concert de pian şi vioară.
298.6-5 HUISEN 21.40: Informaţiuni de presă.
276.4-75 HEILSBERG 21: Concert popular de orchestră.
221-10 HELSINGFORS 21.15: Concert de vioară.
312.8-1.5 KRAKOVIA 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Recital de vioară.
408.7-10 KATOWICE 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Concert seral.
473-17 LANGENBERG 21: Arii populare de orchestră.
380.7-21 LEMBERG 21.30: Recital de vioară.
259.3-2-3 LEIPZIG 21: „IDOMENEU" operă în 3 acte de Mozart.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans din Brno.
533.1-7 MUNCHEN 21: Concert popular vocal cu acompaniamentul de orgă.
1724.1.17 PARIS CLICHY 21: Oră distractivă. ★ 21.30: Rezultate sportive, informaţiuni. ★ 21.45: Concert al orch. radio.
1445.8.15 PARIS EIFEL 21: Continuarea concertului de orch.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.
436-60 STOCKHOLM 21: Continuarea concertului executat de orchestra radio.
385.5-15 TOULOUSE 21: Concert. ★ 21.20: Concert simfonic.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Audiţie din Katowice. ★ 21.30: Recital de pian.
516.3-20 VIENA 21: Ora, meteorul, sport, programul următor. ✱ 21.10: „La ordinul ducesei", operetă-idilă în 3 acte de Leopold Jacobsohn şi Robert Bodansky, muzica de Granichstaedten.
459-0.75 ZURICH 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.30: Concert de lied-uri. In continuare concert distractiv.

22

431-2.8 BELGRAD 22.30: Concert de harfă.
418-1.7 BERLIN 22: Continuarea concertului de orch.
325-1 7 BRESLAU 22: Continuarea concertului.
279-14 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 22: Muzică de jazz.
550-20 BUDAPESTA 22.10: Concert de pian executat de d. Bela Bartok. Rossi: „Toccata"; Bach: „Fantezie în do-minor, preludiu şi fugă în la minor"; (Sonată în sol-major, adaptată de Bela Bartok). Zipoli: „Suită în si-minor"; Korn: „Pastorală în do-major"; Haydn: „Sonată în fa-major"; Bella Ciaia: „Toccata în sol-major", „Cântec în do-major"; In continuare concert al orch. de ţigani Eugen Farkaş dela cafeneaua Spolarits.
389.6-4 FRANKFURT 22.15: Concert de fanfară.
1875.3-3 HILVERSUM 22.15: Causerie. ★ 22.40: Muzică uşoară executată de orch. radio.
276.4-75 HEILSBERG 22: Continuarea concertului popular de orch.
221.10 HELSINGFORS 22: Concert de orgă. ✱ 22.45: Ultimele noutăţi.
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea recitalului de vioară.
408.7-10 KATOWICE 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 22.25: Concert popular.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea operei de Mozart.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului de arii acompaniate de orchestră.
380.7-21 LEMBERG 22.10: Un sfert de oră literară.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 22: Continuarea concertului popular.
493.4-0.5 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 22.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea concertului de orch.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 22: Continuarea plăcilor de gramofon.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea operetei de Carabella.
385.5-15 TOULOUSE 22: Cântece din operete. ★ 22.50: Concert al orch. vieneze.
1411.8-14: VARŞOVIA 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 22.25: Continuarea concertului.
516.3-20 VIENA 22: Continuarea emisiunei teatrale de Granichstaedten.
459-0.75 ZURICH 22: Continuarea concertului de orch.

23

431-2.8 BELGRAD 23 Ştiri zilnice şi sportive. ✱ 23.20 Plimbare prin Europa.
418-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, sport. In continuare muzică de dans.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Trans. din Breslau, meteorul, sport. ✱ 23.40: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de orch. Nitja Nikisch.
279-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare.✱23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de pian.
389.6-4 FRANKFURT 23.30: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.40: Muzică de dans.
1875.3-3 HILVERSUM 23.40: Plăci de gramofon.
2776-75 HEILSBERG 23.10: Ultimele noutăţi, sport. ★ 23.30: Transm. din Berlin, muzică de dans.
312.8-1.5 KRAKOVIA 23: Feuilleton din Varşovia. ★ 23.15: Concert din Varşovia. ★ 23.50: Comunicate.
408.7-10 KATOWICE 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert. ★ 23.50: Buletin met., programul zilei următoare, ultimele noutăţi,
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
473-17 LANGENBERG 23.05: Ultimele noutăţi, sport. ★ 23.30: Trans. unei serbări sportive. In continuare muzică de dans şi concert nocturn.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 23.25: Ştiri, în continuare muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Concert executat de orch. radio.
533-1.7 MUNCHEN 23: Continuarea concertului popular.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 23: Continuarea concertului de orch.
487.5-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea opertei de Carabella.
385.5-15 TOULOUSE 23.10: Jurnalul radio. ★ 23.25: Melodii diverse.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ★ 23.15: Conf. ★ 23.50: Comunicate
516.3-20 VIENA 23: Continuarea operetei de Granichstaedten. ✱ 23.40: Ştiri. ★ 23.50: Concert seral executat de capela Gustav Macho. Transm. din sala Lehar a hotelului Krantz-Ambassador. Maillard: Uvertura operei Clopotele Eremitului. Straus:: Vals. Reckenwald: Fantezie de valsuri. Jones: Selecţiuni din opereta Geisha. Lehar Lied. Mariska: Cântec şi csardas.
459-0.75 ZURICH 23: Ultimele noutăţi, sport.

RADIO BARDIZ

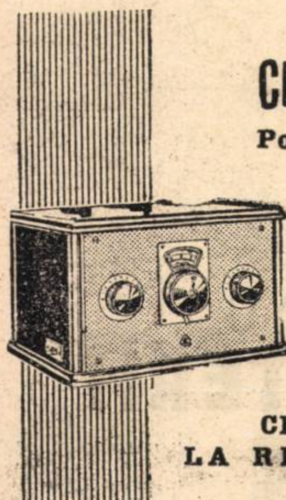
Calea Moşilor, 246
BUCUREŞTI

Singurul laborator specializat în construcţiuni şi transformări la aparatul de radio.

SUPERHETERODYNE ULTRA SELECTIV

ori ce aparat vechi se transformă într'unul modern, cu minimum de cheltueli. Aparate direct la priză sau cu baterii.

Preţuri de concurenţă

ULTIMA PERFECŢIUNE
RADIO KNUDSEN
Neintrecute in
Claritate şi Selectivitate
Posturile europene la orice oră

APARATE:
LA BATERIE şi la PRIZĂ
DIFUZOARE:
ELECTROMAGNETICE
SEMIDINAMICE
ŞI ELECTROMAGNETICE
CEREŢI DEMONSTRAŢII
LA REVÂNZĂTORII NOŞTRI
AUTORIZAŢI

24

418-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Trans. din Berlin, muzică de dans (urmare).
279-14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert al cafeneaua Spolarits.
orch. de ţigani Eugen Farkas dela
389.6-4 FRANKFURT 24: Muzică de dans (continuare).
298.6-5 HUISEN 24: Continuarea concertului coral.
276-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans transmisă din Berlin (continuare).
312.8-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
473-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn şi muzică de dans (continuare).
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
533.1-7 MUNCHEN 24: Ştiri. sport. In continuare până la 1 Concert de orch.
441.2-75 ROMA 24: Continuarea operetei de Carabella.
385.5-15 TOULOUSE 24.05: Cântece spaniole. ★ 24.45: Emisie fotografică.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
516.3-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

LUNI

9 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Ed. Wagnes: Vin Bosniacii-marş; Weber: La Strauss regele valsului — potpuri No. 1; Zandonai: Francesca de Rimini; Waldteufel: Espanavals; Popper: Gavota No. 2; Beriot: Scene de balet pt. violină şi orchestră (solist d. Teodoru); Ketelbey: Vals appassionata.

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.15: D. ing. G. P. Petrescu: Efectele electricităţii asupra omului.

18.30: Orchestra Radio: Leo Fall: Selecţiuni din opereta „Floarea din Stambul" Catalani: Dansul Ondinei din opera „Loreley"; Suppé: Galanteriile lui Boccaccio-fantezie din „Boccaccio".

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. dr. F. Rainer: Ce ne spun razele din stele.

19.20: D. ing. M. Konteschweller: Cronica radiofonică.

19.40: D. N. D. Cornăţeanu: Datoriile agricole.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: D. V. Alexiu-bariton: Tosti: Romanţă; Mozart: Serenadă din „Don Juan"; Mihăilescu-Toscanii: 2 arii româneşti; Leoncavallo: Prologul din „Pagliacci".

20.30: D. prof. G. Maurer: Lecţie de limba germană.

21: D-na Amelie de Bartfeld-violină; Beethoven: Romanţă; Mozart-Kreisler: Rondo; Cotnay: Chanson-meditation; Elgar: Capricieuse; Sarasate: Habanera.

21.30: D. Perpessicius: Cărţi noui.

21.45: D. Jean Moscopol-diseur: Chansonette.

22.15: Muzică de cameră (d-nii A. Sarvaş-violină, S. Seidman-violoncel şi N. Rădulescu-pian). Mendelssohn: Trio în re minor.

22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15 Concert cu concurs. d-rei Madeleine Cacsoh (canto). d-ra Elisabeth Nanassy (piano), şi d. Bela Jako (canto). La pian d. Polgar. Beethoven: „Bagatelă"; „Marş turc"; Liszt: „Cântec"; Hubay: „Cântec"; Mendelssohn-Bartholdy: „Cântec"; Dohnanyi: „Rapsodie"; Kodaly: „Bucată pentru pian"; Noseda: „Inima mea"; Lengyel: „Cântec"; Lavotta: „Cântec"; Cacsoh: „Etudă"; Beethoven: „Te iubesc"; Loewe: „Cântec cavaleresc"; Chopin: „Nocturnă"; Schubert: „Impromptu"; Walter: „A fost odată un rege"; Schubert-Fischoff: „Muzică de balet din Rosamunde"; Mendelsohn: „Scherzo".
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ★ 11.35: Ultimele ştiri.
516.3-20: VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10 Serv internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Concert de plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.55: Pentru doamne.
516.3-20 VIENA 12: Plăci de gramofon.

13

431-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de

clopote dela biserica Universităţii. ✵ 13.25: Concert al orch. Mandits. Strauss: „Vals"; Saphir: „Cântec"; Zerkovitz: „Tango"; Carlo de Fries „Tango", Zeller: „Potp."
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25: Meteorul, pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.25: Trans. din Praga.
487.5-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.15: Informaţiuni. ★ 13.25: Concert al orch. radio.
441.2-75 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 13: Plăci de gramofon (continuare).

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Stiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
408.7-10 KATOWICE 14.10: Bulet. met.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Trans. din Varşovia, inf. Continuarea concertului de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa, în continuare plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 14.15: Plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. ★ 14.50: Comunicate
487.5-5 PRAGA 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55 Bursa.
441.2-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio, ştiri. ★ 14.25: Concert cu muzică uşoară. ★ 14.55: Bursa.
1411.8-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate agricole.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon (continuare)
235-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
BUDAPESTA 15: Pauză.
KATOWICE 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conf. ★ 15.15 Pentru doamne.
380.7-21 LEMBERG 15: Pauză.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
ROMA 15: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 15: Comunicate.
487-5.5 PRAGA 15: Pauză.
1411.8-14 VARSOVIA 15: Pauză.
516.3-20 VIENA 15: Plăci de gramofon (continuare).

16

431-2.8 BELGRAD 16.30: Pentru copii.
418-1.7 BERLIN 16.20: Conf. ✵ 16.40: conf.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. In continuare conf. ✵ 16.35: conf.
BUDAPESTA 16: Pauză.
408.7-10 KATOWICE 16: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate. Repertoarul teatrelor. ★ 16.35: Trans. din Varşovia. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 16.40: Pentru tineret.
312.8-1.5 KRAKOVIA 16: Buletin economic. ★ 16.20: Comunicate din Varşovia. ★ 16.30: Trans. din Varsovia, curs de limba franceză.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.40: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.50: Curs de limba franceză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Program popular.
533.1-7 MUNCHEN 16.45: Lectură.
PRAGA 16: Pauză.
MILANO 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16.50: Curs de limba franceză.
516.3-20 VIENA 16: Ora, meteorul. ✵ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Berndt Buchbinder. Wolster: Mars. Waldteufel: Vals. Donizetti: Uvertură. Strauss: Lied. Fall Cântec. D'Albert: Fantezie din opera Taurul din Oliviera. Purgstahl: Tango. Kaper: Foxtrot. Hubay: Două cântece. Krome: Potpouri. Moskowsky: Vals. Mozart: Concert nocturn. Wolff: Cântec. Sieczynsky: Foxtrot.

17

431-2.8 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17: Conf. călătorie. ✵ 17.30: Lied-uri populare ruseşti. In continuare concert.
325-1.7 BRESLAU 17: Muzică veche de violoncel. ✵ 17.30: Cărţi noi. ✵ 17.45: Lied-uri.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru doamne.
408.7-10 KATOWICE 17.15: Program pentru copii şi tineret. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17. Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert.
312.8-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii. ★ 17.45: Plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conf. ★ 17.30: Concert de după amiază.
473-17: LANGENBERG 17.20: Pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 17.55: Causerie muzicală.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.15: Povestiri. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
533.1-7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert.
300.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântece pentru copii.
587.5-5 PRAGA 17: Bursa Europei Centrale. ★ 17.05: Plăci de gramofon. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
441.2-75 ROMA 17.15: Diverse comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Program pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20: VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.

18

431-2.8 BELGRAD 18: Lectură. ✵ 18.30: Concert de ţiteră.
418-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ✵ 18.50: Conf.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. ✵ 18.40: Actualităţi.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ţinută de d. Ladislau Buda. ✵ 18.25: Concert al orch. de balalaici Eugen Stepat. cu concursul d-lui Andreeff Potp. de muzică şi canto.
408.7-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: [illegible]
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
312.8-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Varşovia, conf. ★ 18.45: Concert de după amiază.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orchestră.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Muzică uşoară.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Brno. ★ 18.45: Concert.
533.1-7 MUNCHEN 18: Pentru copii. ★ 18.20: Concert de orch.
500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon. ★ 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487.5-5 PRAGA 18.30: Trans. din Brno.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. ★ 18.50: Ştiri de presă.
441.2-75 ROMA 18.30: Trans. dela academia filarmonică, concert de vioară.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară dela cafeneaua Gastronomia.
516.3-20 VIENA 18: Pentru copii. Tablouri din Olanda de Marianne Kuranda. ★ 18.30: Pentru tineret, poveşti de Th. A. Hoffmann.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Trans. dela cafeneaua „Moskva".
418-1.7 BERLIN 19.05 Karl Jacob Hirsch citeşte din propriile-i opere. ✵ 19.25: Ceai dansant transmis dela hotel Kaiserhof.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori. In continuare concert seral. ✵ 19.30: Curs de limba franceză. ✵ 19.45: Curs de engleză.
342-2.8 BRNO 19.15: Trans. din Praga. ✵ 19.25: Emisiune germană, informaţiuni. ✵ 19.55: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 19: Continuarea concertului de balalaici.
408.7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de limba germană pentru nemţi. ★ 19.20: Pentru şcolile superioare.
312.8-1.5 KRAKOVIA 19: Diverse comunicate.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Ora schlagerelor. ★ 19.45: Introducere la concert.
473-17 LANGENBERG 19: Conferinţă. ✵ 19.20: Pentru părinţi. ✵ 19.40: Lecţie de spaniolă.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Conf. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 19.40: Concert de acordeon.
533.1-7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Conf.
500.8-8.5 MILANO Pauză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. ★ 19.30: Conf.
487.5-5 PRAGA 19.05: Emisiune agricolă. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană, informaţiuni.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 19: Conf ★ 19.30: Ora engleză.
441.275 ROMA 19: Continuarea concertului de vioară.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Conferinţă ţinută de dr. Max Mayer. ★ 19.30: Conferinţă de dr. Franz Martin Haberditzl.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba franceză. 20.30: Causerie.
325-1.7 BRESLAU 20: Concert seral. ✵ 20.30: Reportaj radiofonic.
279-14: BRATISLAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ✵ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Conf. ţinută de ing. Bela Körös. ✵ 20.30: Concert dela filarmonica din Budapesta, cu concursul d-lui Francois Szekelyhidy dela Operă şi corul „Palestina". Dirijor: d. Faioni. Beethoven: „Sinfonie"; Demeny: „Cântec"; Kodaly. „Psalm ungar". In continuare concert al orch. de ţigani Eugen Pertis dela Hotel Britannia
276-75 HEILSBERG 20.55: Meteorul.
399.6-4 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.40: Povestiri trăite.
408.7-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 20.55: Comunicate.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Pentru agricultori. ★ 20.30: Conf.
293.2-6 KOSICE 20: Trans. din Praga.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.10: Buletin agricol. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul radio.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Concert simfonic la plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul, sport. ★ 20.15: Actualităţi. ✵ 20.30: Pentru lucrători.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Plăci de gramofon. ★ 20.20: Introducere la concert. ★ 20.30: „TIEFLAND" operă în 2 acte de d'Albert.
533.1-7 MUNCHEN 20.10: Concert coral. ★ 20.40: Conf.
500.8-8.5 MILANO 20.30: Concert cu muzică variată.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.10: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de limba spaniolă. ★ 20.45: Curs comercial, informaţiuni
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20: Bul. Met. ★ 20.30: Concert simfonic.
487.5-5 PRAGA 20: „Amintiri din casa morţii" piesă de Janacek, trans. dela teatrul Naţional.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. ★ 20.15: Conf.
441.2-75 ROMA 20.30. Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Corespondenţa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul radio. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 20: Conferinţă sportivă ţinută de Fritz Pfeifer. ★ 20.25: Meteorul. ✵ 20.30: Jazz şi cântec de Lilly şi Emmy Schwarz la două piane.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Lied-uri naţionale cu acompaniament de chitară ✵ 21.30: Concert de pian.
418-1.7 BERLIN 21: Concert de pian. Farse berlineze.
325-1.7 BRESLAU 21: Trans. din Berlin, farse berlineze de Hans Brennert
279-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 21 Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Recital de mandoline. 21.15: Cântece napolitane.
550-20: BUDAPESTA 21: Continuarea concertului.
276-75 HEILSBERG 21: Transm. din Berlin, farsă berlineză.

221-10 HELSINGFORS 21,10: Conferinţă.
389.6.4 FRANKFURT 21.05: Concert de orch .
298.6.5 HUIZEN 21.10: Causerie. ★ ★ 21.15: Concert de orch.
408.7-10 KATOWICE 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Causerie muzicală.
293.2-6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
312.8-1.5 KRAKOVIA 21.15: Trans. din Varşovia, feuilleton. ★ 21.30: Causerie muzicală din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Concert simfonic.
473-17 LANGENBERG 21: Concert cu muzică romantică.
380.7-21: LEMBERG 21.30: Conf. muzicală.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio. bul. met. ★ 21.30: Semnal orar, comunicate. ★ 21.40: Conf. ştiinţifică.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea operei de d'Albert.
533.1-7 MUNCHEN 21: Concert al orch. radio.
424-3 MADRID 21: Conferinţă. ✱ 21.30: Muzică de dans.
493.4-0.5 OSLO 21: Concert coral.★ 21.30: Conf.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Continuarea concertului simfonic.
487.5-5 PRAGA 21: Continuarea trans. teatrale.
296.1-10 REVAL (TALLINA) 21: Cronica săptămânală în Esperanto.
441.2-75 ROMA 21.40: Serată cu muzică uşoară.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Causerie.
385.5-15 TOULOUSE 21: Concert de melodii. ★ 21.15: Concert de vioară. ★ 21.30: Cântece ruseşti. ★ 21.45: Concert. ★ 21.55: Cronica modei.
1411.8-14 VARŞOVIA 21.15: Feuilleton. ★ 21.30: Conf. muzicală.
459-0.75 ZURICH 21.15: Trans. din Lausanne, concert simfonic.
516.3-20 VIENA 21: Serată consacrată lui Wagner. Scene din operele lui Wagner. Executanţi: Cântăreţul de cameră Hubert Leuer şi Josef Manowarda. Orchestra dirijată de dr. Ludwig Kaiser. Cântece din Maeştrii cântăreţi din Nürnberg, din Walkiria; din Tannhäuser şi Siegfried.

22

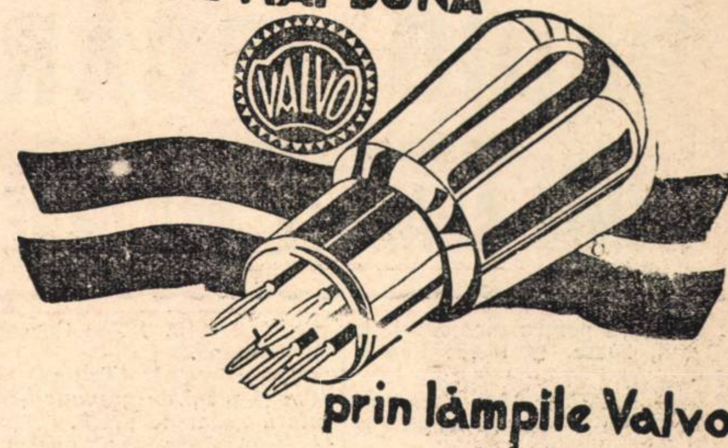
431-2.8 BELGRAD 22.30: Ştiri zilnice. ✱ 22.40: „Aida" de Verdi la plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 22.20 Ştiri ✱ 22.30: Concert de pian.
325-1.7 BRESLAU 22.20: Ştiri serale. ✱ 22.30: Lied-uri populare. ✱ 22.45: Jazz la două piane.
279-14: BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 22: Continuarea trans din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 22: Trans. unei comedii. ✱ 22.45 :Plăci de gramofon (muzică de dans).
550-20 BUDAPESTA 22 : Continuarea concertului.
389.6-4 FRANKFURT 22: Continuarea concertului de orch.
298.6-5 HUIZEN 22.40: Informaţiuni de presă.
276-75 HEILSBERG 22 20: Trans. din Berlin, ultimele ştiri. ✱ 22.30: Recitări de Wily Buschhoff.
221-10 HELSINGFORS 22: Concert al orchestrei radio.
408.7-10 KATOWICE 22: Trans. unei operete din Varşovia.
293.2-6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
193.5-7 KOWNO 22.20: Causerie. In continuare plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea concertului simfonic.
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Trans. unei operete din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 22.40: Din viaţa mea.
380.7-21: LEMBERG 22: Transm. unei operete din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea operei lui d'Albert.
533.1-7 MUNCHEN 22: Conf. literară. ★ 22.15:: Concert cu muzică de cameră.
500.8-8.5 MILANO 22: Concert cu muzică de cameră.
424-3 MADRID 22.25: Ultimele informaţiuni.
493.4-0.5 OSLO 22: Causerie actuală. Recital de pian. ★ 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ★ 22.30: Concert de arii.
487.5-5 PRAGA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea seratei cu muzică uşoară.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 22.10: Concert de mandoline.
436-60 STOCKHOLM 22.10: Causerie comică.
385.5-15 TOULOUSE 22: Concert de orch.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Trans. unei operete.
516.3-20: VIENA 22: Continuarea seratei consacrată lui Wagner.
459-0.75 ZURICH 22: Continuarea concertului din Lausanne.

23

431-2.8 BELGRAD 23: „Aida" de Verdi la plăci de gramofon (continuare).
418-1.7 BERLIN 23.20: Mat., ştiri. sport.
325-1.7 BRESLAU 23.50: Concert de flaut şi pian.
279-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Muzică de ţigani.
342-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert al orchestrei de ţigani Eugen Pertis dela hotel Britania.
389.6-4 FRANKFURT 23: Reportaj radiofonic. ★ 23.40: Ora, meeorul, ştiri, sport.
298.6-5 HUIZEN 23.25: Plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 23.10: Meteorul, ultimele noutăţi ★ 23.30 : Muzică de dans şi concert distractiv.
221-10 HELSINGFORS 23: Continuarea concertului executat de orchestra radio.
408.7-10 KATOWICE 23: Continuarea operetei din Varşovia.
293.2-6 KOSICE 23.15: Bursa. ★ 23.20: Trans. din Bratislava.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea plăcilor de gramofon.
312.8-.5 KRAKOVIA 23: Continuarea operetei din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri. In continuare concert distractiv la plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 23: Meteorul, sport. ✱ In continuare concert nocturn şi muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea operetei din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 24.20: Concert al orch. radio.
533-1-7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
500.8-8.5 MILANO 23: A doua tinereţe, comedie în 3 acte de W. Tocci.
493.4-0.5 OSLO 23.05: Melodii populare.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului de arii.
487.5-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
441.2-75 ROMA 23.55: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică de cameră.
385.5-15 TOULOUSE 23.30: Continuarea concertului de orch.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Continuarea operetei.
459-0.75 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi.
516 3-20 VIENA 23: Stiri serale. ✱ 23.10: Concert seral executat de orchestra Silving Geissler. Lecocq: Uvertura operei Mica ducesă. Strauss: Vals. Lehar: Reminiscenţe din piesa Friederika. Gilet: Gavotă. Ziehrer: Romanţă. Kalman: Boston şi foxtrot din Violeta din Montmartre. Arnold: Cântec. Drescher: Potpouri. Strecker: Marş.

24

431-2.8 BELGRAD 24: „Aida" de Verdi la plăci de gramofon. (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Continuarea concertului de flaut şi pian.
279-14 BRATISLAVA 24: Muzică de ţigani (continuare).
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului executat de orchestra de ţigani Eugen Pertis dela hotel Britania.
389.6-4 FRANKFURT 24: Muzică de dans.
276-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans şi concert distractiv (continuare).
408.7-10 KATOWICE 24: Conf. în limba franceză. ★ 24.30 : Muzică de dans.
293.2-6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Bratislava.
312.8-1.5 KRAKOVIA 24.15: Comunicate din Varşovia. ★ 24.25: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
403-17 LANGENBERG 24: Muzică de jazz.
380.7-21: LEMBERG 24.25: Muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
500.8-8.5 MILANO 24.55: Muzică retransmisă, ultimele ştiri.
1724.1-17 PARIS CLICHY 24: Continuarea concertului cu arii.
487.5-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava. Apoi ora exactă.
436-60 STOCKHOLM 24: Muzică de cameră (continuare).
385.5-15 TOULOUSE 24 : Concert de plăci de gramofon. ★ 24.30: Concert al orch. vieneze. ★ 24.45: Cântece spaniole. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 24.15: Comunicate, meteorul, sport. ★ 24.25: Muzică de dans.
516,3-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.





10 Martie 1931

394 m. BUCURESTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
17: Orchestra Luca: Muzică românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. C. Gane: Fata lui Dumitru Cantemir.
18.30: Orchestra Luca: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Paul Zarifopol: Reţete pentru literatură.
19.20: D. prof. Nicolae Iorga: Romantismul în România.
19.40: D. Zamfir Arbore: Un oaspe din casa tatii (Poetul Puşkin).

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (Plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Lalo: Uvertură la Regele Ysului; Lehar: Vals din opereta „Dragoste de ţigan". Bruch: Kol Nidrei; Cartcpassi. Rusticanella.
21,30: D. dr. Erich Gibel: Gazul metan (în limba germană).
21.45: D-ra Emilia Guţianu dela Opera Română. Cimarosa: Arie din „Căsătoria secretă ; Scarlatti: Violeta; Debussy: Green Chausson: Le colibri; Mozart: Aria regina nopţii din „Flautul fermecat".
22.15: Orchestra Radio: Brahms: Dansuri Ungureşti No. 1 şi 2; Mascagni: La Maschera — pavană; Kalman: Selecţiuni din opereta „Contesa Maritza".
22.45: Informaţiuni.

A APARUT REVISTA
CINEMA
:: COMPLECT REORGANIZATA ::
cu următorul bogat material:
O nouă organizare; Comedianul Umanităţii (Voiajul lui Charlie Chaplin în Europa); MARLENE DIETRICH POVESTEŞTE... Senzaţionale destăinuiri inedite din viaţa celebrei vedete; SCANDALURI LA HOLLYWOOD (Din viaţa intimă a artistelor); Grock în film; Sfârşitul lumii; Noul film „Alraune"; Douglas Fairbanks şi Mary Pickford împreună; Speranţe spulberate; Simfonia inimii; Majestatea Sa Amorul; Flagrant delict.
Note... Reflecţii... Imagini...; Cronica filmelor; Caleidoscop săptămânal; Numeroase alte reportaje din lumea filmului; Ecouri... Informaţii... Anecdote...
200 fotografii inedite în 3 culori. — 34 PAGINI, FORMAT MARE.
Lei 10 exemplarul.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de quartetul radio. Knühmann: Suită. Klemus: Scherzo. Puccini: Fantezie din Tosca. Delaunay: Elegie. Chinelli: Cântec. Schremel Ador noaptea. May: Paso-doble. Kondor Nu-mi spune că nu mă iubeşti, tango.
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11 Continuarea concertului executat de quartetul radio.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ✱ 11.35: Ultimele ştiri.
516.3-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ✱ 12.35: Pentru doamne.
516.3-20 VIENA 12: Plăci de gramofon (muzică distractivă).

13

431-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 14: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ✱ 13.05: Concert executat de orchestra regimentului I de honvezi, dirijat de R. Fricsay. Berkovics: In fruntea regimentului. Waldteufel: Copiii primăverii. Glück: Uvertura operei Ifigenia în Aulida. Bizet: Fantezie din Carmen, Hoffman: Dansuri ungare.
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Franceza pentru şcoli. ✱15.25 Meteorul pentru agricultori. ✱ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora exactă a staţiunei Nauen.
259.3-2. LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
380.1-21 LEMBERG 13.10: Plăci
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Transm. din Praga. ✱ 13 25: Trans. din Brno.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi pentru agricultori. ★ 13.20 Transm. din Brno.
441.2-75 ROMA 13.45: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 13: Concert de amiază executat de capela Winternitz. Nicolai: Ouv. op. Nevestele vesele din Windsor: Strauss: Vals; Massenet: Fantezie din Werther; Stolz: Tango; Kalman: Lied din opereta Ducesa din Chicago; Thiele: Potp.; Stolz: Vals; Benatzky: Tango; Lehar: Potp. din opereta Ţareviciul Fetras: Vals; Lehar: Cântec din opereta Der Goettergatte.

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
408.7-10 KATOWICE 14.10: Buletin meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Transm. din Berlin, ultimele noutăţi.
KATOWICE 15: Pauză.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Trans. din Varşovia, inf. In continuare plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. In continuare plăci de gramofon.
263.4-11: MOR OSTRAVA 14.30: Transm. din Praga. ✱ 14 55: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 14.20 Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 14.05: Pentru industrie şi comerţ. ✱ 14 50: Bursa.
441.2-75 ROMA 14.15: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate. In continuare plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Cabaret la plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon (continuare).
BUDAPESTA 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conferinţă. ✱ 15.30: Ora literară pentru tineret.
LEMBERG 15: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
PRAGA 15: Pauză
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARSOVIA 15: Pauză.
516.3-20 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

BELGRAD 16: Pauză.
418-1.7 BERLIN 16.20: Causerie. ★ 16.40: Conferinţă.
325-1.7 BRESLAU 16,10: Pentru agricultori. ✱16.20: Pentru copii. ✱ 16.45: Cărţi noui.
550-20 BUDAPESTA 16.30 Pentru tineret.
312.8-1.5 KRAKOVIA 16: Buletin economic. ★ 16.35: Comunicate din Varşovia. ★ 16.50: Trans. de la teatrul national din Lemberg.
408.7-10 KATOWICE 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicate, repertoriul teatrelor. ★ 16.35: Transm. din Varşovia. ✱ 16.50: Conferinţă.

RADIO IPCAR

34 Calea Victoriei

NUMAI APARATE MODERNE

16: Franceza pentru începători. ✱ Meteorul, bursa. ✱ 16.45: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Curs de dansuri ritmice pentru copii. ✱ 16.40: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.30: Conferinţă. ✱ 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
MILANO 16: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Radio-cabaret în plăcile de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.05: Pentru doamne.
ROMA 16: Pauză.
516.3-20 VIENA 16: Ora, meteorul. ✱ 16.20: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Conf. ★ 16.50: Trans. din Lemberg, conf. comemorativă.

17

431-2.8 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17.05: Reportaj radiofonic. ★ 17.30: Transm. din Leipzig, concert consacrat primăverii.
325-1.7 BRESLAU 17: Conferinţă. ✱ 17.15: Transm. din Königsberg concert al orchestrei radio.
550-20 BUDAPESTA 17: Continuarea emisiunei pentru tineret.
406.7-10 KATOWICE 17.10: Un sfert de oră pentru copii. ★17.25: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pentru doamne. ✱ 17.30: Transm. din Leipzig, concert de după amiază.
312.8-1.5 KRAKOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 17.15: Pentru şcoli. ★ 17.30: Despre creşterea copiilor.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Audiţie pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conferinţă. ✱ 17.30: Concert consacrat primăverii.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Povestiri. ✱ 17.30: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 17.25: Concert vocal şi instrumental. ★ 17.50: Feuileton.
500.8-8.5 MILANO 17.35: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântece pentru copii.
487-5.5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. ✱ 17.05: Plăci de gramofon. ✱ 17.20: Pentru copii. ✱ 17.30: Concert al orchestrei radio.
441.2-75 ROMA 17: Diverse comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 17: Continuarea concertului de plăci de gramofon (fragmente din opere).

18

431-2.8 BELGRAD 18: Lied-uri naţionale. ✱ 18.30: Cântece naţionale.
418-1.7 BERLIN 18.30: Cărţi noui.
325-1.7 BRESLAU 18: Conferinţă. ★ 18.35: Conferinţă. ✱ 18.50: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert al orch. de ţigani Bela Kiss.
312.8-1.5 KRAKOVIA 18.45: Causerie.
408.7-10 KATOWICE 18.15: Conferinţă. ✱ 18.40: Concert simfonic popular.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conferinţă.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul. ★ 18.55: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Concert popular.
500.8-8.5 MILANO 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.45: Plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 18.05: Causerie. ✱ 18 20: Concert serial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Curs de limba germană.
487-5.5 PRAGA 18.50: Curs de limba germană.
296.1-10 REVAL (Tallina) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. ✱18 50: Informaţiuni de presă.
441.2-75 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Trans. din Krakovia, conf. ★ 18.45: Concert popular simfonic.
516.3-20 VIENA 18: Pentru copii (povestiri), spuse de Grete Doris. 18.30: Ora veselă pentru tineret de Ing. Oscar Grissemann.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Continuarea lied-urilor naţionale.
418-1.7 BERLIN 19: Ora muzicală pentru tineret. ★ 19.20: Conferinţă. ✱ 19.40: Actualităţi.
325-1.7 BRESLAU 19.10: Conferinţă. ✱ 19.35: Pentru doamne.
342-2.8 BRNO 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană.
550-20 BUDAPESTA 19.20: Lecţii de limba franceză. ★ 19.45: Conferinţă despre literatura ungară, ţinută de d. Elemer Csaszar, cu concursul d-nei Szentkereszthy.
408.7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Causerie. ✱ 19.30: Pentru lucrători.
312.8-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse, comunicate, programul zilei următoare.
473-17 LAGENBERG 19: Conf. ✱ 19.20: Conf. ✱ 19.40: Curs de limba franceză.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.05: Pentru doamne. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 19.50: Causerie.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19.15: Pentru lucrători. ✱ 19.25: Trans. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 19.30: Conferinţă. ✱ 19.45: Ora literară.
500.8-8.5 MILANO 19: Pauză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor, causerie teatrală. ✱ 19.30: Ştiinţa şi savanţii.
487-5.5 PRAGA 19.05: Emisiune agricolă. ★ 19.15: Pentru lucrători. ✱ 19.25: Informaţiuni, conferinţă.
296.1-10 REVAL (Tallina) 19: Ora germană. ✱ 19.30: Conferinţă.
441.2-75 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Ştiri esperantiste despre Austria de Walter Smital. ✱ 19.30: Conf pentru agricultori ţinută de ing. Emil Planckch.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
418-1.7 BERLIN 20: Pentru lucrători. ✱ 20.30: Concert popular de orch.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert al orchestrei radio.
342-2 8 BRNO 20.40: Transm. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie. ✱ 20.30: Plăci de gramofon. ✱ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.30: Trans. reprezentaţiei dela opera regală „Lohengrin", operă în 3 acte de Wagner. In continuare plăci de gramofon. Opere de: Ducas, Rossini, Sarasate, Mascagni, Wagner, Weis, Weygand-Kovacs, Carlobe, Stolz, Kalmar şi Kalman.
389.6-4 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ✱ 20.15: Conferinţă. ✱ 20.45: Concert de mandoline.
276-75 HEILSBERG 20: Oră distractivă la plăci de gramofon.
408.7-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ★ 20.15: Conferinţă despre literatura poloneză. ✱ 20.35: Comunicate de presă. ✱ 20.45: Transm. din Varşovia. „Casanova", operă de Rozycki.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Pentru agricultori. ✱ 20.30: Conferinţă populară. ✱ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
293-2.6 KOSICE 20 Transm. din Praga. ★ 20.05: Comedie în 3 acte.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.25: Concert cu muzică variată.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Conferinţă. ✱ 20.30: Concert cu muzică distractivă.
473-17 LANGENBERG 20: ora, meteorul, sport. ✱ 20,25: Causerie. ✱ 20.45: Concert seral executat de orch. radio.
380.7-21 LEMBERG 20.35: Radio-jurnal. ★ 20.50: Trans. unei opere din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20: Pentru lucrători. ✱ 20.50: Concert distractiv al orchestrei radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. ✱ 20.30: Curs de limba limba germană. ✱ 20.45: Curs comercial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Buletin meteorologic. ★ 20.30: Concert executat de orchestra radio.
487-5.5 PRAGA 20: Ora exactă clopote, apoi informaţiuni. ✱ 20.05: Transm. unui sketch.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 20: Meteorul. ✱ 20.05: Concert.
441.2-75 ROMA 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 20.50: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 20.20: Programul zilei următoare. ★ 20.25: Jurnalul presei radio. ✱ 20.50: Casanova, operă de Ludomir Rozyki.
516.3-20 VIENA 20: Curs de limba engleză pentru începători ţinut de prof. Mac Callum ✱ 20.25: Ora, meteorul. ✱ 20.30: Reportaj radiofonic ţinut de prof. dr. Johannes M. Verweien.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Concert seral executat de orchestra radio. ★ 21.30: Transm. din Zagreb.
418-1.7 BERLIN 21.50: Ştiri zilnice şi sportive.
325-1.7 BRESLAU 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Grotescă şi parodie de Hubert Brunar.
279-14 BRATISLAVA 21: Radio-cabaret. ★ 21.50: Transm. din Praga.
342-2.8 BRNO 21: Concert de orgă.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Lohengrin de Wagner (continuare).
389.6-4 FRANKFURT 21.15: Lectură.
1875-3.3 HILVERSUM 21.40: Conferinţă.
296-6.5 HUIZEN 21: Continuarea concertului de orgă.
276-75 HEILSBERG 21: Trans. din Berlin, conf. ✱ 21 30: Muzică de pian nouă şi veche.
221-10 HELSINGFORS 21: Concert simfonic.
312.8-1.5 KRAKOVIA 21: Continuarea trans teatrale.
408.7-10 KATOWICE 21: Continuarea operei „Casanova".
295-2.5 KOSICE 21: Continuarea comediei.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea muzicii distractive.
473-17: LANGENBERG 21: Continuarea concertului seral.
380.7-21 LEMBERG 21: Continuarea operei din Varşovia.
424-3 MADRID 21: Conf. ✱ 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.30: Trans. unei operete.
265.4-11 MOR OSTRAVA 21.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.50: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea concertului distractiv.
493.4-05 OSLO 21: Ora exactă. In continuare concert coral.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Radio-concert.
1445-5.5 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului de orchestră.
487-5.5 PRAGA 21.15: Muzică de cameră jugoslavă. ✱ 21.50: Conferinţă despre Danemarca.
441 2.75 ROMA 21.45: Trans. unei opere de la teatrul Real sau de la teatrul S. Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Revistă literară.
385.9-15 TOULOUSE 21.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Continuarea operei Casanova.
516.3-20 VIENA 21: Ora lied-urilor, acompaniate de Hedda Fuchs (canto), Fritz Sedlak (vioară), Prof. Erich Meller la pian. Lied-uri cu acompaniament de pian de Beethoven. Apoi lied-uri scoţiene pentru vioară, violoncel şi pian prelucrate de Beethoven. ✱ 21.30: Seară consacrată lui Paul Lincke. Cuvânt introductiv de Rudolf Senger (Berlin) Acompaniat de cântăreaţa de cameră Bertha Kiurina şi Willy Strehl. Orch. dirijată de Josef Holzer. Ouv. la opereta Doamna Luna; Apoi lied-uri.
459.0-75 ZURICH 21: Concert cu muzică vieneză.

22

431-2.8 BELGRAD 22: Continuarea transm. din Zagreb.
418-1.7 BERLIN 22: Orfeu, operă de Claudio Monteverdi.
325-1 7 BRESLAU 22.10: Concert executat de filarmonica sileziană.
279-14 BRATISLAVA 22: Continuarea transm. din Praga.
342-2.8 BRNO 22: Continuarea concertului de orgă.
508.5-1.2 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Lohengrin, operă de Wagner (continuare).
389.6-4 FRANKFURT 22: Continuarea lecturei.
1875-3.3 HILVERSUM 22: Concert coral. ★ 22.40: Informaţiuni de presă. 22.55: Concert de orchestră.
298-6.5 HUIZEN 22 10: Ştiri de presă. ✱ 22.20: Concert de orch.
276-75 HEILSBERG 22: Trans. din Danzig, Despre iubitul Augustin comedie populară în 3 acte de Ernst Krenek.
221-10 HELSINGFORS 22: Continuarea concertului simfonic
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea operei Casanova.
408.7-10 KATOWICE 22: Continuarea operei „Casanova".
293-2.6 KOSICE 22: Radio-cabaret.
1925-7 KOWNO 22: Causerie. ✱ 22.20: Concert
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. In continuare emisiune teatrală de Arnold Schirokauer.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului seral.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea operei din Varşovia.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea operetei.
424-3 MADRID 22.25: Informaţiuni.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22: Conferinţă. ✱ 22 20: Transm. unei piese radiofonice de Hans Eber.
493.2-0.5 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ✱ 22.50: Causerie actuală
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ştiri de presă, ora exactă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea concertului de orch.
487-5.5 PRAGA 22: Serată naţională daneză.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea emisiunei teatrale.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Un sfert de oră pentru doamne.
385.5-15 TOULOUSE 22: Concert. ✱ 22.35: Concert simfonic. ✱ 22.55: Ora literară.
1411.8-14 VARŞOVIA 22 Continuarea operei Casanova.
516.3-20 VIENA 22: Continuarea seratei consacrate lui Paul Lincke.
459.0-75 ZURICH 22: Conf. despre modă. ★ 22.15: Concert distractiv executat de orch. radio.

23

431-2.8 BELGRAD 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 23.50: Transm. muzicei dela restaurantul „Cleridge".
418-1.7 BERLIN 23.35: Meteorul, ştiri, sport.
325-1.7 BRESLAU 23.20: Ora, meteorul, sport. ★ 23.35: Conferinţă.
279-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. ✱ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
342-2.8 BRNO 23.15 Noutăţi locale, teatre ✱ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23 Lohengrin de Wagner (continuare).
389.6-3 FRANKFURT 23.15: Ora, meteorul, ştiri, sport.✱ 23.30: Concert distractiv executat de orchestra radio.
1875-3.3 HILVERSUM 23.40: Concert de plăci de gramofon.
289-6.5 HUIZEN 23.50: Plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 23: Continuarea emisiunei teatrale. ★ 23.15: Meteorul, ultimele noutăţi sportive 23.30: Concert distractiv.
221-10 HELSINGFORS 23: Continuarea concertului simfonic.
312.8-1.5 KRAKOVIA 23: Continuarea operei Casanova. Apoi retransmisiuni străine.
408.7-10 KATOWICE 23: Continuarea operei „Casanova".
293-2.5 KOSICE 23: Transm. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ✱ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
1925-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri. In continuare până la 24.30: Muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 23: Meteorul, ultimele noutăţi sportive.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea operei din Varşovia.
424-3 MADRID 23.30: Arleziana dramă de Alphonse Daudet.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea operetei.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ✱ 23.20: Concert al orchestrei radio.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul pentru agricultori.
493.4-0.5 OSLO 23.05: Lectură.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 23.05: Continuarea concertului de orch.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi. sport. ✱ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ✱ 23.20: Transm. din Mor. Ostrava.
441.2-75 ROMA 23.55: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Concert coral.
385.9-15 TOULOUSE 23: Concert.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Continuarea operei Casanova.
516.3-20 VIENA 23.50: Ştiri serale.
459.0-75 ZURICH 23: Meteorul, ştiri.

24

431-2.8 BELGRAD 24: Continuarea transm. dela resaurantul Cleridge.
279-14 BRATISLAVA 24: Continuarea transm. din Mor. Ostrava.
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert de plăci de gramofon.
389.8-4 FRANKFURT 24: Continuarea concertului de orchestră.
289-0 5 HUISEN 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
276-75 HEILSBERG 24: Concert distractiv (urmare).
312.8-1.5 KRAKOVIA 24: Retransmisiuni străine.
408 7-10 KATOWICE 24: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ★ 24.15: Muzică de dans.
293-2.5 KOSICE 24: Continuarea transm. din Moravska Ostrava.
259 3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).

NOI INTREBUINŢAM NUMAI LAMA DE RAS

DIAMOND

CEA MAI BUNĂ ŞI MAI REZISTENTĂ

Se poate întrebuinţa de cel puţin 12 ori

Repr. Gen.: A. SCHOR S. A., Bucureşti, Str. Tudor Vladimirescu No. 26

380.7-21 LEMBERG 24: Comunicate din Varşovia. ✱ 24.10: Muzică de dans.
424-3 MADRID 24: Continuarea dramei de Daudet. Apoi informaţiunile staţiunei.
500.8-8.5 MILANO 24.55: Ultimele ştiri.
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
487-5.5 PRAGA 24: Oră exactă.
436-60 STOCKHOLM 24: Continuarea concertului coral.
385.5-15 TOULOUSE 24: Jurnalul vorbit. ★ 24.15: Tango-uri cântate. ★ 24.30: Concert cu muzică militară. ★ 24.45: Concert al orchestrei argentiniene. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Comunicate, meteorul, sport. ★ 24.15: Muzică de dans.
516.3-20 VIENA 24: Concert seral executat de capela Gustav Macho. Trans. din sala Lehar a hotelului Krantz Ambassador. Fall: Ouv op. Femeea divorţată; Hellmesberger: Vals din baletul Perlele din Iberia; Lehar: Potp. din opereta Unde cântă ciocârlia; Maray: Vals lent; Recktenwald: Marş.



1 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).
17: Orchestra Radio: Muzică populară romanească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Radio: Muzică din Operete Vieneze.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Mihail Ralea: Criza mondială-concluzii.
19.20: D. Florin Codrescu: Ce este Institutul Social Român şi activitatea lui.
19.40: D. Th. Mândru: Preţul cerealelor noastre.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
20.30: D-ra Blanche Berney: Lecţie de limba franceză.
21: D. F. Caratgé-flaut: G. Platti: Sonata; Zipoli-Settaccioli: Sarabande et Gigue; Fauré: Fantezie; Gaubert: Nocturnă şi Allegro Scherzando.
21.30: T. Teodorescu-Branişte: Actualităţile săptămânii;
21.45: D. N. Rădulescu pian: Bach: Fuga; Beethoven: Scoţiana; Mozart: Sonata la major; Liszt: Sonet.
22.15: D. Alex. Theodorescu-violină: Jean Marie Leclair: Sonata do minor: Louis Couperin: La Précieuse; Fr. Francoeur: Sicilienne et Rigaudon.
22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert al orch. poliţiei, dirijat de d. Francois Szöllösy. Kraul Marş; Brown: Vals din'tr'un film sonor; Auber: Ouv.; Halevy: „Ebreea"; Rosen: Tango; Dostal: Potp.; Stolz: Foxtrot; Keller: Ouv.; Vayne: Elow-fox; Dauber: Sâmbătă seara; Benatzky: Arie din opereta „Cei trei muschetari".
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ★ 11.35: Ultimele ştiri.
516.3-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ✱ 12.35: Pentru doamne. ✱ 12.45: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 12: Concert matinal executat de capela Berth Silving. Razigade: Cortegiu antic; Fresco: Suită; Weinberger: Trei concerte; Eysler: Potp. din opereta Die goldne Meisterin; Freudenhall: Potp.; Kollo: Lied; Schwarz: Vals; Stolz: Lied; Ziehrer: Vals; Kerker: Potp. din opereta Frumoasa din New-York; Dietrich: Cântec; Engelberger: Trei lied-uri de dans; Dostal: Dans; Love: Lied şi tango; Szieczkynsky: Marş.

13

431-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ✱ 13.05: Concert cu concursul d-lui Antoine Kovacs şi d-ra Nelly Grünwald. Benedetto.Marcello: Cântec; Mozart: „La Violetta"; Brahms: Cântec de leagăn; Tartini: Cântec; Reger: Cântec; Rubinstein: Lacrima; Hildach: Primăvara; Strauss: Cântec; Debussy: Arie; Chopin: Nocturnă; Hubay: Zefirul; Tarnay: Cântec; Kuruk: Cântec.
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25 Meteorul pentru agricultori. ✱ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.20: Trans. din Praga. ★ 13.25: Transm. din Bratislava.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, meteorul pentru agricultori, conferinţă. ✱ 13.20: Informaţiuni. ✱ 13.25: Transm. din Bratislava.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Concert de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 13: Continuarea concertului matinal.

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
408.7-10 KATOWICE 14.10: Buletin meteorologic.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Transm. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Trans. din Varşovia, inf. In continuare plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Transm. din Praga. ✱ 14.55: Transm. din Praga.
487-5.5 PRAGA 14.30: Bursa.
441.2-75 ROMA 14.25: Concert cu muzică uşoară.
1411.8-14 VARŞOVIA 14: Comunicate, met. in continuare plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul.

15

431-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
BUDAPESTA 15: Pauză.
KATOWICE 13: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 15: Pauză.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conferinţă. ✱ 15.30: Pentru tineret. „Columb", o piesă din viaţa descoperitorului în 5 părţi de Kurt Riemann.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
533-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15: Pauză.
516.3-20 VIENA 15: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

16

BELGRAD 16: Pauză.
418-1.7 BERLIN 16.20: Teatru pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 16: Pentru agricultori. In continuare programul din Gleiwitz. 16.20: Conf. ✱ 16.45: Pentru tineret.
550-20 BUDAPESTA 16.30: Curs de semnale Morse.
408.7-10 KATOWICE 16.35 Comunicate. ★ 16.50: Transm. din Varşovia.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne.
312.8-1 KRAKOVIA 16: Buletin economic. ★ 16.50: Transm. din Varsovia, cronica radiofonică.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.40: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.30: Meteorul. ★ 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Plăci de gramofon.
MILANO 16: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Cântece la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Lectură.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Comunicate. ★ 16.50: Conf.
516.3-20: VIENA 16: Ora, meteorul. ★ 16.25: Concert de după amiază executat de capela I. Geiger. Scassola: Ouv. dramatică; Waldteufel: Vals; Flotow: Fantezie din opera Martha; Ellis: Potp. din opereta Jim şi Jill; Krauss: Cântec; Föderl: Lied; Flemming: Tango; Kahler: Marş; Geiger: Potp. din operetele vieneze; Grossmann: Csardas din opera Spiritul voevozilor; Kumerer: Marş.

17

431-2,8 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17.10: Oră comemorativă. ★ 17.40: Ludwig von Wohl citeşte din propriile-i opere.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Ora liedurilor. ★ 17.45: Cărţi noui.
550-20 BUDAPESTA 17: Conf. ţinută de d-na Stumpf.
408.7-10: KATOWICE 17.15: Program pentru tineret. ✱ 17.30: Un sfert de oră pentru copii. ✱17.45: Concert de plăci de gramofon.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conferinţă pedagogică. ✱ 17.30: ★ Transm. din Hamburg, concert.
312.8-1.5 KRAKOVIA 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii şi tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conferinţă pedagogică. ★ 17.30: Concert de orchestră.
473-17 LANGENBERG 17.20: Pentru doamne. ★ 17.40: Causerie.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Program pentru copii.
516.3-20 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.15: Povestiri. ★ 17.30: Transm. din Brno.
533-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 17.25: Pentru copii.
500.8-8.5 MILANO 17: Muzică retransmisă dela cafeneaua Diana.
487-5.5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. ✱ 17.05: Plăci de gramofon. ★ 17.15: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Transm. din Brno.
441.2-75 ROMA 17.15: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Plăci de gramofon.

18

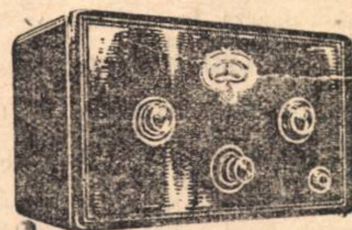
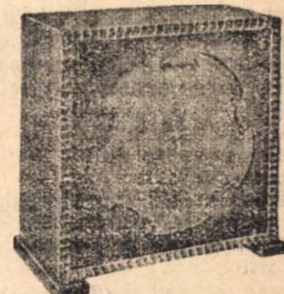
431-2.8 BELGRAD 18: Cântece naţionale la armonică. ★ 18.30: Concert de după amiază.
418-1.7 BERLIN 18: Concert.
325-1.7 BRESLAU 18: Concert distractiv de orch. ★ 18.30: Trans. din Gleiwitz, pentru şcolari. ★ 18.55: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ★ 18.30: Concert executat de orch. din Budapesta. Thomas: Ouv. op. Raymond; Lumbye: Vals indian; Mayer: Potp.; Sibelius: Vals trist; Pfeiffer: Muzette; Stolz: Vals boston; Markus: Adio, draga mea-tango; Holländer: Passo doble.
408.7-10 KATOWICE 18.15: Conf. ✱ 18.45: Concert de după amiază.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conferinţă.
312.8-1.5 KRAKOVIA 18: Un sfert de oră scoutting. ★ 18.15: Trans. din Katowice, conf. ★ 18.45: Trans. din Varşovia, concert de orch.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Conferinţă.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.45: Concert din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.30: Concert de orchestră.
533-1.7 MUNCHEN 18.35: Ora daneză.
500.8-8.5 MILANO 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487-5.5 PRAGA 18.30: Conferinţă.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 18: Ştiri, concert de plăci de gramofon. ★ 18.20: Ştiri de presă. ★ 18.30: Pentru copii.
441.2-75 ROMA 18: Concert cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.45: Concert cu muzică rusă.
516.3-20 VIENA 18: Conferinţă muzicală ţinută de prof. Dr. Robert Konta. ★ 18.30: Conf. medicală ţinută de dr. Gottfried Spiegler.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului de după amiază.
418-1.7 BERLIN 19: Conf. ★ 19.25: Conf. pentru doamne. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 19.50: Serată dansantă.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Conf. ★ 19.35: Pentru agricultori. In continuare reportaj radiofonic.
342-2.8 BRNO 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.25: Emisiune germană.
550-20 BUDAPESTA 19.30: Lecţie de limba italiană.
408.7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literatură.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de stenografie. ★ 19.30: Pentru şcolile superioare.
312.8-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse, comunicate, programul zilei următoare.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Causerie. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ✱ 19.50: Causerie.
473-17 LANGENBERG 19: Conf. astronomică. ★ 19.20: Cărţi noi. ★ 19.40: Conf.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
MILANO 19: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19.15: Transm. din Praga. ✱ 19.25: Conferinţă despre artele plastice. ✱ 19.35: Concert al orchestrei radio.
533-1.7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 19.30: Causerie. ★ 19.45: Pentru doamne.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor. ★ 19.50: Causerie.
487-5.5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. ✱ 19.15: Pentru lucrători. ✱ 19.25: Pentru copii.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 19.30: Conferinţă.
441.2-75 ROMA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Conf. ţinută de prof. technician dr. Ing. Karl Söllner. ★ 19.30: Conf. ţinută de Eduard Straass. ★ 19.55: Ora, meteorul.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Conf.
418-1.7 BERLIN 20: Continuarea seratei.
325-1.7 BRESLAU 20: Emisiune radiofonică. ★ 20.30: Trans. din Berlin, serată dansantă.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică de ţigani. ★ 20.50: Trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. unei comedii de Nicola. ★ 20.50: Trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci de gramofon. ★ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului de orch.
389.6-4 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri ★ 20.15: Conferinţă. ✱ 20.45: Concert coral.
276-75 HEILSBERG 20: Curs de stenografie. ★ 20.25: Meteorul. ★ 20.30: Trans. din Berlin, serată dansantă.
408.7-10 KATOWICE 20: Programul zilei următoare, repertoriul teatrelor. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.40: Comunicate de presă.

APARATUL radio BALTIC
3 lămpi + 1

direct la priza curentului alternativ
Puternic — Sensibil
Gama 200—2000 metri
cu
Difuzorul AC 8 AMPLION
Sistemul magnetic compensat

se vinde în următoarele condiţiuni:
Lei 1100 — acconto, iar restul plătibil în rate lunare a **Lei 1100**
Reprezentanţa G-lă **ENERGIA S. A. R.**
Bucureşti, B-dul Brătianu 11

Citiţi toţi azi:
din pana ilustrului romancier englez
THOMAS HARDY:
„JOC PRIMEJDIOS"
Romanul unei subst'tuiri sufleteşti
în **„LECTURA"**
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Scrierea completă.
La chioşcuri şi librari

IN CURAND apare
„MISTERELE ŞI TECHNICA SEXUALITĂŢII"
(Scrisori către o fecioară)
datorită reputatului medic şi literat finlandez Docent Dr. MICHAIL PRUNK
lucrare de un profund interes instructiv şi senzaţional

1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Pentru funcţionari.
293-2 6 KOSICE 20.50: Transm. din Praga.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ★ 20.25: Plăci de gramofon.★20.440: Jurnalul presei radio.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Conferinţă. ✱ 20.30: Serată dansantă.
473-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul, sport. ★ 20.15: Actualităţi. ★ 20.45: Lied-uri vechi.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Transm. din Praga. ✱ 20.05: Concert al orchestrei radio. ✱ 20.50: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Curs de limba franceză. ✱ 20.20: Pentru cinefili. ★ 20.40: Concert distractiv.
500.8-8.5 MILANO 20.30 Concert cu muzică variată.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.15: Dialog radiofonic. ✱ 20.30: Causerie medicală. ✱ 20.45: Curs comercial, informaţiuni.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Buletin meteorologic. ✱ 20.30: Concert simfonic.
187-5.5 PRAGA 20: Timpul, noutăţi. ✱ 20.05: Conferinţă. ★20.20: Cântece. ★ 20.50: Introducere la concert.
295.1-10 REVAL (Tallinna) 20: Meteorul. ✱ 20.05: Ştiri. ✱ 20.15: Concert cu muzică militară.
441.2-75 ROMA 20.25: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Corespondenţă agricolă. ★ 20.25: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 20: Curs de limba franceză pentru începători ţinut de prof. Louise Riviöre. ★ 20.30: Anotimpurile de Joseph Haydn, oratorium pentru solo, cor, orch. şi orgă. Trans. din marea sală a Asociaţiei de muzică, dirijor prof. Robert Heger. Solişti: Ria Ginster, Fritz Krauss din München (tenor), Il. Ilans Nissen din München (bas), prof. Franz Schütz la orgă. Orchestra simfonică vieneză.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Trans. din Praga, simfonii de Mahler.
418-1.7 BERLIN 21: Conf. politică.
325-1.7 BRESLAU 21.40: „Der Hund im Hirn” grotescă de Kurt Goetz.
279-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Serată populară cu plăci de gramofon. ★ 21.45: Lectură.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului de orch.
389.6-4 FRANKFURT 21: Trans. unui sketch radiofonic.
298-6.5 HUIZEN 21.10: Transm. unei opere.
276-75 HEILSBERG 21.40: Trans. din Breslau Der Hund im Hirn” grotescă de Curt Goetz.
221-10 HELSINGFORS 21: Concert al orch. radio. ★ 21.20: Conf.
312.8-1.5 KRAKOVIA 21: Conf. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, causerie. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, concert naţional din Danemarka.
408.7-10 KATOWICE 21: Causerie. ✱ 21.30: Concert.
293-2 5 KOSICE 21: Continuarea transm. din Praga.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea seratei dansante.
473-17 LANGENBERG 21.30: Serată daneză. In continuare ultimele noutăţi, sport.
380.7-21 LEMBERG 21: Causerie literară.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 21:Continuarea concertului distractiv.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio, buletin met. ★ 21.30: Semnal orar, comunicate, conf. medicală. ★ 21.45: Trans. unei drame radiofonice într-un act.
424-3 MADRID 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans.
493 4-0.5 OSLO 21: Ora exactă. In continuare causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Lectură. ★ 21.30: Comunicate. ✱ 21.45: Radio-cabaret.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Serată recreativă.
487-5.5 PRAGA 21: Transm. din sala Smetana, concert.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 21: Continuarea concertului cu muzică militară.
441.2-75 ROMA 21.30: Semnal orar, comunicate. ★ 21.32: Conf. medicală. ★ 21.45: Trans. unei opere dela teatrul Real sau dela teatrul S. Carlo.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert de acordeon. ★ 21.15: Trans. unei comedii suedeze.
385.5-15 TOULOUSE 21: Chansonete. ★ 21.15: Lectură. ★ 21.25: Plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Conf. ★ 21.15: Causerie despre Danemarca. ★ 21.30: Concert naţional danez.
516.3-20 VIENA 21: Continuarea concertului.
459-0.75 ZURICH 21: Concert cu muzică veche.

22

431-2.8 BELGRAD 22: Continuarea trans. din Praga, simfonii de Mahler.
418-1.7 BERLIN 22.20: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 22.30: Din operele lui Gustav Flaubert.
325-1.7 BRESLAU 22.10: Audiţie radiofonică.
279-14: BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 22: Concert de orgă. ★ 22.30: Plăci de gramofon vesele.
550-20 BUDAPESTA 22.20: Conf. ţinută de d. Harsanyi.
389-6.4 FRANKFURT 22: Concert.
298-6.5 HUIZEN 22: Continuarea operei.
276-75 HEILSBERG 22.10: Trans. din Breslau, audiţie radiofonică, dirijată de dr. Fritz Wenzel.
221-10 HELSINGFORS 22.25: Concert al orch. radio.
408.7-10 KATOWICE 22.30: Un sfert de oră literară. ★ 22.45: Muzică de cameră.
223-2.3 KOSICE 22: Continuarea transm. din Praga.
1935-7 KOWNO 22: Causerie pedagogică. ✱ 22.20: Causerie. ✱ 22.40: Concert cu muzică daneză.
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea concertului naţional din Danemarka.
259.3-2.5 LEIPZIG 22: Actualităţi.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea seratei daneze.
380.7-21 LEMBERG 22.30: Un sfert de oră literară. ★ 22.45: Muzică de cameră din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea transm. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 22: Concert cu muzică de cameră. ✱ 22.40: Reportaj radiofonic.
500.8-8.5 MILANO 22.15: Concert simfonic.
424-3 MADRID 22.25: Informaţiuni.
493.4-0 5 OSLO 22.35: Meteorul, ştiri de presă. ✱ 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri, informatiuni, ora exactă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea seratei.
487-5.5 PRAGA 22: Continuarea concertului.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea trans. teatrale.
436-60 STOCKHOLM 22: Muzică de dans.
385.5-15 TOULOUSE 22: Concert.
1411.8-14 VARŞOVIA 22.30: Un sfert de oră literară. ★ 22.45: Continuarea concertului.
516.3-20 VIENA 22: Continuarea concertului.
459-0.75 ZURICH 22: Concert executat de orch. radio.

23

431-2.8 BELGRAD 23: Ştiri zilnice şi sportive.
418-1.7 BERLIN 23 15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare seară distractivă.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, sport. ★ 23.25: Conf. sportivă. ★ 23.40: Cabaret la plăci de gramofon.
279-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare.
342-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Trans. din Viena, concert din Marea sală a Academiei de muzică „Patru anotimpuri” de Haydn. Text de Swieten. Dirijor: Robert Heger. Solişti: Ria Ginster (soprană), Fritz Kruass (tenor), Hans Hermann (alt), Franz Schütz (orgă). Cu acompaniamentul orch. simfonice din Viena.
In continuare concert al orch. de ţigani Bela Berkecs dela hotel Ritz.
389.6-4 FRANKFURT 23.15: Ora, meteorul pentru agricultori, ştiri, sport. ★ 23.35: Ora schlagerelor.
298-6.5 HUIZEN 23.40: Informaţiuni de presă. ★ 23.50: Plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 23.15: Meteorul, ultimele noutăţi, sport. ★ 23.30: Trans. din Berlin serată distractivă executată de capela Berman.
408.7-10 KATOWICE 23.20: Feuilleton. ✱ 23.50: Buletin meteorologic, programul zilei următoare în limba franceză.
293-2.3 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea muzicei daneze.
312.8.1-5 KRAKOVIA 23.20: Trans. din Varşovia, feuilleton. ★ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea concertului simfonic.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri, în continuare muzică de dans.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea seratei daneze.
380.7-21 LEMBERG 23.35: Plăci de gramofon.
263 4-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre.
533.1-7 MUNCHEN 23.05: Concert executat de capela Georg Frank. ✱ 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
424-3 MADRID 23.15: Lecţie de limba engleză. ★ 23.30: Fragmente dintr'o operetă.
492.4-0.5 OSLO 23.05: Conferinţă despre bridge. ✱ 23 35: Muzică de dans la plăci de gramofon.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ✱ 23.15: Conferinţă. ★ 23.20: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare.
441.2-75 ROMA 23: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică de dans (continuare).
385.5-15 TOULOUSE 23.30: Jurnalul presei radio. ★ 23.45: Concert de chansonete.
1411.8-14 VARŞOVIA 23.20: Feuilleton. ★ 23.50: Comunicate.
516.3-20 VIENA 23.40: Ştiri serale. ★ 23.50: Concert seral executat de capela de jazz Charles Gaudriot. Muzică de dans de: Stolz, Dobias. Mann, Gay, Fennstadt, Myers, Kaper, Abraham şi Haymann.
459-0.75 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi.

24

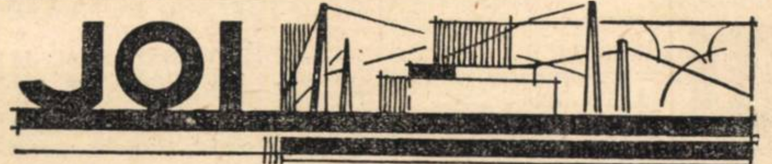
418-1.7 BERLIN 24: Seară distractivă (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Cabaret la plăci de gramofon (continuare).
550-20 BUDAPESTA 24: Concert al orch. de ţigani Bela Berkesz dela hotel Ritz.
339 6-4 FRANKFURT 24: Continuarea schlagerelor.
298-6.5 HUIZEN 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
276-7.5 HEILSBERG 24: Continuarea seratei distractive executată de capela Berman.
312.8-1.5 KRAKOVIA 24: Muzică de dans.
408.7-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
473-17 LANGENBERG 24: Serată daneză (continuare). Apoi ultimele noutăţi, sport. In continuare concert.
380.7-21 LEMBERG 24: Concert de orch.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans(continuare).
500.8-8.5 MILANO 24: Muzică retransmisă.
424-3 MADRID 24.15: Trans. dela Hotel Naţional.
492.4-0.5 OSLO 24: Muzică de dans (continuare).
1724.1-17 PARIS CLICHY 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
385.5-15 TOULOUSE 24: Concert al orch. argentiniene. ★ 24.15: Tango-uri cântate. ★ 24.30: Concert cu muzică militară. ★ 24.45: Muzică de jazz. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
516.3-20 VIENA 24: Continuarea concertului cu muzică de jazz.

General Electric Company Ltd.
LONDRA


prezintă


Aparatele Haut-parleurele GECOPHONE
Lămpile universal cunoscute
Gecovalve
Demonstraţiuni şi informaţiuni:
Str. Jules Michelet 16, Bucureşti

Adapt
pentru
Cu oric
sturile cele
RCA pentru u
Ziua, cân
paraziţii vă imp
din Asia şi Ame
Metoda în
că întreg apa
RCA. Mai mult
samblul de
o sensibilitate ş
de unde scurte.
Adaptorul
alimentează dire
care una cu ecr
la 150 metri.
RCA
Demon
REPREZ
Bucu



12 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale. bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

17: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.15: Orchestra Moţoi.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Radu Vulpe: Arta scită.

19.20: D. Alexis Macedonsky: Ultima lecţie a lui Leonardo Da Vinci.

19.40: D. Adrian Maniu: Pictorul Pallady.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: D-na Maria Dragoş-Blegeanu-canto: Gluck: Paris şi Elena; Gounod: Primăvara; Respighi: Trubadurul; Verdi: Arie din „Forţa destinului”; N. Ottescu: Foi de toamnă; G. Dima: Ştii tu mândro; Brediceanu: Bade pentru ochii tăi.

20.30: D. Nic. J. Sarru: Lecţie de limba engleză.

21. Orchestra Radio-concert simfonic dirijat de **d. Carlo Brunetti.** Corelli: Concerto grosso pt. orchestră de coarde şi pian; Mozart: Simfonia în mi bemol major.

21.50: D. Em. Ciomac: Cronica muzicală.

22.05: Orchestra Radio: Mozart: Concert pt. violină şi orchestră în re major (solist d. Koganoff); Mascagni: Visul lui Ratcliff intermezzo din opera „William Ratrcliff; Rossini: Uvertură la „Wilhelm Tell”.

22.45: Informaţiuni.



or RCA
UNDE SCURTE

re aparat de radio puteţi recepţiona po-
mai depărtate pe unde scurte, ataşându-i adaptorul
de scurte.

recepţia pe unde normale este dificilă, — vara, când
adecă pe unde lungi, — pe unde scurte, puteţi auzi posturi
rica chiar.

trebuinţată de inginerii RCA prezintă marele avantagiu
atul D-vs. actual va funcţiona împreună cu adaptorul
chiar — întrebuinţând adaptorul RCA, an-
ine o superheterodina pentru unde scurte, de
o sonoritate neobişnuită până astăzi la receptoarele

se instalează cu extremă uşurinţă în câteva minute, se
ct dela reţea de curent alternativ, posedă 3 lămpi, din
n şi 4 jocuri de bobine interşanjabile pentru gama 16

straţii prin revânzătorii RCA
şi
ENTANŢA pentru ROMÂNIA
eşti I, strada Edgard Quinet No. 3

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 11.50: Cota apelor.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. ★ 11.35: Ultimele ştiri.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ✵ 12.59: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 12.35: Pentru doamne. ✵ 12.45: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 12: Plăci de gramofon (uvertură).

13

431-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. Szenkar: Cântec; Huszka: Potp.; Banyai: Vals oriental; Pataky : Tango; Zerkovitz: Cântec; Kalman: Sylvia.
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon. ✵ 13.35: Concert pentru tineretul studios.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
KATOWICE 14: Pauză.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: tineret. Transm. din Praga. ✵ 13.25: Transm. din Brno.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi. ✵ 13.30: Informaţiuni. ✵ 13.45: Transm. din Brno.
441.2-75 ROMA 13.45: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.35: Concert şcolar.
516.3-20 VIENA 13: Concert de amiază executat de capela Gustav Macho. Maillart: Uvertura operei Clopotele Eremitului. Lehar: Vals din opereta Ţara surâsului. Urbach: Fantezie. Lehar: Cântece din opereta Frumoasă e lumea. Drigo: Suită de balet din Esmeralda. Vieniawsky: Romanţă. Buchbinder: Serenadă. Hügel: Potpouri de lied-uri.

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de orch.
KATOWICE 14: Pauză.
380.7-21 LEMBERG 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
14.30: Transm. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa, în continuare plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Transm. din Praga. ✵ 14.55: Transm. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN: Plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. In continuare plăci de gramofon. 14.45: Bursa.
487-5.5 PRAGA 14.50: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa.
441.2-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ✵ 14.55: Bursa.
1411.8-14 VARŞOVIA 14: Continuarea concertului şcolar.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul. ✵ 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon (continuare).
BUDAPESTA 15: Pauză.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Transm. din Berlin, plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. ★ 15.30: Poveşti şi lied-uri pentru Transm. din Praga.
380.7-21 LEMBERG 15.30: Conferinţă.
MILANO 15: Pauză.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
533.1 7 MUNCHEN 15: Comunicate.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.30: Causerie.
516.3-20 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

BELGRAD 16: Pauză.
418-1.7 BELGRAD 16,20: Conf. ★ 16.40: Conf.
3251.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori.
BUDAPESTA 16: Pauză.
312.8-1.5 KRAKOWIA 16: Bul. economic. ✵ 16.50: Trans. din Vilno, causerie.
408.7-10 KATOWICE 16: Comunicate. ✵ 16.20: Comunicate. ✵ 16.35: Transm. din Varşovia. ✵ 16.50: Conferinţă.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. ✵ 16.40: Meteorul şi bursa. ★ 16.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Reportaj radiofonic. ★ 16.40: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate economice.
MILANO 16: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Cabaret la plăci de gramofon.
533-1.7 MUNCHEN 16.45: Conferinţă.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Trans. din Vilno.
516.3-20 VIENA 16: Ora, meteorul. ✵ 16.20: Plăci de gramofon (muzică de dans).

17

431-2.8 BELGRAD 17: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17.50: Conf. politică. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv al orch. radio. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Continuarea concertului distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. Weiner: Baladă executată de Charles Waczi, acompaniat la pian de d. Georges Kosa. 2. Conf. 3. Continuarea baladelor.
312.8-1.5 KRAKOWIA 17.15: Plăci de gramofon.
408.7-10 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon.
1635 - 35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică.
259.3-2,3 LEIPZIG 17 Conf. ✵ 17.30: Concert de după amiază.
473-17 LANGENBERG 17.15: Pentru şcoli. ✵ 17.30: Conferinţă pedagogică.
380.7-21 LEMBERG 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.55: Conferinţă şcolară.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.15: Povestiri. ✵ 17.30: Trans din Praga.
535-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.20: Conf. ✵ 17.40: Concert distractiv.
500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✵ 17.35: Cântece pentru copii.
485-5.5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. ★ 17.05: Plăci de gramofon. ✵ 17.20: Pentru copii. ✵ 17.30: Concert cu muzică de cameră.
441.2-75 ROMA 17.15: Bul. meteorologic, comunicate agricole. ★ 17.30: semnal orar.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 17: Plăci de gramofon (continuare).

18

431-2.8 BELGRAD 18: Lectură. ★ 18.30: Duouri de vioară şi chitară.
418.1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Conf.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. comemorativă. ★ 18.40: Reportaj radiofonic.
550-20 BUDAPESTA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert cu concursul d-rei Stransky (canto) şi d. Alfred Heller (vioară). La pian d. Polgar.
312.8-1.5 KRAKOWIA 18.15: Trans. din Varşovia, conf. ✵ 18.45: Concert de după amiază din Varşovia.
408.7-10 KATOWICE 18: Causerie cinematografică. ✵ 18.15 Conf. ★ 18.45: Concert popular de solişti.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Muzică de cameră.
473-17 LANGENBERG 18: Concert
380.7-21 LEMBERG 18.45: Opere de Beethoven.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Brno. ★ 18.45: Concert de acordeon.
535-1.7 MUNCHEN 18: Continuarea concertului distractiv.
500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon. ✵ 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487-5.5 PRAGA 18.30: Trans din Brno.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. ★ Noutăţi de presă.
441.2-75 ROMA 18: Concert cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.45: Concert cu muzică de cameră.
516.3-20 VIENA 18: Poveşti pentru animale şi prieteni de Oto Soltau. ✵ 18.30: Pentru tineret, conferinţă ţinută de dr. Robert Gleichsteiner.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Operete la plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 19.15: Reportaj radiofonic. ★ 19.35: Interview-ul săptămânii.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Conf. politică. ★ 19.30: Pentru lucrători.
342-2.8 BRNO 19: Poveşti. ★ 19.15: Trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 19.45: Lecţii de limba engleză (ţinut de d. Thompson).
312.8-1.5 KRAKOWIA 19.55: Recitări.
408.7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635 - 35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. comemorativă. ✵ 19.30: Pentru şcolile superioare.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. ✵ 19.30: Curs de limba spaniolă.
473-17 LANGENBERG 19: Conferinţă. ★ 19.20: Actualităţi. ✵ 19.40: Curs de limba spaniolă.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.20: Conf. ✵ 19.40: Conf.
533-1.7 MUNCHEN 19: Reportaj radiofonic. ✵ 19.25: Curs de Esperanto. ★ 19.45: Conf.
MILANO 19: Pauză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor. ✵ 19.30: Viaţa copiilor.
487-5.5 PRAGA 19.05: Pentru agricultori. ✵ 19.20: Conf. ✵ 19.50: Oră distractivă.
296.1-10 REVAL (Tallinna) 19: Ora engleză. ★ 19.30: Conf.
441.2-75 ROMA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Pentru doamne, despre meseria sorei de caritate, conferinţă ţinută de dr. Marianne Stein. ✵ 19.30: Ora Camerei de comerţ şi industrie, conferinţă ţinută de ing. dr. Sigmund Defris.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba franceză.
418-1.7 BERLIN 20: Reportaj radiofonic.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare concert seral. Apoi „Nevestele vesele din Windsor" la plăci de gramofon.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert de orch.
342-2.8 BRNO 20.05: Conf. technică. ★ 20.20: din Bratislava.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.20: Lectură de domnul Koloman Vandor. ★ 20.50: Reprezentaţie din studio „Mademoiselle Doritt" comedie în 3 acte după romanul lui Charles Dickens, textul de Schönhann. Apoi concert al orch. de ţigani Bela Racz, dela hotel „Pannonnia.
389.6-4 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ✵ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Concert al orchestrei radio.
276-75 HEILSBERG 20: Transm. din Dantzig, curs de conversaţie franceză. ✵ 20.25: Meteorul. ★ 20.30: Concert seral cu muzică uşoară.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.10: Bul. agricol. ✵ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul radio.
408.7-10 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ✵ 20.15: Conf. despre viaţa lui Mozart. ✵ 20.35: Comunicate. ✵ 20.40: Ştiri de presă.
1635 - 35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Curs de engleză pentru înaintaţi. ★ 20.25: Meteorul pentru agricultori.
293.2-6 KOSICE 20: Trans. din Praga. ✵ 20.05: Concert de orchestră.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Fragmente din opereta Nevestele Vesele din Windsor, de Nicolai.
473-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul. ✵ 20.15: Actualităţi. ✵ 20.25: Causerie. ★ 20.45: Muzică populară.
380.7-21 LEMBERG 20.40: Radiojurnal.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Comunicate. ✵ 20.30: Muzică variată.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Trans din Praga. ✵ 20.05: Trans. din Bratislava.
533-1.7 MUNCHEN 20.05: Conf. ★ 20.25: Lectură. ✵ 20.55: Concert de mandoline.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20.15: Causerie. ★ 20.30: Curs de comptabilitate. ✵ 20.45: Curs comercial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30. ✵ Concert executat de orchestra radio.
487-5.5 PRAGA 20: Ora exactă. ✵ 20.05: Pentru lucrători. ✵ 20.15: Trans. din Bratislava.
296.1-10 REVAL (Tallinna): 20 Meteorul. ★ 20.05: Concert.
441.2-75 ROMA 20.35: Jurnalul radio.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ✵ 20.35: Programul zilei următoare. ✵ 20.55: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 20: Lecţii de limba italiană ţinut de dr. Eduard Traversa. ✵ 20.25: Meteorul, ora exactă. ★ 20.30: Lied-uri şi arii cântate de Eva Hadrabova (dela opera de stat din Viena). La pian: profesorul Erich Meller, Smetana: Două cântece de leagăn din opera „Sărutul". Arie din Două văduve. Arie din opera Die Tafelswand. Dvorak: Arie din opera Rusalka. Förster: Două lied-uri. Novak: Balada copiilor. Ştefan: Lied-uri populare.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Trans. unei opere dela Teatrul Naţional.
418-1.7 BERLIN 21.30: Reportaj radiofonic.
325-1.7 BRESLAU 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Trans. din Berlin.
279-14 BRATISLAVA 21: Trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 21: Trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea comediei.
389.6-4 FRANKFURT 21.30: Ora literară.
1875-3.3 HILVERSUM 21: Concert.
298.6-5 HUIZEN 21: Concert religios (continuare).
276-75 HEILSBERG 21: Transm. dela opera „Dirijorul nebun", ope-

MARE REDUCERE DE PREŢURI
Piese detaşate
APARATE DE RADIO LUMOPHON
cu preţuri extrem de reduse şi în
RATE MICI LUNARE LA
RADIO-WAPPNER
Bucureşti, Calea Victoriei, 49. — Str. Lipscani, 85

221-10 HELSINGFORS 21: Concert simfonic.
312.8-1.5 KRAKOWIA 21.15: Causerie radiofonică. ✱ 21.30: Concert seral.
408.7-10 KATOWICE 21: Feuillleton. ✱ 21.15: Causerie radiotechn[illegible] 21.30: Trans. din Lemberg.
293-2.6 KOSICE 21: Trans. din Praga.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea fragmentelor din opera de Nicolai.
473-17 LANGENBERG 21.15: Concert de uverturi. ✱ 21.45: Transm. unei piese radiofonice de Erich Ebermeyer. In continuare ultimele noutăţi, sport.
380.7-21 LEMBERG 21: Feuilleton din Varşovia. ✱ 21.15: Causerie. ✱ 21.30: Transm. teatrală.
424-3 MADRID 21: Conferinţă. ★ 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Bul. meteorologic. ★ 21.30: Semnal orar. In continuare muzică variată. ✱ 21.55: Trans. unei opere.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Praga.
533-1.7 MÜNCHEN 21.50: Ora, meteorul, pentru agricultori.
493.4-05 OSLO 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Recital de violă.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Causerie. ★ 21.45: Radio-concert.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului.
487-5.5 PRAGA 21: Trans. din sala Smetana, concert coral.
296.1-10 REVAL (Tallinna): 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 21: Radio-sport. ★ 21.20: Comunicate. ✱ 21.30: Semnal orar.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert.
385.5-15 TOULOUSE 21: Concert simfonic. ✱ 21. 25: Curs de stenografie. 21.35: Concert de vioară.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Feuilleton. ✱ 21.15: Causerie radiotechnică. ★ 21.30: Trans. din Lemberg.
516.3-20: VIENA 21.15: Poveşti istorisite de Hermann Wawra. ★ 21.40: „Furtuna", scenă pentru radio de Kurt Hevnicke.
459-0.75 ZURICH 21: Trans. din Basel.

22

431-2.8 BELGRAD 22.30: Ştiri zilnice şi sportive. In continuare concert seral executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 22: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 22.10: Concert executat de quartetul radio.
325-1.7 BRESLAU 22: Ştiri serale. ★ 22.10: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.40: Ora lied-urilor.
279-14 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 22 Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea comediei.
389.6-4 FRANKFURT 22.30: Concert cu muzică de cameră.
1875-3.3 HILVERSUM 22: Continuarea concertului.
298.6.5 HUIZEN 22.40: Informaţiuni de presă. ✱ 22.50: Plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 22: Continuarea operei de Bardi.
221-10: HELSINGFORS 22: Continuarea concertului simfonic.
408.7-10 KATOWICE 22.30: Audiţie literară.
293-2.6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 22: Causerie. ★ 22.20: Causerie. ✱ 22.40: Concert.
312.8-1.5 KRAKOWIA 22.30: Audiţie literară.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea piesei radiofonice.
380.7-21 LEMBERG 22.30: Audiţie din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ✱ 22.10: Reportaj radiofonic.
263.4-11: MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 22: Concert simfonic executat de orchestra radio.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea operei.
424-3 MADRID 22.05: Curs de limba engleză.
493.4-0.5 OSLO 22: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 22.50: Causerie actuală.
1725.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. ✱ 22.30: Concert de orchestră.
487-5.5 PRAGA 22: Emisiune teatrală.
441.2-75 ROMA 22.05: Concert vocal şi instrumental.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Serată persană.
385.5-15: TOULOUSE 22: Concert cu fragmente din opere. ✱ 22.30: Concert. ★ 22.45: Orch. vieneză.
1411.8-14 VARŞOVIA 22.30: Salomeea de Oscar Wilde.
516.3-20 VIENA 22.05: Valsul vienez. Valsuri de: Johann, Josef şi Eduard Strauss, Ziehrer, Bayer, Ertl, Reinhardt, Oscar Strauss şi Lehar.
459-0.75 ZURICH 22.20: Meteorul, ultimele noutăţi sportive.

23

431-2.8 BELGRAD 23: Continuarea concertului executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 23.10: Meteorul, sport. In continuare muzică de dans dela hotel „Eden".
325-1.7 BRESLAU 23.10: Meteorul, ştiri, sport. ★ 23.25: Conf. ★ 23.35: Muzică de dans nouă şi veche.
279-14 BRATISLAVA 23.15: Progamul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
508.5-12 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani Bela Racz dela Hotel „Panonnia".
398.0-4 FRANKFURT 23.15: Ora, meteorul .ştiri, sport. ★ 23.35: Muzică de dans.
1875-3 3 HILVERSUM 23.10: Informaţiuni de presă. ✱ 23.20: Concert de orchestră. ✱ 23.50: Plăci de gramofon.
298-6.5 HUIZEN 23: Continuarea plăcilor de gramofon.
276-75 HEILSBERG 23.20: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.
221-10 HELSINGFORS 23: Continuarea concertului simfonic.
312.8-1.5 KRAKOWIA 23.15: Concert din Poznan. ✱ 23.50: Comunicate.
408.7-10 KATOWICE 23: Concert. ★ 23.50: Buletin meteorologic, programul zilei următoare, în limba franceză, ultimele noutăţi.
293-2.6 KOSICE 23.15: Bursa, programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea piesei radiofonice, apoi concert nocturn şi muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Concert din Varşovia.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea operei.
424-3 MADRID 23.30: „Traviata", operă în 4 acte de Verdi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Programul zilei următoare, teatre. ✱ 23.20: Trans. din Praga.
533-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
493.4-0.5 OSLO 23.05: Concert coral.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre. ✱ 23.20: Trans. concertului dela cinematograful Beranek.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea concertului vocal şi instrumental. 23.55: Ultimele noutăţi.
436-60 STOCKHOLM 23.30: Muzică uşoară.
385.5-15 TOULOUSE 23: Chansonette. ✱ 23.15: Concert de violoncel. ✱ 23.30: Concert al orch. argentinene. ★ 23.45: Melodii.
1411.8-14: VARŞOVIA 23.15: Concert executat de quartetul Krettel. 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
516.3-20 VIENA 23: Continuarea concertului de valsuri. ★ 23.20: Ştiri serale. ★ 23.30: Seară distractivă.

Baterii
GALVANI

24

431-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 24: Continuarea concertului cu muzică de dans.
325-1.7 BRESLAU 24: Continuarea concertului cu muzică de dans nouă şi veche.
279-14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert executat de orch. reg. I honvezi, dirijat de d. Fricsav.
389.6-4 FRANKFURT 24: Muzică de dans (continuare).
298.6-5 HUIZEN 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
312.8-1.5 KRAKOWIA 24: Muzică de dans.
408.7-10 KATOWICE 24: Trans. unei operete şi concert.
293-2.6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Praga.
473-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn şi muzică de dans (continuare).
380.7-21 LEMBERG 24: Muzică de dans.
424-3 MADRID 24: Traviata de Verdi (continuare). Apoi ştirile staţiunei.
500.8-8.4 MILANO 24: Continuarea operei.
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
436-60 STOCKHOLM 24: Concert cu muzică uşoară (continuare).
385.5-15 TOULOUSE 24: Concert de acordeon. ✱ 24.15: Cântece spaniole. ★ 24.30: Muzică de dans.
516.3-20 VIENA 24: Continuarea seratei distractive.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.

VINERI

13 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw.
761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13.50: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzica simfonică (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Sousa: Marşul cadeţilor; Joh. Strauss: Viena veselă-vals; Mozart: Fantezie din „Don Juan" De Michelli: Crepuscul oriental Dvorak: Legenda No. 4; Ph. Pares şi Von Pangs: Selecţiuni din opereta „L'eau a la bouche".

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.15: D. Dr. Marcel Patin-docent univ.: Hygiena gurii.

18.30: Orchestra Radio: R. Strauss: Vals din „Cavalerul Rozelor"; C. Cui: Berceuse; Wottitz: Clopotul catedralei Sfântul Stefan-melodii Vieneze; Dubois: Farandola-balet.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. T. Vianu: Specialistul şi diletantul.

19.20: D. F. Aderca: Veşti din Europa intelectuală.

19.40: D. Nichifor Crainic: Credinţe poetice.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Concert simfonic-comedie într'un act de **Paul Prodan.** Regia: **D. Victor Ion Popa.**

20.30: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

21: D. Jos. Thaler-violoncel: Sinding: Romanţă; Davidoff: Dimineaţă de Duminică; Saint-Saens: Lebăda; Haendel: Menuet; Goldmark: Bucurie şi durere.

21.30: Corul şi orchestra de balalaici a Cazacilor dela Don „Vladimiroff": Marş Victoria (balalaici); In jos pe valurile Volgei (cor); Prisowschi: Dumka, Ucraniana, (balalaici); Fetoff: Husarii negri (cor); Potpuriu Ucranian (balalaici); Vijelia (solo d. Galaeff).

22: D-na Maria Filotti. Recitări.

22.15: Corul şi orchestra de balalaici a cazacilor dela Don „Vladimiroff": Vieniawsky: Mazurca (balalaici); Te-a învelit cu zăpadă Rusia (cor); Toselli: Serenada (solo balalaică d. Bantgaff); Cântecul luntraşilor pe Volga (cor); Potpuriu rusesc (balalaici); Căciula cântec umoristic (cor).

22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL
TELLUS
DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert al orchestrei Mandits. Waldteufel: Vals; Boieldieu: Califul din Bagdad, ouv.; Urbach: Fantezie; Kalman: Sylvia; Fetras: Cântec; Boccherini: Menuet; Semmler: Alhambra; Waldteufel: Vals.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10: Pentru şcoli.
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de orch.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.25: Ultimele ştiri. ★ 11.30: Pentru şcoli.

GIF
Acumulatori

516.3-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apei.
408.7-10 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar.
1635-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263.4-1- MOR.-OSTRAVA 12: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 12: Pentru copii. ★ 12.30: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 12: Plăci de gramofon, (arii din opere italiene).

13

431-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. Lehar: Fantezie; Mailath: Cântec; Siklos: Vals; Kodaly: Dans: Gregh: Marş.
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.20: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
380.7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13.10: Trans. din Bratislava. ★ 13.25: Trans. din Praga.
487.5-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 13.10: Trans. din Bratislava. ★ 13.20: In-
441.2-75 ROMA 13.45: Concert cu muzică uşoară.
1411.8-15 VARŞOVIA 13.10: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 13: Continuarea plăcilor de gramofon cu muzică din operele italiene.

14

431-2.7 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
formaţiuni. ★ 13.25: Pentru şcoli.
408.7-10: KATOWICE 14-10: Bulet. met.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3: LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa în continuare plăci de gramofon.
380.7-21 LEMBERG 14.10: Trans. din Varşovia, inf.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. ✱ 14.45: Bursa.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.55: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 14: Reportaj radiofonic. ★ 14.15: plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 14.15: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa.
441.2-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. ✱ 14.25: Continuarea concertului. ★ 14.55: Bursa.
1411.8-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul. 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

BELGRAD 15 Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15: Plăci de gramofon (continuare).
BUDAPESTA 15 Pauză.
KATOWICE 15: Pauză.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Reportaj ştiinţific. ★ 15.30: Trans. din studio.
LEMBERG 15: Pauză.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa din Torino.
PRAGA 15: Pauză.
533.1-7 MUNCHEN 15: Diverse comunicate.
487.5-5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
VARŞOVIA 15: Pauză.
516.3-20 VIENA: 15.30: Ora, meteorul, ştiri sportive, bursa.

16

431-2.8 BELGRAD 16: Pentru şcolari.
418.1.7 BERLIN 16.20: Conf. ★ 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.35: Pentru gospodine.
BUDAPESTA 16: Pauză.
312.8-1.5 KRAKOVIA 16: Lecţii de limba franceză.
408.7-10 KATOWICE 16: Comunicate.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul şi bursa. ★ 16.45: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.15: Pentru ţărance. ★ 16.40: Comunicate.
473-17 LANGENBERG 16.50: Ora veselă pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 16.20: Plăci de gramofon.
MILANO 16: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
533.1-7 MUNCHEN 16.05: Pentru doamne.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Comunicate economice. ✱ 16.50: Curs de limba franceză.
516.3-20 VIENA 16.20: Concert de după amiază executat de capela Karl Haupt. Sousa: Marş, Strauss: Vals; Hellmesberger: Ouv. op. Das Veilchenmadel; Puccini: Cântec din Boema; Salabert: Fantezie; Offenbach: Fantezie din Povestirile lui Hoffmann; Delibes; Divertisment din Coppelia; Grothe: Tango; Zeller: Potp. din opereta Vânzătorul de pasări; Stolz: Slowfox; Jurmann: Foxtrot.

17

431-2.8 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17.30: Concert executat de trioul din Budapesta.
325-1.7 BRESLAU 17: Cărţi noi. ★ 17.15: Trans .din Königsberg, concert al orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 17: Audiţie pentru tineret.
312.8-1.5 KRAKOVIA 17: Conf. din Varşovia. ✱ 17.25: Plăci de gramofon.
408.7-10 KATOWICE 17.15: Comunicate. ★ 17.25: Pentru tineret. ★ 17.45: Concert.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Oră veselă. ★ 17.30: Concert distractiv.
473-17 LANGENBERG 17.20: Poveşti pentru tineret.
380.7-21 LEMBERG 17.25: Causerie.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.05: Povestiri. ★ 17.30: Trans. din Brno.
533.1-7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 17.20: Concert de vioară şi pian. ★ 17.50: Conf.
500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. ✱ 17.35: Cântece pentru copii.
487.3-5 PRAGA 18: Bursa Europei Centrale. ★ 17.55: Plăci de gramofon. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orch.
441.2-75 ROMA: 17.15: Bul. meteorologic. ✱ 17.30: Radio-sport, semnal orar.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Pentru radio-amatori de unde scurte. ✱ 17.25: Plăci de gramofon. ✱ 17.45: Pentru tineret.
516.3-20 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.

18

431-2.8 BELGRAD 18: Conf. ★ 18.30: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Cărţi noui.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Reportaj radiofonic. ★ 18.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 18: Lecţie de limba slovacă. ★ 18.25: Concert al orch. de ţigani. Laczi Racz.
408.7-10 KATOVICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
312.8-1.5 KRAKOVIA 18.15: Trans. din Vilno, conf. ★ 18.45: Muzică uşoară din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
380.7-21 LEMBERG 18.15: Conf. din Krakowia. ✱ 18.45: Muzică uşoară.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Meteorul, ora exactă şi comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Conf. sportivă.

533.1-7 MUNCHEN 18.05: Concert distractiv.
500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon. ✻ 18.50 :Jurnalul radio, comunicate.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487.5-5 PRAGA 18.30: Emisiune germană.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. ★ 18.50: Ştiri de presă.
441.2-75 ROMA 18: Concert instrumental. In continuare muzică de dans.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Trans. din Vilno, conf. ✻ 18.45: Audiţie muzicală.
516.3-20 VIENA 18: Pentru doamne, lectură de Marie Mel. ★ 18.30: Pentru tineret. Din operele lui Haydn. executate la pian. Sonată în g-dur şi sonată în d-dur. Prof. Stella Wang.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 19: Lectură.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Oră distractivă. ★ 19.30: Conf.
342-2.8 BRNO 19.05: Programul săptămânii viitoare. ★ 19.25: Emisiune germană, inf.
550-20 BUDAPESTA 19.15: Jumătate de oră consacrată revistei Radio Elet. ★ 19.40: Poşta radio-amatorilor.
312.8-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse. MILANO 19 Pauză.
408 7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. despre şomeuri. ★ 19.30: Pentru şcolile superioare.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.05: Reportaj radiofonic. ★ 19.25: Curs de limba engleză. ✻ 19.50: Causerie.
473-17 LANGENBERG 19: Conf. comemorativă. ✻ 19.20: Cărţi noi. 19.40: Lecţie de limba engleză.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Buletinul jurnalului radio. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Plăci de gramofon.
533.1-7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 19.30: Reportaj radiofonic. ★ 19.55: Conf. sportivă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor. ★ 19.50: Causerie.
487.5-5 PRAGA 19.05: Pntru agricultori. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană.
296.1-10: REVAL 19: Conf. ★ 19.30: Concert.
441.2-75 ROMA 19: Muzică de dans (continuare).
1411.8-14 VARSOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ţinută de ing. Erwin Deinlein. ★ 19.15: Conf. sportivă ţinută de profesor Ernst Preiss. ★ 19.30: Reportaj radiofonic ţinut de dr. Hans Paradeiser.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
418-1.7 BERLIN 20: Muzică distractivă transmisă dela hotel „Adlon". In continuare dansuri şi lied-uri nordice.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori. In continuare concert seral cu muzică populară spaniolă.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Plăci de gramofon. ★ 20.20: Introducere la operă. ★ 20.30: Trans. dela Teatrul Naţional „Două văduve" de Smetana.
342-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. ★ 20.50: Trans. unei comedii.
508.5-1.2 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 20.20: Plăci de gramofon.
389.6-4 FRANKFURT 20.15: Ora, meteorul, pentru agricultori. ştiri. ★ 20.20: Conf. medicală. ★ 20.45: Causerie veselă cu plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 20: Trans. din Danzig, reportaj radiofonic. ✻ 20.55: Meteorul.
221-10 HELSINGFORS 20.30: Concert al orch. radio.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.25: Plăci de gramofon. ✻ 20.40: Jurnalul radio.
408.7-10: KATOWICE 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă şi buletin sportiv.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. ştiinţifică. ★ 20.30: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
293.2-6 KOSICE 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Plăci de gramofon. ★ 20.20: Trans. din Bratislava.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Feuilleton. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 20: Meteorul, sport. ✻ 20.15: Actualităţi. ★ 20.25: Conf. medicală. ✻ 20.45: Alessandro Valente cântă (concert
380.7-21 LEMBERG 20.40: Jurnalul radio.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conf. ✻ 20.30: Muzică variată.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Plăci de gramofon. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.50: Concert al orch. radio.
533.1-7 MUNCHEN 20.20: Concert de ţiteră. ★ 20.40: Dialog radiofonic.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie colonială. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Curs comercial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. ★ 20.30: Concert simfonic al orch. radio.
487.5-5 PRAGA 20: Ora exactă. ★ 20.05: Concert de balalaici. ★20.45: Conf.
296.1-10 REVAL 20: Conf. ★ 20.30: Meteorul. ★ 20.35: Concert.
441.2-75 ROMA 20.50: Comunicate, semnal orar.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. ✻ 20.25: Plăci de gramofon. ✻ 20.35: Programul zilei următoare. ✻ 20.55: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 20: Curs de limba italiană pentru începători ţinut de dr. Eduard Traversa. ✻ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Trans. dela opera de stat din Viena.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Conf. medicală. ★ 21.30: Concert de vioară.
418-1.7 BERLIN 21.30: Despre ce se vorbeşte. ★ 21.50: Ştiri zilnice şi sportive.
325-1.7 BRESLAU 21.10: Audiţie radiofonică. ★ 21.30: Concert popular de orch.
279-14 BRATISLAVA 21: Continuarea operei de Smetana.
342-2.8 BRNO 21.20: Trans. din Praga. ★ 21.50: Concert cu muzică contimporană.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Recital de violoncel. ★ 21.30: Concert al orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 21.30: Concert executat de orch. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Dohnanyi, cu concursul d-nelor Elisabeth Bodo şi Marie Gudanowitz dela Operă. Weber: Ouv. op. Freischütz; Gluck Arie; Mozart: Arie din „Don Juan"; Radnay: Mozaic-suită; Bizet: Suită din „Carmen"; Verdi: „Puterea destinului"; Massenet: Intermezzo; Saint-Saens: Dans macabru. In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy, Laszlo dela Hotel St. Gerard.
389.6-4 FRANKFURT 21: Concert popular cu muzică de opere.
298.6-5 HUIZEN 21: Plăci de gramofon.
276-75: HEILSBERG 21: Trans. din Berlin, conf. ✻ 21.30: Concert popular de orch.
221-10: HELSINGFORS 21: Continuarea concertului executat de orch. radio.
312.8-1.5 KRAKOWIA 21: Causerie muzicală din Varşovia. ★ 21.15: Concert simfonic din Varşovia. In continuare comunicate şi retransmisiuni străine.
408.7-10: KATOWICE 21: Causerie muzicală. ★ 21-15: Concert simfonic.
293.2-6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Bratislava.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.30: Oră consacrată lui Friedrich Schinkel.
473-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
380.7-21 LEMBERG 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21.50: Trans. din Brno.
533 1-7 MUNCHEN 21: „Fata din pădurea neagră" operetă în 3 acte de Leon Jessel.
424-3 MADRID 21: Conf. ✻ 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. ★ 21.30: Muzică variată.
493.4-05 OSLO 21: Recitări. ★ 21.30 Concert religios.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Radio-concert. ★ 21.30: Conf. sportivă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21.30: Intermezzo muzical.
487 5-5 PRAGA 21: Muzică spaniolă. ★ 21.20: Cântece. ★ 21.50: Trans. din Brno.
296.1-10 REVAL 21: Continuarea concertului.
441.2-75 ROMA 21.40: „Bianca şi Maria" comedie.
436-60 STOCKHOLM 21: Concert de pian. ✻ 21.45: Causerie.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Causerie muzicală. ✻ 21.15: Concert simfonic transmis dela filarmonică. In continuare comunicate şi retransmisiuni străine.
516.3-20 VIENA 21: Continuarea operei.
459-0.75 ZURICH 21: Serată dis-

22

431-2.8 BELGRAD 22.10: Concert vocal. ★ 22.40: Concert seral executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 22: „Jacheta galbenă" piesă chinezească de George Hazelton şi Benrimo.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea concertului popular de orch.
279-14 BRATISLAVA 22: Continuarea operei de Smetana.
342-2.8 BRNO 22: Continuarea concertului cu muzică contimporană.
508.5-1.2 BRUXELLES 22: Continuarea concertului executat de orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului.
389.6-4 FRANKFURT 22.45: Trans. unei comedii.
276-75: HEILSBERG 22: Continuarea concertului popular de orch.
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Retransmisiuni străine.
408.7-10 KATOWICE 22: Continuarea concertului simfonic.
293.2-6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Bratislava.
193.5-7 KOWNO 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Concert.
473-17 LANGENBERG 22: Muzică populară clasică. In continuare ultimele ştiri, rezultate sportive.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului din Varşovia.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Brno (continuare).
533.1-7 MUNCHEN 22: Continuarea operetei de Jessel.
424-3 MADRID 22.35: Informaţiuni.
500.8-8.5 MILANO 22.30: Concert cu muzică variată şi solo-uri de orch.
493.4-0.5 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni. ★ 22.30: Muzică de cameră.
487.5-5 PRAGA 22: Continuarea trans. din Brno.
441.2-75 ROMA 22.35: Concert simfonic.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Actualităţi.
385.5-15 TOULOUSE 22: Concert.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Retransmisiuni străine.
459-0.75 ZURICH 22: Continuarea seratei distractive.

23

431-2.8 BELGRAD 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. 23.50: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 23.20: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, sport. ★ 23.35: Curs de stenografie.
279-15 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 23: Trans: din Praga. ★ 23.15: Teatre. ✻ 23.20: Trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului.
389.6-4 FRANKFURT 23: Continua rea comediei.
276-75 HEILSBERG 23.10: Meteorul, ştiri sportive. ✻ 23.30: Trans. din Berlin.
408.7-10 KATOWICE 23: Continuarea concertului simfonic.
293.2-6 KOSICE 23: Trans. din Praga. ✻ 23-15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.
193.5-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
312.8-1.5 KRAKOVIA 23: Retransmisiuni străine.
473-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului cu muzică populară clasică. Apoi trans. concertului dela cafeneaua Hemesath.
380.7-21 LEMBERG 23: Continuarea concertului din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri, în continuare concert distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 23: Actualităţi. ★ 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
424-3 MADRID 23: Concert simfonic.
493.4-0.5 OSLO 23.05: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Continuarea muzicii de cameră.
487.5-5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 23.20: A 12-a serată cu muzică contimporană.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Retransmisiuni străine.
516.3-20 VIENA 23.05: Ştiri serale. 23.15: Concert seral executat de orch. Allois Dostal. Millocker: Ouv. op. Gasparone; Strauss: Vals Goldmark: Fantezie din opera Heimchen am Herd Snory: Humor...; Englemann: Suită în 5 părţi; Strauss: Ouv. op. Der Waldmeister; Mayer: Intermezzo; Lehar: Scenă din opereta Das Furstenkind; Komzak: Potp.
459-0.75 ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi.

24

431-2.8 BELGRAD 24: Plăci de gramofon (continuare).
418-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans executată de capela Dajos Bela (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Trans. dela teatrul „Ufa", audiţie radiofonică.
279-15 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert executat de capela de jazz Szabo Guy Laszlo dela Hotel St. Gerard. Muzică de dans de: Lande, Halasz, Şandor-Szenes, Markus, Eisemann-Szenes.
389.6-4 FRANKFURT 24: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 24.20: Muzică de dans la plăci de gramofon.
276-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans executată de capela Dajos Bela, trans. din Berlin.
408.7-10 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
293.2-6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Praga.
312.8-1.5 KRAKOVIA 24: Retransmisiuni străine.
473-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului dela cafeneaua Hemesath.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea concertului distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
424-3 MADRID 24: Continuarea concertului simfonic In continuare informaţiunile staţiunei.
500.8-8.5 MILANO 22.55: Muzică retransmisă.
487.5-5 PRAGA 24: Continuarea seratei contemporane.
385.5-15: TOULOUSE 24.10: Solouri diverse ✻ 24.30: Melodii. ✻ 24.45: Muzică de dans.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Retransmisiuni străine.
516.3-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

SAMBATA

14 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw.
761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

PROGRAM pentru ŞCOLARI

15.45: D. prof. Scarlat Struteanu: Criticii români- Heliade Rădulescu.
16:D.Alex. Marcu- conf. univ: Călătorul italian Marsili la Curtea lui Constantin Brâncoveanu.
16.15: D. prof. Mihail Jora: Prelegerea XIV-a din ciclul „Formelor muzicale.
16.45: D. prof. C. Halunga: Informaţiuni matematice.
17: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi muzică românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. Al. Iordan: Tatăl lui Păcală.
18.30: Orchestra Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. I. Simionescu: Dela Braşov la Blaj.
19.40: D. C. Dimitriu fost ministru: Târgoviştea şi poeţii ei.

Program de seară.

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: Opera **„Traviata"** de **Verdi** (doză electro-magnetică). Intre acte **informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

REPORTAJ
Revista faptelor senzaţionale
Va apare ca supliment la „REALITATEA ILUSTRATA"

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de orch. reg II inf. dirijat de d. Alex. Szeghö. Huber: Marş; Kakcso-Pongracz: Cântec; Cherubini: Anacreon; Sibelius: Finlandia; Delibes: Fragmente de balet din „Coppelia"; Tschaikowsky: Andante cantabile; Jarno: Potp.; Pazeller: Potp. ungar; Salver: Tango; Szabo-Guy: Foxtrot.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.45: Pentru şcoli.
516.3-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
408.7-10 KATOWICE 11: Trans. cu ocazia congresului profesorilor de muzică.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.35: Ultimele ştiri.
516.3-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

431-2.8 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gamofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-10 KATOWICE 12: Semnal orar, programul următor.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.05: Deschiderea săptămânii meseriaşilor Reichului.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. ★ 12.35: Pentru doamne.★ 12.45: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 12: Plăci de gramofon (muzică populară de dans). 12.55: Meteorul.

13

431-2.8 BELGRAD 13.35: Concert de amiază executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. 13.05: Concert executat de corul Universităţii.
408.7-10 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13. Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru şcoli.
380 7-21 LEMBERG 13.10: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.10: Pentru agricultori. ★ 13.20: Trans. din Praga.

487.5-5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi ,pentru agricultori. ★ 13.25: Trans. din Bratislava.
441.2-75 ROMA 13.45: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 13: Concert de amiază executat de orch. J. W. Ganglberger. Waçek: Marş; Suppé: Ouv. operetei Frumoasa Galathea; Lanner: Vals; Svendsen: Romanţă; Ganglberger: Serenadă; Offenbach: Fantezie din opera Bijutierul din Toledo; Grun: Muzicanţi din Boemia; Wiesmann: Solo pentru două oboe şi fagott; Abraham: Boston din opereta Victoria şi husarul ei; Komzak: Potp. Strauss: Marş.

14

431-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului coral.
408.7-10 KATOWICE 14.10: Bulet. met.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
380.7.21 LEMBERG 14: Continuarea matineului muzical.
500.8-8.5 MILANO 14 Semnal orar. ✱ 14.45: Bursa.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 14.20: Plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 14.30: Bursa. ★ 14.40: Pentru Industrie şi comerţ. ✱ 14.55: Bursa.
441.2-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate. In continuare plăci de gramofon.
516.3-20 VIENA 14: Ora, meteorul. 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

BELGRAD 15: Pauză.
418-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Causerie cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15.30: Trans. sărbătoarei naţionale 15 Martie, dela Teatrul Naţional, cu concursul corului şi orch. universitare.
408.7-10 KATOWICE 15.30: Trans. din Varşovia.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conf. ★ 15.30: Oră distractivă pentru tineret.
LEMBERG 15: PAUZA.
500.8-8.5 MILANO 15 Bursa din Torino.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
533.1-7 MUNCHEN 15: Diverse comunicate. ★ 15.25: Plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15 Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.30: Causerie.
516.3-20 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

BELGRAD 16: Pauză.
418-1.7 BERLIN 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Şah.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. ★ 16.20: Pentru copii. ★ 16.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 16: Continuarea serbării naţionale.
408.7-10 KATOWICE 16.30: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate, repertoarul teatrelor. ★ 16.50. Trans. din Varşovia.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ✱ 16.45: Conf. electrotechnică.
312.8-1.5 KRAKOWIA 16.50: Cutia cu scrisori.
473-17 LANGENBERG 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.15: Şah. ★ 16.45: Ştiri.
380.7-21 LEMBERG 16: Comunicate economice.
MILANO 16: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Programul zilei următoare, plăci de gramofon.
533.1-7 MUNCHEN 16.25: Conf. ★ 16.45: Ora, meteorul, pentru agricultori.
487.5-5 PRAGA 16: Pentru tineret.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Comunicate economice.
516.3-20 VIENA 16: Ora meteorul. 16.25: Plăci de gramofon (fragmente din operete).

17

431-2.8 BELGRAD 17: Concert de plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 17.25: Muzică distractivă.
550-20 BUDAPESTA 17: Continuarea serbării naţionale.
408.7-10 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.45: cutia cu scrisori pentru copii.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază.
312.8-1.5 KRAKOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ✱ 17.45: Trans. din Varşovia.
473-17 LANGENBERG 17.20: Pentru doamne. ★ 17.40: Curs de limba engleză.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conf. ★ 17.30: Concert distractiv.
380.7-21 LEMBERG 17,45: Trans. din Varşovia.
500.8-8.5 MILANO 17.35: Cântece pentru copii. ✱ 17.45: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.15: Poveştiri. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
533.1-7 MUNCHEN 17: Pentru lucrători. ★ 17.10: Conf. astronomică. ✱ 17.25: Concert seral.
487.5-5 PRAGA 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Trans. din Bratislava.
441.2-75 ROMA 17.30: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.35: Plăci de gramofon. ✱ 17.45: Conf. comemorativă.
516.3-20 VIENA 17.15: Teatru pentru tineret. „Clădim un oraş", piesă pentru copii de Robert Seitz, muzica de Paul Hindemith, dirijor: Hans Nuchtern.

18

431-2.8 BELGRAD 18: Concert de tamburine. ★ 18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 18.30: Pentru cinefili. ★ 18.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 18: Pentru cinefili. ★ 18.30: Zece minute esperanto. ★ 18.40: Pentru lucrători.
550-20 BUDAPESTA 18.15: Conf. ţinută de d. Francois Meister. ★ 18.45: Fragmente şi valsuri din operete (concert de orch,) dirijat de d. Othon Berg. Strauss: Ouv.; Offenbach: Potp. din „Frumoasa Elena"; Suppé: Vals din Bocaccio; Blancket: Clopotele din Cornevillle; Millöcker: Vals dintr'o operetă; Lehar: Potp.
408.7-10 KATOWICE 18.15: Conf. ★ 18.45: Pentru copii şi tineret.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Un sfert de oră pentru sănătate.
312.8-1.5 KRAKOVIA 18.15: Conf. ✱ 18.45: Pentru copii şi tineret.
473-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Ora exactă. meteorul.
380.7.21 LEMBERG 18.45: Pentru copii.
500.8-8.5 MILANO 18.50: Jurnalul radio, comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.30: Concert de orch.
533.1-7 MUNCHEN 18.50: Pentru tineret.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
487.5-5 PRAGA 18.30: Conf.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 18: Ştiri şi plăci de gramofon. ★ 18.20: Ştiri de presă. ★ 18.30: ★ Pentru copii.
441.2-75 ROMA 18: Concert instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Trans. din Lemberg. ✱ 18.45: Program pentru copii.
516.3-20 VIENA 18: Oră distractivă, despre jocul de şah de Ladislau Dory. ✱ 18.15: Concert consacrat operelor compozitorilor austriaci: Executanţi: Flora De Grisogono (soprană), Oscar Scholli (bariton) dr. Franz Horak (piano). Cântece de: Benno, Sachs, Hubert, Geyer, Wachsmann, Holenia, Pammer, Lasner, Paltauf.

19

431-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului executat de orch. radio.
418-1.7 BERLIN 19.10: Conf. comemorativă. ★ 19.30: Conf. politică.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Pentru agricultori. Concert seral executat de orch. radio.
342-2.8 BRNO 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.25: Emisiune germană, inf. arii şi cântece.
550-20 BUDAPESTA 19: Continuarea concertului.
408.7-10 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de franceză pentru înnaintaţi. ★ 19.30: Pentru şcolile superioare.
312.8-1.5 KRAKOVIA 19.45: Diverse comunicate, programul zilei următoare.
475-17 LANGENBERG 19.20: Conf. 19.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Oră distractivă. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 19.40: Conf.
380.7-21 LEMBERG 19.45: Diverse.
MILANO 19: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.20: Concert de fanfară.
533.1-7 MUNCHEN 19.05: Oră pentru fetele tinere. ★ 19.45: Conf.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor. ★ 19.30: Causerii.
487.5-5 PRAGA 19.05: Emisiune agricolă. ★ 19.25: Emisiune germană.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 19: Ora finlandeză. ★ 19.30: Conf.
441.2-75 ROMA 19: Continuarea concertului instrumental.
1411.8-14 VARSOVIA 19.45: Diverse.
516.3-20 VIENA 19: Causerie ţinută de Hermann Wawra. ★ 19.30: Conf. ţinută de prof. dr. Karl Wolf.

20

431-2.8 BELGRAD 20.30: Conf.
418-1.7 BERLIN 20.10: Concert instrumental. ★ 20.40: Poveşti.
325-1.7 BRESLAU 20: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Plăci de gramofon.
279-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică de jazz. ★ 20.30: Trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci de gramofon. ★ 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Poşta radio-amatorilor. ★ 20.30: Concert al orch. de ţigani Louis Kiss.
389.6-4 FRANKFURT 20.10: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă ✱ 20.45: Trans. unei piese radiofonice.
276-75 HEILSBERG 20.15: Programul săptămânii. ✱ 20.30: Conf. ✱ 20.55: Meteorul.
221-10 HELSINGFORS 20: Concert.
408.7-10: KATOWICE 20: Anunciuri diverse. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 20.55: Buletinul Asociaţiei tineretului polonez.
1635.35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. ★ 20.30: Oră distractivă. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.
293.2-6 KOSICE 20: Trans. din Praga.
312.8-1.5 KRAKOVIA 20.10: Comunicate agricole. ✱ 20.25: Plăci de gramofon.
473-17 LANGENBERG 20: Meteorul, sport. ✱ 20 25: Conf. politică. 20.45: Serată veselă.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.10: Conf. technică. ✱ 20.40: Causerie.
380.7-21: LEMBERG 20.25: Actualităţi.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conf. ✱ 20.30: Muzică variată.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert al orch. Sochor. ★ 20.30: Trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 20.10: Concert muzică coreană. ✱ 20.45: Ştiri.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Curs comercial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.15: Bul. Met. ★ 20.30: Serată radioteatrală.
487.5.5 PRAGA 20: Timpul, noutăţi, muzică de jazz la două piane. ✱ 20.30: Actualităţi.
296.1.10 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. ★ 20.05: Concert.
441.2-75 ROMA 20.50: Diverse comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.15: Diverse. ✱ 20.25: Plăci de gramofon. ✱ 20.35: Programul zilei următoare.
516.3-20 VIENA 20: Actualităţi. ★ 20.25: Ora, meteorul. ✱ 20 30: Cum vede arhitectul european America, causerie ţinută de Ing. Georg Ruprecht.

21

431-2.8 BELGRAD 21: Trans. unei comedii. ★ 21.30: Concert vocal.
418-1.7 BERLIN 21: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 21: Actualităţi. ★ 21.30: „Cabinetul răsului" concert.
279-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-1.2 BRUXELLES 21: Concert de orch. ★ 21.45: Trans. unei comedii într'un act.
550-20 BUDAPESTA 21.30: Reprezentaţia unei comedii din studio „Mâine dimineaţă" piesă în 3 acte de Karinthy. Regia: D. Francois Kiss. In continuare concert executat de quartetul radio. Ferraris: Souvenir; Şandor: Tango; Katscher: fragmente din opereta „Barul minune"; Polgar: Serenadă napolitană; Moussorgsky: Cântec; Iradier: Cântec: Chorin: Marş; Szirmay: Cântec; Offenbach: „Povestirile lui Hoffmann" potpouri; Geschwin: The man I love; Lange: fantezie orientală.
389.6-4 FRANKFURT 21: Continuarea piesei radiofonice.
276-75: HEILSBERG 21: Trans. din Berlin, muzică distractivă.
221-10 HELSINGFORS 21: Muzică de dans.
298.6-5 HUIZEN 21: Continuarea concertului de orch.
408.7-10 KATOWICE 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Muzică uşoară.
293.2-6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
312.8-15 KRAKOVIA 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.15: Conf. politică. ✱ 21.30: Concert seral. In continuare muzică de dans.
473-17: LANGENBERG 21: Continuarea seratei vesele.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.10: Concert festiv.
380.7-21 LEMBERG 21:15: Conf. istorică. ★ 21.30: Muzică uşoară din Varşovia.
424-3 MADRID 21: Conf. ✱ 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Bul. mete orologic. ✱ 21.30: Semnal orar. In continuare selecţiuni din operete.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
533.1-7 MUNCHEN 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.45: Concert distractiv al orch. radio. In continuare concert.
493.4-0.5 OSLO 21: Conf. apoi concert executat de orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Lecturi literare.✱21.30: ştiri sportive, informaţiuni. ★ 21.45: Radioconcert.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea seratei radio-teatrale.
487.5-5 PRAGA 21: Continuarea muzicii de jazz.
296.1-10 REVAL (TALLINNA) 21.30: Muzică de dans veche la plăci de gramofon. ★ 21.50: Programul săptămânii viitoare.
441.2-75 ROMA 21.45: Trans. unei opere.
436-60 STOCKHOLM 21.45: Comedia săptămânii.
385.5-15 TOULOUSE 21: Melodii diverse. ✱ 21.55: Cronica modei.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Feuilleton. ✱ 21.15: Pentru doamne. ✱ 21.30: Muzică uşoară.
516.3-20 VIENA 21: Ţăranul voios operă în 3 acte şi un prolog de Leo Fall. Regisor: Victor Flemming, dirijor: Josef Holzer.
459-0.75 ZURICH 21: Trans. din Viena.

22

431-2.7 BELGRAD 22: Concert de violoncel. ★ 22.40: Plăci de gramofon.
418-1.7 BERLIN 22: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 22.10: Serată veselă.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea concertului.
279-14 BRATISLAVA 22 Continuarea trans. din Praga.
342-2.8 BRNO 22: Muzică de dans.
508.5-1.2 BRUXELLES 22.10: Serată dansantă.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
389.6-4 FRANKFURT 22: Concert distractiv al orch. filarmonice.
276-75 HEILSBERG 22: Trans. din Berlin, serată veselă. In continuare muzică de dans.
221-10: HELSINGFORS 22: Muzică de dans (continuare).
298.6-5 HUIZEN 22: Continuarea concertului de orch.
408.7-10 KATOWICE 22: Continuarea muzicii uşoare.
293.2-6 KOSICE 22: Muzică de dans.
193.5-7 KOWNO 22: Sfaturi radiotechnice. ★ 22.20: Concert.
312.8-1.5 KRAKOVIA 22: Continuarea concertului seral.
473-17 LANGENBERG 22: Continuarea seratei vesele.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.10: Trans. din Berlin, radiocabaret.
380.7-21 LEMBERG 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară, transmis din Varşovia.
424-3 MADRID 22.05: Curs de limba engleză.
500.8-8.5 MILANO 22.40: Concert cu muzică de cameră.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Brno.
533.1-7 MUNCHEN 22: Continuarea concertului distractiv.
493.4-0.5 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă.
487.5-5 PRAGA 22: Continuarea muzicii de jazz.
296.1-10 REVAL 22: Muzică de dans.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea operei.
436-60 STOCKHOLM 22.40: Muzică de dans.
385.5-15 TOULOUSE 22: Concert. ✱ 22.15: Cântece din opere. ✱ 22.35: Concert al orch. vieneze. ✱ 22.50: Chansonete.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
516.3-20 VIENA 22: Continuarea operetei de Fall.
459-0.75 ZURICH 22: Continuarea trans. din Viena.

23

431-2.8 BELGRAD 23.20: Ştiri. ★ 23.40: Trans. concertului de balalaici dela restaurantul „mon Repos".
418-1.7 BERLIN 23.10: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
325-1.7 BRESLAU 23: Meteorul, sport. ★ 23.30: Concert festiv.
279-14 BRATISLAVA 23.10: Programul zilei următoare. ★ 23.25; Trans. din Mor. Ostrava.
342-2.8 BRNO 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăţi locale, teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-1.2 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
389.6-4 FRANKFURT 23.15: Ora, meteorul, ştiri, sport. ★ 23.35: Muzică de dans.
276-75: HEILSBERG 23: Serată veselă (continuare).
221-10 HELSINGFORS 23: Muzică de dans (continuare).
298.6-5 HUIZEN 23.40: Plăci de gramofon.
408.7-10: KATOWICE 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert consacrat operelor lui Chopin. ★ 23.50: Buletin met., programul zilei următoare în limba franceză.
293.2-6 KOSICE 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.25: Trans .din Mor Ostrava.
1935-7 KOWNO 23: Continuarea concertului.
312.8-1.5 KRAKOVIA 23: Continuarea concertului seral.
473 17 LANGENBERG 23: Ultimele noutăţi, rezultate sportive. In continuare concert nocturn şi muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri. In continuare muzică de dans.
380.7-21 LEMBERG 23.15: Opere de Chopin, concert transmis din Varşovia.
424-3 MADRID 23,30: Semnal orar. In continuare selecţiuni dintr'o operă.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare, teatre. ★ 23.25: Radio-filme.
533.1-7 MUNCHEN 23: Continuarea concertului distractiv.
493.-0.5 OSLO 23.05: Causerie economică. In continuare muzică de dans la plăci de gramofon.
487.5-5 PRAGA 23.15: Dansuri slave. ★ 23.20: Informaţiuni, teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor Ostrava.
296.1-10 REVAL 23: Muzică de dans (continuare).
441.2-75 ROMA 23: Continuarea operei. ✱ 23.55: Ultimele ştiri.
436-60 STOCKHOLM 23: Muzică de dans (continuare).
385.5-15 TOULOUSE 23: Solo-uri de vioară. ✱ 23.15 Jurnalul radio. ✱ 23.30: Cântece ruseşti. ✱ 23.45: Muzică militară.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Opere de Chopin. ✱ 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
516.3-20 VIENA 23.40: Concert seral executat de capela de jazz

Cereţi la toate librăriile:
HEINRICH LHOTZKY
ŞTII SĂ-ŢI CREŞTI COPIII?
TRADUCERE DE A TOMA

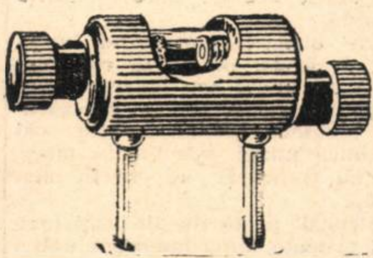
EDITURA „ADEVĂRUL" S.A BUCUREŞTI

Hans Korngold, Muzică de dans de: Brown, Stolz, Abraham, Smith, Clarey, Wendling, Kalman, Cowan, Hugh, Sieczynsky. Intr'o pauză trans. unui match internaţional de Ping-pong.
459-0.75: ZURICH 23: Meteorul, ultimele noutăţi. ✱ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

24

431-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului de balalaici dela restaurantul „Mon Repos".
418-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans executată de capela Gerhardt Hoffmann.
342-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
389.6-4 FRANKFURT 24: Muzică de dans (continuare).
473-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn şi muzică de dans (continuare).
259.3-2-3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
380.7-21 LEMBERG 24: Concert de mandoline.
533.1-7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului.
487.5-5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
385.5-15 TOULOUSE 24: Ora auditorilor. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Comunicate, meteorul, sport.
516.3-20 VIENA 24: Continuarea concertului cu muzică de jazz.
459-0.75 ZURICH 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).

DETECTORUL
KING
a fost recunoscut ca cel mai bun



DETECTORUL
KING-SUPER

In afară de toate avantagiile, are şi pe acela că este complect incassabil şi are o formă exterioară elegantă.

Schimbaţi detectorul Dvs. cu un detector KING şi veţi câştiga 100% în puterea şi claritatea audiţiei.

Repr. Generală pentru România: J. GELLES
BUCUREŞTI — Str. Carol No. 9 — Telef. 341|79

DUMINICA



15 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11: D-na Titela col. Haqué: Ora copiilor

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Cor religios.

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)

13.50: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de **gramofon)**

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.

16.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.

16.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

Informaţiuni şi semnal orar.

18.15: D. Dem. Theodorescu. Cronica teatrală.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. I. Cantacuzino. A fi sau a nu fi sportiv.

19.20: D. Gayrant: Cronica agricolă

19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

Program de seară.

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Seară de cabaret cu concursul d-rei Viorica Anghel, d-nii Maximilian, Kreutzer, Câmpeanu. Prezentat de Ion Pribeagu.

22.35: Poşta Amatorilor.

23: Informaţiuni.

Posturi sosite cu întârziere

363.6 m. ALGER 16 kw.

14.30: Concert. ★ 22: Concert al orch. simfonic. ★ 24: Muzică de dans.

14.30: Concert instrumental. ★ 21: Tango-uri cântate. ★ 22.15: Solo-uri variate. ★ 22.30: Melodii şi romanţe. ★ 22.45: Concert al orch. simfonic. ★ 24.45: Muzică de jazz.

14.30: Concert. ★ 21.15: Muzică de dans. ★ 21.45: Chansonete. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23.15: Muzică orientală. ★ 24.30: Muzică variată.

14.30: Concert. ★ 21.45: Chansonete militare. ★ 22: Muzică din operete. ★ 21.45: Muzică clasică. ★ 24: Muzică de jazz.

14.30: Concert instrumental. ★ 21.45: Muzică variată. ★ 22.15: Concert vocal. ★ 23: Dansuri cântate. ✱ 2.30: Monologuri şi chansonete vesele. ★ 24: Muzică variată.

14.30: Concert. ★ 20: Muzică orientală. ★ 21.45: Cântece din opere. ★ 22: Cântece şi dansuri [illegible] 24: Solo-uri variate. ★ 24.15: Muzică de dans. ★ 24.30: Muzică variată.

14.30: Concert instrumental. ★ 21.15: Cântece ebraice. ★ 21.45: Cântece dinainte de răsboiu. ★ 22: Dansuri vechi. ★ 22.45: Solo-uri de piano şi vioară. ★ 23: Arii şi cântece din opere. ★ 23.35: Muzică militară. ★ 23.45: Cântece religioase. ★ 24: Muzică de jazz.

360 m. MUHLACKER 75 kw.

14.15: Plăci de gramofon. ★ 15.30: Conf. ★ 15.30: Conf. ★ 16: Emisiune teatrală pentru tineret. ★ 17: Trans. din Wiesbaden, concert de după amiază. ★ 19: Lectură. ★ 19.30: Concert de pian cu muzică romantică. ★ 20.10: Sport. ★ 20.35: Trans. din Frankfurt, concert consacrat lui Mozart. ★ 21: Trans. din Stuttgart, radio-cabaret. ★ 22.15: Concert de fanfară. ★ 23.15: Comunicate. ★ 24.30: Muzică de dans.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Ora florilor. ★ 17.30: [illegible] Conf. ★ 19.45: Trans. din Frankfurt, conf. ★ 20.15: Conf. ★ 20.40: Trans. din Frankfurt, povestiri trăite. ★ 21.05: Concert de vioară: solist Erika Morini. ★ 23: Trans. din Stuttgart, cabaret la plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

14: Comunicte, în continuare plăci de gramofon. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert de după amiază al orch. radio. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: ★ Conf. ★ 20.15: Conf. ★ 20.45: Trans. din Frankfurt, concert de mandoline. ★ 21.15 Piesă radiofonică. ★ 23.15: Comunicate. ★ 23.30: Concert distractiv al orch. radio. ★ 1.30: Concert nocturn.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Comunicate, în continuare plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 19.15: Conf. ★ 19.40: Curs de Esperanto. ★ 20.15: Conf. ★ 20.45: Concert coral. ★ 21.30: Trans. unui sketch radiofonic. ★ 22: Trans. din Frankfurt, concert distractiv al orch. radio. ✱ 23.35: Concert vocal executat de Leon Monosson.

JOI

14.30: Comunicate apoi plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19.15: Conf. ✱ 19.50: Conf. ★ 20.20: Trans. din Frankfurt, concert de operetă. ★ 21.30: Trans. din Frankfurt, emisiune radiofonică. ★ 22.30: Trans. din Frankfurt, concert cu muzică de cameră. ✱ 23.35: Muzică de dans.

14: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Comunicate, în continuare plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Frankfurt, concert distractiv. ★ 19.15: Conf. ✱ 19.45: Conf. ★ 20.20: Conf. medicală. ★ 20.45: Causerie veselă cu plăci de gramofon. ★ 21.30: Serată populară cu muzică din opere. ★ 22.45: Trans. unei comedii. ✱ 24.20: Muzică de dans.

14.30: Comunicate, apoi plăci de gramofon. ★ 16.20: Trans. din Mannheim, concert de după amiază. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Conf. ✱ 20.10: Meteorul. ★ 20.15: Trans. din Frankfurt, curs de spaniolă. ★ 20.45: Anecdote. ★ 21: Piesă radiofonică. ★ 22: Concert distractiv al filarmonicei din Stuttgart. ✱ 23.40: Sport. ★ 24: Muzică de dans din Berlin.

345 m. STRASSBURG 12 kw.

16.45: Plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ✱ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Serată alsaciană. ★ 24: Muzică de dans.

14: Concert instrumental. ★ 19.45: Curs de franceză. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Concert.

14: Concert instrumental. ★ 18.45: Ceai dansant. ✱ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Concert instrumental.

14: Concert instrumental. ★ 18.45: Ceai dansant. ✱ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ✱ 22.30: Concert dela conservatorul din Metz. ★ 24.30: Muzică de dans.

14: Concert instrumental. ★ 17: Muzică de dans. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ✱ 22.30: Concert.

18.30: Conf. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental.

14: Concert instrumental. ★ 16: Conf. ✱ 16.15: Muzică de dans. 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert instrumental. ★ 22.30: Plăci de gramofon. ★ 24.30: Muzică de dans.

LONDRA NATIONAL

16: Concert religios. ★ 17.15: Concert executat de muzica militară. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 19: Lectură. ★ 20.55: Oră distractivă. ★ 211 Concert religios. ★ 21.45: Conf. 22.05: Emisiune teatrală. ★ 23.330: Epilog.

15.05: Pentru şcoli. ★ 16.05: Concert al orch. B. B. C. ★ 16.45: Recital de sonate. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Lectură. ★ 19.40: Concert consacrat lui Beethoven 20: Cărti noi. ★ 20 25: Conf. ✱ 20.45: Trans. unui vodevil. ★ 22.15: Comunicate. ★ 23.50: Muzică de dans.

15.05: Pentru şcoli. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Conf. ★ 19.40: Concert. ★ 20: Conf. ★ 20.45: Concert. ★ 21: Conf. ştiinţifică, apoi concert. ★ 22: Noutăţi. ★ 22.40: Muzică de cameră. ★ 23.45: Muzică de dans.

15.25: Pentru şcoli. ★ 16.30: Concert simfonic. ★ 17.45: Noutăţi. ★ 18.15: Pentru copii ★ 19: Conf. ★ 19.40 Concert consacrat lui Beethoven. ★ 20.21: Concert simfonic. ★ 22: Noutăţi. ★ 23.15: Comunicate şi conf. ★ 23.35: Muzică de dans.

15.05: Pentru şcoli. ★ 16: Cântece dela Westminster Abbey. ★ 17.05: Comunicate. ★ 17.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Lectură. ★ 19.45: Concert consacrat lui Beethoven. ★ 20.45: Trans. unui vodevil. ★ 22: Noutăţi. ★ 22.35: Concert de orchestră. ★ 23.30: Muzică de dans.

15.25: Pentru şcoli. ★ 16.45: Emisiune teatrală. ★ 17.15: Noutăţi. ★ 17.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Conf. ★ 19.40: Concert consacrat lui Beethoven. ★ 20: Cronica muzicală. ★ 20.45: Emisiune teatrală. 24.10: Muzică de dans.

15.50: Conf. ✱ 17.45: Causerie. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.45: Concert consacrat lui Beethoven. ★ 20.20: Comunicate. ✱ 20.30: Actul II şi III din Bohema de Puccini. ✱ 21.07: Lectura. ★ 21 40: Recital de pian. ★ 22.45: Emisiune teatrală. ★ 23.45: Muzica de dans.

LONDRA REGIONAL

16.30: Concert executat de quintetul Parkington. ★ 18: Conf. ★ 20.55: Trans. programului naţional din Daventry. ★ 21.50: Noutăţi. ✱ 22 05: Concert de orch. ★ 23.05: Epilog.

15: Concert de orch. ★ 16.20: Trans. programului naţional din Daventry. ★ 18.15: Concert al orchestrei B. B. C. ★ 19.15: Noutăţi ✱ 19.40: Concert. ★ 21: Conf. ★ 21.35: Concert executat de muzica militară. ★ 22.45: Concert de pian. ★ 23.15: Noutăţi. ★ 23.30: Muzică de dans.

15: Concert de orch. ✱ 16: Continuarea concertului. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăţi. 19.40: Concert. ★ 21: Trans. unui vodevil. ✱ 22.15: Concert de orchestră. ★ 23.15: Noutăţi. ★ 23.35: Muzică de dans.

15.15: Concert vocal şi de violoncel. ★ 16: Trans. programului naţional din Daventry. ✱ 18.15: Concert al orch. radio. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Concert de orchestră. ★ 21: Conf. ✱ 21.35: Concert de pian. ★ 22.45: Concert vocal. ✱ 23.15: Noutăţi. ★ 23.30: Muzică de dans.

5: Concertl de orch. ★ 17.30: Trans. programului naţional din Daventry. ★ 18.15: Muzică de dans. ✱ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Concert vocal. ★ 21.20: Noutăţi. ★ 21.25: Emisiune teatrală. ✱ 23.15: Noutăţi.

15.15: Concert. ★ 17.30: Trans. programului naţional din Daventry. ★ 18.15: Concert al orch. B. B. C. ★ 19.15: Noutăţi. ✱ 19.40: Concert de orch. ★ 20: Ora literară. ★ 21.30: Comunicate. ✱ 22: Concert de pian. ★ 22.25: Actul II din Hansel şi Gretel de Huperdinck. ★ 23.30: Muzică de dans. ✱ 24: Experienţe de televiziune.

15.30: Concert pentru copii. ★

15: Concert de orch. ★ 17.30: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Concert al orch. B. B. C. ✱ 19.15: Noutăţi. ★ 19 45: Concert de orch. ★ 21.45: Concert executat de muzica militară. ★ 22: Muzică de cameră.

TABLOUL
STATIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung	Kw.	kHz.
Flensburg	218	0.6	1373
Helsingfors (Finlanda)	221.4	15	1355
Luxembourg	223	3	1346
Cork (Irlanda)	225	1	1337
Aachen	227	0.3	1319
Colonia	227	1.7	1319
Münster	227	0.6	1319
Malmö (Suedia)	231	0.6	1301
Kiel	232	0.3	1292
Bordeaux (Franţa)	237	3	1263
Nürnberg	239	2.3	1256
Kassel	246	0.3	1220
Linz (Austria)	246	0.5	1220
Anvers	250	1.5	1200
Gleiwitz	253	5.6	1184
Pirinei (Franţa)			
Hörby (Suedia)	257	10	1166
Leipzig	253	2.3	1184
Mor. Ostrava (Cehoslovacia)	263.4	12	1139
Lille (Franţa)	265	0.7	1130
Barcelona -Catalana	266	10	1127
Kaiserlautern	270	0.3	1112
Königsberg	276	1.7	1085
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12.5	1076
Copenhaga (Danermarca)	281	0.75	1067
Innsbruck	284	0.6	1058
Berlin O	284	0.6	1058
Stettin	284	0.6	1058
Magdeburg	284	0.6	105
Lyon (Franţa)	286	0.5	1046
Montpellier (Franţa)	286	3	1049
Unda comună engleză	289	1	1040
Torino (Italia)	291	7.5	1031
Kosice	294.1	2.6	1020
Reval (Estonia)	296	10	1013
Hilversum	298 8	3.3	1004
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304	1	286
Zagreb (Jugoslavia)	307	0.8	977
Krakowia	312.8	1.5	599
Bremen	316	0.3	950
Dresda	319	0.3	941
Göteborg (Suedia	322	10	932
Breslau	325	1.7	923
Napoli (Italia)	331	1.5	905
Poznan	334.8	1.8	896
Lovain (Belgia)	339	8	887
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878
Strassburg	345.2	16	869
Barcelona	348.8	7.5	860
Graz (Austria)	352	10	851
Londra Regional	356.3	45	842
Stuttgart	360	1.7	833
Mühlacker	360	75	833
Bergen (Norvegia	364	1	824
Alger	364	16	825
Sevilla (Spania)	368	15	815
Vilna (Polonia)	368.1	0.5	815
Radio-Paris LL. (Franţa)	370	0.5	811
Hamburg	372	1.7	806
Manchester	377	1	797
Lodz (Polonia)	381	2	788
Toulouse (Franţa	385	15	779
Genova (Italia)	385	1.2	779
Frankfurt am Main	390	1.7	770
Bucureşti	394	12	761
Glasgow (Anglia)	399	1	752

Staţiunea	Lung.	Kw	kHz.
Berna (Elveţia)	403.8	1.1	743
Katowice (Colonia)	408 7	16	734
Dublin (Irlanda)	414	1	725
Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Berlin I	419	1.7	716
Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Harkow-Donez (Rusia)	425	4	704
Belgrad (Jugoslavia)	431.	2.8	696
Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Roma (Italia)	441.2	75	680
Paris (Şcoala de telegrafie)	447	0.8	671
Bolzano (Italia)	453	0.2	662
Danzig	453	0.25	662
Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Zürich (Elveţia)	459	0.73	653
Lyon la Doua (Franţa)	466	5	
Langerberg	472	17	735
Daventry (Anglia	479	25	626
Praga	486.2	5.5	617
Oslo (Norvegia)	493.4	0.5	608
Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Milano (Italia)	500.8	8.5	599
Bruxelles (Belgia)	508.5	1.2	590
Viena (Austria)	516.4	20	581
Riga (Letonia)	524.5	12	572
München	533	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	542	10	534
Budapesta (Ungaria)	550.5	23	545
Augsburg	560	0.3	536
Hanovra	560	0.3	536
Freiburg	569	0.3	527
Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Lausanne (Elveţia)	679	0.6	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveţia)	760	0.25	395
Kiew (Rusia)	800	20	375
Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveţia)	1010	0.25	297
Moscova Popoff (Rusia)	1100	40	272
Calundborg (Danemarca)	1154	7.5	260
Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Moscova Postul Cooper (W. Z. S. P. S).	1304	12	230
Motala (Suedia)	1348	30	223
Varşovia (Polonia)	1411.8	14	212.5
Paris-Eiffel (Franţa)	1445.8	15	207.5
Moscova Comintern (Rusia)	1482	40	203
Program Naţional	1554.4	35	193
Königswusterhausn	1635	35	183.5
Paris-Clichy	1724.1	17	174
Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Huizen (Olanda)	1875	6.5	160
Kowno (Lituania)	1935.5	7	155

Selectoare şi filtre

Din mai multe reportagii apărute în revista noastră, am putut vedea că într'un viitor apropiat condiţiunile de recepţie se vor schimba. Construirea mai multor posturi de emisiune de 75—100 kw putinţă formează programul societăţilor de radiodifuziune şi odată cu realizarea acestui program, vom fi constrânşi să modificăm aparatele noastre de recepţie. Totodată se schimbă şi tendinţa în construirea aparatelor, căci contrariu tendinţei de până acum, se va renunţa la recepţionarea tuturor posturilor existente (ceeace forma visul amatorilor) şi se vor lansa aparate, care recepţionează câteva posturi mari, dar pe acestea cu toată claritatea.

Majoritatea aparatelor, utilizate în prezent, au o sensibilitate suficientă pentru recepţionarea posturilor îndepărtate. Aparatele heterodine au şi o selectivitate, atât absolută cât şi relativă, mulţumitoare. Numai că heterodinele nu prea sunt accesibile, costul lor fiind ridicat. Aşadar trebue să soluţionăm o problemă: cum să dăm aparatelor cu 3—4 lămpi, o selectivitate mai ridicată?

Intrucât este foarte greu să modificăm însuşi montajul aparatului, suntem nevoiţi să îmbunătăţim selectivitatea lui, prin adaptarea unui dispozitiv de filtrare. Acesta se intercalează între antenă şi priza de antenă a aparatului, iar scopul lui este deobicei suprimarea unei unde puternice (deobicei micşorarea intensităţei undei locale) pentru a putea recepţiona alte posturi mai puţin puternice.

In cele urmează, dăm descrierea mai multor selectoare, încercate şi găsite ca bune.

SELECTORUL OLANDEZ VENROOY

Inventatorul acestui selector locueşte la o distanţă mică de un post de emisiune, deci putem să ne închipuim, ce greutăţi a avut la recepţionarea posturilor îndepărtate. Toate străduinţele lui au fost zadarnice, căci oricât de îngrijit şi-a construit aparatul său (cu 4 lămpi), postul local se auzia mai pe toată întinderea cadranelor. Când îl plictisiau conferinţele locale şi trecea la un alt post, care avea în program muzică de dans, printre tactele ritmice, auzia bâiguiala conferenţiarului. Neputând suferi aceste mizerii, a fost nevoit să inventeze un selector, care i-a permis să elimine grohăitul odios.

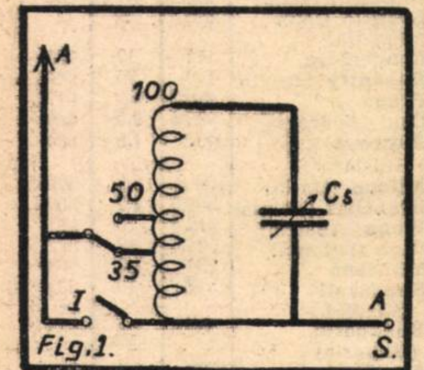


Fig. 1 arată schema acestui dispozitiv simplu. Un self de 100 spire este legat în paralel cu un condensator (cu dielectric de aer) de 500 cm., formând împreună un circuit oscilant acordabil. Antena poate să fie legată de spira 35 sau 50, iar la începutul bobinajului se face legătura cu priza de antenă a aparatului de recepţie. Dispozitivul întreg poate să fie scos din funcţiune prin întrerupătorul I.

Selful de 100 spire reprezintă un autotransformator, adică un transformator la care înfăşurarea primară şi cea secundară sunt legate în serie. Dacă alegem spira 35, pentru conectarea antenei, raportul transformatorului va fi aproximativ 1:3; iar dacă alegem spira 50, raportul va fi 1:1. In felul acesta putem să adaptăm selectorul la orice antenă.

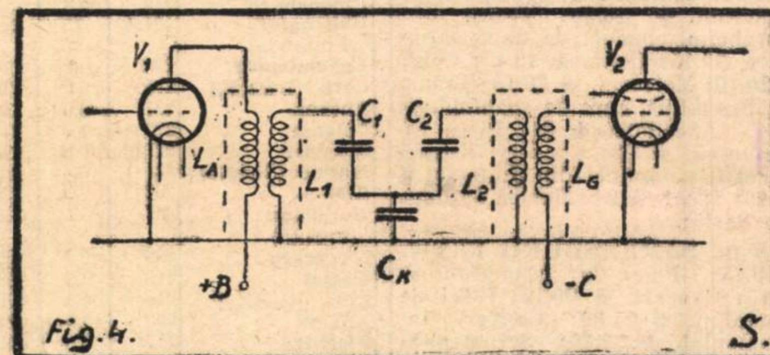
Manipularea dispozitivului este foarte simplă. Inchidem întrerupătorul I şi prin aceasta, selectorul este scos din funcţiune. Căutăm postul îndepărtat, pe care îl recepţionăm bine înţeles, cu binevoitorul acompaniament al conferenţiarului local, care se strădueşte să ne delecteze cu vorbele lui. Deschidem întrerupătorul I şi întoarce foarte încet cadranul condensatorului variabil Cc. pânăce găsim punctul unde postul local dispare. Cu aceasta am eliminat postul local în mod definitiv şi putem să recepţionăm mai toate posturile îndepărtate (dar nu toate deodată)!

Datele de construcţie ale selfului S sunt: Pe o carcasă de 5 cm. diametru bobinăm cu sârmă de 0.6 mm., izolată două ori cu bumbac 100 spire, făcând prize intermediare la 35 şi 50 spire. Nu trebue să sacrificăm un comutator cu ploturi pentru alegerea între aceste două prize intermediare, ci este suficient dacă fixăm la capătul cablului de coborîre, un clips.

Selectorul să fie în apropierea aparatului de recepţie, cam la 30 cm., iar selful selectorului să fie montat în poziţie verticală. Dacă între selector şi aparat avem o distanţă mai mare, spre exemplu 2—3 metri, atunci chiar „bucătica" de sârmă cu care am legat selectorul de priză de antenă al aparatului, serveşte drept antenă, prin urmare postul local are pe unde să intre. Selful selectorului trebue să stea vertical, întrucât un self montat în poziţie orizontală funcţionează ca un cadru mic. Totuş, trebue să observăm, că selful selectorului să nu fie cuplat inductiv cu selfurile aparatului de recepţie.

Acesta ar fi metoda cea mai eficace pentru a scăpa de-un singur post local. Dar în Olanda sunt foarte multe posturi, aşa că d. Venrooy s'a pomenit într'o bună zi cu un nou post în vecinătatea lui. Nouă încă nu ne-a dat Dumnezeu decât unul singur, totuş este interesant să aflăm cum s'a apărat inventatorul de toate celelalte?

Şi-a dublat invenţiunea.



Căci — cum vedem din fig. 2 — noul dispozitiv nu este altceva, decât două dispjozitive simple, puse în serie. Dispozitivul se manevrează în felul următor:

Inchidem întrerupătorii I şi I_1 şi recepţionăm postul îndepărtat, pe care îl vom auzi fiind binecuvântat de două posturi de-ale noastre.

Deschidem întrerujpătorul I şi manevrăm condensatorul Cs pânăce a amuţit unul, apoi deschidem şi întrerupătorul I_2 şi reducem la tăcere pe celălalt, prin învârtirea condensatorului Cs_1.

Bineînţeles, dacă folosim dispozitivul dublat pentru eliminarea unui singur post local, selecţiunea va fi mult mai precisă ca la cel simplu.

Pentru orice eventualitate, este bine să blindăm aparatul de recepţie căci uşor poate să se întâmple că postul local să influenţeze direct piesele, conexiunile şi chiar selfurile aparatului de recepţie.

FILTRELE BAND-PASS

Acei, cari se ocupă de mulţi ani, cu radiofonia, au putut să observe că şi în radiotechnică există „modă", tot aşa cum există în literatură sau în filme. Odinioară aparatele neutrodine erau ultima expresie a modei, au urmat apoi heterodinele, dar acum — desigur în vederea schimbărilor aşteptate — avem aparatele cu filtrele Band Pass. Un aparat cu trei lămpi, este modern numai dacă între antenă şi aparatul propriu zis există un circuit dublu de filtrare, aşa cum ne arată fig. 3.

Denumirea Band-Pass indică şi scopul filtrului: el nu trebue să permită trecerea mai multor frecvenţe (unde). Fiind format din două circuite oscilante cuplate capacitiv, având selfuri şi condensatori riguros egali, urmează că într'adevăr numai o singură bandă de frecvenţă poate trece prin filtrul acesta, dacă selfurile sunt executate fără pierderi.

Un singur defect găsim la filtrele Band-Pass şi anume că ele reduc energia incidentă, într'o măsură foarte mare, ceeace trebue compensat prin utilizarea unui etaj amplificator, având o lampă cu grătar de protecţie. Deci nu putem moderniza orice aparat de recepţie, prin adaptarea unui asemenea filtru, ci numai acele aparate pot fi înzestrate cu band-pass, care au o amplificare de frecvenţă înaltă, suficientă.

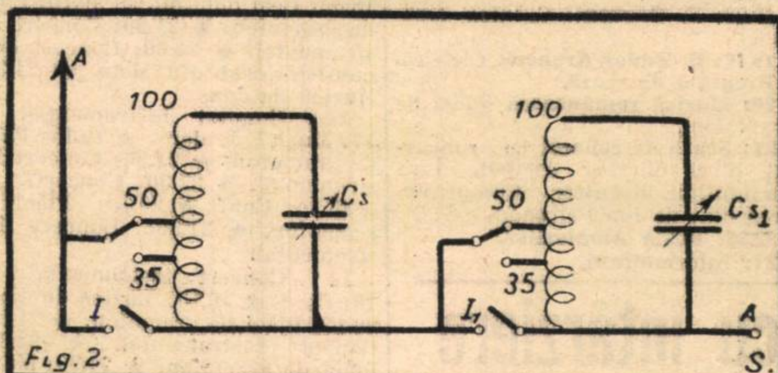
Moda band-passului bântue şi la construirea superheterodinelor. Este ştiut că heterodinele sunt cu atât mai selective cu cât transformatorii (sau buşoanele) etajelor de frecvenţă medie sunt mai precis acordaţi. In cazul ideal, filtrul şi transformatorii de frecvenţă medie permit trecerea unei bande de frecvenţă de 9 kw. Ce s'ar potrivi mai bine pentru a atinge selectivitatea aceasta, decât cuplarea a două etaje de frecvenţă medie prin transformatori combinaţi cu filtrul Band-Pass? Fig. 4 arată metoda Gregor, care utilizează între două lămpi amplificatoare de frecvenţă medie doi transformatori. Secundarul primului transformator şi primarul celui de-al doilea, sunt cuplaţi printr'un sistem de filtru band-pass. Ce e drept, condensatorii C_1 şi C_2 trebuesc acordaţi numai o singură dată, iar selectivitatea obţinută este admirabilă.

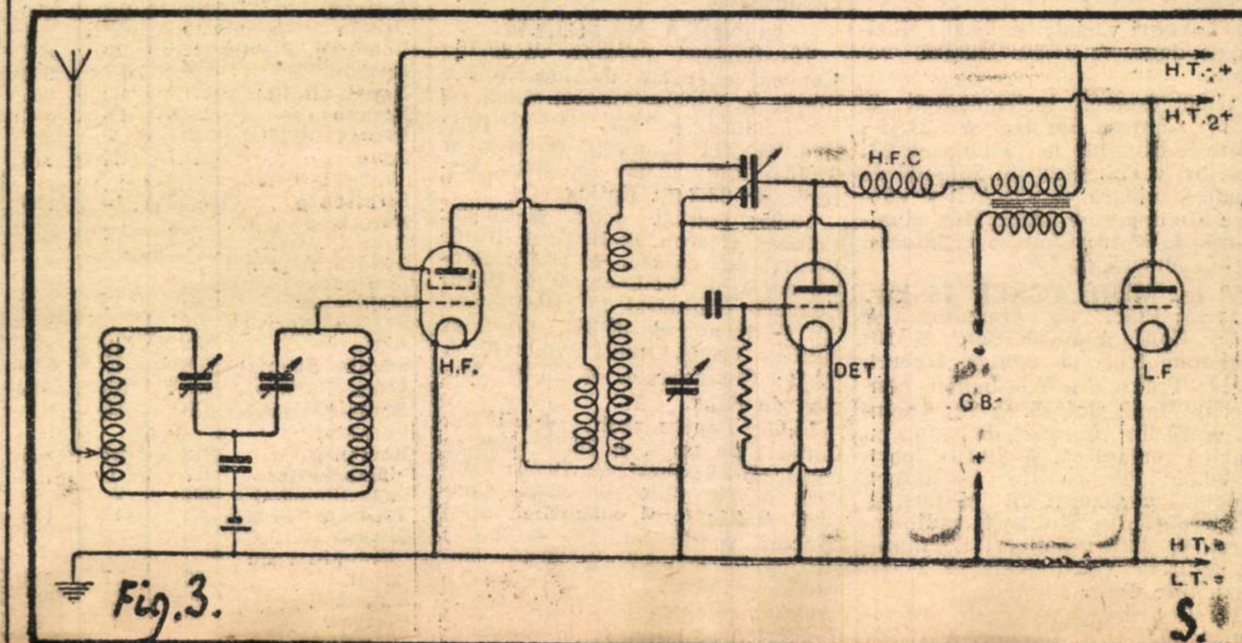
Până nu avem ocaziunea să vedem rezultatele practice, trebue să păstrăm rezervă faţă de orice sisteme noui. Nu fiindcă ele n'ar asigura o selectivitate mai mare, ci pentrucă sunt condiţionate de întrebuinţarea unui material străin şi mai scump. Până la toamnă vom vedea, ce noutăţi vor produce laboratoarele.

Am un cunoscut, care experimentează (pe cont propriu) noile filtre. Mă ţine la curent cu succesele lui. Intr'o zi mi-a semnalat c'a reuşit să elimine Otopenii, într'altă zi Budapesta, apoi Viena şi Moscova. Un timp n'a mai dat semne de viaţă şi eu — bănuind că a făcut vre-o descoperire importantă — l-am vizitat. L-am găsit cu căştile la urechi, într'o atenţiune încordată. Când a citit întrebarea în ochii mei, a răspuns entuziasmat: Am reuşit! Nu mai aud nimic!

Eliminase tot!

BOS.





Curs de măsuri electrice

In capitolele precedente am văzut, cum se măsoară o inductivitate (inductanţă) sau o capacitate. Intrucât în aparatele noastre de recepţie acestea formează circuitele oscilante, ne vor interesa acum măsurările care se fac la un circuit oscilant şi anume: măsurarea frecvenţei cu care poate să oscileze. Pentru aceasta servesc dispozitivele denumite „undametru".

Raportul între lungimea de undă şi frecvenţă ne este cunoscut. Ştim că undele electrice se propagă cu o viteză de 300.000 km. pe secundă. Dacă frecvenţa undei este de ex. tocmai 300.000, atunci în decursul unei singure oscilaţiuni unda parcurge un kilometru, deci „lungimea de undă" este 1000 metri. Dacă frecvenţa este 500.000 pe secundă, atunci în timpul unei oscilaţiuni unda parcurge 600 metri adică lungimea de undă este 600 metri.

Exemplele aceste arată, că sub „lungimea de undă" înţelegem drumul parcurs de undă, în cursul unei oscilaţiuni. Inmulţind frecvenţa undei cu lungimea undei, va rezulta întotdeauna 300.000 km. adică drumul parcurs într'o secundă.

Prin urmare, cunoscând lungimea de undă, putem să calculăm frecvenţa undei sau invers: cunoscând frecvenţa, putem să calculăm lungimea de undă. Cu cât lungimea undei este mai mare, cu atât frecvenţa ei va fi mai mică.

Intrucât posturile de emisiune sunt grupate după lungimea undei folosite, la măsurările practice ne vom ghida tot după lungimile de unde. Când vrem să măsurăm un circuit oscilant, atunci ne va interesa următoarele:

1) Cu ce frecvenţe — adică cu ce lungimi de unde — poate să oscileze.

2) Ce pierderi (amortisment) are.

Măsurările acestea se execută tot cu metoda comparativă, adică prin comparaţie cu un circuit oscilant de-o frecvenţă cunoscută. Prin aceasta am dat şi răspunsul la întrebarea: „Ce este un undametru?" căci undametrul este un circuit oscilant etalonat. Se compune dintr'o selfinducţie fixă şi o capacitate variabilă, având o tabelă de etalonare, care indică pentru fiecare gradaţie a cadranului sau scalei condensatorului variabil) lungimea de undă sau frecvenţă cu care undametrul poate să intre în rezonanţă.

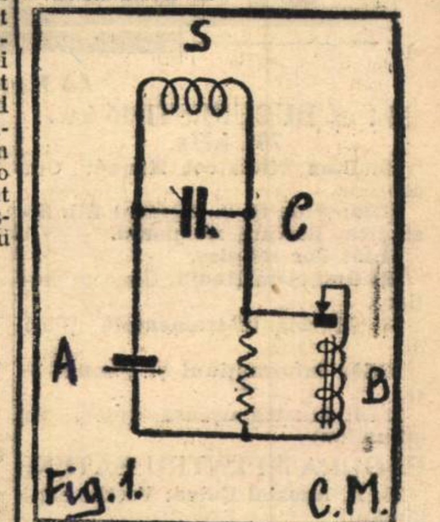
In general sunt două posibilităţi şi anume:

1) avem un circuit oscilant şi vrem să ştim lungimea de undă sau frecvenţă la care este acordat sau la care este acordabil. In cazul acesta întrebuinţăm un undametru generator, adică un circuit oscilant care emite o undă de-o frecvenţă cunoscută.

2) avem un circuit oscilant care oscilează şi vrem să ştim, ce frecvenţă sau lungime de undă are. In cazul acesta vom folosi un undametru de absorbiţie (undametru resonator).

Ca să putem folosi un undametru, el trebuie să îndeplinească condiţiunile următoare: a) să fie etalonat precis, b) etalonarea lui să nu fie supusă schimbărilor şi c) amortismentul lui să fie cât mai redus.

Etalonarea precisă depinde de fabrica care livrează, sau de amatorul care îşi confecţionează, undametrul. Ca să nu-şi schimbe etalonarea, trebue să folosim selfuri confecţionate din sârme rigide şi închise în cutiuţe apărătoare, iar condensatorul variabil trebuie să fie de mare preciziune. Fabricile întrebuinţează în scopul acesta condensatori cu plăci frezate. Amortismentul lui se reduce prin utilizarea selfurilor bobinate anticapacitiv şi prin izolament perfect între statorul şi rotorul condensatorului.

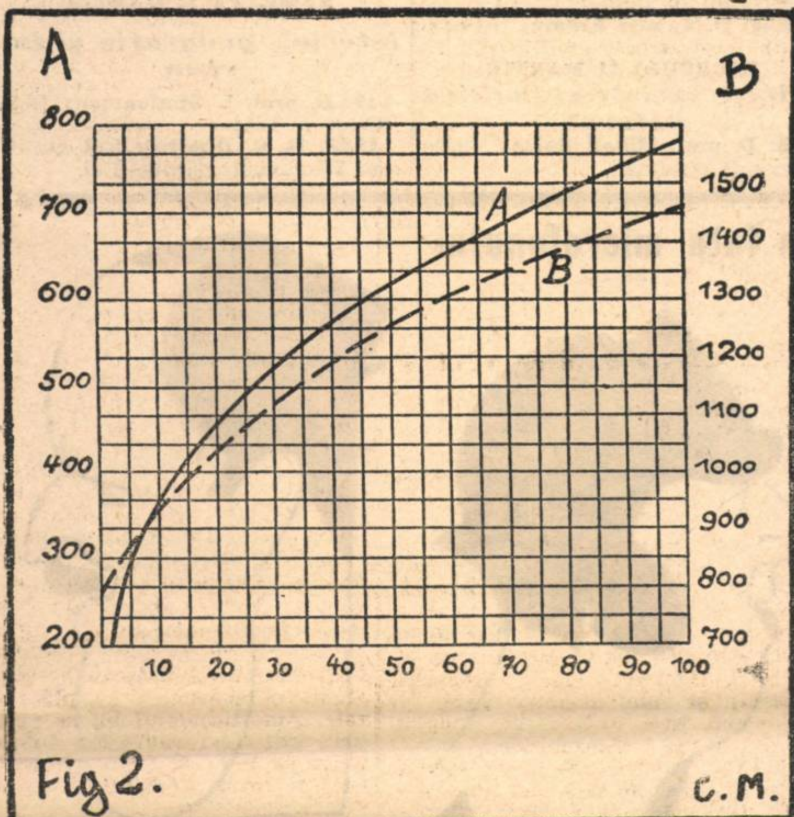


Undametrul generator (fig. 1) se compune dintr'un self, dintr'o capacitate variabilă (condensator variabil), dintr'un buzzer alimentat, dintr'o baterie şi dintr'un întrerupător. In locul buzzerului putem folosi şi o lampă triodă ca generatoare de oscilaţiuni. Indată ce închidem circuitul bateriei A prin întrerupătorul I, buzzerul B intră în funcţiune şi prin întreruperile produse de el, provoacă oscilarea circuitului compus din selful S şi condensatorul etalonat C. Prin urmare, selful S va emite oscilaţiuni, ale căror frecvenţă depinde de poziţia cadranului condensatorului C.

Intrucât cu un singur self nu putem să acoperim toate lungimile de undă între 200 şi 2000 metri, vom utiliza mai multe selfuri, pe cari le schimbăm după nevoie. Dacă cu un self acoperim toate frecvenţele corespunzătoare lungimilor de undă între 200—600 mtr., iar cu selful celălalt, toate frecvenţele corespunzătoare lungimilor de undă între 600—2000 mtr., atunci pentru acelaş condensator variabil, trebuie să avem două tabele de etalonare sau — ceeace este mai simplu — două curbe de etalonare. în fig. 2 vedem două curbe de etalonare. Linia orizontală reprezintă gradaţiunile condensatorului etalonat, linia verti-

cală A reprezintă lungimile de undă între 200 şi 700 metri, linia verticală B reprezintă lungimile de undă între 600 şi 2000 metri. Curbele A şi B indică gradaţiunile condensatorului etalonat la anumite lungimi de undă.

Spre exemplu, vrem să vedem, ce game de unde poate să recepţioneze un aparat. In scopul acesta, cuplăm selful lui de antenă resp. primul self de acord, cu selful undametrului generator. Emitem cu undametrul o oscilaţie corespunzătoare, să zicem, undei de 400 metri. Reglăm butoanele aparatului de recepţie, până ce auzim în difuzor sunetul buzzerului. Acum slăbim cuplajul între aparat şi undametru, transportând undametrul la o distanţă mai mare, spre ex. la un metru de aparat. Cuplajul fiind de data aceasta mai slab, reglajul aparatului trebuie corijat, respectiv executat mai precis. Acum emitem o undă de 300 metri, cu undametrul, şi reglăm aparatul din nou şi aşa mai departe pânăce-am etalonat scalele de acord, seara putem să recepţionăm cu aparatul, fără să tatonăm, ci găsim posturile în baza etalonării făcute ziua.



Un alt exemplu. Confecţionăm buşoanele pentru etajele de frecvenţă medie ale unei heterodine şi vrem să acordăm atât filtrul cât şi buşoanele înainte de-a le monta în aparat. Pentru aceasta, avem nevoie de un undametru generator, care poate să emită o lungime de undă între 2000 şi 3000 metri. Va fi suficient să înlocuim bobina gamei 600—2000, cu o bobină cu mai multe spire.

Cuplăm selful undametrului, cu selful busonului legând în serie cu acesta din urmă, o galenă (detector) şi un miliampermetru. Din selful undametrului emitem o undă de-o anumită lungime, spre ex. 2500 metri. Schimbăm capacitatea condensatorului Cx (condensatorul de acord al bouchonului) până ce observăm că acul arătător al miliampermetrului semnalează maximum de deviaţie. In momentul acesta, buşonul este acordat la rezonanţă cu unda primită. Punem celalt buşon în locul acestuia şi repetăm operaţiunea şi tot aşa mai departe până ce-am acordat atât buşoanele cât şi primarul şi secundarul filtrului. Acum putem să le montăm în aparat şi nu mai este nevoe decât de-o mică corijare, pentru a atinge maximul de selectivitate.

Cu *undametrul rezonator* lucrăm numai atunci, când avem un post de emisiune şi vrem să stabilim lungimea de undă cu care emite. Cazul acesta este foarte rar şi nu intră în practica amatorului. Schema unui undametru rezonator o avem în fig. 3.

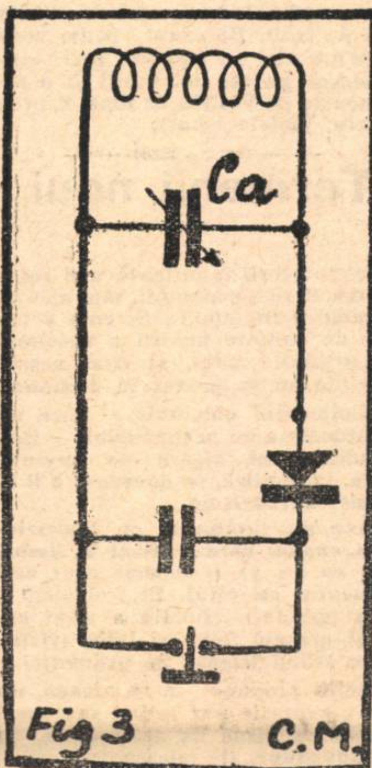
Afară de măsurarea şi controlul lungimilor de unde, undametrul poate să servească şi pentru măsurarea inductivităţilor. Pentru aceasta este absolut necesar să avem încă un condensator, cu gradaţia etalonată. Schema dispozitivului se vede în fig. 5. Să presupunem că vrem să măsurăm inductivitatea selfului Sx. In acest scop îl vom lega în paralel cu condensatorul etalonat în centimetri Cn, cu care formează deci un circuit oscilant. Paralel cu circuitul oscilant legăm un detector (galenă) şi o cască. Cuplăm selful Sx cu selful undametrului şi reglăm atât condensatorul undametrului cât şi condensatorul Cn, până ce auzim zumzetul buzzerului în cască. Acum slăbit cuplajul celor două selfuri, îndepărtându-le şi corijăm reglajul condensatorilor. Repetăm operaţiunea, până ce rezultă un acord foarte precis la ambii condensatori variabili. Citim capacitatea condensatorului Cx în centimetri şi lungimea de undă indicată de cadranul undametrului şi calculăm inductanţa selfului Sx cu ajutorul unei formule.

O altă întrebuinţare a undametrului este măsurarea rezonanţei resp. stabilirea curbei de rezonanţă. Pentru aceasta, afară de undametru, ne trebuie şi un miliampermetru foarte sensibil, care măsoară curenţi alternativi. Miliampermetrul se va pune în serie cu un redresor metalic, de cuproxid sau selen, deci va trebui să indice curenţi de înaltă frecvenţă redresaţi. Energia emisă de undametru trebuie să fie suficientă, pentru a provoca, în circuitul rezonator un curent de câţiva miliamperi. Executăm mai multe măsuri de intensitate şi însemnăm pe coordonate şi abscise atât lungimile de undă cât şi intensităţile măsurate. Cu cât curba obţinută este mai ascuţită, cu atât circuitul măsurat are mai puţine perderi. Tot aşa putem să măsurăm şi gradul de cuplaj, între două circuite oscilante cuplate.

Tot cu ajutorul undametrului putem executa măsurări comparative între două selfuri, pentru a afla care din aceste selfuri este mai lipsit de perderi. Procedeul este identic cu cel utilizat la măsurarea rezonanţei: selful care învederează o curbă de rezonanţă mai ascuţită, are pierderi mai puţine, deci şi un amortizment mai redus.

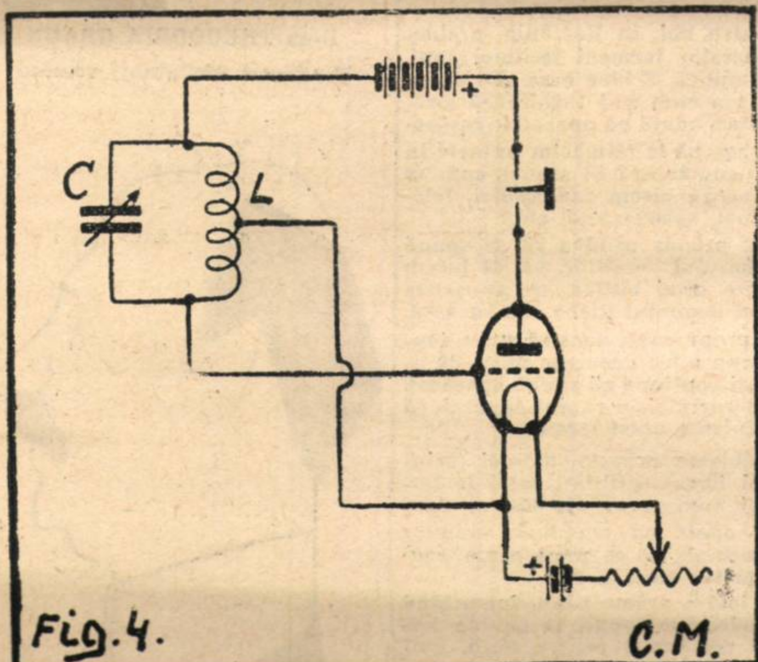
UNDAMETRUL CU LAMPA OSCILATOARE

In locul buzzerului, care nu poate să ne livreze decât oscilaţiuni de o frecvenţă redusă, putem să utilizăm undametri având o lampă electronică ca generatoare de oscilaţiuni. Compunerea undametrului rămâne aceeaş: un self, un condensator etalonat şi o lampă montată ca generatoare. Dar putem să menţinem şi buzzerul şi să-l combinăm cu o lampă electronică.



O singură condiţiune trebuie observată cu stricteţă: constanţa tensiunilor la alimentarea lămpii. Atât tensiunea sursei de încălzire, cât şi tensiunea de placă, trebue să fie absolut constante. Odată cu schimbarea tensiunilor se schimbă şi etalonarea undametrului X. Iar dacă schimbăm lampa, etalonarea trebuie făcută din nou. Din fericire etalonarea se face foarte uşor tocmai cu ajutorul unui aparat de recepţie.

Fig. 4 arată schema de principiu a unui undametru cu lampă. Selful L are cca 40 de spire, bobinate pe-o carcasă cilindrică de 12 cm. diametru, cu sârmă de 1 mm. La spira 20, facem o priză mediană, pe care o legăm cu polul positiv al acumulatorului de încălzire.



In circuitul de placă al lămpii, intercalăm o cască telefonică. Vom vedea numaidecât ce rost are casca. Dacă cuplăm selful L cu selful unui circuit oscilant, în acesta din urmă se vor genera oscilaţiuni, a căror frecvenţă este tocmai frecvenţa circuitului măsurat, căreia i se mai suprapune frecvenţa emisă de undametru. Circuitul măsurat fiind cuplat cu circuitul undametrului, ambele circuite se influenţează reciproc şi în casca undametrului vom auzi un sunet de interferenţă, analog cu sunetul ce se aude la căutarea unei unde la aparatele de reacţie. Dacă variăm condensatorul undametrului, vom găsi un loc unde piuitul de interferenţă dispare, ceeace însemnează că ambele circuite sunt în rezonanţă. Acordul este foarte precis, Deobicei se restrânge pe o fracţiune de grad.

Intru cât lampa generatoare oscilează, undametrul este foarte sensibil şi capacitatea ce reprezintă mâna operatorului, poate să falşifice rezultatele măsurării. Din cauza aceasta, cadranul condensatorului variabil trebuie să fie prevăzut cu un baston izolator, care ne permite să-l acţionăm dela o distanţă de 30—50 cm.

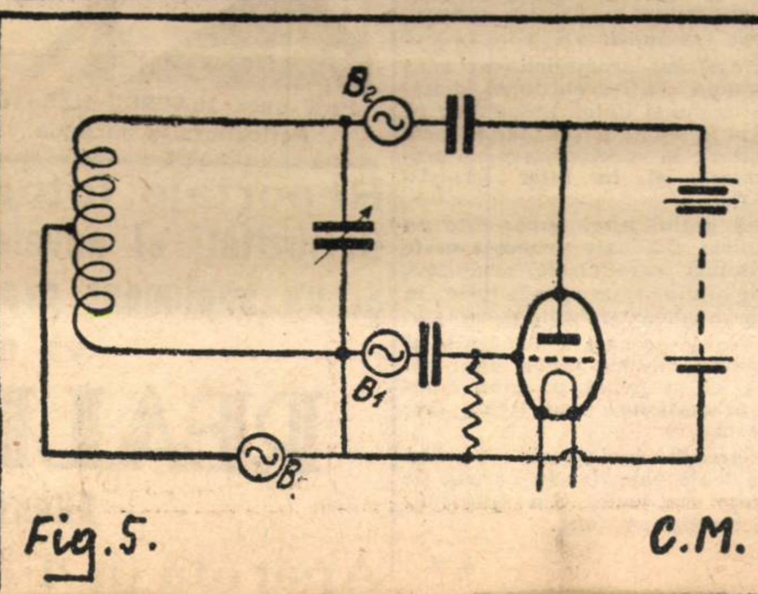
Metoda aceasta de măsurare se numeşte „măsurare prin suprapunerea oscilaţiunilor".

O altă formă principală a undametrului este cea din fig 8. Un undametru cu lampă generatoare, care livrează oscilaţiuni întreţinute şi modulate. Buzzerul serveşte pentru întreruperea acestor oscilaţiuni, sau mai precis: buzzerul întrerupe oscilaţiunile livrate de lampă, în ritmul unei frecvenţe sonore. Este aproape indiferent locul unde se intercalează buzzerul.

După cum putem vedea, sunt trei posibilităţi pentru intercalarea lui: In circuitul anodic, în circuitul grătarului sau între priza mediană a selfului şi rezistenţa de detecţie.

Undametrul combinat serveşte la fel, ca şi cel cu simplu buzzer, dar are două avantaje faţă de acesta şi anume: energia generată este mult mai mare şi acordul este foarte precis.

In numărul viitor ne vom ocupa de alte forme de undametre, precum şi de rolul lămpii electronice ca voltmetru.



Convorbiri radiofonice

La ce folosesc undele electrice

(Redacţia revistei „Radio şi Radiofonia")

Mircea către ing. Floru). Acum, cred, că mi-aţi spus tot ce se putea spune despre radio, cel puţin lucrurile mai esenţiale, nu aşa?

Ing. Floru. Despre radio? Nu, dragul meu, tot ce ţi-am spus până acum în convorbirile noastre nu priveau decât generalităţile şi principiile de bază din T. F. F. dar nu şi celelalte elemente din domeniul radiotechnicei.

M. Oare nu e tot acelaş lucru radiofonia şi T. F. F.?

Fl. De loc. T. F. F. nu reprezintă decât telegrafia şi telefonia fără fir, singurele de care ne-am ocupat până acum.

Radiotechnica, dimpotrivă, are un câmp mult mai vast şi cuprinde toate aplicaţiunile undelor electromagnetice.

M. Nu înţeleg, Ştiam că radio înseamnă radiofonia şi radiotelegrafie. Mai există oare şi alte aplicaţii practice ale undelor hertziene?

Fl. Desigur. Orice invenţiune, ori ce dispozitiv care foloseşte ca vehicul de transmisiune undelor electrice sau o altă proprietate a acestor unde fac parte din domeniul radiotechnicei. Căci nu trebue să uiţi că o transmisiune electrică la distanţă poate fi realizată în două moduri: prin conducte electrice când avem aface cu un curent electric, sau prin unde când se foloseşte un sistem de oscilaţii necanalizate prin sârmă. In chipul acesta, deosebim telefonia cu fir şi fără fir, telegrafia cu fir şi telegrafia fără fir.

In sfârşit televiziunea cu fir şi acea fără fir.

M. Televiziunea?

Fl. Da, televiziunea. N'ai auzit încă de acest cuvânt? E un termen compus din două particule; *tele*, care înseamnă pe greceşte depărtare şi *viziunea* dela latinescul *visio* (a vedea). Cu alte cuvinte, televiziunea însemnează vederea la distanţă, după cum telefonia înseamnă vorbirea la distanţă şi telegrafia, scrierea la distanţă.

Ei bine, transmisiunea imaginilor la distanţă se poate face tot prin unde hertziene.

Vezi dar că şi televiziunea face parte din domeniul radiotechnicei.

M. Şi s'a realizat televiziunea?

Fl. Aproape. Transmisiunea imaginilor fixe este complect pusă la punct; aceea a imaginilor mişcătoare, ca la cinematograf este încă în curs de perfecţionare. In orice caz nu va întârzia mult clipa când, stând tihnit în fotoliul tău acasă, in halat şi papuci, ai să poci, nu numai să *auzi*, dar să şi *vezi* d. ex. opera din Viena sau un varieteu din Londra.

M. Invenţia asta ar fi o minune tot atât de mare ca şi aceea a radiofonici.

Fl. Desigur, dragul meu. Minunile viitorului apropiat le aşteptăm acum dela televiziune şi dela undele scurte.

Prima ne va permite să *vedem* lumea întreagă, fără să ne deplasăm. Cât priveşte undele scurte, poate că tot ele vor deveni instrumentul cu ajutorul căruia să reuşim odată să comunicăm cu tot globul, ba poate cu tot universul graţie unui simplu aparat, atât de mic, încât să poată intra în buzunarul vestei.

M. Şi în afară de televiziune, ce aplicaţii practice mai au undele hertziene?

Fl. Numeroase. Iţi înşir câteva la întâmplare. Iacă de pildă, în aviaţie şi marină. Locomoţiunea atât în aer cât şi pe apă suferă de neajunsul unei lipse de siguranţă pe vreme de ceaţă. Intr'adevăr, farurile luminoase nu-şi mai îndeplinesc în acest caz rolul lor de a călăuzi şi orienta vapoarele sau avioanele, luminându-le calea.

Dimpotrivă, razele hertziene străbat chiar şi cea mai deasă negură şi pot fi captate la orice depărtare de un aparat de recepţie. In chipul acesta, orientarea devine lesnicioasă.

Dispozitivele, care emit unde electrice în văzduh destinate să servească drept orientare în navigaţia marină sau aeriană, poartă numele de *faruri hertziene* sau sirene radioelectrice.

M. Şi alte aplicaţiuni?

Fl. Ai auzit probabil cât de costisitoare sunt lucrările pentru sondarea subsolului, făcute în vederea unui examen, al zăcămintelor miniere subterane. Ca să ştii dacă un anumit teren dintr'o regiune petroliferă conţine sau nu petrol în adâncimea lui, te foloseşti de obicei de unele consideraţii geologice asupra structurei terenului şi dobândeşti astfel o anumită probabilitate. Repet, *probabilitate dar nu şi siguranţă.* Cu alte cuvinte trebue să încerci să mergi mai mult pe dibuitelea. Asta însemnează că e nevoie să investeşti multe milioane pentru materiale de sondaj, ca să vezi abia la urmă că în loc de petrolul pe care-l căutaţi la adâncime, ai dat de apă cleioasă. Milioanele cheltuite pentru sonde precum şi operaţiile de foraj sunt astfel pierdute în zadar.

M. Ei şi ce are aface radio cu aceste lucruri?

Fl. Are şi încă mult. Pentru că tot proprietăţile undelor hertziene şi dispozitivele folosite în radiotechnica au permis construirea unor aparate speciale, deosebit de preţioase, cu ajutorul cărora se poate — cu mult succes de cele mai dese ori, — prevedea dela suprafaţa solului, existenţa unei pânze de petrol la adâncime precum şi poziţia aproximativă a acestui strat subteran. De altfel principiul nu se aplică numai la cercetarea terenurilor petrolifere, ci şi la explorarea zăcămintelor miniere de tot felul. Iţi dai seama

lucru. Nu mai e nevoie să sapi la adâncime, să faci lucrări costisitoare şi anevoioase.

E suficientă în cele mai multe cazuri o serie de cercetări şi măsurători la suprafaţă, care combinate cu indicaţiile geologilor, îţi dau indicaţiuni din cele mai precise.

M. Cu alte cuvinte, dacă vrei să descoperi o comoară îngropată în pământ, poci s'o găseşti în chipul acesta.

Fl. Da, dacă această comoară este de metal Şi dacă bănueşti cu aproximaţie terenul.

De cele mai multe ori însă, te foloseşti de *„prospecţia radioelectrică a subsolului"*, pentru determinarea zăcămintelor miniere (aur, argint, cărbuni, petrol etc.).

M. Şi unde se mai aplică undele electrice?

Fl. In meteorologie, în astronomie, în medicină etc.

In meteorologie, ca mijloc de prevedere a timpului. Intr'adevăr, s'a constatat că între schimbările vremei şi natura paraziţilor atmosferici există o strânsă legătură.

Ploaia, furtuna, vremea frumoasă pot fi într'o anumită măsură prevăzute, nu numai după indicaţiile barometrului, ci şi după „audiţia" paraziţilor atmosferici în receptoriul de radio. Recunosc că nu e o audiţie tocmai melodioasă. In schimb, e utilă. De altfel, chestiunea paraziţilor atmosferici şi a raportului lor cu ştirea meteorologică nu este încă pusă la punct.

Pe de altă parte, prin explorarea staturilor superioare ale văzduhului cu ajutorul unui balonsondă prevazut cu instrumente automate de înregistrare radioelectrică, meteorologia dobândeşte informaţiuni preţioase mai ales pentru predeterminarea furtunilor.

M. Şi în astronomie?

Fl. In astronomie, până la posibilitatea comunicării cu alte planete prin semnale de radio posibilitate care pare încă foarte îndepărtată, ne folosim de radio, pentru transmisiunea exactă a orei pe glob. Ştii doar că undele electrice se transmit ca iuţeala fulgerului de 300.000 km. pe oră, adică aproape instantaneu. In chipul acesta, se poate determina cu o extremă preciziune trecerea la meridian a unei stele şi alte operaţiuni foarte importante în studiul cerului.

M. Dar în medicină?

Fl. In medicină, aplicaţiile promit a fi foarte interesante.

Undele foarte scurte ucid cu uşurinţă bacteriile.

Pe de altă parte, radiaţiile hertziene, întocmai ca şi razele Roentgen şi radium pătrund adânc în ţesuturile corpului şi pot avea o influenţă bine făcătoare în tratamentul unor tumori, cum ar fi d. ex. cele canceroase.

Evident, determinarea este încă în studiu.

M. Văd că undele hertziene sunt bune la tot felul de folosinţe.

Fl. Şi trebue să ştii că nu am înşirat decât o parte din aplicaţiile lor practice. Mai sunt încă foarte multe altele. Aşa de pildă, un japonez a construit, nu de mult un aparat, bazat pe principiile radiotechnicei, şi care serveşte la prevederea cutremurelor de pământ. E un aparat (radio-seismograf) mult mai sensibil ca celelalte în genul acesta. Un doctor vienez a descoperit că undele electrice conservă laptele multă vreme, fără să se strice, un alt învăţat a găsit că aceleaşi unde accelerează creşterea grânelor şi a legumelor, clocirea ouălelor ş. a. m. d.

După cum vezi, dragul meu radiotechnica e o adevărată zână binefăcătoare.

Ing. I. ŞERBAN



la postul Bucureşti

DUMINICA 8 MARTIE

19 D. V. Vâlcovici: Arta de a preţui timpul.

21 „Fritz" operetă în 2 acte de Walter Kollo, Regia d. Roland de Iassy.

LUNI 9 MARTIE

19 D. prof. Rainer: Ce ne spun razele de stele.

20 D. V. Alexiu, bariton.

MARŢI 10 MARTIE

19.40: D. Zamfir Arbore: Un oaspe din casa tati (Poetul Puşkin).

21.45: D-şoara Emilia uţianu, dela Opera Română-canto.

MIERCURI 11 MARTIE

21 D. F. Caragé-flaut

21.45 D. George Ciolac-pian.

JOI 12 MARTIE

19.40: D. Adrian Maniu: Pictorul Pallady.

21 Concert simfonic, executat de D. **Carlo Brunetti.**

VINERI 13 MARTIE

20 „Concert simfonic" comedie intr'un act de Paul Prodan.

21 D. Jos. Thaler-violoncel.

SAMBATA 14 MARTIE

21 „Traviata", operă de Verdi (plăci)

La posturile străine

DUMINICA 8 MARTIE

Milano: 21.55

Retrans. unei opere dela Scala.

LUNI 9 MARTIE

Praga: 20

„Souvenirs de la maison morte". operă de L. Janneck, retrans. de la Teatrul Naţional.

MARŢI 10 MARTIE

Viena: 21.30.

O seară la Paul Lincke, cu concursul d-nei Berta Kiurina şi al d-lui Willy Streht.

Budapesta: 20.30.

„Lohengrin", operă de R. Wagner tran. dela opera ungară.

MIERCURI 11 MARTIE

Roma: 21.45.

Retrans. unei opere dela teatrul San Carlo.

JOI 12 MARTIE

Heilsberg: 21.

„Dirijorul nebun", operă de dr. Benno Bandi(premieră).

VINERI 13 MARTIE

Varşovia: 21.

Concert simfonic, executat de filarmonica din Varşovia.

SAMBATA 14 MARTIE

Viena: 21.

„Ţăranul voios" operetă de Leo Fall.

Traviata

Text după «Dama cu Camelii» (de Dumas) de G. M. Piave... Muzica de G. Verdi

Actul 1. — Violeta duce o viaţă plină de plăceri fiind înconjurată mereu de curtizani. Contele Alfred Germont, pe care-l cunoaşte la una din seratele ei, o sfătuieşte prieteneşte să pue frâu pornirilor sale uşuratece, cruţându-şi sănătatea-i şubredă. In timp ce musafirii dansează, el îi declară iubire. Ea nu o destăinuieşte pe a ei şi nu vorbeşte decât de prietenie. Ea desprinde de pe rochie o camelie şi o dăruieşte contelui. După serată, rămâne singură şi e cuprinsă de un dor nemărginit după iubire sinceră.

Actul 2. — Violeta se retrage din viaţa sgomotoasă a Parisului şi pleacă la ţară unde nu trăeşte decât pentru iubitul Alfred. Acesta află dela camerista Anina de încurcăturile de ordin financiar pe care le are Violeta la Paris. El pleacă la Paris şi aduce totul în bună ordine, fără să ştie Violeta. Tatăl lui Alfred vine la Violeta şi cere cu insistenţă eliberarea fiului său. Violeta face însă o impresie bună asupra mândrului conte, care o roagă să renunţe la iubirea pentru Alfred, din cauza căruia numele familiei e pătat, ceeace constitue o dificultate la căsătoria sorei sale. Violeta se decide cu multă greutate la acest lucru. Cu inima zdrobită ea se reîntoarce la Paris.

Tabloul II. La un bal mascat se întâlnesc cei doi iubiţi. Violeta era în braţele baronului Donphal. Se iscă o neînţelegere între cei doi bărbaţi. Alfred se poartă urât cu Violeta. Aceasta îşi pierde simţirile, iar tatăl lui Alfred îl mustră pe fiul său.

Actul 3. — Violeta e pe pragul morţii. Alfred ce s'a duelat cu baronul ştie tot. Se reîntoarce la Violeta ca s'o vadă. Alfred mai speră însă medicul nu-i mai dă multe ore de trăit. Bătrânul conte vede că n'are nici un rost să-i mai stânjenească pe cei doi iubiţi şi o recunoaşte pe Violeta de fiică. E prea târziu, Violeta moare.

Termenii noui

Inventatorii inaintează mai repede decât academicianii, mai ales în domeniul radiofonic. Şi cum e nevoe de cuvinte pentru a desemna invenţiunile noui, şi cum aceste cuvinte nu se găsesc în dicţionar, radiofonistul obicinuit — care nu e totdeauna un academician — face combinaţiuni bizare de cuvinte, care, la analiză, se dovedesc a fi odioase barbarisme.

Aşa s'a întâmplat cu televiziunea, cuvânt care a intrat în limbă, aşa că nu va fi tocmai uşor să-l înlocuim cu altul. Or, televiziune **e o îmbinare ciudată a unui cuvânt grecesc (tele) şi latin (visio), care scandalizează pe gramatici.**

Belin propune să se aleagă, între o expresie pur latină sau greacă, şi să zicem de aci înainte, fie radiovisiune, fie telescopie.

Observaţia e justă, şi s'ar putea, înainte ca această invenţie să intre în uzul zilnic, s'o numim mai corect, decât televisiune.

Din nefericire, există barbarisme ca „radioscopie", sancţionate de Academia franceză, aşa că e mai bine să lăsăm televisiunea în pace.

Pentru noi, în România, problema acestor termeni technici noui, se complică. E bine oare să-i adoptăm aşa cum ni-i furnizează streinătatea, odată cu aparatele respective, sau să le tălmăcim numele în graiu românesc? Şi atunci, cum ar fi bine să zicem radiofoniei, televisiunei, speakerului, etc.?

Am propus cândva să se spună speakerului vestitor, ca să facem plăcere unui cititor, ce ne acuza că am dispreţui limba românească. Dar propunerea noastră nu a tentat prea mult deoarece miile de amatori continuă să spună speakeri, şi nu vor nici în ruptul capului, să românizeze acest termen.

Problema aceasta, a unei (principial bune) ostilităţi faţă de termenii noui ce ne vin din streinătate, odată cu adoptarea nouilor invenţiuni, nu se pune acum pentru prima oară la noi.

A fost o vreme când, importând primele automobile, se căutau termeni româneşti pentru bujii, ambreiaj şi volan. Şi totuşi, ar râde şi copiii, de cel care în loc de bujii, ar zice lumânări.

De asemeni, gramaticii, cari sunt totdeauna ostili evoluţiunei şi îmbogăţirei unei limbi, propuneau să se zică în loc de puşcă „lungo-foco-vărsător" la revolver „scurto-foco-vărsător", şi la fular „de-gât-legău"...

Insă graiul unui popor este un organism viu, care primeşte grefe şi altoiuri, care creşte, evoluiază, îmbogăţindu-se, asuplisându-se, în ciuda regulelor stabilite de gramatici, regule pe care le depăşeşte şi le sparge, fiindcă limba unui popor e vie şi nobilă, pe când regulele gramaticilor sunt tipare fixe şi neelastice.

Progresul inaintează, trecând peste toate obiecţiunile, oricât de savante sau juste, din punct de vedere strict patriotic.

A. B.

Călătoriile organizate de ziarele noastre

Pentru vacanţa de Paşte, ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" au organizat o excursie prin Ardeal şi anume următoarea rută:

BUCUREŞTI - SINAIA - BRAŞOV - SIBIU - CLUJ - ORADEA - ARAD-TIMIŞOARA - REŞIŢA - BAILE HERCULANE - ORŞOVA - ADAKALEH-

Participanţii acestei escursiuni, vor avea ocazia de a cunoaşte cele mai principale oraşe ale ARDEALULUI, unde vor fi vizitate: Muzeele, Monumentele istorice, Bisericile, Industriile, Edificiile Publice, Universităţile, etc. Se va asista la diverse spectacole. In câteva oraşe se vor organiza serate dansante. Această excursie se efectuează cu un tren special care rămâne la dispoziţia participanţilor pe tot timpul voiajului. Excursioniştii vor fi conduşi de un serviciu special al societăţii Hamburg-America Linie.

Preţul acestei excursiuni este de lei 6.500 de persoană, în care sunt cuprinse următoarele: Trenul clasa II (compartimente mici) pe tot timpul voiajului. Intreţinerea completă: Hotel, automobile conf. programului precum şi toate vizitările, etc.

Informaţiuni şi prospecte la ziarele „Adevĕrul" şi „Dimineaţa" şi la Hamburg-America Linie S. A. R., Calea Victoriei 84.

Alte călătorii organizate de ziarele „Dimineaţa" şi „Adevĕrul" cu concursul soc. „Hamburg-America-Linie", cu luxoasele vapoare

Amănunte şi prospecte la Hamburg-America Linie S. A. R., Calea Victoriei 84.

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

între orele 19-20

DUMINICA 8 MARTIE

Educaţie, sănătate şi cultură populară

19: D V. Vâlcovici: Arta de a preţui timpul.

19.20: D. prof. dr. Manicatide: Tuberculoza la copii şi mijloace de apărare.

19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

LUNI 9 MARTIE

Ştiinţa

19: D. prof. dr. F. Rainer: Ce ne spun razele din stele.

19.20: D. ing. M. Konteschweller: Cronica radiofonică.

19.40: D N. D. Cornăţeanu: Datoriile agricole

MARŢI 10 MARTIE

Literatură, limbă şi folklor

19: D. Paul Zarifopol: Reţete pentru literatură.

19.20: D. prof. Nicolae Iorga: Romantismul în România.

19.40: D. Zamfir Arbore: Un oaspe din casa tatii (Poetul Puskin).

MIERCURI 11 MARTIE

Ştiinţe sociale şi politică externă

19: D. prof. Mihail Ralea: Criza mondială-concluzii.

19.20: D. Florin Codrescu: Ce este Institutul Social Român şi activitatea lui.

19.40: D. Th. Mândru: Preţul cerealelor noastre.

JOI 12 MARTIE

Artă şi muzică

19: D. Radu Vulpe: Arta scită.

19.20: D. Alexis Macedonsky: Ultima lecţie a lui Leonardo Da Vinci.

19.40: D. Adrian Maniu: Pictorul Pallady.

VINERI 13 MARTIE

Filozofie şi viaţă religioasă

19: D. prof. T. Vianu: Specialistul şi diletantul.

19.20: D. F. Aderca: Veşti din Europa intelectuală.

19.40: D. Nichifor Crainic: Credinţi poetice.

SÂMBĂTĂ 14 MARTIE

Istorie, geografie şi turism

19: D. prof. I. Simionescu: Dela Braşov la Blaj.

19.40: D. C. Dimitriu fost ministru: Târgoviştea şi poeţii ei.

In faţa microfonului



D-na THEODORIA GRAUR
Traduceri din autori români



D. GH. CANTACUZINO
Architectura la microfon



Prof. univ. IONESCU-SIŞEŞTI
Agricultura la microfon



D-ra VIORICA ANGHEL
Cântăreţele celebre la Radio

Reportaje fotografice în culori!
Curiozităţi şi nuvele extraordinare!
Şi un supliment gratuit de 16 pagini
vă oferă
REALITATEA
ilustrată
Apărută în 44 pagini Preţul 10 Lei

Paraziţii industriali

Conferinţă ţinută la „Asociaţia Generală a Radiofoniştilor Români“

de ING. E. PETRAŞCU

Onorat Auditoriu,

Un vechiu proverb românesc glăsueşte: „Nu sunt trandafiri fără spini“. Dacă cel ce l'a gândit întâi ar fi fost radiofonist ar fi adăogat: Nici receptori fără... trosnitori.

Şi trosniturile le cunoaşteţi cu toţii, căci cu toţii aţi avut de suferit prezenţa lor nelipsită de la orice concert ce v'aţi propus să-l ascultaţi în liniştea apartamentului dv. şi de foarte multe ori în faţa prietenilor chemaţi înnadins spre a fi desfătaţi cu programul select anunţat de cu vreme.

Trosniturile pe cari în zadar voiţi să le atenuaţi sau să le justificaţi faţă de cei prezenţi sunt: paraziţii.

Nelipsiţii paraziţi cari de sigur îşi au contribuţia lor la scurtarea vieţei omului modern.

Şi dacă mulţi s'au necăjit şi au ocărât acest inconvenient, foarte mulţi nu s'au mulţumit numai cu atât dar şi-au pus şi întrebarea:

N'am putea oare să scăpăm de ei?

Şi alţii au făcut mai mult: S'au pus pe lucru, au studiat chestiunea şi apoi s'au organizat într'o luptă crâncenă împotriva lor. Şi astfel s'a ajuns în occident la rezultate remarcabile cari au îmbunătăţit enorm calitatea acustică a recepţiilor.

Despre natura acestor paraziţi îmi propun să vă întreţin actualmente; despre măsurile technice ce s'au luat împotriva lor precum şi despre rezultatele la cari s'au ajuns.

Paraziţii se împart în două categorii: Cei lăsaţi de la Dumnezeu, denumiţi paraziţi atmosferici şi cei furnizaţi de semenii noştri cari sunt paraziţii industriali.

Contra celor dintâi lupta este extrem de grea şi rezultatele la cari s'a ajuns foarte problematice. Nu vă voi vorbi nimic în conferinţa de faţă.

Dar împotriva celor de ai doilea s'au ajuns la rezultate ce ne pot servi şi nouă drept pildă technică şi de organizare.

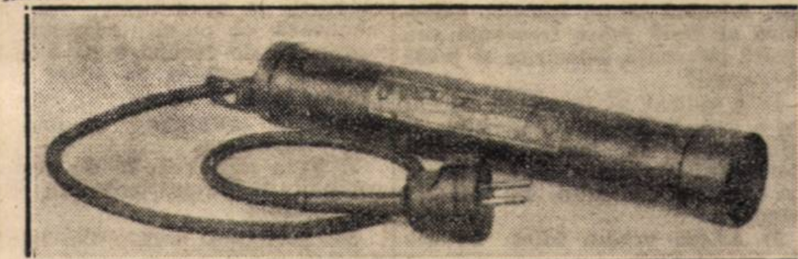
Ce sânt paraziţii industriali?

Sunt nişte unde electro-magnetice sau nişte curenţi alternativi cari izbind antena sau pătrunzând în receptor suferă toate transformările ca şi curenţii născuţi de undele electromagnetice ce ne poartă concertul dorit adică: amplificare, detecţie, etc. şi apoi se suprapun peste aceştia şi le schimbă efectele asupra căştei telefonice sau haut-parleur-ului. Vom reprezinta curentul născut de el, sau unda, printr'o curbă şerpuită (fig. 1).

Perturbările industriale se pot împărţi în 4 categorii:

1) Perturbări provenite din reacţie.

2) Perturbări provenind din 2 emisiuni interferind.



3) Perturbări din sectorul alternativ caracterizate printr'o notă mai mult sau mai puţin muzicală.

4) Perturbări provenind din întreruperi sau stabilire de curent şi în general în toate punctele unde se produc scântei: motoare, aparate medicale de înaltă frecvenţă, sonerii, deranjamente de reţea de innaltă tensiune, tramway... tramvai mai ales!

Perturbările industriale pot fi atacate în 2 feluri:

a) Protejarea aparatelor de recepţie.

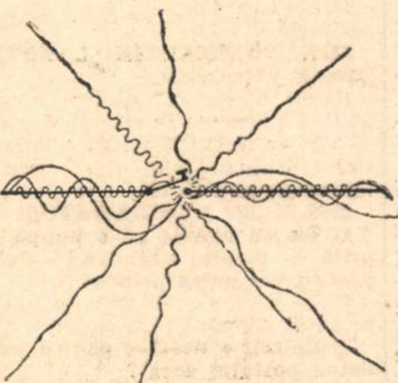
b) Atacarea lor la sursă însăşi.

Protejarea aparatelor soluţie care ar fi cea mai practică pentru amatori nu dă rezultate eficace de cât în foarte puţine cazuri. Rămâne atacarea lor la sursă' Aceasta a eliminat aproape pericolul paraziţilor industriali, în ţările civilizate.

Să începem cu cele mai principale perturbări din categoria 4-a împotriva lor: Mai înainte vom vedea cum o întrerupere poate produce perturbări şi cum se combat în mod cu totul general perturbările provenite din întreruperi.

Atunci când întrerupem un curent el nu dispare imediat după cum nici dacă îl stabilim el nu îşi ia imediat valoarea normală ci şi într'un caz sau într'altul lucrul se întâmplă în general după o serie de variaţii ale sale cari merg stingându-se.

Aceste variaţii nu sunt alt-ceva de cât nişte curenţi alternativi a căror valoare merge scăzând până dispar. Ei se vor propaga mai departe pe firul pe care s'a produs, sau direct prin spaţiu provocând unde electromagnetice cari se împrăştie după ce le arătăm schematic prin fig. 2.

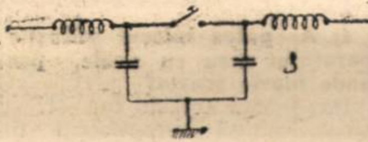


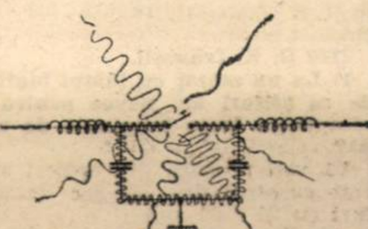
Vom căuta să absorbim aceste unde sau să le înăbuşim.

Vom înăbuşi curenţii produşi de aceste unde pe fir, puind în serie cu firul bobine, cu un număr de câteva sute spire, şi ţinând seama şi de valoarea şi natura curentului ce circulă pe fire.

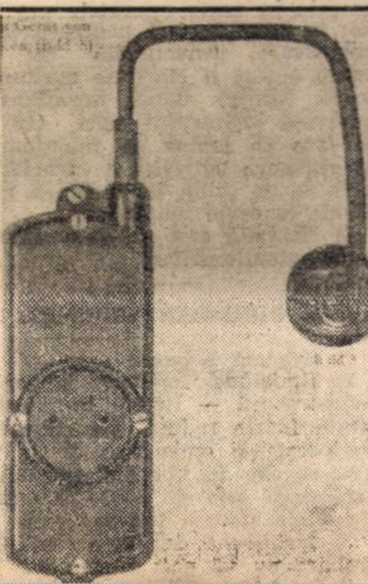
Vom căuta de asemeni să canalizăm aceste unde înspre pământ, puind nişte condensatori adecvaţi între un capăt al firului pe unde se propagă perturbaţia şi pământ.

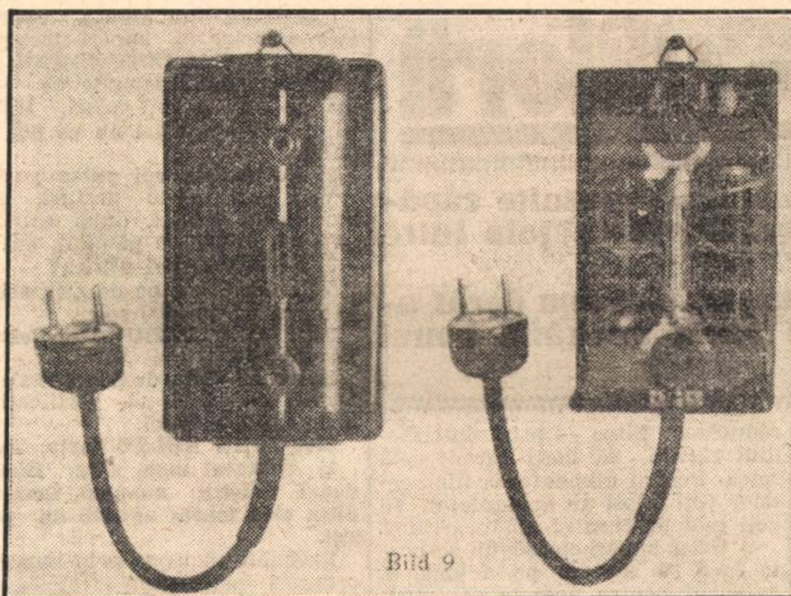
Ambele sisteme, bobine şi capacităţi pot acţiona simultan, canalizând o parte din curenţii paraziţi şi înăbuşind alţii după cum le arată figurile 3 şi 4.











Aceste dispozitive sunt strânse într'un bloc formând un aparat ce poate fi adaptat în diverse puncte ale unei reţele supuse la întreruperi sistematice. Aparatul conţine bobine şi capacităţi, a căror valoare variază după natura reţelei unde dorim să se producă perturbarea.

Fig 5 ne arată un atare aparat construit de Casa Siemens.

Fig. 6 un aparat construit de casa Siemens şi fig. 7 două vederi ale aparatului construit de G. v. Ienalitt.

Vom lua în numărul viitor pe rând aparatele cari produc întreruperi şi stabiliri sistematice de curent şi vom vedea valorile bobinelor şi capacităţilor introduse, precum şi punctele unde se montează.

Va urma)

IN DOMENIUL UNDELOR

UN NOU PIAN RADIOELECTRC

Instrumentele de „muzică radioelectrică”, — înţelegând prin acest termen general ansamblul dispozitivelor capabile de a reda pe cale artificială muzica obţinută prin procedee radiotechnice cuprind cu toată aparenta lor variaţie două categorii esenţiale:

1. *Sistemul prin înaltă frecvenţă*, adoptat cel dintâi de Theremin şi

2. *Sistemul prin joasă frecvenţă*, utilizat ulterior la mai toate pianele şi instrumentele radioelectrice (Givelet, Marthenot, etc).

Primul sistem are la bază următorul principiu de funcţionare:

Două heterodine din care una acordată odată pentru totdeauna, produc interferenţe, care se traduc prin sunete variabile graţie modificării capacităţii.

Al doilea sistem se reduce la o lampă triodă montată în J. F., cuprinzând în circuitul grătarului bobinajul unui transformator de J. F., şi având un acord variabil prin modificarea unor capacităţi mai importante.

Acest din urmă procedeu permite obţinerea unor note foarte curate, dând în acelaş timp certitudinea complectă a sunetului. Procedeul lui Theremin (în inalta frecvenţă) dimpotrivă, nu permite să se determine cu siguranţă o frecvenţă dorită, şi numai printr'un acord aproximativ la început, rectificat apoi printr'o retuşare a capacităţii se realizează sunete mai agreabile.

Procedeul in J. F., de o mânuire sigură, nu necesită nici o iniţiere prealabilă a executantului. In schimb, la o execuţie mai îndelungată timbrul apare aproape dezagreabil, fiind prea sec.

Procedeul de I. F., pe de altă parte, nu se pretează destul de bine la tempou-ri prea rapide: o bucată în andante este mult mai bine redată decât una în allegro.

Un inconvenient comun al ambelor acestor procedee constă în faptul că nu se poate obţine decât *o singură* notă deodată în haut-parleur, deoarece suprapunerea mai multor note creează o frecvenţă falşă şi neaşteptată. Din această cauză, majoritatea pianelor radioelectrice, erau reduse în general la execuţia unui solo de vioară, cu imposibilitatea de a cânta pe dublă coardă.

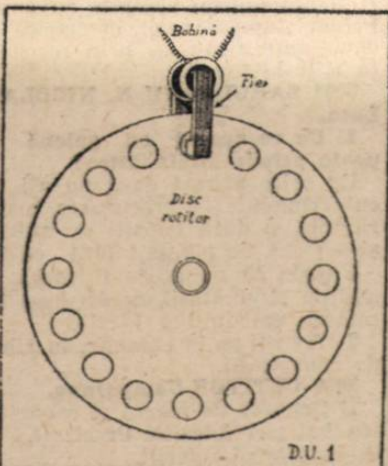
Se impunea deci necesitatea de a găsi un procedeu, care să permită realizarea unor acorduri, ca cele de la pianul obişnuit şi în plus să imprime sunetelor emise o modulaţie, care ar imita, după voe fiecare instrument al orchestrei. Pentru aceasta, era nevoie să putem acţiona deodată pe 8 până la 10 clape ale pianului, ceeace ne conducea în mod firesc la un principiu apropiat de acel al sistemului în joasă frecvenţă. Un distins radioinginer francez, Alain Boursain, a reuşit să soluţioneze această problemă în cursul anului trecut, realizând un pian radioelectric, care înlătură neajunsurile mai ză vom descrie în linii generale dispozitivul construit de Allain Boursain.

★

Principiul noului radio-pian utilizează variaţiile câmpului magnetic, provocate într'un electromagnet prin trecerea regulată a unor suprafeţe metalice în faţa polilor acestui electromagnet. Acesta este de-altfel principiul adoptat actualmente la cele mai multe pick-upuri (doze electromagnetice).

Se ştie că o mică masă metalică, comandată de acul unui gramofon, produce între polii unui magnet variaţii în câmpul magnetic, cari se traduc prin curenţi de inducţie culeşi de o bobină. Aceste variaţii electrice sunt întărite într'un amplificator de joasă frecvenţă şi aduşi la un haut-parleur.

Trebuia deci descoperit mijlocul de a găsi, pentru pianul radioelectric, frecvenţe determinate. In primul rând, apare ca naturală, ideea adoptării unor rulouri de ceară, pe care se înregistrează notele de muzică, întocmai ca pe un disc şi utilizarea câte-unui pick-up individual pentru fiecare din aceste frecvenţe. Procedeul însă prezintă neajunsul de a fi costisitor, iar uzura discului şi a acelor reprezintă un obstacol la orice realizare practică.

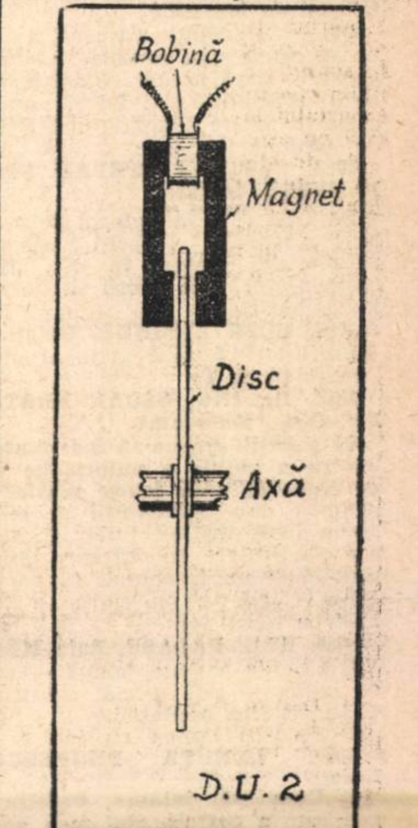


Boursain a adoptat o serie de electromagneţi, ai căror poli se închid printr'un disc metalic prevăzut cu dinţi, în felul unei roţi de angrenaj, sau perforat la periferie în genul dispozitivului din fig. 1 şi 2.

E uşor de înţeles că rotind regulat acest disc, ai cărui dinţi sau găuri trec la intervale egale între polii magnetului, se poate obţine la bornele bobinei un sunet muzical. Sunetul rezultat poate fi făcut variabil în două moduri: primul, constă în variaţia frecvenţelor prin regularea vitezei de rotaţie a discului; al doilea, mai logic, se obţine prin mărirea sau micşorarea numărului găurilor sau al dinţilor, pentru a obţine, la o viteză mereu egală, note mai mult sau mai puţin ridicate.

Primul procedeu a fost abandonat ca nepractic.

Boursain a adoptat al doilea sistem. Aşa de ex., pentru a vedea cele patru note caracteristice ale unei goarne, el a dispus pe o aceeaş axă 4 discuri perforate inegal, care atacă 4 electromagneţi. Aceste 4 discuri, antrenate de un mic motor electric, montat la capătul arborelui, se rotesc cu o viteză regulată obţinându-se astfel pentru fiecare notă un număr diferit de perioade, fiecare disc nelăsând să defileze pe secundă de



cât un număr de găuri sau de dinţi, egal cu perioada secundă, corespunzătoare notei muzicale dorite.

Totul se reducea astfel la a calcula numărul de găuri cu care trebuie perforat discul, de unde rezultă un diametru diferit pentru fiecare disc.

Un pian, realizat (din motive de economie) în miniatură mai întâi şi apoi în mare, a dat complecta satisfacţie.

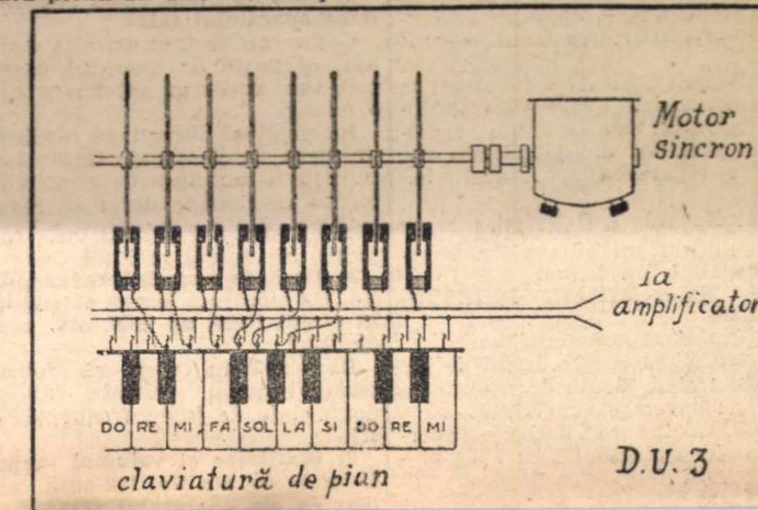
Modul diferit de a decupa găurile sau dinţii discurilor se traduce prin modulaţii diferite în difuzoare. Astfel găurile ovale redau flautul, cele pătrate, goarna etc.

Figura 3 reprezintă schema de conexiuni a unui asemenea pian radio-electric.

Efectul de vibrato se obţine făcând să vibreze axa de la un capăt la altul, ceeace provoacă o tremurare a discurilor între polii magneţilor. Se realizează astfel impresia vioarei, în tremolo. Trei până la patru piane suprapuse permit acoperirea întregei game muzicale şi imitarea tuturor instrumentelor.

Se obţine astfel o întreagă orchestră, comandată de un singur executant!

I. S.



De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Marţea şi Joia între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

3082. COND. FORAI M. Silistra.

1) La aparate mici cu 3 şi chiar cu 4 lămpi obişnuite, reacţiunea este obligatorie. Puteţi lucra însă liniştit, fără să vă obsedeze deranjarea pe care o provocaţi vecinilor, atâta timp cât nu veţi abuza de reacţie. Selful de reacţie nu trebue apropiat decât până în vecinătatea limitei de acroşaj; e nimerit chiar să sacrificaţi din amplificare şi să lucraţi ceva mai departe de limita de acroşaj.

2) Pot să încarc dela sector acumulatorul meu de 4 volţi şi 24 amperi-ore — folosind lămpile instalaţiei de lumină?

Da — cu condiţia ca acestea să nu consume mai mult de 2.4 amperi-oră. Dacă această condiţie nu este îndeplinită veţi folosi numai o parte dintre lămpile instalaţiei de lumină.

3083. CĂPITAN ŞTEFAN ŞTEFĂNESCU. Slatina.

De vină este adaptorul pe care l-aţi construit. Folosiţi schema adaptorului descris în No. 124. Condensatorul de acord să fie cu lame depărtate.

3084. ELSE ALBINUS. Galaţi.

Prezintaţi-vă fără grije la ghişeurile P. T. T..

3085. Dr. ING. OSCAR KROTZKY. Ocna Mureşului

Ce condiţii trebue să îndeplinesc pentru a obţine o autorizaţie de emisiune pe unde foarte scurte?

Nu se dau autorizaţii de emisiune decât instituţiunilor de stat sau particulare cu oarecare greutate. Asta nu înseamnă că particularii modeşti, nu emit; o fac însă pe riscul lor.

3086. EUG. BALASZ. Baia Mare.

1) Cea de a doua lampă — cea cu indice — este special construită în vederea oscilaţiei.

2) Folosiţi lampa cu indice.

3087. LENUŢA FILIPESCU. Loco.

1) Cum să înlătur bâzâitura continuă a redresorului meu anodic?

Legaţi la pământ borna specială a redresorului.

2) Ce antenă să folosesc la superheterodyna cu 4 lămpi pe care o folosesc?

Ar fi preferabil să folosiţi un cadru. Dacă ţineţi însă mult la antenă, fosoliţi una cu un singur fir de 20 m.

3088. Dr. L. FRIEDMANN. Ploeşti.

Unde se găsesc rezistenţe cu doi cursori?

La magazinul, la care am încercat, nu am găsit decât rezistenţe cu un singur cursor.

Cumpăraţi rezistenţe cu un singur cursor şi construiţi dvs, pe cel de al doilea; operaţia nu prezintă nici o greutate.

3089 WEINBERG-Loco.

Am mai întâlnit defectul de care vă plângeţi şi la alte aparate de tipul aceluia pe care îl folosiţi; se datoreşte unui viciu de construcţie. Neajunsul se poate repara. Veniţi cu aparatul la laboratorul ziarului şi am să vă arăt ce aveţi de făcut.

3030 PETRE TURCU-Petroşani. Hunedoara.

Modificarea pe care o preconizaţi înseamnă, de fapt, o transformare radicală; este şi complicată şi costisitoare — aproape echivalentă cu construirea unui aparat nou.

Ar fi mai indicat să recurgeţi la negustorul dela care v'aţi procurat aparatul, sau la vreun radiofonist priceput din localitatea dv, pentru repararea aparatului actual.

3091 Mecanic I. C.-Galaţi.

Comunicaţi-mi adresa dv. exactă; repetaţi întrebarea.

3092 Maior MIHAIL IONESCU-Craiova.

1) Prefer superheterodyna.

2) Modificarea este destul de delicată; trebue făcută de cineva dotat cu oarecare experienţă.

3) Vă sfătuesc să faceţi o superheterodynă obicinuită cu 7 lămpi— trei medii frequente. Pentru alimentarea anodică să folosiţi un reducător filtru — prin intermediul căruia să luaţi curent dela reţea. Pentru alimentarea filamentelor veţi folosi un acumulator. Vă veţi mai procura şi un încărcător.

4) Orice superheterodynă se poate face să lucreze pe antenă. E suficient pentru aceasta să montaţi o bobină de self între bornele cadrului. O adoua bobină, cuplată în Tesla cu cea dintâi se leagă de o parte la antenă, de alta la pământ.

Nu vă sfătuesc, însă, să folosiţi o antenă. O superheterodynă cu trei etaje de medie frequenţă, dă toate emisiunile europene pe cadru; pe antena, acelaş aparat îşi pierde din selectivitate; vă sfătuesc deci să rămâneţi la cadru.

5) Dacă optaţi pentru superheterodynă, răsfoiţi un număr ori care al ziarului şi scoateţi adresele negustorilor cari au reprezentanţa superheterodynelor uzuale. Cereţi apoi negustorilor să vă trimită listele de material, schemele, devizele etc., pentru superheterodynele cu trei medii frequente a căror reprezentanţă o au.

3093 INGINER A. V.-Piteşti.

1) Acumulatorul meu de 4 volţi reclamă un curent de 2 amperi pentru încărcare. Il pot încărca de la sectorul de curent continuu sub 220 volţi? Câţi waţi trebue să aibă becul folosit, în cazul afirmativ?

Becul necesar va avea:

220 volţi × 2 amperi = 440 waţi.

Cum nu prea cred să găsiţi uşor un asemenea bec, veţi lega în paralel mai multe — unităţi uzuale — astfel ca suma lor să dea 440 waţi.

2) Este suficient un singur bec de 40 waţi?

Nu. Un asemenea bec face să treacă prin acumulator un curent dat de relaţia:

$$\frac{40 \text{ waţi}}{220 \text{ volţi}} = \text{aprox. } 0{,}18 \text{ amperi.}$$

3) Dispoziţia pieselor este bună; atâta, că e nevoe să vă conformaţi celor spuse în răspunsul No. 1, în ce priveşte mărimea şi numărul becurilor folosite pentru încărcare.

3094 VICTOR APOSTOL-Normalist, Bârlad.

1) Nu v'a surâs şansa; mulţumindu-vă cu gândul că cine nu are noroc la loterie — îi este rezervat norocul.... în alte direcţii.

2) La descrierea aparatului R. R. 3 am indicat lămpile cuvenite. Prima lampă este detectrice a doua amplificatoare prin rezistenţe, a treia finală.

3095 SARULEANU N. NICOLAE-Loco.

1) Cu ce aparat cu galenă se poate prinde streinătatea?

Cu orice aparat dacă nu aţi făcut economie la procurarea materialului şi dacă folosiţi o antenă şi o priză de pământ fără cusur.

Fireşte că nu poate fi vorba de audiţia streinătăţii, decât dupe încetarea emisiunilor locale.

2) Treceţi pe la redacţie, în zilele de consultaţii.

3096 CETITOR-Câmpulung.

1) Depinde de marca şi capacitatea bateriei folosite. Precizaţi, la ce baterie vă referiţi.

2) Folosiţi doui condensatori cu demultiplicatori.

3097 Prof. A. IFTODI.

1) Cum aş putea spori selectivitatea aparatului 4111?

Ceeace aţi obţinut dv. este maximul ce poate da aparatul despre care este vorba pe antena pe care o folosiţi.

Incercaţi să lucraţi pe o antenă unifilară de 15—20 m. Dacă încă nu veţi fi mulţumit de selectivitate, nu vă rămâne decât să recurgeţi la soluţia extremă: să construiţi alt aparat mai selectiv.

3) Dacă la superheterodyna din No. 112 montez o lampă obicinuită, în etajul final, se slăbeşte mult audiţia?

Da; dacă nu vreţi să folosiţi tensiuni prea ridicate, folosiţi două etaje de joasă frequenţă, cu triode.

3) Claritatea şi volumul superheterodynei din No. 112 sunt aceleaş ca ale aparatului 4111?

Claritatea este aceeaş. volumul este superior la superheterodynă.

3098 W. BALTZATTU-Huşi.

1) Materialul depinde de schema pe care o veţi folosi. Indicaţi-mi schema, altfel nu vă pot răspunde.

2) Ce posturi voi putea auzi.

Veţi auzi 5—10 posturi, după materialul folosit, după calităţile antenei, prizei de pământ, etc.

3) Ce selfuri voi utiliza?

Veţi folosi bobine de self, schimbătoare, cu 50—200 spire.

3093 CREŢEANU GH.-Cohalm, Târnava M.

Bănui că priza de pământ s'a defectat; nu strică să verificaţi şi izolmentul antenei.

3100 IOAN BULZE-Parţa, Timiş.

1) Aparatul meu, ziua, funcţionează liniştit; noaptea, însă, audiţia este foarte agitată de paraziţi.

Probabil că aveţi prin apropiere oarecari instalaţiuni electrice, cari seara intră în funcţiune.

2) Ce să fac pentru a spori selectivitatea aparatului?

Incercaţi un selector. Nu-l cumpăraţi însă, până ce nu veţi constata o ameliorare.

3) Antena este prea lungă. Folosiţi una cu un simplu fir de 20 m.

3161 AGOP TEGIAN-Loco.

1) De unde pot procura un număr vechiu al revistei?

Dela administraţie: str. Sărindar 11.

2) Cât costă?

Lei 10.

Ce material întrebuinţez la un aparat cu 5 lămpi alimentat la sectorul de curent continuu?

Depinde la o schemă. Despre care este vorba?

3102 ALBEANU-Dorohoiu.

1) Din ce cauză peste 1000 m. aud aproape numai paraziţi.

Pe măsură ce ne ridicăm în gama lungimilor de undă, paraziţii sunt din ce în ce mai supărători.

2Cum aş putea înlătura aceşti paraziţi?

Dacă aş putea să vă răspund — aş scăpa de sărăcie.

3) Aparatul pe care îl numiţi este pentru curent alternativ; se poate căpăta însă şi pentru curent continuu!

4) Care este deosebirea între curentul continuu şi cel alternativ?

Curentul continuu curge în acelaş sens, pe câtă vreme cel alternativ îşi schimbă sensul de curgere de un număr oare care de ori pe secundă — număr care constitue frequenţa lui. Frequenţa curenţilor alternativi uzuali este în jurul lui 50 cu alte cuvinte, în ultimul caz, de 50 ori pe secundă curentul merge într'un sens şi de 50 ori în sensul opus.

5) Cum aş putea separa mai bine postul Bucureşti de postul Lwow?

E nevoe să adoptaţi un aparat mai selectiv sau să încercaţi un selector.

6. De ce nu prind Londra?

Selectivitatea aparatului pe care îl folosiţi, este insuficientă.

3103 AMATOR-Drăgăşani.

1) Faptul că tăria nu este mulţumitoare se datoreşte fie materialului de proastă calitate fie antenei sau prizei de pământ realizate în fugă, fie montajului neîngrijat, fie, însfârşit, folosirii unei tensiuni anodice prea reduse.

2) Folosiţi lămpile indicate. Lampa căreia dv. îi ziceţi bigrilă, este de fapt trigrilă, nu are ce căuta, întrucât folosiţi două etaje de joasă frequenţă.

3) Vreţi să construiţi dv. reducătorul-filtru, pentru alimentare dela reţea — sau vreţi să-l cumpăraţi din comerţ?

3104 L. BIBESCU-Ploeşti.

1) Construiţi un aparat cu lămpi pentru recepţia undelor foarte scurte.

2) Ce baterie îmi trebue pentru alimentarea unui amplificator de joasă frequenţă, cu o lampă bigrilă?

Aveţi nevoe de o baterie uscată la circa 20 volţi — preferabil cu prize din 1,5 în 1,5 volţi, pentru ca să o puteţi folosi şi la negativare.

Fireşte că aveţi nevoe şi de acumulator sau o baterie uscată de 4 volţi pentru a încălzi filamentul bigrilei.

3105 CULTURA NEAMULUI-Loco

1) Folosiţi o antenă cu un singur fir de 20 m. sau cu două de câte 15 m; să fie ridicată cu 10 m deasupra solului, sau dacă o întindeţi deasupra acoperişului, să fie cu minimum 3 m. mai sus decât acesta.

2) Cum aş putea mări selectivitatea aparatului meu? Selectorul nu mi-a dat nici un rezultat.

Nu există decât o singură soluţie: să construiţi alt aparat.

3106 C. V. CIONOIU-Rocşovani, Mehedinţi.

1) Când termin audiţia radiofonică cum să procedez cu fişele de la baterie şi acumulator?

Scoateţi fişa negativă dela acumulator şi bateria anodică.

2) Am aşezat aparatul în odaia de dormit. Prezenţa acumulatorului aduce vreun rău sănătăţii?

Nu. Numai încărcarea acumulatorului trebue făcută într'un loc ferit, bine ventilat, deoarece produce gaze sufocante (bioxid de sulf).

3) Până la ce depărtare se poate duce haut-parleur-ul de aparat?

Puteţi merge chiar până la 10—20 m.; sârmă folosită, însă, trebue să fie groasă — liţă — pentru a reduce pierderile ohmice.

4) Se sporeşte consumul aparatului, depărtând haut-parleur-ul de aparat?

Nu.

5) Am o antenă, formată din două fire de câte 20 m.; depărtarea între ele este de 1 m.

Prezintă aceasta vreun neajuns?

Da; capacitatea antenei este prea mare, ceeace îngreunează acordul pe lungimele de undă reduse.

E bine ca distanţa între fire să se ia chiar 1.80 m.

3107. CONSTANTIN I. BOTIN. Dracea. Teleorman.

Cereţi oricăruia dintre negustori cu anunţuri în corpul ziarului să vă dea lămpi la fel cu cele arse, sau echivalentele lor dintr'o fabricaţie mai în uz.

3108. ELEV RADIOAMATOR.

1) Cu un aparat cu o lampă bigrilă — montaj negadynă — câte posturi vor putea prinde?

Circa zece — folosind antenă şi priză de pământ fără cusur.

2) Ce self e necesar pentru prinderea postului local?

Depinde de antenă, de mărimea condensatorului de acord, de construcţia selfului.

La condensator de acord de 500 cm. convine o bobină fagure, obişnuită, de 50 spire.

2109. NICU POPESCU. Tohani, Buzău.

2) Trebue să folosiţi la acord o bobină cu 100 spire.

Nu e recomandabilă înlocuirea lămpii.

3) O baterie de 150 volţi este prea puternică la aparatul cu trei lămpi?

Mărimea bateriei nu e funcţie de numărul lămpilor, ci de natura lor. In orice caz puteţi folosi bateria de 150 volţi — fireşte, cu excepţia cazului aparatelor cu lămpi bigrile.

4) Aş putea înlocui selfurile aparatului meu cu unele pentru unde foarte scurte?

Da — dar aceasta nu este suficient ca să recepţionaţi unde foarte scurte. Mai este nevoe între altele să folosiţi la acord un condensator special cu lame depărtate şi de capacitate redusă (100—150 cm.).

3110 G. K. Ivăneşti.

1) La un motaj cu lămpi bigrile, de ce selfuri am nevoe pentru a recepţiona toate lungimile de undă?

Vă veţi procura din comerţ sau veţi construi dvs. un joc de selfuri cu 30—300 spire.

— **2) Ce combinaţie ar fi mai preferabilă pentru audiţii în vorbitor, folosind lămpi bigrile: detectrice şi două joase frecvenţe sau înaltă frecvenţă detectrice şi joasă** frecvenţă?

Este indicat să faceţi un aparat cu o lampă detectrice urmată de două etaje de joasă frecvenţă. Construiţi Negadyna cu trei lămpi pe care am indicat-o în diverse rânduri.

3) Aduce vre-un folos bateria de negativare?

Bateria de negativare este obligatorie în toate aparatele moderne; în primul rând pentrucă fără negativare convenabilă nu se poate obţine o claritate mulţumitoare. Numai dând negativarea cuvenită grătarului unei triode, se face ca lampa să funcţioneze în regiunea potrivită a caracteristicei — de pildă în regiunea rectilinie în cazul amplificării.

4) Necesită sau nu intercalarea unui potenţiometru?

Cine?

3111. GHERMAN NICOLAE. Sibiu.

1) Schema e bună.

2) Emisiunea se face la orice temperatură — fireşte într'o cantitate foarte redusă. Cu ridicarea temperaturei emisiunea creşte foarte repede. In lămpile obişnuite, încălzirea este de 1000—2500 grade, după natura filamentului.

3) Iertaţi-mă dar la această întrebare nu vă pot răspunde. Ar trebui să fiu ghicitor ca să spun ce au de gând să facă militarii cu aparatele de radio.

3112. GRUNSPAN MARCEL. Iaşi.

Trebue revizuit aparatul de un radiofonist priceput.

3113. IOAN BĂLAŞA. Dobriceni. Romanaţi.

1) Ce pot adăuga la aparatul meu cu galenă pentru ca să aud în două rânduri de căşti?

Construiţi o antenă înaltă bine degajată şi suficient de lungă. De asemenea, izolamentul trebue să fie ireproşabil. Dacă aveţi loc disponibil, construiţi o antenă cu un singur fir de 50 metri; dacă nu aveţi atâta loc, construiţi una bifilară de 25—30 metri.

314. LEON SEGALL. Roman.

1) Schema unui aparat cu o lampă bigrilă care să lucreze fără antenă.

Aparatul să fie transportabil.

La un asemenea aparat este nevoie bsolută de o antenă, şi încă de una foarte bună. Pentru schema aparatului cu antenă răsfoţi colecţia.

3115. PATULĂ L. ION. Loco.

Treceţi în orice zi pe la redacţie.

3116. GRIGORE SLĂTINEANU. Răcăciuni.

Formatul unui aparat nu este arbitrar; în orice caz, nu primează condiţiunile estetice sau de gust, ci anumite principii generale care stau la baza radiotechnicei.

Aparate cu 6 lămpi — superheterodyne — aveţi în numerile 58 şi 112.

3117. AMATOR. Giurgiu.

Incărcătorul permanent nu înlocueşte acumulatorul ci îl ţine încărcat, în continuu, dându-i în repaus ceeace a consumat în timpul funcţionării.

3118. V. ISMAILOV. Orheiu.

1) Există vre-un inconvenient dacă borna pământului a aparatului de recepţie radiofonică, este conexată cu firul de pământ al aparatului telefonic?

Singurul inconvenient este acesta: „pământul" aparatului telefonic nu este tocmai mulţumitor pentru radio. O priză de pământ aşa cum am descris-o în numerile 110—112 dă mult mai bune rezultate.

2) Unde trebue instalate siguranţele anodice, într'un filtru anodic cu acumulator tampon?

La intrare.

3119. ING. M. Ochiuri.

1) Pentru posturile de emisiune europene ce direcţie este mai avantajoasă: Nord-Sud sau Est-Vest?

Este imposibil să găsiţi o direcţie care să favorizeze egal **toate** posturile emiţătoare Intrucât însă, sunt posturi mai importante, e cazul să procedaţi prin eliminare. E preferabilă direcţia est-vest.

2) Aparatele pe care le numiţi au cam aceeaş valoare.

3120. M. NADIAM.

Referitor la aparatul cu o lampă fără baterie anodică şi acumulator descris în revista din 4 Ianuarie:

1) Unica lampă a aparatului astfel descris va funcţiona mai bine, în comparaţie cu altă lampă bigrilă încălzită normal?

In ambele cazuri lampa va funcţiona la fel. Chiar dacă nu recurgeţi la acumulator, nu înseamnează că puteţi renunţa la tensiunea de încălzire de 4 volţi Singura deosebire, în cazul aparatului la care vă referiţi, este că în loc de acumulator se folosesc trei pile umede.

2) Voiu auzi cele 20 de posturi pomenite în timpul emisiunii Bucureştiului?

Nu. în timpul emisiunilor locale. nu veţi putea prinde nici un post străin.

3121. STELIAN HALICHIA. Gura Văii. Mehedinţi.

1) Ce trebue să fac pentru ca aparatul meu să lucreze şi în gama 600—2000 metri?

Schimbaţi bobinele de self cu altele cu 100—300 spire.

3122. I. LEVY. Sinaia.

1) Din ce cauză când leg redresorul la aparat şi la priză, tensiunile furnizate scad până la 20 volţi?

Redresorul este defect, trebue revizuit.

2) Din ce cauză aud un sgomot ca de motor, în haut-parleur?

Redresorul nu filtrează suficient curentul.

3123. IOAN MARIN Loco.

1) De ce becuri am nevoie pentru încărcarea unui acumulator de 48 amperi-oră la reţeaua de curent continuu de 220 volţi?

Veţi folosi 5 lămpi de câte 50 de lumânări cu filament de cărbune.

2) Din ce cauză un voltmetru care a fost în atingere cu un magnet permanent puternic numai iu dică exact?

Magnetul voltmetrului şi-a pierdut însuşirile magnetice.

3124. RADIOFONIST. Hotin.

1) Cum se poate mări puterea unui aparat de radio cu trei lămpi?

Construiţi o antenă şi o priză de pământ fără cusur.

2) Adăugând aparatului un bloc amplificator de joasă frecvenţă se va schimba şi audiţia?

Audiţia se va întări, însă sunt multe şanse ca să piardă din claritate.

3125. BUIC. Oltina.

1) Condensatorii din schema pe care mi-aţi trimis-o cu valorile: C_1 500 de cm.; C_2 300.; C_3, C_4, C_5 câte 50—100 cm.

2) Aparatul lucrează pe toată gama folosind selfuri convenabile în S.

3) Schema este absolut nerecomandabilă.

3126. Dr. EPUREANU ŞTEFAN. Chişinău.

1) Prea mare lucru nu este de făcut, împotriva paraziţilor industriali — fireşte la dvs. acasă, pentrucă la uzină s'ar putea face mult. Incercaţi să folosiţi o contragreutate în loc de priză de pământ, adică folosiţi un fir izolat întins prin casă, de vre-o 20—30 metri.

3127. H. WEBER. Loco.

Veniţi cu aparatul la redacţie în zilele de consultaţii.

3128. D. I. DIULESCU. Craiova.

Nu există decât o soluţie: să vindeţi aparatul actual şi să cumpăraţi altul alimentat direct la priză. Nici un negustor din oraşul dvs. sau din Capitală nu vă va schimba aparatul actual.

3129. MITICĂ UDROIU. Constanţa.

1) Fabricantul Kitului ţine secrete datele constructive; deci cu părere de rău nu vă pot satisface.

3129. IONEL MANAV. Brăila.

1) Aparatul meu lucrează între 200—600 metri. Aş putea să adaug înainte de a intra în aparat o cuplă pentru două bobine, astfel ca să facă aparatul să prindă şi unde lungi? Aparatul are cinci lămpi.

Operaţia nu este posibilă. Ca să faceţi aparatul să lucreze şi pe unde lungi, trebue acordate toate circuitele oscilante ale aparatului pe gama 600—2000 metri; în acest scop trebue schimbate toate selfurile aparatului cu altele convenabile.

3130. T. ELIAN. Ploeşti.

Aparatul a cărui schemă mi-aţi trimis-o nu poate să vă dea o selectivitate mulţumitoare. Face parte din seria montajelor perimate. Dacă vreţi să aveţi un aparat selectiv, care să vă permită audiţia altor posturi în timp ce emite postul românesc, construiţi un aparat modern, preferabil o superheterodynă. In numerele precedente am publicat aparate moderne — cu sau fără schimbare de frecvenţă — cu 4—7 lămpi.

3131. CEFERIST-RADIO-AMATOR. Buzău.

Referitor la adaptorul descris în numărul 124 al ziarului:

1) Se poate folosi la un aparat montat pe rezistenţe?

1) Nu puteţi folosi adaptorul decât atunci când detectricea nu este montată pe rezistenţe — când această lampă nu are în circuitul anodic o rezistenţă mare.

2) Puteţi recurge la dispozitivul pe care-l indicaţi.

3) Conexiunile se fac cu sârmă argintată de 15 10 mm. sau cu sârmă învelită în izolant? Unde se aşează conexiunile deasupra sau dedesuptul pano-ului L.

3) Veţi face conexiunile cu sârmă neizolată de 15/10, preferabil argintată; schema de conexiuni arată cum să le orientaţi.

4) Puteţi folosi lampa pe care o numiţi. Fabricantul la care vă referiţi are o lampă specială pentru detecţia undelor foarte scurte.

3132. NICU IONESCU. Ghirdoveni. Prahova.

Numărul la care vă referiţi nu e epuizat.

3133. DR. A. MĂGURĂ. Nehoiu

Aveţi în franţuzeşte „L'Apprentissage de la T. S. F." de André Clavier. Nu vi-l putem trimite noi; adresaţi-vă principalelor librării din Capitală.

3134. GOGAN PRISTOL. Mehedinţi.

Construiţi aparatul R. R. 3 descris în numărul 95. Costă cam 3000 lei; fireşte preţul este în funcţie de material folosit.

3135. I. ELINESCU. Craiova.

1) De un stâlp de care este legat firul antenei mele, a legat şi un vecin al meu antena sa. Cauzează vre-un neajuns acest lucru?

1) Nu am nimic de obiectat dacă cele două antene — a dvs. şi a vecinului — merg în direcţii opuse.

2) Pot lucra fără firul de pământ la aparat? Câteodată procedând astfel aud mai bine decât cu legătura la pământ.

2) Faptul că auziţi mai bine fără legătura la pământ decât cu ea, dovedeşte că priza de pământ e vicioasă. Nu e nici un inconvenient dacă lucraţi fără legătura la pământ.

3136. V. ANGELESCU. Loco.

1) Care sunt cele mai bune selfuri?

Acelea care au cea mai redusă capacitate.

2) Selfurile pot fi montate fix sau pe cuple variabile?

Depinde de montaj.

3) Bateriile de lampă de buzunar se pot încărca la priza electrică?

Nu, odată epuizate nu vă rămâne decât să le aruncaţi la gunoiu.

3137. RADIO AMATOR.

Referitor la aparatul R. R. R 3:

1) Lămpile sunt nimerite.

2) Pot alimenta aparatul dela priză printr'un redresor?

2) Da.

3) Prefer pe primul.

3138. BUTA IOAN. Sicu-Mĕgheruş.

1) Schema este corectă. Aţi omis bateria de negativare.

2) Lămpile sunt nimerite; la fel selfurile.

3) Pe o bună antenă veţi putea prinde Bucureştii şi Budapesta.

3139. I. CHIRIAC. Oltina.

1) Câţi cm. au condensatorii a căror valoare exprimată în microfarazi este următoarea: 1/1000, 0.5/1000, 2/10000, 4/100000?

Primul condensator valorează 900 cm.; al doilea 450 cm.; al treilea 180 cm.; al patrulea 36 cm.

Dacă vă interesează adaug formulele de transformare pe care le-am folosit:

1 farad = 9×10^{11} cm.

1 farad = 10^{6} microfarazi.

1 microfarad = 9×10^{5} cmn.

3140. P. I. N. Elev. Odorheiu.

1) Cum pot face ca să prind şi alte posturi afară de Bucureşti cu aparatul meu cu 3 lămpi?

Sunt două soluţii: sau vă măriţi aparatul adăugându-i încă una sau mai multe lămpi, sau — dacă nu vreţi să-l modificaţi — concentraţi-vă toată atenţia asupra prizei de pământ şi antenei. Construiţi o antenă bifilară de 15 metri, înaltă şi bine degajată.

2) Referitor la schena 2575, IV din numărul 106 (un aparat cu galenă fără condensator variabil): cum pot stabili prin încercare numărul de spire la o bobină fagure în funcţie de un post oarecare?

Aparatul la care vă referiţi este indicat numai în apropierea imediată a unui post de emisie. La depărtări mai mari, cum e cazul dvs., e obligatoriu să folosiţi un condensator variabil pentru acord. Iată pentru ce vă sfătuesc să construiţi aparatul din schema No. 2572 (No. 106 al ziarului).

3) Ce antenă să folosesc?

Dacă dispuneţi de loc construiţi una de 50 metri un singur fir; dacă nu, realizaţi una bifilară de 25—30 metri.

3141. CAROL WESNER. Mediaş.

1) La aparatul cu o lampă montaj Flewelling descris în No. 120 al ziarului se pot înlocui pilele de sonerie cu elemente de acumulator?

Da.

2) Pot avea cu acest aparat o audiţie mulţumitoare a postului Bucureşti în câteva căşti?

Nu; Ca să aveţi o audiţie într'adevăr mulţumitoare aveţi nevoie de un aparat cu 2 sau 3 lămpi bigrile.

3) Se pot prinde unde foarte scurte cu acest aparat?

Nu.

3142. PLUTONIER PRUNEANU ION. Doiceşti. Dâmboviţa.

Adresaţi o cerere Direcţiunii generale a Radio-comunicaţilor.

3143. SBLT. DĂRDALĂ ILIE. Ismail.

1) Puteţi folosi orice difuzor; fireşte veţi alege pe acela care vă convine ca preţ.

2) Cari sunt cauzele arderii lămpilor unui aparat şi cum se cunoaşte dacă lămpile sunt arse?

Lămpile folosite în radio necesită energie electrică sub două forme distincte: una cu tensiune ridicată reclamată de placa triodelor şi alta cu tensiune redusă (4 volţi) pentru încălzirea filamentelor. Evident că, ori de câte ori se va întâmpla o trecere inoportună a curentului de tensiune înaltă, în circuitul filamentelor — acestea vor fi arse.

Pentru a vedea dacă lămpile sunt arse, se pun în serie cu acumulatorul şi un voltmetru; dacă voltmetrul nu indică nimic — dacă acul lui rămâne la zero — înseamnă că lămpile sunt arse.

3) V'am expediat numerile 89 şi 90.

3144. E. S. Năsăud.

1) Nu există amplificator mulţumitor, fără lămpi, pentru aparatele cu galenă.

2) Vividyna e un aparat mulţumitor.

3) Cred că slăbirile şi revenirile de care vă plângeţi sunt datorite unui Fading; în orice caz numai la Societatea de difuziune aţi putea afla răspunsul întrebării pe care o puneţi.

3145. SOLO ANGHELOVICI. Loco.

1) Fără să văd aparatul şi căştile n'aş putea spune nimic. Aduceţi-le la laboratorul ziarului într'o zi de consultaţie.

2) Când apare almanahul radio şi cât va costa?

Almanahul va apare pe la jumătatea lui Martie; va costa 60 lei.

3146. ING. CAROL NOULIAN. Loco.

1) Am pus acumulatorul la încărcat după ce densitatea scăzuse la 14 grade Baumé. După încărcare arăta 24 grade.

Densitatea electrolitului dintr'un acumulator nu trebue să se coboare sub 21 de grade Baumé. Această densitate corespunde momentului când acumulatorul urmează să fie dat la încărcare. Imediat ce acumulatorul este pus la încărcat, densitatea se ridică repede până la 24 de grade Baumé, apoi creşte mai încet până la 28 grade când acumulatorul este încărcat.

Aşa se petrec lucrurile cu un acumulator sănătos. Faptul că acumulatorul dvs. se comportă altfel arată că este cazul să-l arătaţi unui electrician priceput.

2) Am un aparat cu două lămpi bigrile. Intr'o săptămână tensiunea bateriei anodice scade aproape la jumătate. Cauza?

Aveţi un scurt circuit; altă explicaţie nu există.

3) De ce aparatul de mai sus redă o audiţie gâjâită atunci când nu are tensiunea negativă pe grătarul lămpii de joasă frecvenţă?

In lipsa tensiunei negative lampa de joasă frecvenţă numai funcţionează în regiunea rectilinie a caracteristicei ei, în cea curbă, de unde rezultă distorsiunea.

4) De ce aparatul de mai sus redă gâjâit imediat ce voltajul de placă scade sub 20 volţi?

Variaţia tensiunei anodice reclamă o schimbare a tensiunei negative aplicate grătarului lămpii de joasă frecvenţă: făcând această schimbare aparatul va da o audiţie clară însă, fireşte, mai slbă decât atunci când tensiunea anodică era 20 de volţi.

3) Schema unui aparat receptor cu 3 lămpi bigrile foarte selectiv şi la care să nu utilizez cuple de bobine sau variometre.

Un asemenea aparat nu există, cu 3 lămpi bigrile nu puteţi elimina postul local.

3147. CÂRJA VIOREI. Student. Cluj.

1) E preferabil să preferaţi un condensator variabil de 500 cm.

2) Primul detector este mai bun decât al doilea. Preţul de altfel, indică şi el acest lucru.

3) Cu un aparat cu galenă şi o lampă bigrilă construit cu cel mai bun material voiu putea auzi Bucureştiul şi Budapesta satisfăcător în cască, folosind o antenă de 30 de metri?

Da. Faceţi antena cu două fire de câte 30 de metri.

3148. UN GRUP DE GALENIŞTI Buftea.

1) Schema unui aparat cu galenă cu care să auzim postul românesc în haut-parleur.

Nu există un asemenea aparat. Pentru a avea audiţie în haut-parleur e nevoie de amplificare de joasă frecvenţă prin lămpi.

3149. VASILE TĂNĂSESCU. Invăţător.

1) De ce orice post aş asculta şi mai ales Bucureştiul, atât muzica cât şi conferinţele — la aparatul meu cu 4 lămpi — aci se pierd, aci revin, făcându-ţi impresia că se suie în pod şi că se dă jos?

Tot ce vă pot spune e că fenomenul a fost botezat cu un nume englezesc: Fading. O remediere a lui nu există întrucât depinde de drumul pe care-l parcurg undele electro-magnetice în spaţiu, nu de aparat sau de operator. N'ar strica însă să vă verificaţi şi aparatul, antena şi priza de pământ. Un contact slab în circuitele de alimentare ale aparatului poate poate produce un neajuns în genul Fading-ului.

2) Da. Vom anunţa la timp.

3150. M. JOB.(?) Măcini.

1) Realizaţi aparatul aşa cum a fost descris în revistă. Aparatul este destul de slab ca să vă permită să-i faceţi modificări cari i-ar reduce randamentul.

3151. ING. IBARASNICU-Cernăuţi.

Referitor la schema Nr. 3034 publicată în Nr. 126.

1) Valorile transformatorilor de înaltă frecvenţă T_1, T_2.

Puteţi folosi selfuri schimbătoare aşezate la 2,5 cm. unul de altul. Raportul numărului de spire între primari şi secundari va fi 1/5—2/5. De pildă veţi folosi la primar 10 spire şi la secundar 50. Deasemenea puteţi construi dv. transformatorii sub formă de bobinaj cilindri pe carcase de 6-7 cm. cu sârmă de 0.5 izolată cu bumbac. sau mătase. Bobina de reacţie are 50—100 de spire.

2) Pe ce gamă lucrează?

Lucrează pe toată gama făcând schimbările de selfuri, cuvenite.

3152 MALENCHI NICHITA-Briceni, Hotin.

1) Există un raport între lungimea de undă emisă şi între lungimea şi grosimea spirelor de bobină?

Da, sunt formule matematiceşte riguroase. De constantele pe care le pomeniţi depinde selfinducţia bobinei, iar cu self-inducţia variază lungimea de undă emisă sau recepţionată.

2) Care este cauza dispariţiei undelor şi cum să înlătur acest inconvenient la aparatul meu cu galenă?

In general fenomenul nu depinde de aparat sau de dv. care îl manevraţi ci de drumul parcurs de undele electro-magnetice, de propagarea acestora. Din această cauză dv. personal nu puteţi interveni pentru înlăturarea fenomenului.

Se mai poate întâmpla însă ca o slăbire şi revenire a intensităţii audiţiei să aibe loc din motive legate de instalaţia radiofonică. Se poate produce acest lucru ori de câte ori priza de pământ este prea rezistentă sau firul care merge la ea este întrerupt; deasemenea când izolamentul antenei sau al pieselor din aparat, lasă de dorit.

3) La întrebuinţarea a două bobine, una cu sârmă groasă şi alta cu sârmă subţire, care trebue să fie raportul între grosimea lor?

La aparatul dv. cu galenă — chiar dacă bobinele au sârmă de grosimi diferite, criteriul exclusiv pe care-l veţi folosi pentru adoptarea uneia sau alteia îl constituie numărul de spire.

4) Ce să fac pentru a asculta numai o singură staţie — nu mai multe la un loc?

Tot ce puteţi face la aparatul dv. cu galenă este să montaţi antena în Tesla.

3153 N. S. TURNU-SEVERIN.

1) Faptul că aparatul dv. cu 6 lămpi vă dă audiţii atât de slabe dovedeşte că a fost rău construit, sau că s'a defectat ulterior. Şi într'un caz şi în altul este nevoie să-l arătaţi unui radiofonist priceput care să verifice, fiecare dintre piesele folosite, izolarea circuitelor, etc. Schema este bună — vreau să zic că este corectă.

2) Pentru a folosi un cadru în loc de antenă ce trebue să fac?

Scoateţi bobina de şoc, din circuitul de grătar al primei lămpi şi montaţi în locul ei, cadrul. Fireşte nu veţi mai folosi antena sau priza de pământ.

Bobina de şoc în circuitul de grătar al primei lămpi fără legătură la pământ este foarte puţin recomandabilă. S'ar prea putea ca aceasta să slăbească audiţiile. Incercaţi să puneţi în locul ei o bobină obişnuită legată de o parte la antenă — de partea grătarului — şi de alta la pământ.

3) Pentru mărirea selectivităţii nu există decât un singur mijloc: să construiţi lt aparat după o schemă mai modernă.

3154 A. VAZEU-GALAŢI

1) E preferabil Bigril 3.

2) Intrebaţi societatea de radiodifuziune. După informaţiile pe care le am sunt vre-o şaizeci de mii.

3155 INVAŢATOR-Mehedinţi.

1) Dece seara nu pot asculta bine Bucureştiul suprapunându-se peste această emisiune, emisiunile posturilor străine? Posed un aparat cu 1 lampă.

De vină este aparatul: nu este suficient de selectiv. In orice caz însă nu trebue să fiţi exigent. De la un aparat cu o lampă nu puteţi cere prea mult. Dacă antena despre care mi-aţi vorbit are un singur fir, este convenabilă.

2) Scurtarea antenei nu slăbeşte audiţia?

O slăbeşte.

3) Schema celui mai indicat aparat cu cristal detector şi o lampă pentru audiţie în haut-parleur?

Aveţi schema în Nr. 125 pag. 126, fig. 3005. Dacă nu vreţi să folosiţi o tensiune prea ridicată, adoptaţi o lampă obişnuită, — triodă în loc de trigrila pe care o găsiţi în schemă.

3156 A. G. TEIŞANU-Craiova.

1) Aţi uitat să-mi spuneţi anume ce lămpi are aparatul; nu vă pot spune deci dacă 50 de ore pentru descărcare sunt normale sau nu. In orice caz nu este permis să lăsaţi să scadă tensiunea sub 3,6 volţi. Controlaţi densitatea. acidului. In chestia densităţilor reţineţi datele indicate mai sus, în răspunsul 3146 punctul 1.

3157 AUREL OTETEANU-Miercurea-Ciucului.

1) E permis să lucrez şi fără legătura la priza de pământ?

Permis este: numai că, în general, acest lucru aduce o diminuare a intensităţii sonore.

2) La bornele pentru haut-parleur, la aparatul meu, fabricantul nu a însemnat + şi —. Cum pot afla care e plusul şi minus-ul, pentru a branşa corect haut-parleur-ul?.

Urmăriţi cele două sârme care merg la bornele haut-parleur-ului la aparatul dv. Una dintre aceste sârme merge la placa ultimei lămpi; cealaltă bornă veţi lega-o totdeauna la plus-ul haut-parleur-ului.

) Branşarea haut-parleur-ului într'un singur fel este obligatorie numai când fabricantul acestuia a făcut un semn distinctiv unuia dintre cele două fire ale lui.

3158 ŞCOALA GHIRENI-Coţuşca-Dorohoi.

1) Numele vă spune avantagiul. Este bun.

2) Care este cel mai indicat tip de haut-parleur pentru aparatele valiză? Cât costă?

In aparatele valiză se folosesc dozele electro-magnetice In privinţa preţului — acesta variază dela câteva sute de lei până la câteva mii. Cumpăraţi-l pe acela care este compatibil cu mijloacele materiale de care dispuneţi. Pentru edificare asupra tipurilor uzuale, consultaţi anunciurile din corpul ziarului.

Vom descrie în corpul ziarului aparatele care vă interesează.

3) Trimiteţi adresa dv. principalilor negustori de radio, ale căror anunciuri le găsiţi în ziar, cerându-le prospectele respective. Puteţi fi sigur că fiecare dintre ei vi le va trimite cu bucurie.

4) N'avem nici o legătură cu firma pe care o numiţi; adresaţi-vă direct ei.

3159 VASILE STUBEIANU-pensionar-Tg. Rădăuţi-Dorohoi.

1) Când vreau să ascult Radio-Bucureşti cu aparatul meu, nu-l aud bine decât dacă pun mâna pe maneta condensatorului sau dacă apropii numai palma de el.

Defectul cesta se întâmplă în genere, în două cazuri.

a) când priza de pământ este prea rezistentă;

b) Când condensatorul de acord este legat cu rotorul la grătarul primei lămpi şi cu statorul la pământ.

Verificaţi ambele chestiuni şi dacă este cazul, faceţi modificările cuvenite.

2) Undele electro-magnetice au încă multe taine; fenomenul de care vă plângeţi constitue una. De explicaţie nu poate fi vorba momentan: tot ce se poate spune e că se datoreşte propagării undelor.

Ing. I. C. FLOREA

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 129

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul 8 Martie) — 8 Aprilie

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

LĂMPI NOUI, PUTERI NOUI!

Sufletul unui aparat de recepţie sunt lămpile.

Daţi aparatului D-v. puteri noui înlocuind lămpile vechi prin lămpi PHILIPS „Miniwatt".

Cu o pentodă ca lampă finală obţineţi rezultate fenomenale.



PHILIPS "MINIWATT"

Anul IV No. 130 · **28 pagini 10 LEI** · **Duminică 15 Martie 1319**

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

1931

EMBLEMA CALITĂȚII





Adoptând această MARCĂ RADIO devine o PLĂCERE și pentru D-stră!

Reprezentanța g-rală p. România BUCUREȘTI. Str. Edgar Quinet, 3 Telefon 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-tia BUCUREȘTI I. Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67 — Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

Institutul Electro-Technic Universitar

Leagănul radiofoniei românești

Dela Institutul Electro-technic Universitar au pornit toate inițiativele în materie de radiofonie.

Atunci când radiofonia nu era cunoscută la noi în țară, când concepțiile perimate din timpul răsboiului amenințau cu urmărirea pentru spionaj pe oricine ar fi îndrăznit să aibă vreun umil post de recepție, când legea radiofoniei se făcea așteptată, dar în străinătate radiofonia luase un imens avânt, singurul Institutul Electro-Technic a avut curajul să înfrunte fulgerele autorităților și să ridice o antenă și să construiască cu mijloacele mai mult decât primitive de pe atunci, primul post de recepție.

Luni dearândul publicul a defilat serile prin fața minunii ce li se înfățișa, rămânând până noaptea târziu împrejurul unui haut-parleur dubios, ca să asculte transmisiunile dela Paris sau Londra

Apoi când societatea de radiodifuziune întârzia să ia naștere, când în tot eterul românesc se agitau doar unde cari purtau glasul străinilor, singur Institutul Electro-technic a luat inițiativa de a crea primul post de radiodifuziune în România.

Mijloacele erau precare, fondurile Institutului așa de slabe și posibilitățile technice în România erau aproape inexistente. E suficient să spun că un singur microfon de Broadcasting, nu exista în toată țara .

Totuș întrebuințam un haut-parleur pe care-l făceam să facă funcția inversă drept microfon electro-magnetic și Institutul Electro-Technic își începu primele emisiuni pe care le perfecționă treptat, treptat cu microfoane comandate special în America și cu un post construit în laboratoarele sale, care fu neîncetat perfecționat și mărit.

Un studiu al diverselor sisteme de modulație fu în modul acesta intreprins, precum și un studiu calitativ al propagării undelor în funcție de profunzimea modulației.

In acelaș timp programul se îmbunătăți din ce în ce. Numeroși scriitori, ori artiști dela Opera Română defilară în fața microfoanelor postului și în cele din urmă se transmiseră pentru prima oară concertele simfonice dela Ateneul Român.

Aci se puseră bazele Societății de Difuziune, aci se plămădi mentalitatea radioamatorilor în primele conferințe și în prima școală de radio. De aci izvorî principiile desvoltării radiofoniei, într'un cadru de deplină libertate, de încurajare a inițiativei private, în contra curentului colectiv ce emana din birourile administrative.

Primele încercări de transmisiune cu doză electromagnetică, începură tot la Institutul Electro-Technic. Transmisiile fură atât de fidele, încât lumea ce auzea, necunoscând încă procedeul, credea că postul nostru retransmite concerte din străinătate.

Se retransmiseră în modul acesta cele 9 simfonii ale lui Beethoven, executate de orchestra filarmonică din Londra.

Apoi când chestiunea undelor scurte începu să domine radio-telegrafia la Institutul Electro-technic-Universitar, se începură primele încercări de emisiune în Broadcasting pe aceste unde. Construcția acestui post era destul de delicată, technica undelor scurte adică a foartei înalte frecvențe, prezintând particularități ce nu întâlnim în aceeaș măsură la undele mijlocii.

Primele încercări avură loc în 1928 cu rezultate mediocre. Bătăile erau limitate la regiunea Bucureștiului și în câteva puncte din estul Moldovei (Te-

In 1929, încercările se reluară cu mai mult succes, se schimbă antena, se mări putința postului, care fu auzit clar și distins în America de Nord, la New-York și Boston, de unde veniră confirmări oficiale de recepția concertelor transmise de la noi prin doză electro-magnetică.

Acum Institutul Electro-Technic era pe punctul de a termina o nouă realizare în radio-electricitate când primi o veste dureroasă.

Actuala lege a Ministerului de Industrie, relativă la învățământul superior tinde să-l desființeze.

Nu-l desființează de fapt, căci îl lasă sub forma în care este, dar absolvenții lui nu vor mai putea fi ingineri, ci vor purta titlul de licențiați și doctori.

De fapt toți elevii vor dezerta, căci cel ce învață technica cere un titlu cu care să o practice, adică cel de inginer, pe când industria nu cunoaște licențiați.

Astfel Institutul părăsit de elevi va lâncezi și sforțările ce se făceau într'însul pe tărâmul radiofoniei, vor primi o lovitură.

De ce vrea domnul ministru să facă aceasta? Pentru a conferi monopolul acestui titlu numai unei alte școli, care pare-se a inventat ingineria și căreia îi făceam umbră.

Noi ne facem datoria și semnalăm radio-amatorilor cari au cunoscut activitatea noastră, această lovitură ce se aduce Institutului, dela care toate inițiativele radiofonice românești au plecat spre ce se vedea odată mai mult cum ești recompensat în țara noastră când te trudești... fără să ai sfinți cari să-ți cânte osanale.

R. R.

ECOURI

Charlie Chaplin, care se afla de curând la Londra, a fost cu această ocaziune invitat să vorbească la radio. Bineînțeles că i s'a oferit în schimb un onorariu princiar; totuș marele artist al ecranului a refuzat să apară în fața microfonului.

* * *

Fiind întrebat de un ziarist, pentru care motiv nu a acceptat invitația societății de difuziune londoneze, Chaplin a răspuns gânditor: „Rolul meu de „vagabond mut" îmi impune să tac. De altfel d-ta nu-ți poți da seamă câtă plăcere îmi procură această atitudine, — astăzi când se vorbește pretutindeni atât de mult...“

..Un domn profesor universitar — din fire puțin distrat — după ce și-a terminat prelegerea în fața microfonului, și-a luat pălăria și a plecat, — uitând să-și incaseze onorariul...

* * *

Conducerea postului de emisiune — dorind să dovedească auditoriului că știe să fie originală — a difuzat, în aceeaș seară, următoarea notiță prin „jurnalul vorbit": „domnul conferențiar care nu și-a ridicat onorariul este rugat, să se prezinte la casieria societăți de difuziune...".

A doua zi disdedimineață o lume întreagă s'a îmbulzit în fața ghișeului de cassă...

AUDITOR

Legiferarea antiparazitară

Un proect de lege în Franța. — O interesantă expunere de motive. — Ce s'ar putea face la noi

In adunarea sa generală, Asociația radiofoniștilor români a declarat războiu producătorilor de paraziți.

In legătură cu acest fapt, credem util a arătă, că Asociația va începe o serie de demersuri pentru a obține măsuri concrete contra paraziților. Evident că, în lipsa unei legiferări în acest sens, în primul rând, va trebui să se obțină votarea unui proiect de lege.

Această inițiativă a fost luată în numeroase țări, și acum de curând în Franța.

Ce spune presa franceză

Presa franceză, comentând această inițiativă, serie:

In afară de parazitii atmosferici, contra cărora nu există încă remediu, există parazitii industriali, contra cărora amatorul de radio, poate și trebuie să fie apărat, și e de mirare, că încă nu e.

Acești paraziți sunt numeroși. Autorii lor sunt cunoscuți, chiar când nu sunt totdeauna reperați. In toate țările din lume, amatorii cunosc inconvenientele acestor paraziți: sectoare electrice rău izolate.

In Iugoslavia, art. 213 din codul penal, este astfel conceput: „Oricine, fie cu voință, fie prin neglijență, va împiedecà sau interferà funcționarea vreunui aparat radiofonic; cine, prin mijlocul instalațiunilor electrice, își va apropria curentul necesar funcționării sus numitelor aparate, va fi pasibil de o pedeapsă cu închisoarea de un an, și de o amendă de 10.000 dinari".

10.000 dinari, fac 50.000 franci francezi sau 300.000 lei. E cert, că în Iugoslavia, producătorii de paraziți, știu să ià precauțiile necesare pentru a nu stingheri pe amatorii de radio.

In Germania, în Anglia, serviciile speciale ale ministerului postelor, caută măsuri legislative, administrative și altele, proprii a reduce la minimum parazitii industriali.

In Franța, iată o inițiativă fericită, luată de doui parlamentari, cari au depus pe biuroul Camerei, un proect de lege, cu următoarea:

Expunere de motive

Radiodifuziunea tinde să pătrundă tot mai mult, în toate casele, la țară, ca și la oraș. Ea constitue a distracție, un învățământ și un ziar vorbit, a cărui propagandă poate fi incalculabilă.

De câtva timp, întrebuințarea radioreceptoarelor alimentate de sectoare, se generalizează. Dar toți amatorii de radio se plâng, pe drept cuvânt, de perturbațiunile ce se propagă dealungul conductorilor rețelei electrice și care, iau naștere fie chiar la centrală, fie în diferitele aparate electrice sau motoare, ale abonaților.

Este ceeace se numește paraziți industriali, și ei ajung până acolo, încât pot face imposibilă o audiție radiofonică.

Or, amatorii, cari sunt legiuni, în toate straturile sociale, au dreptul de a fi apărați. Pot fi suprimați acești paraziți, și în ce mod?

Sunt două metode: întrebuințarea unui dispozitiv adaptat la aparatul de recepție, sau combaterea paraziților la sursă.

Preferăm a doua metodă. Firește, posturile de recepție pot fi dotate cu dispozitive mai mult sau mai puțin eficace, din punct de vedere al protecției. Dar, în general, sunt foarte oneroase, și numai proprietarii de radioreceptoare de lux, sunt în măsură să le întrebuințeze.

Trebue să ne gândim la posesorii de receptoare simple și democratice, căci ei formează marea majoritate a amatorilor. De aceea, preferăm să combatem parazitii la sursa lor, adică să punem dispozitive de protecție chiar la aparatele electrice.

Se pot ușor suprimà acești paraziți, cari turbură și, ades, suprimă audițiile.

O singură mașină auxiliară, a scris d. Raymond Braillard, președintele comisiunei technice a Uniunei Internaționale de Radiodifuziune, de pildă un regulator de tensiune într'o centrală electrică de câteva zeci de mii de kilowați, poate turburà audiția a zeci de mii de receptoare alimentate de rețeaua deservită de această centrală.

E de ajuns să arătăm că un filtru unic, costând o sumă derizorie, aplicat la mașina defectuoasă, permite să se remedieze în bloc turburarea constatată, pentru a demonstrà că o asemenea soluțiune, este singura conformă cu logica.

D. dr. Antoine Herbert, în raportul său asupra „Radiodifuziunei și consumația electrică", prezintat congresului mondial de energie, a arătat că „radiodifuziunea constituind un debușeu din ce în ce mai important pentru producătorii de electricitate, pare deci justificat să li se ceară acestora să vegheze cu cea mai mare îngrijire, la faptul ca curentul furnizat, să prezinte toate calitățile de puritate și de stabilitate necesare, pentru a nu compromite grav funcționarea radioreceptoarelor".

La fel a fost și dorința exprimată de Consiliul Uniunei internaționale de radio, uniune care grupează la Geneva, cea mai mare parte a organismelor de radiodifuziune, reprezentând aproape 330 de stațiuni de emisiune, 23.000.000 de căminuri prevăzute cu aparate receptoare și 90.000.000 de auditori.

(Continuare în pag. II-a)

(Urmare din pag. I-a)

Dar nu e vorba aci decât de unul din aspectele luptei contra paraziților. Cei ce provoacă turburări radiofonice, ce descurajează cea mai largă bună voință, și aduc astfel prejudicii unei industrii ce ar trebui să prospere, sunt mulți: aparate electrice industriale sau domestice, motoare, aparate electrice de menaj, tramvae, aparate de salon de coafură, ascensoare, aparate electromedicale, reclame luminoase, etc.

Când ne gândim că ar fi ușor și puțin costisitor, să se adapteze dispozitivul necesar de protecție, acestor motoare care aduc perturbațiuni în recepțiile radiofonice, ne întrebăm dece o reglementare generală nu a intervenit încă?

Mai departe, expunerea de motive înșiră numeroase sentințe date de tribunale contra perturbatorilor.

•

In toate țările, lupta contra paraziților industriali, se orientează spre domeniul legislativ. Acum, când s'au găsit mijloacele tehnice, ușoare și ieftine, pentru a elimină aproape toate turburările, pretutindeni există efortul de a se face obligatorie, pe baza unei legi, aplicarea acestor mijloace.

Textul legii franceze

Art. 1. — Orice mașină sau instalație electrică, existentă sau ce va fi instalată, va fi prevăzută de dispozitivele speciale ce vor suprimă orice radiațiune de oscilațiuni electrice, fie prin radiațiune directă, fie prin propagare în lungul firului.

Aceste dispozitive sunt acelea pe care technica le sugerează pentru diferitele cazuri: blindaj, condensatori de derivație la pământ, dublu arc la tramvae, etc.

Laboratorul național de radioelectricitate va întocmi în fiecare an lista și condițiunile de aplicare.

Un termen maximum de un an va fi acordat deținătorilor de instalațiuni vechi, pentru a se conformă legii.

Art. 2. — Pentru a asigură eficacitatea legei, măsurile necesare vor fi luate de către miniștrii poștelor și lucrărilor publice.

•

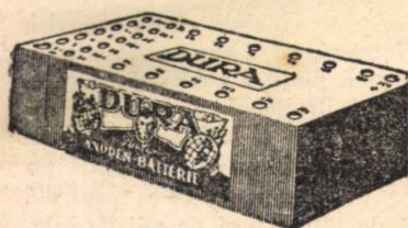
Astfel de legi ar trebui votate în toate țările și chiar Parlamentul nostru, atât de aglomerat, ar fi de dorit să găsească 5 minute de răgaz, în care să voteze un proect antiparazitar.

Rp.



Ce avantaje aveți dela

BATERIA DURA



1. RECEPȚIUNE clară și curată

2. Durabilitate lungă

3. Intrebuințare simplă

CEREȚI DECI PRETUTINDENI



BATERIA DURA

singură care vă asigură recepțiune perfectă.



Puiul de leu conferențiar

Aviatorul Lalou a fost de curând invitat să vorbească în fața microfonului unui post francez, despre ultimul său raid. Ajutorul său îl însoți.

Ajungând la studio, acesta lăsă jos din brațe, un mic animal, pe care-l avusese sub mantă. Eră un pui de leu, de trei luni, pe care aviatorul îl adusese din Niger.

Fără să-i pese de majestatea tradițională a leilor, puiul de leu, pe care-l cheamă „Mopti", începu să se joace cu covorul, să roadă mobilele, și, de plictiseală, se duse într'o cameră vecină, ca să se încălzească lângă calorifer. Prudent, un muzicant, care-și așteptă rândul în această cameră, pleacă să-și caute în altă parte liniștea, ce i se părea aci amenințată. Căci un pui de leu este, oricum, un leu mai mic, dar tot leu este...

Când aviatorul își termină conferința, cineva propuse să se deă lui Mopti botezul microfonului. Zis și făcut. Lalosiette luă animalul în brațe, dar cum eră greu să facă pe acest conferențiar improvizat, să rostească amatorilor o urare, oricât de scurtă, s'a recurs la o stratagemă. Aviatorul dădu un biberon lui Mopti, și i-l retrase brusc.

— Uaa!... făcu animalul nemulțumit.

Operațiunea fu repetată cu acelaș succes... vocal.

Mopti primi astfel botezul undelor, fapt însă, care nu l-a emoționat de loc.

Ce vor fi înțeles amatorii, din scâncetele micului Mopti?



D. VICTOR DUCULESCU

Dintr'o eroare a tipografiei s'a emis să se publice în numărul trecut fotografia d-lui Victor Duculescu, membru în Comitetul de Conducere al Soc. Generale a Radiofoniștilor din România, care cu o energie neobosită și o vervă scânteietoare susține interesele radiofoniștilor.

D-sa a făcut în fața numerosului public din adunarea generală raportul activității asociației.

Facem cuvenita rectificare.

Luni 16 Martie va avea loc la orchestra radio transmisiunea marșului centenarului belgian: Bruxelles de Zlica, pe care l'am anunțat de săptămâna trecută

Paraziții curenților tari în București

Interview cu D-l Ing. N. G. Caranfil, Director G-ral al Societății de Gaz și Electricitate

D. G. Caranfil, directorul general al Uzinelor de gaz și electricitate, a acordat ziarului „Radio și Radiofonia" un prea interesant interview, în privința paraziților industriali.

..Declarațiile d-sale au deosebită importanță, prin faptul că fiind director general al Uzinei electrice din București și unul din conducătorii Soc. de Radio-difuziune, *poate acționă direct o presiune asupra tuturor perturbatorilor industriali, alimentați dela uzină, silindu-i sub sancțiunea de a li se tăià curentul să se adapteze mijloacelor de protecție existente.*

Cum considerați d-voastră, încercat și vechiu radiofonist, situația în București?

Destul de proastă, Bucureștiul posedă o foarte întinsă rețea de linii de tramvaie și acestea constituesc sursa a mai bine de jumătate din paraziții zişi industriali.

Rețeaua de distribuție a electricității și instalațiunilor ei anexe, produc mult mai puține turburări decât se spune, Uzina noastră dela Filaret, care reprezintă un centru de mari necazuri, amatorilor din vecinătate, nu va mai funcționă în timpul verii, iar în perioada de iarnă, numai câteva ore pe zi.

Substațiunile de convertirea curentului, pentru tramvaie sunt acum echipate cu redresori cu mercur, adică o foarte mare îmbunătățire pentru audițiile de radio, față de convertisorii rotativi, care au mai rămas în substația din bulevardul Dimicu Golescu, dar unde nu lucrează în permanență.

In afară de acestea, câteodată se întâmplă, ca unele posturi de transformare, să producă paraziți, dar aceste cazuri sunt rare.

Dar despre instalațiunile electrice din locuințe, ce părere aveți?

Instalațiunile electrice medicale, sunt adevărate focare de perturbări. Tot așa motorașele electrice din cabinetele dentare și cinematografele. Aplicațiunile electrice în gospodărie, în mod normal nu produc neajunsuri audițiunilor, afară de aspiratorul de praf, uscătorul de păr, ventilatorul, care se întrebuințează numai în mod intermitent.

In această privință, trebuie să avem răbdare, căci reglementare oficială, nu este tocmai ușoară. In Germania și Anglia, se studiază cu asiduitate, bazele unui asemenea regulament și este, se anunță, posibil pentru 1932, să apară în prescripțiunile germane VDE, clauza relativă la perturbațiunile recepțiilor radiofonice.

Cum s'ar puteà amelioră situația actuală?

Pentru o audiție în mod normală, fără paraziți, trebuie ca postul de emisie, ce se ascultă să fie puternic. Americanii au determinat că un emițător, ca să îndeplinească această condiție, trebuie să producă un câmp de mărime, de ordine 10 milivolt-metru.

Mai toate posturile de emisie europene, sunt departe de a atinge această putere.

Pentru noi, se pune problema schimbării postului actual dela Băneasa, care este de 12 kw, cu unul mai puternic de 50—60 kw.

Cum construcția unui asemenea post cere timp, cred că Societatea de Radio-difuziune ar trebui să se gândească, ca să aibă în funcțiune un asemenea emițător, în 1934, cel mai târziu.

Stadiul actual al tehnicei, nu poate pune la îndemâna amatorului aparate de recepție, care să asculte *fără paraziți*, de exemplu, toate posturile europene.

Pentru ameliorarea audițiunilor în București și în întreaga țară, Societatea preocupe mai de aproape. Direcția poștelor, care ar aveà asemenea misiune, este prea încărcată cu propriile ei slăbiciuni și nevoi.

Societatea de Radiodifuziune ar trebui să aibă un serviciu tehnic sau, începând cel puțin cu Bucureștiul, să cerceteze diversele cauze de perturbațiuni pe cartiere, adică acelea ce ar puteà fi înlăturate. Apoi, întrunindu-se cu delegați ai Societății de tramvaie și cu ai Societății de gaz și electricitate, să se studieze în colaborare îmbunătățirile posibile.

Societatea de Radiodifuziune, trebue să aibă în această chestiune, un rol foarte activ, iar nu de simplu spectator ca până azi, mulțumindu-se să trimită câteva scrisori Societății de tramvaie.

Misterele din inima Asiei

Conferința d-lui Horia Oprescu, din ziua de 20 Martie, ora 17,40

Conferința aceasta ne va purtà cu gândul prin meleagurile Tibetului și Mongoliei, ținuturi încă nepătrunse de europeni.

In acest miez misterios al Asiei, care



D. HORIA OPRESCU

a constituit cândva leagănul de unde au pornit hoardele cotropitoare ale barbarilor, se află astăzi încă, o populație de nenumărate milioane. Viața se duce aci ferită de amestecul civilizației, împletindu-se între credinți și mituri păgâne.

Profesorul polon *Ferdinand Ossendowsky*, aflător în Rusia, în momentul isbucnirii revoluției bolșevice, se salvează, trecând din Siberia prin aceste meleaguri, pe cari le cutreeră un an și jumătate. Aventurile sale sunt cu totul extraordinare. Relatările asupra celor văzute stârnesc o adâncă și legitimă senzație.

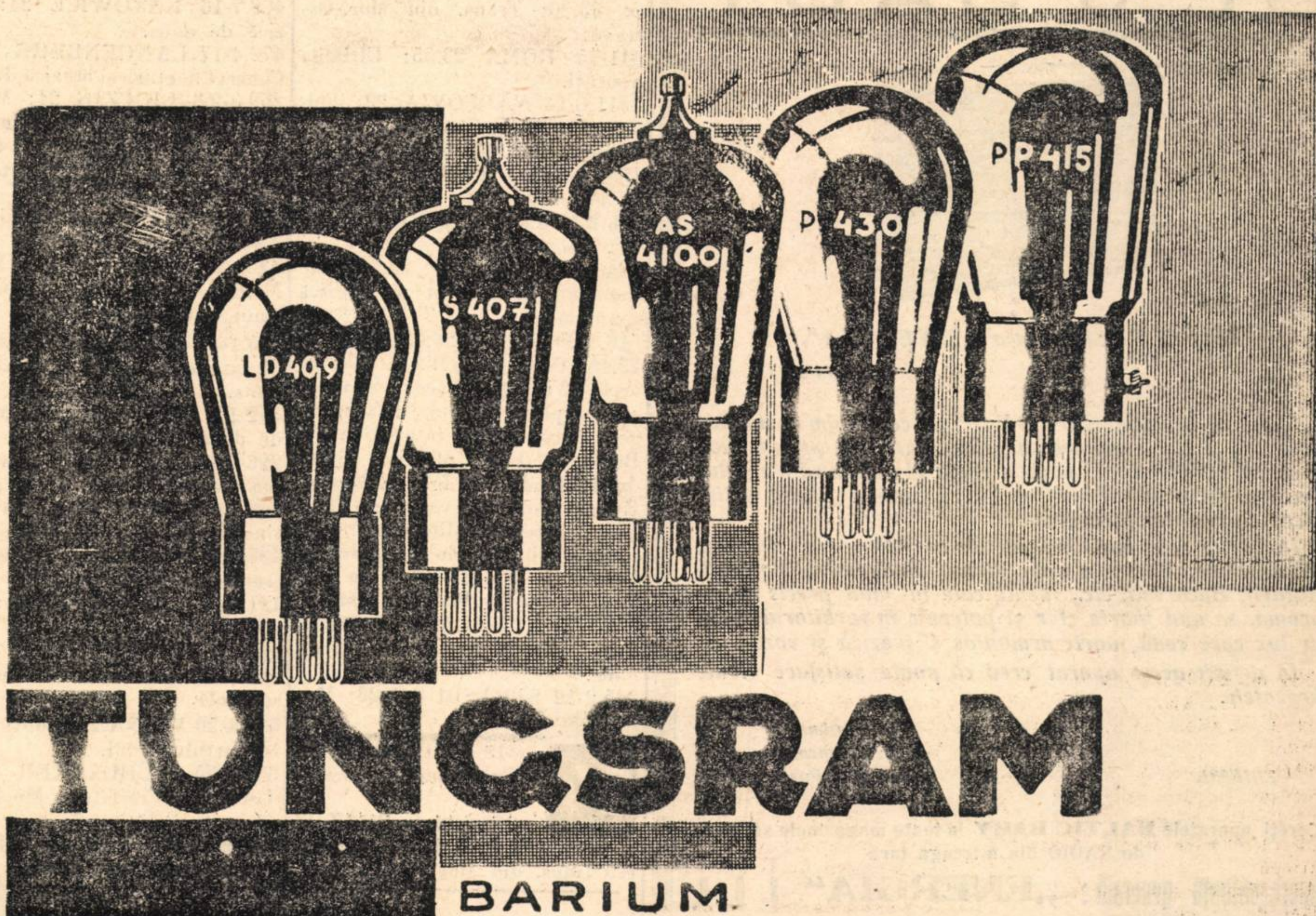
Profesorul polon *Ossendowsky* desvălue o serie de lucruri pe cât de uimitoare, pe atât de evidente.

Dacă Europa păstrează frânele științei fixe, oamenii de aci stăpânesc domeniul nefiresc al ocultismului [illegible] cărora formulele și mijloa[illegible] ferme rămân nepătrunse [illegible] rite.

Inima Asiei e încă pe[illegible]

Montaje cu mare randament

obţineţi numai cu lămpile



Mergeţi înainte cu timpul!

Cumpăraţi totdeauna lămpile cele mai moderne!

agricultori. In continuare conf. cu subiect social.
341.7-2.8 BRNO 19: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 19: Concert de plăci de gramofon. × 19.15 Conf. × 19.45: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19: Continuarea concertului executat de orch. municipală.
408.7-16 KATOWICE 19: Continuarea concertului popular.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Pentru agricultori. × 19.30: Conf.
293-2.6 KOSICE 19: Conferinţă. × 19.45: Concert de plăci de gramofon.
472.4-17 LANGENBERG 19.30: Conf. × 19.50: Actualităţi.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.40: Reportaj radiofonic.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19: Lectură din Biblei.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19: Reportaj radiofonic.
500.8-8.5 MILANO 19.30: Jurnalul radio. × 19.40: Rezultate sportive.
263-11 MOR-OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.
332.9-1.7 MUNCHEN 19: Continuarea concertului distractiv.
487-5.5 PRAGA 19: Cântece germane de Schubert.
441-75 ROMA 19: Continuarea operei.
1411.8-14 VARŞOVIA 19: Continuarea concertului popular.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18: Jurnalul vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) [illegible] de presă. × 19.25: Meteorul. × 19.30: Conf.
516.4-20 VIENA 19.30: Conf. despre Buchara şi smaragd, ţinută de dr. H. Hamperl.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Conferinţă.
419-1.7 BERLIN 20.20: Conf. × 20.45: Ştiri sportive.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Concert de pian. × 20.25: Conf. × 20.50: Conf. pentru lucrători.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de plăci de gramofon. × 20.45: Jurnalul vorbit.
250-20 BUDAPESTA 20.15: Concertul corului din Buda, dirijat de d. Szegho.
372-17 HAMBURG 20-30: Conf. × 20.40: Ştiri sportive. × 20.55: Meteorul.
293-2.6 KOSICE 20: Trans din Praga. × 20.05: Concert de muzică militară.
408.7-16 KATOWICE 20: Jumătate de oră veselă. × 20.25: Feuilleton. × 20.40: Anunciuri diverse, programul zilei urmămătoare, repertoarul teatrelor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conferinţă. × 20.30: Conf.
472.4-17 LANGENBERG 20.50: Ştiri sportive.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Oră consacrată lui Anton Bruckner. × 20.15: Concert de mandoline. × 20.45: Humor.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 20: Pauză.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Pauză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. × 20.30: Radio-concert
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Concert.
500.8-8.5 MILANO 20: Conf. × 20.30: Concert cu muzică variată.
263-11 MOR-OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.10: Grotească de Hugo Vallberg. × 20.25 Meteorul, sport × 20.35: Conf. arhitectonică.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Comunicate agricole. × 20.15: Inf. × 20.30: Concert al orch. radio.
487-5,5 PRAGA 20: Sport. × 20.05: Concert de fanfară.
441-75 ROMA 20.50: Radio-sport.
1411.8-14 VARŞOVIA 20: Diverse. × 20.25: Foileton. × 20.40 Programul zilei următoare. × 20.45: Lectură. × 20.50: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 20: Walter Eidlitz din propriile-i opere. Cuvinte introductive: Erwin Weill. × 20.30: Ora, meteorul, sport, programul următor. 20.40: Cântece pentru copii executate de cântăreaţa de operă Lilly Claus, acompaniată la pian de prof. Erich Meller. Cântece de: Blech, Keldorger şi cântece populare.
360.1-75 MUELHACKER 20: Concert de dupe amiazi.
345.2-12 STRASSBURG 20: Trans din Praga: Concert simfonic.

21

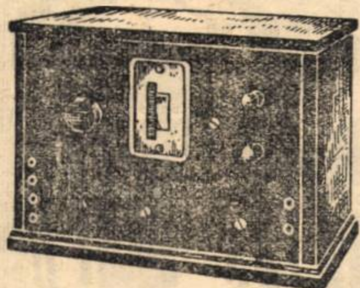
430.4-2.8 BELGRAD 21: Trans. din Praga, concert executat de filarmonica cehă.
419-1.7 BERLIN 21: „Don Carlos“ operă în 4 părţi de Verdi.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.20: „Concertul“, comedie de Hermann Bahr.
341.7-2.8 BRNO 21: Trans. din Praga (continuare).
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21.15: Sărbătoare naţională cu ocazia zilei de 15 Martie. Regia: d. Odry dela teatrul Naţional. Orchestra dirijată de d. Dohnanyi. In continuare concert al orches. de ţigani Bella Kiss dela cafeneaua Baross.
372-17 HAMBURG 21: Pauză.
293-2.6 KOSICE 21: Trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 21.10: Jurnalul radio × 21.30: Semnal orar. In continuare concert cu muzica variată. × 21.55: Trans. unei opere.
263-11 MOR-OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
1875-6.5 HILVERSUM 21.40: Semnal orar, bul. sportiv. × 21.55: „Bărbierul din Bagdad“, operă comică de Cornelius.
408.7-16 KATOWICE 21: Audiţie literară. × 21.30: Concert popular.
472.4-17 LANGENBERG 21: „Mikado-ul“, operetă în 2 acte de Sullivan.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Fragmente din opera „Don Carlos“.
1554-4.35 LONDRA NATIONAL 21.45: Reportaj filantropic. × 21.50: Noutăţi.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Trans. serv. religios. × 21.45: Transmisiunea programului naţional din Daventry. × 21.50: Noutăţi.
424.3-1.3 MADRID 21: Muzică de dans. × 21.30: Muzică de bal.
532.9-1.7 MÜNCHEN 21: Concert seral executat de orch. radio.
1071.4-75 OSLO 21: Concert al orch. radio.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 21: Concert. × 21.30: Jurnalul vorbit
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului.
487-5.5 PRAGA 21: Trans. din Smetana, concert executat de filarmonica cehă.
441-75 ROMA 21.40: „Fascino azzurro“, operetă în 3 acte de Bellini.
296.1-11 REVAL (TALLINA) 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 21.05: „Intermezzo“, comedie în 3 acte de Arthur Schnitzler.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Audiţie din Cracovia. × 21.30: Concert popular de orch.
360.1-75 MUEHLACKER 21: Trans. din Frankfurt: Concert de ţimbal.
345.2-12 STRASSBOURG 21: Trans. din Praga (continuarea concertului).

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Continuarea concertului dela filarmonică.
419-1.7 BERLIN 22: Continuarea operei de Verdi.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea comediei de Hermann Bahr.
341.7-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului festiv.
1875-6.5 HILVERSUM 22: Continuarea operei de Cornelius.

Ce scriu posesorii aparatelor „BALTIC"

BE 3 BABY



Onor. Societatea „ENERGIA", Bucureşti

Aparatul de Radio „BABY 3" pe care l'am comandat dela dvs. a dat rezultate surprinzătoare din primul moment al instalării lui. Audiţia reală şi puternică n'a putut decât să-mi producă mulţumiri, rămânând deplin satisfăcut de resultatele obţinute.

Posturile cele mai îndepărtate ca: Moscova, Odessa, Riga, Roma, Varşovia apoi Viena, Budapesta, Belgrad, Katavit, Bucureşti, etc., identificate în mod precis până acuma, se aud foarte clar şi puternic în vorbitorul AC8 de lux care redă oarte armonios şi muzica şi vorba.

In definit acest aparat cred că poate satisface toate urgenţele.

Cu stimă,
C. Câmpeanu
22/II/931. Judecător-Paşcani

Cereţi aparatele **BALTIC BABY** la toate magazinele serioase de RADIO din întreaga ţară

Reprezentanţa generală: „ENERGIA" S. A. R.

BUCUREŞTI. — Bulevardul Brătianu, 11.

408.7-16 KATOWICE 22.15: Un sfert de oră literară. × 22.30 Concert.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea operetei de Sullivan.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Fragmente din opera „Don Carlos" (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 22.30: Conf × 22.45: Concert de orgă executat de Fritz Heyn-Ulm.
1071.4-75 OSLO 22: Conf. × 22.35: Meteorul, noutăţi × 22.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Ora exactă × 22.30: Plăci de gramofon.
435.4-75 STOCKHOLM 22.40: Muzică uşoară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert de orch. × 22.15: Cântece din opere × 22.30: Concert cu muzică de dans.
372-17 HAMBURG 22: Concert de Primăvară.
293-2.6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea operei.
263-11 MOR-OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 22: Continuarea concertului simfonic.
441-75 ROMA 22: Continuarea operetei de Bellini.
1411.8-14 VARŞOVIA 22.10: Un sfert de oră literară × 22.30: Recital de pian.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 22.05: Concert executat de orch. Albert Sandler.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22.05 Concert executat de orch. B. B. C.
424.3-1.3 MADRID 23: Continuarea concertului cu muzică de bal.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea concertului.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea comediei de Arthur Schnitzler.
360.1-75 MUEHLACKER 22: Trans. din Frankfurt: Serată veselă.
345.2-12 STRASBURG 22: Informaţiuni, Serată muzicală şi literară.

23 430.4-2.8 BELGRAD 23: Ştiri zilnice şi sportive. × 23.20: Plimbare prin Europa.
419-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 23.30: Concert distractiv şi muzică de dans.
341.7-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului festiv.
1875-6.5 HILVERSUM 23.55: Trans. unei vodevil.
408.7-16 KATOWICE 23: Feuilleton. × 23.15: Cântece. × 23.50: Buletin met. Ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea operetei de Sullivan.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ultimele ştiri. In continuare muzică de dans transmisă din Berlin.
532.9-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, sport. × 23.45: Concert.
1071.4-75 OSLO 23.05: Concert coral. × 23.35: Muzică de dans.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Continuarea plăcilor de gramofon.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică uşoară (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23.30: Jurnalul radio. × 23.40: Concert de plăci de gramofon.
372-17 HAMBURG 23: Actualităţi. × 23.30: Concert distractiv şi muzică de dans executată de Orch. Scarpa.
293-2.6 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
500.8-8.5 MILANO: 23: Continuarea operei.
263-11 MOR-OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. × 23.20: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.15: Informaţiuni teatre, programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor.-Ostrava.
441-75 ROMA 23.55: Ultimile noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Foileton. × 23.15: Cântece. × 23.50: Comunicate, Meteorul, sport.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23.30: Epilog.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23: Epilog.
424.3-1.3 MADRID 23.30: Comunicate şi concert cu muzică spaniolă.
516.4-20 VIENA 23.05: Ştiri. × 23.15: Concert seral executat de orch. Wilhelm Wacek. Strauss: „Ouv. operetei Regina"; Weinberger: Potp. din opereta „Ulanii"; Bednarz: Vals; Morena: Suită după melodiile lui Iohann Strauss Eysler: Potp. de valsuri; Offenbach: Serenadă din opera „Bijutierul din Toledo"; Katscher: Potp. din op. Cocktail in der Wunder-Bar"; Wacek: Marş.
360.1-75 MUEHLACKER 23.45: Trans. din Stuttgart. Muzică de dans.
345.2-12 STRASBURG 23: Muzică de dans.

24 419-1.7 BERLIN 24: Continuarea muzicii de dans.
278-8.14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24: Continuarea concertului distractiv şi muzică de dans.
341.7-2.8 BRNO 24: Concert executat de orch. de ţigani Bela Kiss dela cafeneaua Baross.
1875-6.5 HILVERSUM 24.55: Plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 24: Muzică de dans.
472.4-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn şi muzică de dans
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans din Berlin (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului executat de capela Ludwig Duval.
1071.4-75 OSLO 24: Muzică de dans continuare).
1724.1-17 PARIS-CLICHY 24: Muzică la plăci de gramofon (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 24.10: Chansonette + 24.30: Muzică de dans.
372-17 HAMBURG 24: Muzică de dans (continuare).
293-2.6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor.-Ostrava.
263-11 MOR-OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
487-5,5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor-Ostrava.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 24: Continuarea concertului cu muzică spaniolă.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
360.1-75 MÜHLACKER 24.05: Trans. din Frankfurt: Muzică de dans.
345.2-12 STRASBURG 24: Muzică de dans (continuare).



16 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală.
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
17: Orchestra Radio: Zlica: Bruxelles, marş centenar; M. Delmas: Vals vienez; Geiger: Dela A la Z, potpuri; Al. Leon: Dorul, tango; Verdi: Fantezie din opera „Othello".
18: Informaţiuni: meteorul şi semnal orar.
18.15: Orchestra Radio.
Ippolitow Iwanow: Suită Caucaziană; Wagner: Muzică de balet din opera „Rienzi".

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. Vasilescu-Karpen: O lecţie de electricitate.
19.20: D. Maior Stubey: Cronica aviaţiei.
19.40: D. Prof. Dobrescu: Necesitatea şi foloasele industriilor agricole.
20. Muzică uşoară (plăci de gramofon).
20.30: D. Prof. G. Maurer: Lecţie de limba germană.
21: D-ra Pia Zguriadescu, canto Buzzi-Peccia: Mal d'amore; Proch: Temă cu variaţii; Donizetti: Arie din „Lucia de Lammermoor". Arii româneşti.
21.30: D. Perpessicius: Cărţi noui.
21.45: Beethoven: Trio si bemol (Arhiducele) executat de d-nii Cortot, Thibaud şi Casals (doză electromagnetică).
22.15: Orchestra Stănescu-Ploeşti: Muzică românească.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

10 550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert de orchestră dirijat de d. Etienne Bertha. Striezi: „Marşul nobilimei ungare"; Newin: „Suită lirică"; Lanyi: „Cântec"; Delibes: „Coppelia"; Lasonczy: „Cântec"; Dohnanyi: „Cântec"; Karpat: „Memorial"; Grosz: „Tu mens"; Zerkovitz: „Foxtrot"; Lehar: „Ţara surâsului"; Wagner: „Tannhäusur".
516.4-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11 550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli × 11.35 Ultimele ştiri.
516.4-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12 430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Schlagere la plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. × 12.58: Semnal orar, programul următor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-11 MOR-OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. × 12.30: Pentru doamne.
516.4-20 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon.

13 430.-4-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orchestra radio.
325-1.7 BRESLAU 13.35: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. × 13.05: Concert executat de quartetul radio: Penna: „Fantezie"; Tarnay: „Dantelă ungară"; Menichetti: „Barcarolă"; Berté: „Fragmente din operete"; Carlo de Fries: „Cântec"; Zerkovitz: „Tango"; Packay: „Cântec".
408.7-16 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Pentru şcoli. × 13.25: Meteorul pentru agricultori. × 13.30: Plăci de gramofon. × 13.35: Ora precisă a staţiunei Nauen.
259.3-23 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
263-11 MOR-OSTRAVA 13: Trans. din Praga. × 13.30 Trans. din Praga.
487.-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. × 13.15: Informaţiuni. × 13.25: Concert al orch. radio.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14 430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Cont. concertului.
408.7-16 KATOWICE 14.10: Bul. meteorologic.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa, în continuare, plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.15: Plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. × 14.50: Bursa.
263-11 MOR-OSTRAVA 14.30: Trans. din Brno.
487-5.5 PRAGA 14.30: Trans. din Brno. × 14.55: Bursă.
441-75 ROMA 14: Semnal orar. × 14.15: Jurnalul radio. × 14.25: Concert cu muzică uşoară.
1411-8.14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate.
516.4-20 VIENA 14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor. × 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
360.1-75 MUEHLACKER 14: Pl. de gramofon. × 14.30: Informaţiuni, plăci de gramofon.

15 BELGRAD 15: Pauză
419-1.7 BERLIN 15: Conc. de pl. de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.30: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Conf.
1635.9-35: KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. × 15.30: Pentru copii.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 15.05: Pentru şcoli.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conf. × 15.15: Pentru doamne.
532.9-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.

RADIO-BARDIZ

BUCUREŞTI

Singurul laborator specializat în construcţiuni şi transformări la aparatul de radio.

SUPERHETERODYNE ULTRA SELECTIV

ori ce aparat vechi se transformă într'unul modern, cu minimum de cheltueli. Aparate direct la priză sau cu baterii.

Preţuri de concurenţă

87%

din gospodăriile din toată țara nu posedă instalațiune de lumină electrică:

UZINELE MENDE

s'au gândit la acest lucru și au construit aparatul de recepție, care alimentat de o baterie anodică de numai 100 volți și un acumulator de 4 volți, să dea puternic în Haut Parleur posturile europene.

MENDE 152



este aparatul care nu trebue să lipsească din casa nici unui gospodar. Prospecte gratuite se trimit la cerere.

DAIMON
CALEA MOȘILOR, 75
BUCUREȘTI I



Publicăm aci una din numeroasele scrisori de mulțumire primite:

ZIGMUND GOLDSTEIN
Horloger & Bijoutier

Călărași, 5 Martie 1931
Str. Știrbei Vodă, 44

FIRMA „DAIMON"

BUCUREȘTI

Confirmăm primirea aparatului MENDE tip 152 pe care l-am primit în urma recomandației Dv.

Intr'adevăr acest aparat este de o selectivitate și o claritate cum la puține aparate existente în comerț se întâlnește.

Aparatul de mai sus l-am vândut unei Instituții care este foarte mulțumită cu audiția acestui aparat, mai ales că merge la anodă cu o tensiune de numai 100 volți și are nevoie de o antenă unifilară de circa 20 metri.

Primiți mulțumirile mele pentru că mi-ați recomandat acest aparat.

Cu toată stima,
Biurou Electro-Technic
ZIGMUND GOLDSTEIN, Călărași-Ialomița

sității. × 13.05: Concert al orch. Mandits. Weber: „Abu Hassan"; Schubert: Potpouri; Zerkovitz: „Vals"; Luigini: „Balet egiptean.
408.7-16 KATOWICE 13.10: Pl. de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25: Meteorul, pentru agricultori. × 13.55: Ora precisă a stației Nauen.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
263-11 MOR OSTRAVA 13: Tr. din Praga. × 13.10: Trans. din Brno × 13.20: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăți, pentru agricultori. × 13.10: Trans. din Brno. × 13.20: Inf. × 13.25: Pentru școli.
441-75 ROMA 13.45: Concert cu muzică ușoară.
1411.8-14 VARȘOVIA 13.10: Pl. de gramofon.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Știri zilnice.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Continuarea concertului.
550.20 BUDAPESTA 14: Cont. concertului.
408.7-16 KATOWICE 14.10: Bul. meteor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, ultimele știri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, știri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.15: Pl. de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. × 14.45: Bursa.
263-11 MOR OSTRAVA 14.15: Plăci de gramofon. × 14.30: Trans. din Praga. × 14.55: Tr. din Praga.
487-5.5 PRAGA 14.15: Informațiuni. × 14.30: Pentru industrie și comerț. × 14.55: Meteorul, bursa.
441-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. × 14.25: Continuarea concertului cu muzică ușoară.
1411.8-14 VARȘOVIA 14.10: Comunicate meteorologice.
360.1-75 MUEHLACKER 14: Pl. de gramofon. × 14.30: Programul zilei următoare, în continuare audiție muzicală.
516.4-20: VIENA 14: Ora, meteorul, comunicate. × 14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

BELGRAD 15: Pauz.
419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Conf.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Reportaj științific. × 15.30: Concert.
532.9-1.7 MÜNCHEN 15: Comunicate.
360.1-75 MUEHLACKER: Continuarea concertului.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
263-11 MOR. OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
PRAGA 15: Pauză.
441-75 ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARȘOVIA 15.20: Comunicate economice. × 15.40: Conf.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 15.25: Pentru școli.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 15.15: Concert radio.
516.4-20 VIENA 15.30: Diverse comunicate.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pentru școlari.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. × 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. × 16.20. Pentru școli. × 16.35: Pentru doamne.
550-20 BUDAPESTA 16: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 16: Conf. × 16.20: Comunicate, repertoarul teatrelor. × 16.50: Curs de franceză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru fetele tinere. × 16.30: Meteorul, bursa. × 16.45: Pentru tineret.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Cota apelor. × 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG: 16.15: Pentru agricultori. × 16.40: Comunicate.
532.9-1.7 MÜNCHEN 16.05: Pentru doamne.
360.1-75 MUEHLACKER 16: Continuarea concertului.
MILANO 16: Pauză.
263-11 MOR. OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
PRAGA 16: Pauză.
441-75 ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARȘOVIA 16: Conf. × 16.50: Curs de limba franceză.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL Conferință. × 16.45: Concert pt. Școli.
356.3-45 LONDRA REGIONAL: Continuarea concertului.
516.4-20 VIENA 16.25: Concert de după amiază executat de capela Max Geiger; Keler-Bela: Ouv.; Strauss: Vals din opereta „Cavalerul rozelor"; Puccini: Fantezie din „Manon Lescaut"; Beethoven: Romanță în f-dur; Lincke: Intermezzo de valsuri; Poppi: Suită orientală; Bjerne: Vals boston; Stolz: Marș; Morena: Potp.

17

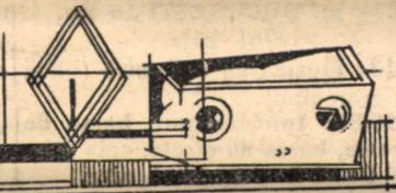
430.4-2.8 BELGRAD 17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BELGRAD 17.05: Conf. de călătorie.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert distractiv. × 17.30: Cărți noi. × 17.45: Continuarea concertului distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17: Conf. ținută de d. Francois Korpas.
408.7.16 KATOWICE 17.10 Pentru tineret. × 17.25: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. × 17.30: Trans. din Leipzig, concert.
472.4-17 LANGENBERG 17: Comunicate. × 17.20: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conf. × 17.30: Concert al orch. simfonice.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 17.20: Concert. × 17.55: Conf.
500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. × 17.35: Cântece pentru copii.
263-11 MOR OSTRAVA 17.15: Povești. × 17.30: Trans. din Bratislava.
487-5.5 PRAGA 17.05: Plăci de gramofon. × 17.20: Pentru Școli. × 17.30: Trans. din Bratislava.
441-75 ROMA 17.50: Comunicate agricole.
1411.8-14 VARȘOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
360.1-75 MUEHLACKER 17: Pentru gospodine. × 17.30: Trans. din Frankfurt: Concert de dupe amiazi.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 17.30: Muzică ușoară.
356.3.45 LONDRA REGIONAL 17.30: Programul național din Daventry.
516.4-20 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Conf. × 18.30: Concert cu muzică națională.
419-1.7 BERLIN 18.25: Pentru tineret. × 18.45: Lied-uri.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. × 18.40: Conf.
508.5-20 BRUXELLES 18. Concert cu muzică de cameră. × 18.45: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 18: Jumătate de oră consacrată pentru boys-scouts. × 18.30: Concert al orch. de balalaici Eugen Stepat, retransmis dela cafeneaua Ostende. 1) Vals. 2) Clopote de seară. 3) Cântece vesele. 4) Romanțe; Stepat: Tango;
408.7-16 KATOWICE 18.15: Conf. × 18.45: Muzică ușoară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
472.4-17 LANGENBERG 18: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul. × 18.55: Comunicate.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.25: Concert distractiv.
360.1-75 MUEHLACKER 18: Concert de dupe amiazi (continuare).
500.8-8.5 MILANO 18.50: Jurnalul radio.
263-11 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Praga. × 18.45: Sport.
487-5.5 PRAGA 18.30: Curs de limba cehă.
441-75 ROMA 18: Concert instrumental.
1411.8-14 VARȘOVIA 18.15: Conf. din Lemberg. × 18.45: Concert de orch.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Muzică de dans.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnal vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18.30: Informațiuni și plăci de gramofon. × 18.50: Inf. de presă.
516.4-20 VIENA 18: Pentru d-ne, causerie ținută de Hilda Wegner. × 18.30: Pentru tineret. Din vremea înfloritoare a operetei, conf. ținută de Prof. Dr. Ernst Decsey. × 18.55: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Ing. Erwin Deinlein.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Cântece naționale.
419-1.7 BERLIN 19: Dialog radiofonic. × 19.20: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Friede Kraze citește din propriile-i opere. 19.40: Causerie.
341.7-2.8 BRNO 19.05: Progr. zilei următoare. × 19.15: Pentru lucrători. × 19.25: Emisiune germană.
508.5-20 BRUXELLES 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.30: Conferință ținută de d-l Jules Lippay. × 19.50: Concert al orch. de țigani Kurina Simi.
408.7-16 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conferință. × 19.30: Conferință științifică.
472.4-17 LANGENBERG 19.20: Conf. × 19.40: Oră distractivă engleză.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.05: Curs de Esperanto. × 19.25: Curs de limba engleză. × 19.50 Causerie.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul pentru agricultori. × 19.30: Curs de Esperanto. × 19.50: Emisiune radiofonică.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Tr. din Stuttgart: Inform., etc. 19.15: Conferință. × 19.45: Tr. din Frankfurt.
293-2.6 KOSICE 19.20: Curs de limba franceză. × 19.45: Inform. sportive.
500.8-8.5 MILANO 19: Pauză.
263-11 MOR-OSTRAVA 19: Bul. meteorologic. × 19.05: Muz. populară.
487-5.5 PRAGA 19.05: Pentru agricultori. × 19.15: Pentru lucrători. × 19.25: Emisiune germană, informațiuni.
441-75 ROMA 19: Continuarea concert. instrumental.
1411.8-14 VARȘOVIA 19.45: Diverse.



VINERI

20 Martie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Fănică Luca: Muzică românească.

18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.15: Orchestra Fănică Luca: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. Rădulescu-Motru: Psihologia unei generații.

19.20: Părintele Nicolae Popescu: Antim Ivireanu.

19.40: D. Horia Oprescu: Misterele din inima Asiei.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Sultanul și Pescarul: skatsch de **Anton Pann**. Regia d. **Ion Manu.**

21: „Lucia de Lammermoor": Operă în trei acte de **Donizetti** (Doză electromagnetică).

Intre acte **Informațiuni.**


CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de orch. regim. I de Honvezi, dirijat de d. Fricsay; Striczl: „Cântec"; Ei-

Tschaikowsky: „Dama de pică"; Lincke: „Amina", serenadă; Chorin: „Cântec"; Luigi: „Balet egiptean"; Kalman: „Ducesa din Chicago".
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10: Pentru școli. × 10.30: Serbare comemorativă.
516.4-20 VIENA 10.20: Cursul pieței, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.30: Ultimele știri.
516.5-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 12.40: Știri de presă. × 12.58: Semnal orar.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263-11 MOR OSTRAVA 12: Tr. din Praga. × 12.30: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12: Pentru școli. × 12.30: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiazi executat de orchestra radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică

1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 19: Pentru gospodine. × 19.15: Noutăţi. × 19.40: Preludii de Bach.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19.15: Inform. × 19.40: Cântece studenţeşti.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletin al spectacolelor: Fragment dintr'o piesă de succes. × 19.30: Conferinţă.
296.1-11 REVAL(TALLINNA): Conferinţă. × 19.30: Concert.
516.4-20 VIENA 19.05: Conf. sp. ţinută de Prof. Ernst Preiss. × 19.15: Conf. ţinută de Dr. Heinrich Kunnert. × 19.45: Concert seral religios transmis din Schottenkirche. Executat de cântăreaţa de cameră Luise Helletsgruber (soprană), Hermine Kittel (alt), Rudolf Lustig (tenor), Richard Mayr (bas), Josef Geringer şi Asociaţia de băeţi „Peterlini". Coruri de Anton Bruckner.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20. Causerie.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Tr. din Praga. × 20.05: Concert de plăci de gramofon. × 20.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Trans. din Gleiwitz pentru agricultori. In continuare recitări. × 20.45: Pentru lucrători.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. × 20.05: Conf. × 20.15: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de plăci de gramof. × 20.15: Causerie. × 20.30: Plăci de gramofon. × 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.30: Retransmisiune dela Opera Regală Ungară „Walkyria", operă de Wagner. In continuare concert al orch. de jazz. Szabo Guy Laszlo: retransm. dela Hotel St. Gerard. Jurman: Cântec; Bartos-Szecsen: Inţeleg tot; Biorri: Blondina; Eisemann-Szenes: Cântec; Green: Cântec.
408.7-16 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. × 20.15: Conf. × 20.40: Comunicate de presă, buletin sportiv.
1634.9-35: KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. × 20.40: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 20: Ora meteorul, ştiri, sport. × 20.15: Actualităţi. × 20.25: Conf. × 20.45: Concert cu muzică din operete la plăci de gramofon.
259.3-2 LEIPZIG 20: Conf. × 20.30: Concert distractiv al orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.05: Reportaj radiofonic. × 20.30: Concert distractiv al orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHI 20: Causerie colonială. × 20.30: Curs elementar de engleză. × 20.45: Curs comercial.
360.1-75 MUEHLACKER 20.10: Inform. × 20.15: Trans. din Stuttgart. × 20.45: Trans. din Freiburg, în cont. concert de armonică.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni.
372-17 HAMBURG 20: Conf. × 20.30: Conf. × 20.50: Bursa. × 20.55: Meteorul.
293-2.3 KOSICE 20. Trans. din Praga. × 20.05: Plăci de gramofon. × 20.15: Trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conferinţă. × 20.30: Muzică variată.
263-11 MOR-OSTRAVA 20: Tr. din Praga. × 20.05: Pentru lucrători.
487-5.5 PRAGA 20: Ora exactă. × 20.05: Plăci de gramofon. In continuare cântece. × 20.50: Introducere la următorul conc.
441-75 ROMA 20.45: Radio-sport
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Bursa agricolă. × 20.25: Pl. de gramofon. × 20.35: Programul zilei următoare. × 20.40: Jurnalul radio. × 20.55: Pl. de gramofon.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 20: Conferinţă.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Concert simfonic.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Prevestiri meteorologice. × 20.30 Concert al orch. radio.
296.1-11: REVAL (TALLINNA) 20: Conferinţă. × 20.30: Informaţiuni meteorologice. × 20.35: Concert.
516.4-20 VIENA 20: Continuarea concertului coral cu muzică religioasă.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Trans. din Praga, concert.
419.1-7 BERLIN 21: Pauză.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.15: „Madame Butterfly" operă de Puccini.
341.7-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea operei „Walkyria" de Wagner.
408.7-16 KATOWICE 21: Causerie muzicală. × 21.15: Concert simfonic trans. dela filarmonică.
472.4-17 LANGENBERG 21.30: „Locul Nr. 13... rândul Nr. 13" piesă radiofonică de Hans Philipp Weitz.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.30: Lectură.
532.9-1.7 MÜNCHEN 21: Continuarea concertului de orch.
1071.4-75 OSLO 21: Concert simfonic.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Radio-concert. × 21.30: Ştiri sportive. × 21.45: Concert cu muzică de cameră.
435.4-75 STOCKHOLM 21: Concert cu muzică militară. × 21.45: Conf.
385.1-15 TOULOUSE 21: Cântece din operete. × 21.15: Concert de orch. × 21.30: Tango-uri cântate. × 21.45: Recitări. × 21.55: Cronica modei.
372-17 HAMBURG 21: Serată rusească.
293-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. × 21.50: Semnal orar, muzică variată.
263-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 21: Trans. concertului din sala „Lucerna".
441-75 ROMA 21.40: Literatură.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Causerie muzicală. × 21.30 Concert simfonic executat de filarmonica din Varşovia.
360.1-75 MUEHLACKER 21.15: Trans. din Stuttgart: Conferinţă.
345.2-12 STRASSBURG 21.30: Concert instrumental.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 21.45: Emisiune teatrală.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Recital de vioară. × 21.25: Inform. regionale.
424.3-1.3 MADRID 21: Informaţiuni. × 21.30: Muzică de dans.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21.30: Conferinţă cu subiect technic.
516.4-20 VIENA 21.30: Ora, meteorul, comunicate, programul următor. × 21.35: Concert seral executat de orch. Ludwig Werba. Concert cu muzică populară austriacă. Solo: Erika Heller (canto). La pian: Josef Richter. Cântece de: Strauss, Lanner, Ziehrer, Komzak, Kalman, Strecker, Schindlauer, Heller, Eysler, Werba.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Continuarea concertului din Praga.
419-1.7 BERLIN 22: Ştiri zilnice şi spotive. × 22.10: Concert executat de quartetul de coarde din Budapesta.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea operei de Puccini.
341.7-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea operei de Wagner.
408.7-16 KATOWICE 22: Continuarea concertului dela filarmonică.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea trans. teatrale.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. × 22.10: Concert de pian.
532.9-1.7 MÜNCHEN 22: Conf. × 22.20: Oră distractivă.
1071.4-75 OSLO 22.30: Meteorul, noutăţi de presă. × 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă.
435.4-75 STOCKHOLM 22.40: Conf. × 22.45: Concert.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert.
360.1-75 MUELACKER 22: Emisiune teatrală.
345.2-12 STRASSBURG 22: Continuarea concertului.
372-17 HAMBURG 22: Continuarea seratei ruseşti. × 22.30: Humorescă de Alfred Manns.
293-2.6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 22.30: Concert cu muzică variată şi solo uri de orch.
263-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 22: Continuarea concertului.
441-75 ROMA 22.35: Concert simfonic. In continuare trans. unei comedii într'un act.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Continuarea concertului.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 22: Informaţiuni. × 22.20: Conf. × 22.35: Emisiune teatrală.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22: Concert al orch. militare.
424.3-1.3 MADRID 22.10: Conferinţă. × 22.25: Informaţiuni de presă.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea concertului cu muzică populară austriacă.

23

430.4-2.8 BELGRAD 23: Ştiri zilnice şi spor tive. × 23.20: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare concert de orch.
278.8-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.45: Curs de stenografie.
341.7-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de jazz. Banffy: „Tango"; Szabo: „Dans"; Friml: „Cântec"; Fono-Angyan: „Cântec".
408.7-16 KATOWICE 23: Continuarea concertului dela filarmonică.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea emisiunei teatrale. In continuare comunicate. Apoi concert nocturn cu muzică de jazz.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Concert distractiv la plăci de gramofon.
532.9-1.7 MÜNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
1071.4-75 OSLO 23.05: O jumătate de oră a clubului „P. E. N.".
385.1-15 TOULOUSE 23.30: Continuarea concertului de orch.
372-17 HAMBURG 23: Actualităţi. × 23.30: Retrans. străine.
293-2.6 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea concertului.
263-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.15: Inf. ,teatre, programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.
441-75 ROMA 23: Continuarea comediei. × 23.55: Ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Continuarea concertului.
360.1-75 MUEHLACKER 23.30: Informaţiuni, programul zilei următoare. × 23.45: Muzică uşoară.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23.20: recital de pian.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.15: Informaţiuni. × 23.30: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 23.15: Lecţiuni de limba engleză. × 23.30: Concert simfonic.
516.4-20 VIENA 23.35: Comunicate. × 23.45: Concert de plăci de gramofon.

24

430.4-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului vocal.
419-1.7 BERLIN 24: Continuarea concertului de orch.
278.8-14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 24.10: Audiţie radiofonică.
341.7-2.8 BRNO 24: Trans. din Mor. Ostrava (continuare).
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea orchestrei cu muzică de jaz
408.7-16 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului nocturn cu muzică de jazz.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea concertului distractiv.
385.1-15 TOULOUSE 24: Chansonette. × 24.15: Concert de solişti. × 24.30: Cântece spaniole. × 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 24: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
424.3-1.3 MADRID 24: Continuarea concertului simfonic.
360.1-75 MUEHLACKER 24: Muzică uşoară (continuare).
372-17 HAMBURG 24: Muzică de dans dela „Trocadero".
293-2.6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
500.8-8.5 MILANO 24.15: Jurnalul radio. × 24.55: Muzică retransmisă.
263-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orch.
487-5.5 PRAGA 24: Ora exactă.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Continuarea concertului, apoi meteorul, sport, retransmisiuni străine.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

SAMBATA

21 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

PROGRAMUL ŞCOLAR

15.45: D. Prof. Scarlat Struţeanu: Criticii români. Mih. Kogălniceanu.
16: D. Prof. Alex. Murăraşu: Informaţiuni literare şi comunicări.
16.15: D. Prof. Mihail Jora: Prelegerea XV-a din ciclul „Formelor Muzicale".
16.45: D. Prof. Univ. C. Giurescu: Intemeierea ţării româneşti.
17: Orchestra Sibiceanu: Muzică românească şi uşoară.
18: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
18.15: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. I. Simionescu: Vechiul drum Câmpulung-Braşov.
19.20: D. Alex. Marcu: Corăbierul care a descoperit Lumea Nouă.
19.40: D. General Radu Rosetti: Viaţa ostăşească a Moldovanului pe vremea lui Ştefan cel Mare.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.20: D. C. Dimitriu fost ministru. Poezia erotică, fabulele şi satirele lui Gr. Alexandrescu.
20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: „Un colţ de rai": Comedie muzicală de **J. Borgovan**, cu concursul d-nelor V. Costescu-Duca, Florica Filimon, Vasile Rabega, Oprişan şi Autorul. Conducerea muzicală: d. Th. Rogalsky, Regia: d. Haig Acterian.
22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de quartetul radio. Rimsky Korsakov „Poem simfonic"; Menichetti: „Mazurca" Turina: „Cântec" Urban: „Fantezie"; Erdelyi Pata: „Vals romantic" Weninger: „Dans"; Carlo de Fries: „Tango", Weber „Fantezie".
516.4-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550.20 BUDAPESTA 11: Cont. Concertului.
1634.9-35 KONIGS-WUSTERHAUSEN 11.35: Ultimele ştiri.
516.4-20 VIENA 11.50: Cota ap...

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Slagăre la plăci de gramofon.
550.20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. × 12.58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon. × 12.55: Meteorul.

13

430.4-2.8 BELGRAD Concert de amiazi al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 13.55: Ora precisă.

Câteva aplicaţiuni ale lămpii cu trei electrozi

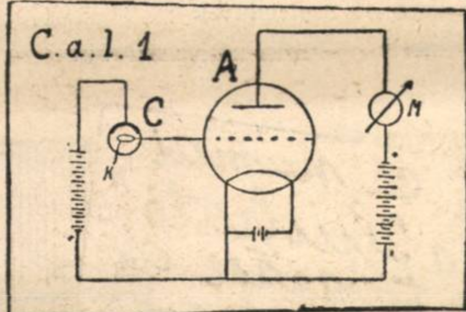
Domeniul de utilizare a lămpei cu trei electrozi, este incomparabil, mai vast decât acela al radiofoniei şi radiotelegrafiei. Acest organ are numeroase aplicaţiuni în cele mai variate ramuri ale ştiinţei şi tehnicei.

Se ştie că lampa triodă, îndeplineşte două funcţiuni, principial diferite: una de redresare şi alta de amplificare. Prin combinarea acestor două efecte şi adăugarea încă a unor alte organe, cum ar fi de exemplu circuitele oscilante, rezistenţele, şelfurile, etc., obţinem şi celelalte funcţiuni ale lămpei: ca detectoare, cu sau fără reacţie, ca amplificatoare de înaltă sau de joasă frecvenţă, ca emiţătoare, etc. Marele avantaj al lămpei triode, ca releu de amplificare, constă în faptul că funcţionează fără nici o inerţie. Această calitate a indicat-o, în primul rând pentru a servi în tehnica curenţilor alternativi de înaltă frecvenţă, unde de altfel domină încă, fără nici un rival.

Pe de altă parte, există în ştiinţă şi tehnică fenomene, care nu pot fi puse în evidenţă decât prin amplificarea unor impulsuri electrice, extrem de slabe.

Aşa, de exemplu, dacă trebuie să măsurăm gradul de luminozitate a unei stele, în comparaţie cu lumina celorlalte stele, sau să apreciem variaţia în timp a acestei intensităţi luminoase, intervin o sumă de dificultăţi la obişnuitele metode fotografice, îndată ce e vorba de stelele cu lumina mai slabă. Procedeele moderne utilizează în aceste cazuri celula fotoelectrică — zisă şi ochiul electric, — organ care transformă impulsurile de lumină în curenţi electrici corespunzători. Aceşti curenţi sunt însă adesea atât de slabi, încât nu pot fi puşi în evidenţă prin obişnuitele metode electrometrice. Lamba triodă furnizează în acest caz o soluţie foarte practică.

Intr'adevăr, montajul a cărui schemă



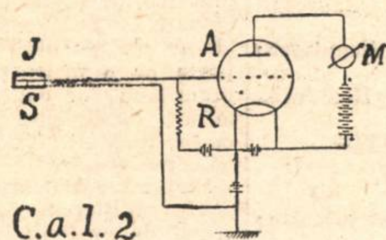
e reprezentată în figura 1, permite amplificarea unor curenţi, a căror intensitate e de ordinul 10^{-12} amperi.

Lumina izvorâtă din steaua respectivă ajunge la celula fotoelectrică C şi atinge electrod. l K al acesteia, electrod care se ...eşte în serie cu grătarul lămpei amplificatoare A. Menţinând constant curentul de încălzire şi tensiunea anodică a lămpei, curentul de placă variază în conformitate cu potenţialul grătarului, care la rândul lui se modifică după gradul de intensitate luminoasă a razelor ce se abat asupra celulei C.

In modul acesta, în condiţii favorabile, intensitatea curentului poate fi considerabil mărită, iar curentul anodic, astfel întărit, este indicat de un miliampermetru M, inserat în circuitul de placă al lămpei. Această metodă, cea mai folosită în observatoarele astronomice mai mari şi mai moderne, este datorită tehnicianului german Rosenberg.

Realizarea unui potenţial constant al grătarului, la o luminare constantă a celulei fotoelectrice este asigurată, numai dacă există o rezistenţă radicală între grătar şi filament.

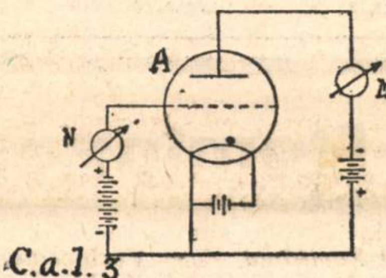
In cazul când grătarul ar fi extrem de bine izolat, el ar trebui să se încarce progresiv. Prezenţa unei rezistenţe de izolare are însă ca efect scurgerea unui anumit curent dela grătar, şi ca consecinţă, grătarul conservă un potenţial constant... Siemens şi reprezentat schematic în figura 2.



In acest montaj există între filament şi grătar o rezistenţă R de valoare foarte ridicată, destinată să înlăture efectul de variaţie, datorit osc...aţiilor.

Şi în acest montaj, se aplică o mică tensiune continuă, la grătarul unei lămpi amplificatoare A, al cărei curent de placă, străbate aparatul de măsură M. Aparatul descris, este foarte utilizat în röngenterapie, (tratamentul medical cu razele X). Intr'adevăr, deoarece pielea omului nu suportă, fără vătămare, decât o anumită cantitate de raze Röntgen, excesul provocând abcese neplăcute, este indispensabil ca doza de penetraţie a razelor în ţesăturile corpului, să fie măsurată cu exactitate. In acest scop se utilizează aşa numita „cameră de ionizare“ Y.

In cazul când o anumită cantitate de aer este atinsă de raze, aerul devine ionizat, cu alte cuvinte o fracţiune a moleculei de aer se desface în părticele,

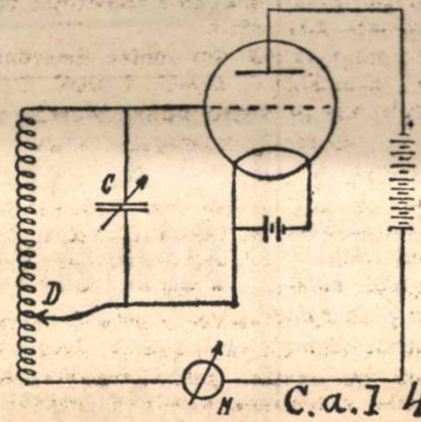


electrizate, unele pozitiv şi altele negativ. Aşa de exemplu, dacă aerul este radiat în interiorul cilindrului metalic J, pus la pământ un baston metalic izolat S, introdus în acest cilindru, se încarcă pozitiv, adică se naşte un curent electric între cilindru bastonul metalic. Sarcina electrică a bastonului este adusă la grătarul lămpei A şi măsurată în M. Numărul ionilor astfel formaţi reprezintă o măsură pentru intensitatea razelor Röntgen.

Rezultă deci că, etalonând odată o asemenea cameră de ionizare, pentru corpul omenesc, ea poate fi utilizată ulterior ca instrument de măsură şi control.

Cu ajutorul unui tub flexibil izolat, această cameră de ionizare, de mărimea unui degetar se aplică pe pielea sau pe focarul pacientului, şi se citeşte apoi doza de penetraţie a razelor, după indiciile instrumentului M.

O altă aplicaţiune a lămpei triode, bazată pe un principiu cu totul diferit de cel indicat mai sus, aplicaţie foarte introdusă în tehnica actuală a vidului, este desigur procedeul modern de măsurare a vidului. O metodă pe cât de simplă, pe atât de precisă. In acest scop, lampa este montată, conform schemei din figura 3, care reprezintă



Iată şi principiul metodei:

Se aplică grătarului unei lămpi amplificatoare A, o tensiune pozitivă ridicată (cca 100 volţi), iar anodei o tensiune negativă mai redusă (vreo 10 volţi), (electronii emişi de filament se îndreaptă spre grătar. Dacă întâlnesc în cale molecule de gaz, le despică în ioni. Se produce astfel în curentul anodic un curent, măsurat în M. Cu cât vidul este mai înaintat, cu aât sunt mai puţine molecule sfărâmate, şi deci curentul anodic este mai slab.

Aceasta bineînţeles, numai în cazul când se menţine constant curentul de emisiune în circuitul grătarului, (curent măsurat de miliampermetrul N). In modul acesta, gradul de avansare a vidului se măsoară după intensitatea curentului anodic.

Tot acelaş montaj serveşte pentru a măsura şi vidul în lămpile gata fabricate şi montate în soclul lor.

Ca ultimă aplicaţiune interesantă a lămpilor triode, vom menţionà, în treacăt, un montaj special, care permite măsurarea cu o extremă precizie, a variaţiilor celor mai mici de lungime.

Metoda este foarte preţioasă în domeniul unor cercetări delicate de fizică.

Figura 4 reprezintă schema dispozitivului, care se reduce în definitiv la un montaj uzual de oscilatoare.

Graţie contactului variabil D, reacţiunea poate fi astfel potrivită ca sistemul să înceapă tocmai să oscileze, ceeace atrage o creştere a curentului anodi în miliampermetrul M.

Prin modificarea capacităţii condensatorului C, se modifică şi frecvenţa oscilaţiilor. Dependenţa curentului anodic de capacitate este atât de regulată şi sensibilitatea dispozitivului atât de mare, încât cea mai uşoară variaţie în distanţa dintre armăturile condensatorului poate fi citită în aparatul de măsură.

Aceste sunt numai câteva din aplicaţiile triodei în ştiinţă şi tehnică.

Seria utilizărilor este incomparabil mai întinsă şi creşte din zi în zi.

Hotărît, i...enţiunea triodei de către Lee de Forest se dovedeşte tot mai mult ca una dintre cele mai mari revoluţii ale tehnicei moderne!

I. S.

Călătoriile organizate de ziarele noastre

Pentru vacanţa de Paşte, ziarele „Adevĕrul“ şi „Dimineaţa“ au organizat o excursie prin Ardeal şi anume următoarea rută:

BUCUREŞTI - SINAIA - BRAŞOV - SIBIU - CLUJ - ORADEA - ARAD-TIMIŞOARA - REŞIŢA - BAILE HERCULANE - ORŞOVA - ADAKALEH-

Participanţii acestei escursiuni, vor avea ocazia de a cunoaşte cele mai principale oraşe ale ARDEALULUI, unde vor fi vizitate: Muzeele, Monumentele istorice, Bisericile, Industriile, Edificiile Publice, Universităţile, etc. Se va asista la diverse spectacole. In câteva oraşe se vor organiza serate dansante. Această excursie se efectuează cu un tren special care rămâne la dispoziţia participanţilor pe tot timpul voiajului. Excursioniştii vor fi conduşi de un serviciu special al societăţii Hamburg-America Linie.

Preţul acestei excursiuni este de lei 6.500 de persoană, în care sunt cuprinse următoarele: Trenul clasa II (compartimente mici) pe tot timpul voiajului. Intreţinerea complectă: Hotel, automobile conf. programului precum şi toate vizitările, etc.

Informaţiuni şi prospecte la ziarele „Adevĕrul“ şi „Dimineaţa“ şi la Hamburg-America Linie S. A. R., Calea Victoriei 84.

Alte călătorii organizate de ziarele „Dimineaţa“ şi „Adevĕrul“ cu concursul soc. „Hamburg-America-Linie“, cu luxoasele vapoare

Amănunte şi prospecte la Hamburg-America Linie S. A. R., Calea Victoriei 84.

A APARUT REVISTA
CINEMA
:: COMPLECT REORGANIZATA ::
cu următorul bogat material:
O nouă organizare; Comedianul Umanităţii (Voiajul lui Charlie Chaplin în Europa); **MARLENE DIETRICH POVESTEŞTE...** Senzaţionale destăinuiri inedite din viaţa celebrei vedete; **SCANDALURI LA HOLLYWOOD** (Din viaţa intimă a artistelor); **Grock în film; Sfârşitul lumii; Noul film „Alraune“; Douglas Fairbanks şi Mary Pickford împreună; Speranţe spulberate; Simfonia inimii; Majestatea Sa Amorul; Flagrant delict.**
Note... Reflecţii... Imagini...: Cronica filmelor; Caleidoscop săptămânal; Numeroase alte reportaje din lumea filmului; Ecouri... Informaţii... Anecdote...
200 fotografii inedite în 3 culori. — 34 PAGINI, FORMAT MARE.
Lei 10 exemplarul.

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0.6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	11»4	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	45	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0,7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Münster	227	0,6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389

Curs de limba engleză la radio

predat de NIC. J. SARRU

Lecţiunea XVI-a

This is the sixteenth lesson and last week we had the fifteenth lesson. I am going to read slowly the following fable.

The fox and the stork

A fox wishing to have some fun with a stork, invited her to dinner. The stork accepted this kind invitation and went to dine with her friend. The cunning fox had pre ared only some soup which he served in a shallow dish. But the stork could not eat it on account of her long bill. The fox lapped the whole soup and the poor stork went back home without having eaten anything. Master Reynard said that his guest had no appetite.

A few days after this, the stork decided to pay him back and invited the fox to dinner. When the fox arrived he not ced that his hostess had brought nothing but some mince meat in a jar the neck of which was so long and narrow that he was not able to reach the contents. The stork amused, ate the food whilst Master Reynard had to content himself with licking the outside of the jar. Thus was the sly fox punished for the trick he had played upon the stork.

From this little fable we can learn that we should never treat others in a way we would not wish them to treat us.

Cuvinte-Words

I am going to read	— voi citi (forma progres.)	
the following	— următorul	
fun (făn)	— gluma	— funny (făni) comic, curios
invite (invait)	— a invità	— invitation (invitéisán)
dinner (dinăr)	— prânz	— to dine (ai) — a prânzi
din ng-room	— sofrageri e	
cunning (căning)	— şiret	—
prepare (pripéăr)	— a pregăti	— preparation (preparéişán)
some (săm)	— ceva	
soup (sup)	— supa	
to serve (sărv)	— a servi	— service (sărvis) serviciu
shallow (salău)	— întins	— deep (di p) adânc
yellow (iélău)	— galben	
dish (diş)	— farfurie	— plate (pléit) farfurie
could not (cud not)	— nu puteà	— I can, he can; I cannot, (pot nu pot) he cannot)
to eat (it)	— a mâncà	
ate (et)		
eaten (ităn)		
on account of	— din cauza	— account (acáunt) cont, socoteala
to lap	— a mâncà	(pentru animale)
to go back	— a se înapoià	
home (hóum)	— acasă	— I am at home, I go home
without	— fără	
Master Reynard	— Jupân Vulpoi	
to say (sei)	— a spune	(I say, he says, I said, we said)
guest (ghest)	— mosafir	
to guess (ghes)	— a ghicì	
appetite (apitáit)	— pofta	— Good appetite
to arrive (aráiv)	— a sosi	— arrival (aráivál) sosire
to depart	— a pleca	— departure (dipárciár) plecare
to notice (notis)	— a observà	— Notice, aviz
to observe (obzăv)	— "	— Observation (éişăn)
to remark (rimark)	— a remarcà	— Remark — remarkáble
host — hostess	— amfitrion (gazda)	
ghost	— vedenie	
to bring, brought	— a aduce	
mince meat (mins mit)	carne tăiată în bucăţele (tocată)	
jar (giár)	— carafa	
jazz-band		
Japan — Japanesse	— (giapan, giapaniz)	
neck	— gât	
throat (throut)	— gâtlej	— I have a sore throat (soa) mă doare gâtul I have a head-ache (eic) mă doare capul I have a tooth-ache-mă doare măseaua
I am able to (éibál tu)	pot sa . . .	
I am not able (I cannot)	nu pot	
I shal be able		
to reach (rici)	— (a ajunge)	
reached (ricit)	— (a atinge)	
the contents (content)	— conţinutul	
amused (amiuzd)	— amuzat	
whilst (huáilst)	— pe când	
had to content himself	— trebuia să se mulţumească	
I wash myself	we wash ourselves	(verbe reflexive)
you wash yourself	you wash yourselves	eu mă spăl
he washes himself	they wash themselves	
she washes herself		
to lick	— a linge	
licked (lict), etc.		
outside (autsáid)	— afară	the outside-exteriorul
inside (insaid)	— înăuntru	the inside-interiorul
thus (thás)	— astfel	
to punish (pănis)	— a pedepsi	— punishm nt (panişment) pedeapsa
punished (pănişt)		
the trick	— păcăleală	
we should (şud)	— trebue să (ar trebui sa)	
to treat (trit)	— a trata	— treatment, tratament
others	— altii, pe altii	
in a way (uéi)	— într'un fel	
this way	— pe aci (în felul acesta)	
that way	— pe acolo (în felul acela	
in no way	— in nici un fel	
tramway	— tramway	

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

Intre orele 19-20

DUMINICĂ 15 MARTIE

Educaţie, sănătate şi cultură populară

19: D. I. Cantacuzino: A fi sau a nu fi sportiv.

19.20: D. Gayrani: Cronica agricolă.

19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

LUNI 16 MARTIE

Ştiinţa

cesitatea şi foloasele industriilor agricole.

MARŢI 17 MARTIE

Literatură, limbă şi folklor

19: D-na Alice Voinescu: Shakespeare.

19.20: D. prof. Nicolae Iorga: Romantismul.

19.40: D. Paul Zarifopol: Tragedia.

Capitalei: Inceputurile unei realizări municipale.

19.20: D. Liviu Nasta: Masarik

19.40: D. ing. C. V. Păsăreanu: Raţionalizarea muncii în agricultură.

JOI 19 MARTIE

Artă şi muzică

19: D. prof. C. Narli: Expresionismul în artă.

19.20: D-na Lucia Negulescu: Cusături româneşti.

19.40: D. M. Ciomac: Romantismul în muzică.

VINERI 20 MARTIE

Filozofie şi viaţă religioasă

19. D. prof. Rădulescu-Motru: Subiect rezervat.

19.20: Părintele Nicolae Popescu: Antim Ivireanu.

19.40: D. Horia Oprescu: Misterele din insula Asiei.

SÂMBĂTĂ 21 MARTIE

Istorie, geografie şi turism

19: D. prof. I. Simionescu: Vechiul drum Câmpulung-Braşov.

19.20: D. Alex. Marcu: Corăbierul care a descoperit Lumea Nouă.

19.40: D. Gen. Radu-Rosetti: Viaţa ostăşească a moldovanului pe vremea lui Ştefan cel Mare.

——∞═*═∞——

Impotriva boalelor recepţiei

Se ştie că, în afară de teribilul flagel al paraziţilor atmosferici şi industriali, împotriva căruia lupta se poate duce, numai prin perfecţionarea dispozitivelor receptoare şi a amenajării instalaţiilor perturbatoare (care trebuesc făcute inofensive), foarte mulţi radiofonişti suferă adesea de numeroase boale sau „pane" ale recepţiei, provenite în general din defectarea instalaţiei de recepţie.

Repararea acestor defecte, sau după un neologism foarte curent în timpul din urmă, „depănarea" aparatelor de radio alcătueşte una din cele mai utile şi mai preţioase misiuni ale amatorilor instruiţi în technica recepţiei. Evident, e vorba de ansamblul de mijloace practice, de reţete uzuale, care alcătuesc „terapeutica" acestor „boale ale recepţiei" şi pe de altă parte de o instrucţiune generală, permiţând pe cât posibil, prin măsuri judicioase prevenirea acestor maladii. Un soi de higienă... radiofonică!

Nici un mijloc nu trebue cruţat pentru iniţierea radioamatorilor, oricât de profani, în aceste cunoştiinţe. De aceea, în mai toată lumea atât revistele şi publicaţiile de specialitate, prelegerile la microfon, cât şi diversele organizaţiuni radiofoniste, pun în primul plan al programului lor practic, această pregătire de luptă contra „panelor recepţiei".

De curând s'a constituit în India o ligă, în scopul de a furniza radioamatorilor sfaturile şi asistenţa technică, de care ar putea avea nevoie pentru depanajiile la radio.

Această ligă recrutează specialişti, cari vor fi la dispoziţia auditorilor în fiecare zi, dela orele 9 dimineaţa până la orele 9 seara. Tradiţionalul „depanaj" este cu deosebire necesar în India. Intr'adevăr, dacă radiofonistul amator european are oarecare noţiuni practice în această materie, cel indian, dimpotrivă, nu cunoaşte nimic în technică şi mecanică.

Mergând şi mai departe cu solicitudinea ei, această ligă ţine în rezervă un anumit număr de aparate, pe care le pune la dispoziţia acelora din membrii ei, ale căror posturi sunt în curs de reparaţie.

In America se procedează încă şi mai bine. Astfel „General Motors Radio Corporation" crează în toate oraşele americane, centre technice pentru reparaţia aparatelor de T. F. F. La aceste ateliere sunt ataşate echipe volante de technicieni, care, la un simplu apel telefonic, se pot transporta în automobil la domiciliul oricărui radiofonist necăjit de... o boală a aparatului sau şi aceasta, într'o rază de 80 km. Pentru a evita orice tocmeli şi surprize neplăcuie, există un tarif, care fixează cu preciziune preţul fiecărui fel de reparaţie. In plus, în aceste ateliere funcţionează un serviciu lunar de revizuire şi întreţinere.

Evitând astfel radiofoniştilor, o sumă de neplăceri şi contrarietăţi descurajatoare, americanii fac desigur radiofoniei cea mai bună propagandă.

(L'Antenne)

Citiţi toţi azi:

SECRETUL PROFESIONAL

Sguduitorul roman al unei obsesiuni. Gâtul alb. Nopţi de oroare şi ispită. Tragedia unei familii. La un pas de eşafod. Secretul Doctorului.

de V. MARGUERITTE

în „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea complectă.
La chioşcari şi librari

Cărţi şi Reviste

A apărut a doua ediţie din lucrarea: „CE TREBUE SA ŞTIE ORICE OFIŢER DIN TACTICA GENERALA", de Colonel TEODORESCU-PAUL, Comand. Reg. de Gardă „Mihai-Viteazul".

Preţul 200 lei exemplarul.

Cererile se pot adresa în Str. Ştirbei Vodă No. 87 bis, sau la Reg. de Gardă „Mihai-Viteazul" (Calea 13 Septembrie).

A apărut:

Viaţa Romînească

Anul XXIII, No. 1

cu nuvele, poezii, articole, studii, recenzii de *Demostene Botez, Paul Zarifopol, Zoe Verbiceanu, George Lesnea, Nicolae Tolu, Lord Melchett, Al. A. Philippide, M. Sevastos, Izabela Sadoveanu, D. I. Suchianu.*

Diverse ştiri

După o statistică recentă, ar exista în America de Nord aproape 800 posturi de radio, dintre care 615 aparţinând Statelor-Unite. America de Sud ar avea 98 de staţiuni, dintre care Argentina 43, Uruguay şi Brazilia câte 20.

* * *

Postul de emisiune dela Beziers (Franţa) care a emis pe lungimea de undă 240 m. şi cu o energie de 0.6 kw., s'a bucurat de multe simpatii în cercurile producătorilor de vinuri, deoarece făcea o propagandă intensă şi gratuită pentru vinurile franceze. Faptul acesta a determinat acum asociaţia viticultorilor să ceară guvernului, ca să permită mărirea postului dela Béziers, şi este foarte probabil că cererea va fi admisă. Aceasta în vederea situaţiei precare în care se găseşte actualmente viticultura franceză.

* * *

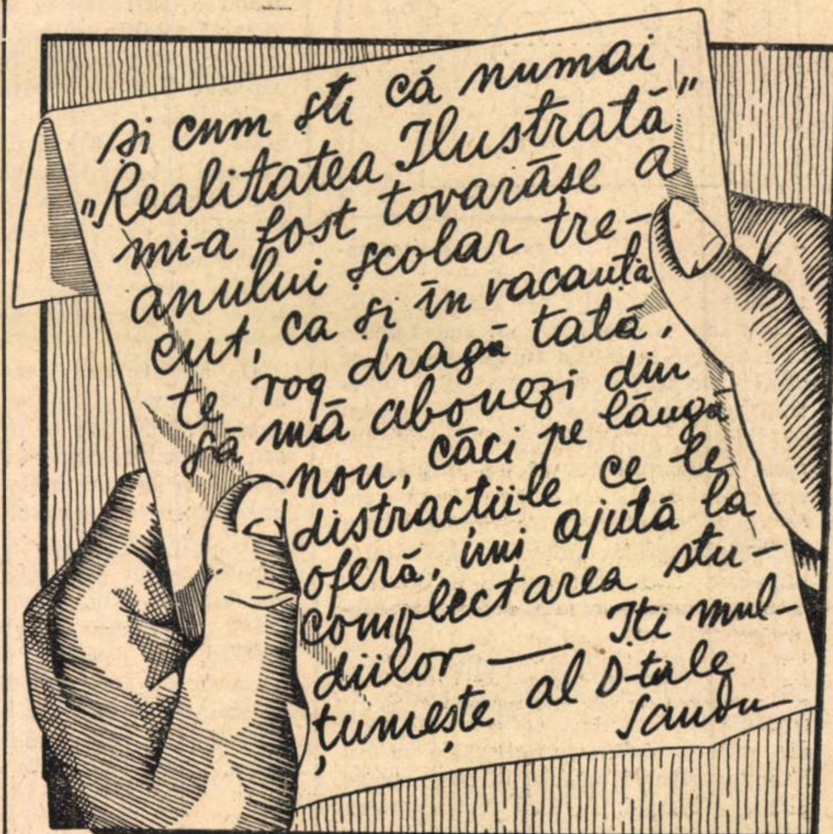
Precum se anunţă, guvernul otoman ar avea intenţia să instaleze în celebra geamie Hagia Sophia din Stambul un post de emisiune. In acest scop cele patru minarete vor servi drept stâlpi de antene, iar interiorul geamiei — având o acustică eminentă — va fi folosit ca studiou.

* * *

Crescătorii de porumbei călători din Anglia au cerut autorităţilor, să dispună, ca în viitor toate antenele să fie prevăzute cu petece de cârpe, pentru ca porumbeii să nu se mai lovească de ele.

* * *

Buletinul Uniunei Camerelor de

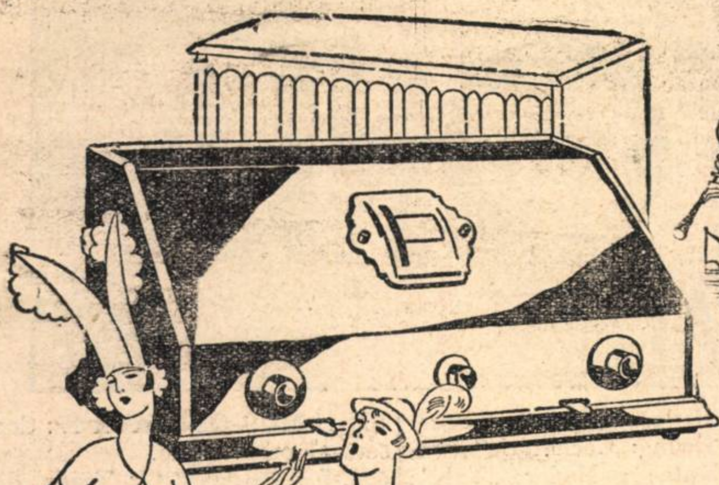
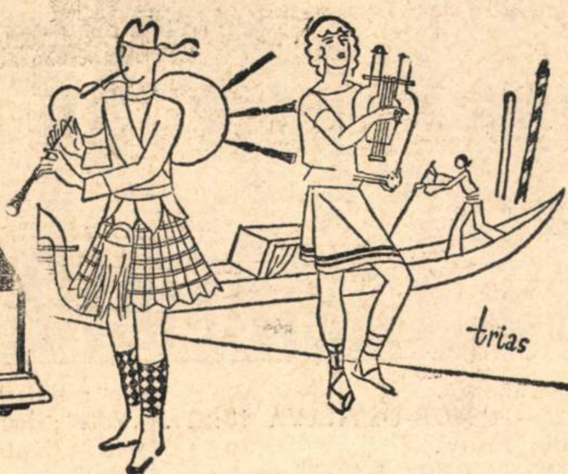


A apărut

Almanachul-Calendar

al ziarelor

„Adevĕrul" şi „Dimineaţa"

APARATUL
TELEFUNKEN 9 W

Neutrodina specială 5 lămpi foarte selectiv, prin de toate posturile; cu anexare la priza electrică



APARATUL
TELEFUNKEN 9 A

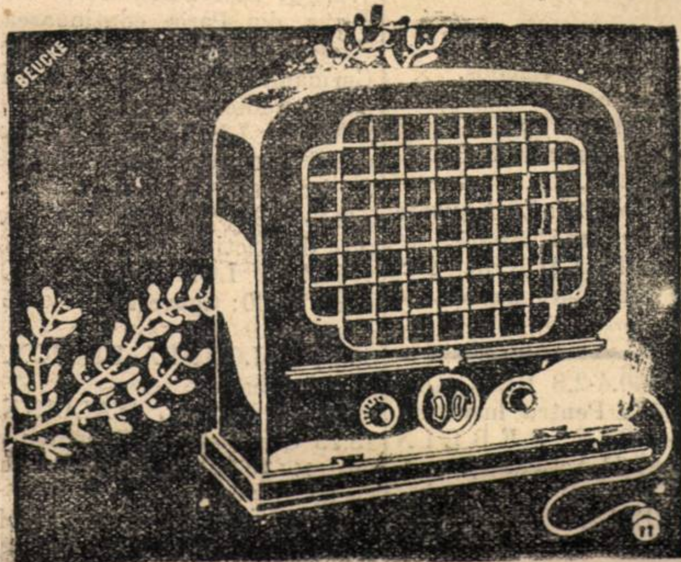
acelaş cu 9 W., putând funcţiona şi cu baterii

preţul simţitor redus

cu

DIFUZORUL ARCOPHON 3

tip de concert, model lux, cu membrana fălţuită şi cu reglaj.



Aparatul Telefunken 33 W|L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă finală cu ecran. Recepţionează numeroase posturi străine. Merge la priză de curent continuu şi alternativ.



Frumuseţea audiţiei depinde de Dv.

Imbunătăţiţi aparatul Dv. cu lămpi

TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

Cele mai vechi experienţe.
Cele mai noi construcţiuni.

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

CRYPTON
BATERIA CARE SATISFACE PE TOŢI

DUMINICA

15 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11: D-na Titela col. Haque: Ora copiilor.

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Cor religios.

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Muzică instrumentală: (plăci de gramofon).

13.50: Informaţiuni şi semnal ora.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SATENI

16: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.

16.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.

16.30: D-l Dr. Mih. Vaida: Chestiuni Zootehnice.

16.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

Informaţiuni şi semnal orar.

18.15: D. Dem. Teodorescu: Cronica teatrală.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. I. Cantacuzino: A fi sau a nu fi sportiv.

19.20: D. Gayraut: Cronica agricolă.

19.40: D. Tudor Arghezi: Cronică.

Program de seară.

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Seară de cabaret cu concursul d-rei Viorica Anghel, d-nii Maximilian, Kreutzer, Câmpeanu. Prezentat de Ion Pribeagu.

22.35: Poşta Amatorilor.

23: Informatiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10: Jurnal vorbit, cosmetic.

263-11 Mor-OSTRAVA 10: Trans. din Kosice.

487-5.5 PRAGA 10: Trans. din Kosice.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Muzică religioasă, dela biserica Universităţii.

408.7-16 KATOWICE 11.15: Trans. serv. religios din Wielkie Pickary.

263-11 MOR-OSTRAVA 11: Concert de plăci de gramofon ×11.40 Trans. din Praga.

487-5.5 PRAGA 11: Concert de plăci de gramofon × 11,30: Pentru lucrători × 11.40 Conf.

516.4-20 VIENA 11.30: Concert de orgă executat de Johann Manker. Opere de Reinlen Buxtehude.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12: Concert de plăci de gramofon.

419-1.7 BERLIN 12: Conferinţă.

550-20 BUDAPESTA 12.15: Serviciul religios uniate. In continuare concert executat de orch. regimentului I de Honvezi, dirijat de d. Fricsay. Egressy: „Deşteaptă-te Ungure"; Lanyi: „Cântec de răsboiu"; Muller: „Marş istoric dela 1848"; Mikus-Csak: „Uv."; Kover: „Fantezie"; Kalay: „Solo de Tarogato"; Padok: „Rapsodie ungară"; Fricsay: „Cântec"; Müller: „Marş"; în antract cronica săptămânii de d. Eugene Papp.

408.7-16 KATOWICE 12.58: Semnal orar.

1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: pentru părinţi

263-11 MOR-OSTRAVA 12: Trans. din Brno.

487-5,5 PRAGA 12: Trans, din Brno.

1411.8-14 VARŞOVIA 12.58: Semnal orar.

516.4-20 VIENA 12.05: Concert executat de orch. simfonică Vieneză, dirijat de prof. Robert Heger. Cu concursul cântăreţii de operă Lilly Claus (soprană), Louis şi Susanne Rée (piano). Mozart: „Ouv. op. Directorul de teatru"; Din simfoniile lui Mozart (un ciclu). Mozart: „Două bucăţi pentru pian în es-dur"; Kanitz: Compoziţii pentru orchestra şi solo vocal; Respighi: „Fereastră de biserică".

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.

419.-1.7 BERLIN 13: Concert.

325.-1.7 BRESLAU 13: Concert festiv.

550-20 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului militar.

408.7-16 KATOWICE 13.15: Concert simfonic transmis dela filarmonică.

KONIGSWUSTERHAUSEN 13 Pauză.

259.3-2.3 LEIPZIG 13: Concert de amiază.

263-11 MOR-OSTRAVA 13: Tr. din Praga.

487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi, clopote × 13.05 Concert al orch. radio.

1411.8-14 VARŞOVIA 13.15: Matineu simfonic.

516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului executat de orh. simfonică.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.

419.-1.7 BERLIN 14: Continuarea concertului.

325-1.7 BRESLAU 14: Concert de amiază.

550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului cu muzică militară.

KATOWICE 14: Pauză.

KONIGSWUSTERHAUSEN 14 Pauză.

259.3-2.3 LEIPZIG 14: Continuarea concertului de amiază.

532.9-1.7 MUNCHEN 14.15: Conferinţă pentru agricultori ×14.40 Causerie cu plăci de gramofon.

500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar.

263-11 MOR-OSTRAVA 14: Continuarea trans. din Praga.

360.1-75 MUHLACKER 14: Concert de promenadă × 14.15: Concert de plăci de gramofon.

487-5.5 PRAGA 14: Pentru agricultori.

441-75 ROMA 14: Concert executat de quintetul radio.

1411.8-14 VARŞOVIA 14: Continuarea matineului simfonic.

516.4-20 VIENA 14.45: Ora, meteorul, programul următor × 14.50: Concert de duete, executat de Grete Holm şi Franz Zwonik. La pian: dirijorul Friedrich Klapper. Duete de: Milloecker, Zeiller, Kalman, Kuemmeke, Stolz, Lehar.

15

BELGRAD 15: Pauză

419-1.7 BERLIN 15: Pentru părinţi. × 15.30: Conc. de mandoline.

325-1.7 BRESLAU 15.10: Pentru grădinari. × 15.20: Şah.

550-20 BUDAPESTA 15: Conc. de plăci de gramofon.

408.7-16 KATOWICE 15: Conf. religioasă. × 15.20: Muzică. × 15.30: Conf. agricolă.

KONIGSWUSTERHAUSEN 15 Pauză.

259.3-2.3 LEIPZIG 15.15: Pentru agricultori. × 15.30: Muzică de cameră.

532.9-1.7 MUNCHEN 15.30: Şah.

MILANO 15: Pauză.

263-11 MOR-OSTRAVA 15: Tr. din Brno.

487-5.5 PRAGA 15: Conf. agricolă. × 15.20: Pentru industrie şi comerţ. × 15.30: Informaţiuni sociale.

441-75 ROMA 15: Cont. concertului.

1411.8-14 VARŞOVIA 15: Conf. agricolă. × 15.20: Muzică.

516.4-20 VIENA 15.30: Meteorul, × 15.35: Concert de după amiază executat de orch. Otto Roemisch. Lehar: „Marş"; Breitegger; „Vals"; Suppe: „Ouv."; Lehar: „Cântec"; Hellmesberger: „Vals"; Mascagni: „Fantezie din Cavalleria rusticană"; Strauss: „Fete bogate"; Strauss: „Cântec"; Reissiger: „Ouv."; Lehar: „Vals"; Ewing: „Cochetărie"; Jensen: „Cântec"; Mader: „Vals"; Drescher: „Potp."; Bayer: „Galopp".

360.1-75 MUEHLACKER 15.30: Concert consacrat operelor lui Rudolf Krauss.

16

BELGRAD 16: Pauză

419-1.7 BERLIN 16.15: Pentru tineret. × 16.45: Concert executat de quartetul Krettly.

325-1.7 BRESLAU 16: Pentru agricultori. × 16.15 :Pentru copii. × 16.45: Emisiune sportivă.

550-20 BUDAPESTA 16: Pentru copii. × 16.30: Pentru agricultori.

500.8-8.5 MILANO 16.15: Concert simfonic.

263-11 MOR-OSTRAVA 16: Pauză.

487-5,5 PRAGA 16.40: Pentru tineret.

441-75 ROMA 16: Continuarea concertului.

1411.8-14 VARŞOVIA 16: Conferinţa agricolă × 16.40 Program pentru copii.

408.7-16 KATOWICE 16: Conf. agricolă. × 16.20 :Muzică × 16.40: Pentru tineret.

KONIGSWUSTERHAUSEN 16 Pauză.

472.4-17: LANGENBERG 16: Causerie. × 16.35: Conf.

259.3-2.3 LEIPZIG 16: Trans. unei piese radiofonice în 3 acte de Scheffler.

532.9-1.7 MUNCHEN 16: Concert executat de quartetul de coarde.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 16: Concert religios. × 16.45: Pentru copii.

356.3-45 LONDRA REGIONAL 16.30:Concert executat de quintetul Parkington.

516.4-20 VIENA 16: Continuarea concertului de după amiază.

360.1-75 MUEHLACKER 15: Trans. din Frankfurt Concert de promenadă.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pentru lucrători.

419-1.7 BERLIN 17.45 Actualităţi sportive.

325-1.7 BRESLAU 17.45: Concert de ţiteră.

550-20 BUDAPESTA 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii din războiul de neatârnare. 2) Conf. 3) Continuarea ariilor.

408.7-16 KATOWICE 17.10: Cutia cu scrisori în limba polonă. × 17.30: Intermezzo muzical. 17.40: Causerie. × 17.55: Audiţie populară.

1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 17: Trans. din Paris, emisiune sportivă. × 17.30: Coruri de copii.

259.3-2.3 LEIPZIG 17: Plăci de gramofon.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 17: Conf. religioasă. × 17.15: Concert executat de muzica militară.

356.3-45 LONDRA REGIONAL 17.30: Concert de pian.

532.9-1.7 MUNCHEN 17: Trans din Paris, matchul de foot-ball.

500. 8-8.5 MILANO 17: Continuarea concertului simfonic.

263-11 MOR-OSTRAVA 17: Concert al orch. radio.

487.-5,5 PRAGA 17: Trans. din MOR-OSTRAVA.

441-75 ROMA 17: Continuarea concertului.

1411.8-14 VARŞOVIA 17.10: Cutia cu scrisori. × 17.30: Plăci de gramofon.

516.4-20 VIENA 17.30: Oră distractivă. × 16.45 Conf. ţinută de Margit Charoux.

360.1-75 MUEHLACKER 17: Conferinţă cu subiect sportiv.

18

430.4-2,8 BELGRAD 18: Conferinţă medicală. × Cântece naţionale la armonică.

419-1.7 BERLIN 18.45: Ceai dansant trans. dela hotel Bristol.

325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. × 18.40 Concert distractiv.

508.5-20 BRUXELLES 18: Concert al orch. radio.

550-20 BUDAPESTA 18.10: Concert al orch. municipale dirijat de Albert Siklos, cu concursul lui Szekelyhidy şi a lui Alexandru Sebestyen (violoncel), participarea corurilor universitare. Erkel: Uv.; Beretvas: „Cântec"; Volkmann: „Concert de violoncel"; Liszt: Simfonie din „Faust"; executată de corurile universitare de Szekelyhidy.

408.7-16 KATOWICE 18.15: Trans. din Varşovia. × 18.30: Causerie. × 18.45: Concert popular.

1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 18.15: Trans. din Paris, continuarea şi sfârşitul matchului de foot-ball Germania-Franţa. × 18.45: Reportaj radiofonic.

259.3-2.3 LEIPZIG 18: Trans. din Paris, rezultatul matchului de foot-ball Germania-Franţa.

532.9-1.7 MUNCHEN 18.45: Concert distractiv.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18.30: Concert de vioară şi pian.

356.3-45 LONDRA REGIONAL 18: Causerie.

296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18.15 Ora distractivă pentru copii. × 18.45: Muzică de dans veche.

500.8-8.5 MILANO 18.15: Muzică retransmisă.

263-11 MOR-OSTRAVA 18: Trans. din Praga.

360. 1-75 MUEHLACKER 18.45: Concert.

487-5,5 PRAGA 18: Muzică religioasă evreiască. × 18.25: Pentru lucrători. × 18.50: Conferinţă.

441-75 ROMA 18: Trans. unei opere.

1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Noutăţi utile. × 18.30: Conferinţă. × 18,45: Concert popular.

516.4-20 VIENA 18.15: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Rosé. Beethoven: „Quartet de coarde în f-dur"; Brahms: „Quartet de coarde în b-dur, op. 67".

19

430.4-2.8 BELGRAD Lieduri naţionale.

419-1.7 BERLIN 19: Continuarea concertului dela hotel Bristol.

325-1.7 BRESLAU 19.40: Pentru

SUPRADYNA
GAMMA
5 şi 6 lămpi
Ultima perfecţiune în radiofonie
Reprezentanţa pentru România: RADIO-MATERIAL, Nicolae Saru, Pasajul Român 20, Bucureşti

500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
263-11 MOR-OSTRAVA 15.55: Trans. din Praga.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.20: Comunicate economice. × 15.40: Conferinţă.
516.4-20 VIENA 15: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
360.1-75 MUEHLACKER 15: Pl. de gramofon (continuare).

16

BELGRAD 16: Pauz.
419 - 1.7 BERLIN 16.20: Conf. medic. × 16.40: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Pentru agricultori. × 16.35: Anecdote muzicale.
550-20 BUDAPESTA 16: Pauză.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 16.20: Conc. executat de orh B. B. C. × 16.45: Recital de vioară şi pian.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 16: Concert de orh. × 16.20: Trans. programului naţional din Daventry.
408.7-16 KATOWICE 16: Conf. × 16.20: Diverse comunicate. × 16.35: Trans. din Varşovia. × 16.50: Curs de franceză.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul, bursa. × 16.40: Pentru tineret.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Conf. × 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.30: Ştiri.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.40: Lectură.
MILANO: Pauză.
263-11 MOR-OSTRAVA 16: Pl. de gramofon.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Conferinţă. × 16.50: Curs de limba franceză.
516.4-20 VIENA 16: Ora, meteorul, bursa. × 16.30: Concert de după amiază executat de capela Max Geiger. Kuhlau: „Ouv." Ziehrer: „Vals"; Urbach: „Fantezie"; Hubay: „Fantezie din Lautarul din Cremona"; Rubinstein: „Toreador şi Andaluză"; Bizet: „Arleziana"; Brodsky: „Tango"; Heymann: „Cântec"; Millöcker: „Potp. din opereta Studentul cerşetor".
360.1-75 MUEHLACKER 16.45: Ora florilor.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.00: Reportaj radiofonic. × 17.30: Concert.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert cu muzică din compozitori silezieni. × 17.30: Cărţi noui. × 17.45: Concert executat de quartetul de coarde.
550-20 BUDAPESTA 17: Pentru doamne.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Pentru tineret. × 17.45: Plăci de gramofon.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. × 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 17.20: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Conferinţă. × 17.30: Concert de după amiază.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 17.15: Concert cu muzică uşoară.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 17: Continuarea programului naţional din Daventry.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 17.20: Concert consacrat operelor compozitorilor din Augsburg.
500.8-8.5 MILANO 17: Jurnalul radio. × 17.35: Cântece pentru copii.
263-11 MOR-OSTRAVA 17.35: Poveşti pentru copii. × 17.30: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 17: Bursa. × 17.05: Plăci de gramofon. × 17.20: Pentru instrucţiunea publică. × 17.30: Trans. din Bratislava.
441-75 ROMA 17.15: Bul. meteorologic. × 17.30: Radio-sport. × 17.50: Comunicate agricole.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.10: Program pentru copii. × 17.45: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17: Continuarea concertului de după amiază.
360.1-75 MUEHLACKER 17.15: Pentru filatelişti. × 17.30: Trans. din Frankfurt: oră muzicală.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Lectură. × 18.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio.
419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. × 18.50: Conf.
325-1.7 BRESLAU 18.20: Conf. × 18.40: Conf.
508.5-20 BRUXELLES 18: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 18: Feuilleton. × 18.20: Concert executat de orch. de ţigani Eug. Farkas.
408.7-16 KATOWICE 18.15: Conf. × 18.45: Muzică uşoară.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. în memoria lui Wilhelm Berger.
472.4-17 LANGENBERG 18: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul. × 18.55: Comunicate.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert al orch. B. B. C.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. × 18.50: Ştiri de presă.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Ora distractivă pentru copii. × 18.20: Ora distractivă.
500.8-8.5 MILANO 18: Concert de plăci de gramofon. × 18.50: Comunicate.
263-11 MOR-OSTRAVA 18.30: Trans din Brno. × 18.45: Literatură.
487.5-5.5 PRAGA 18.30: Trans. din Brno.
441-75 ROMA 18: Noutăţi. × 18.20: Concert dela filarmonică. × 18.30: Concert de pian, executat de Claudio Annau.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Conf. × 18.45: Muzică uşoară de la cafeneaua „Gastronomia".
516.4-20 VIENA 18: Pentru copii. Ce ne povestesc cântecele, conf. ţinută de Gustav Moissl. × 18.30: Pentru tineret. Mozart în literatură, conf. ţinută de Ludwig Unger.
360.1-75 MUEHLACKER 18: Continuarea concertului.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului de după amiază.
419-1.7 BERLIN 19.15: Conf. × 19.40: Pentru lucrători. × 19.45: Interview-ul săptămânii.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Ora humoristică. × 19.30: 15 minute franceză. × 19.45 Curs de engleză.
341.7-2.8 BRNO 19: Revista săptămânii. × Trans. din Praga. × 19.25: Emisiune germană.
508-5.20 BRUXELLES 19: Oră distractivă. × 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19.50: Conf. despre literatura ungară din anul trecut, ţinută de d. Louis Keky.
408.7-16 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de limba germană. × 19.30: Pentru şcolile superioare.
293-2.6 KOSICE 19.30: Trans. românească, Conferinţă. × 19.50: Concert de plăci de gramofon.
472.4-17 LANGENBERG 19: Conf. pentru doamnele profesioniste. × 19.40: Oră distractivă.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Ora schlagerelor. × 19.50 Causerie.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19.15: Noutăţi. × 19.40: Preludiile de Bach la orgă.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi. × 19.40: Concert vocal.
500.8-8,5 MILANO 19: Continuarea plăcilor de gramofon.
263-11 MOR OSTRAVA 19: Conferinţa despre Smetana şi operele lui. × 19.15: Pentru lucrători. × 19.20 Emisiune germană.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 19.30: Ora literară. × 19.45: Dialog radiofonic.
1445.8-14 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. × 19.30: Conf. artistică. Conferinţă literară.
487-5.5 PRAGA 19.05: Pentru agricultori. × 19.15 Pentru: lucrători. × 19.25: Emisiune germană, inf.
441-75 ROMA 19: Continuarea ...
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Conf. × 19.30: Ora engleză.
1411-8.14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
516.4-20 VIENA 19: Trandafirul în grădină, conferinţă ţinută de Fritz Rottenberger. × 19.25: Conf. ţinută de dr. Alexander Hartwich. × 19.45: Conf. socială ţinută de Dr. Friedrich Aichinger.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Trans. din Stuttgart. × 19.15: Trans. din Mannheim. × 19.40: Trans. din Frankfurt. Conferinţă.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20.10: Concert distractiv.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05 :Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori, In continuare concert seral.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. × 20.05: Radio-cabaret.
508.5-20 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. × 20.15: Causerie. × 20.30: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 20.30: Concert executat de orchestra filarmonicei din Budapesta, transmis dela Opera Regală Ungară dirijat de d. Ernest Dohnaniy, cu concursul d-lui Edward Kilanyi (piano). Kosa: „Simfonie (pentru prima oară)"; Mussorgsky: „Cântec"; Liszt: „Dans macabre executat de d. Kilanyi"; Rossini: „Ouv. op. Wilhelm Tell".
372-17 HAMBURG 20.10: Ora autorilor. × 20.30: Dialog radiofonic. × 20.50 Bursa. × 20.55: Meteorul.
408.7-16 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. × 20.15: Conf. despre literatura poloneză. × 20.40: Comunicate de presă. × 20.55: Comunicate.
1635.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Curs de limba engleză pentru începători. × 20.30: Pentru agricultori. × 20.55: Meteorul, pentru agricultori.
293-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Brno.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 20: Cărţi noui. × 20.25: Conf. × 20.45: Oră distractivă.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Continuarea concertului vocal
472.4-17 LANGENBREG 20: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 20.15: Actualităţi. × 20.35: Conf. × 20.45: Concert de madrigale.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Reportaj radiofonic. × 20.30: Concert distractiv.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.15: Concert coral.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20. Cronica cinematografică. × 20.10 Causerie. × 20.30: Curs de spaniolă. × 20.45: Curs comercial:
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conferinţă. × 20.30: Concert cu muzică variată.
263-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Brno.
487-5.5 PRAGA 20: Timpul, noutăţi. × 20.05: Trans. din Brno.
441-75 ROMA 20.45: Radio-sport
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Corespondenţă agricolă. × 20.25: Plăci de gramofon. × 20.35: Programul zilei următoare. × 20.40: Jurnalul presei radio. × 20.55: Plăci de gramofon.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. × 20.30: Concert simfonic executat de orch. radio
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. × 20.05: Pauză muzicală. × 20.15: Conf.
516.4-20 VIENA 20.05: Conf. ţinută de Dr. Max Mayr. × 20.25: Ora, meteorul, programul următor. × 20.30: Concert executat de primul club vienez de ţiteră, dirijat de d. Rudolf Vrana. Cântece de Mickl, Kosseldorfer, Fux.
360.1-75 MUEHLACKER 20.05: Ora precisă. × 20.10: Trans. din Frankfurt: lecţiune de limba engleză. × 20.30: Trans. din Frankfurt: audiţie muzicală.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni. × 20.30: Concert instrumental.

APARATE DE RADIO
şi piese detaşate cu mari reduceri de preţuri vinde:
"MOBILATUL"
Pasajul Imobiliara No. 7
Mare stoc de cutii pentru Radio, gata şi de comandă ce se execută în 2 zile
Asemenea mobilă pentru radio

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Concert. × 21.40: Concert vocal.
419-1.7 BERLIN 21: Poveşti. × 21.30: Concert de potpouri.
278.8-14 BRATISLAVA 21.05: Concert executat de orch. radio. × 21.45: Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 21: Conferinţă. × 21.30: Trans. din Berlin, serată veselă cu muzică din operete.
341.7-2.8 BRNO: 21.05: Trans. din Praga. × 21.20: Trans. din studio. × 21.45: Concert consacrat operelor lui Mozart.

GIF
Acumulatori
Baterii
GALVANI

INDICAŢIUNILE CLARE ALE EPOCEI

TOATE MARILE FABRICI AMERICANE DE APARATE DE RADIO AU ADAPTAT SUPERHETERODINA CA MONTAJ CORESPUNZĂTOR CERINŢELOR ACTUALE. INDUSTRIA GERMANĂ DE RADIO A ÎNCEPUT ŞI EA INTRODUCEREA ACELUIAŞI MONTAJ, PE CARE INTRODUCEREA POSTURILOR GIGANTICE DE EMISIUNELE LE IMPUNE. INDUSTRIA FRANCEZĂ CREATOAREA ACESTOR MONTAJE, EXCELEAZĂ ÎN FABRICAREA LOR.

INTRE TOATE ACESTE PRODUSE MONTAJELE

far S'AU CONSACRAT DEFINITIV ASIGURÂND SELECTIVITATE SENSIBILITATE ŞI MUZICALITATE

RADIONEL

BULEVARDUL BRĂTIANU Nr. 26, BUCUREŞTI

508.6-20 BRUXELLES 21: Plăci de gramofon consacrat muzicei populare. × 21.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului dela filarmonică.
372-17 HAMBURG 21: Concert consacrat operelor lui Lanner, Millocker şi Suppe.
1875-6.5 HILVERSUM 21.55: Recitări.
408.7-16 KATOWICE 21: Feuilleton. × 21.15: Trans. din Varşovia. × 21.30: Causerie medicală. × 21.45: „Verbum nobile" operă de Moniuszko.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului de madrigale.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.30: Introducere la noul concert. × 11.50: Concert de muzică nouă.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 21: Continuarea orei distractive.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21:: Conf. franceză. × 21.35: Concert executat de muzica militară.
424.3-1.3 MADRID 21: Conf., Informaţiuni. × 21.30: Muzică de dans.
293-2.6 KOSICE 21.05: Concert de plăci de gramofon. × 21.45: Trans. din Brno.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Bul. Met. × 21.30: Semnal orar. × 21.45: Conferinţa.
263-11 MOR. OSTRAVA 21.05: Trans. din Praga. × 21.20: Trans. din Brno.
532.9-1.7 MÜNCHEN 21: Oră distractivă cu subiect antic.
1071.4-75 OSLO 21: Muzică de clopote, conf. şi recitări.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Radio-concert. × 21.30: Comunicate. × 21.45: Conf.
435.4-75 STOCKHOLM 21.45: Conf.
385.1-15 TOULOUSE 21: Melodii. × 21.15: Concert de vioară. × 21.30: Cântece ruseşti. × 21.45 Cronica modei.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului simfonic.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Cronica săptămânii în esperanto. × 21.10: Concert al orch. de mandoline.
487-5.5 PRAGA 21.0.5: Cronica literară. × 21.20: Cântece naţionale.
441-75 ROMA 21.40: Serată cu muzică uşoară.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Feuilleton. × 21.15: Causerie. × 21.30: Conf. muzicală. × 21.45: Trans. unei opere de Moniuszko.
516.4-20 VIENA 21: Concert religios în c-moll de Mozart. Trans. din marea sală a Asociaţiei de muzică. Executanţi: Cântăreaţa de cameră Maria Gerhart (soprană); Berta Kiurina (soprană); Josef Kalenberg (tenor); Josef Manowarda (bas); Wilhelm Mueck (orgă). Concertul va fi dirijat de Prof. Ferdinand Habel.
360.1-75 MUELHACKER 21.30: Trans. din Frankfurt: Conferinţă pentru lucrători.
345.2-12 STRASSBURG 21.30: Informaţiuni în continuare concert al filarmonicei din Strassburg.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22.15: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 22: Continuarea concertului.
278.8-14 BRATISLAVA 22.30: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Continuarea seratei cu muzică din operete.
341.7-2.8 BRNO 22.30: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Serată dansantă.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului simfonic.
372-17 HAMBURG 22: Continuarea concertului.
1875-6.5 HILVERSUM 22.25: „Bastien şi Bastienne".
408.7-16 KATOWICE 22: Continuarea operei de Moniuszko.
293-2.6 KOSICE 22.30: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 22: Romanţe şi balade de astăzi executate de Rudolf Rieth. In continuare ultimele ştiri, sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea concertului cu muzică nouă.
1554.4 LONDRA NATIONAL 22: Noutăţi. × 22.15: Comunicate. × 22.35: Muzică de cameră.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22.45: Plăci de gramofon.
424.3-1.3 MADRID 22.05: Ştiri de presă, inf. × 22.30: Ştirile staţiunei.
500.8-8.5 MILANO 22: Al 16-lea concert Radio-Marelli.
263-11 MOR OSTRAVA 22.30: Trans. din Praga.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.05: Concert distractiv.
1071.4-75 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. × 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni. × 22.30: Concert cu muzică de cameră.
487-5.5 PRAGA 22.30: Concert. al orch. radio.
441-75 ROMA 22: Continuarea seratei cu muzică uşoară.
435.4-75 STOCKHOLM 22.40: Conf. Sportivă.

TRANSFORMARI

reparaţie orice fel de aparate radio galene, căşti, difusoare, acumulatoare etc., cu preţurile cele mai reduse face:

INDUSTRIA DE „RADIO-MOBILATUL" Pasajul Imobiliara No. 7

385.1-15 TOULOUSE 22: Concert executat de orch. americană.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Continuarea operei.
516.4-20 VIENA 22.45: Comunicate. × 22.55: Concert seral executat de orch. Adolf Pauscher. Cu concursul d-lui Ernst Davis. Muzică de dans de următorii: Roland, Stolz, Mann, Brown, Rust, Jurmann, Hildebrandt, Eisele, Gay-Graham.
360.1-75 MUELLACKER 22: Trans. din Frankfurt: Concert distractiv.
345.2-12 STRASSBURG 22: Concert instrumental (continuare).

23

430.4-2.8 BELGRAD 23: Ştiri zilnice.
419-1.7 BERLIN 23.20: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor-Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.15: Ora, meteorul sport. × 23.30: Cutia cu scrisori. × 23.40: Causerie teatrală.
341.7-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi locale, teatre. × 23,20: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-20 BRUXELES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Concert executat de orch. Fejes, cu concursul orch. de jazz dela cafeneaua „Ostende" şi al orch. de ţigani A. Toll. Solo vocal: d. Paul Kalmar. Kerner: „Ouv."; Vincze Kulinyi: „Arie"; Stolz-Mihalyi: „Cântec"; Kalman: „Fragmente din operete"; Arii ungare executate de orch. de ţigani. A. Toll. Zerkovitz: „Vals"; Salver: „Sâmbătă seara"; Buzas-Szecsen: „Foxtrot"; Rackoczi: „Marş".
372-17 HAMBURG 23: Actualităţi. × 23.30: Concert dela cafeneaua Wallhof.
1875-65 HILVERSUM 23.05: Informaţiuni de presă. × 23.15: Concert al orch. radio. × 23.40: Plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 23.15: Intermezzo muzical. × 23.50: Buletin met., ultimele noutăţi, programul zilei următoare în limba franceză.
293-2.6 KOSICE 23.15: Bursa, Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor.-Ostrava.
471.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea romanţelor şi baladelor.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri. In continuare muzică de dans.
1554.-35 LONDRA NAŢIONAL 23.45: Lectură.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăţi. × 23.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 23.30: Comedie muzicală.
263-11 MOR.-OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre. × 23.20: Concert al orch. radio.
532.9-1.7 MÜNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
1071.4-75 OSLO 23.05: Radiocabaret.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Mor.-Ostrava.
441-75 ROMA 23.55: Ultimele noutăţi.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică uşoară.
385.1-15 TOULOUSE 23.30: Continuarea concertului de orch.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Feuilleton. × 23.15: Plăci de gramofon. × 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.
360.1-75 MUEHLACKER 23: Programul zilei următoare, ştiri, Meteorul.

RADIO IPCAR

34 Calea Victoriei

NUMAI APARATE MODERNE

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
278.8-14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Mor.-Ostrava.
341.7-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Mor.-Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de orch.
372-17 HAMBURG 24: Concert dela Cafeneaua Continental.
408.7-16 KATOWICE 24: Conf. în limba franceză. × 24.30: Muzică de dans.
293-2.6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Mor.-Ostrava.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea romanţelor şi baladelor. In continuare concert dela cafeneaua Corso.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 24: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
500.8-8.5 MILANO 24: Muzică de dans (continuare).
500.8-8.5 MILANO 24.55 Muzică retransmisă.
263-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea concertului de orchestră.
487-5.5 PRAGA 24: Ora exactă.
385.1-15 TOULOUSE 24: Diverse melodii. × 24.25: Concert al orch. vieneze. × 24.45: Cântece spaniole. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.



17 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 15 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
17: Muzica Regimentului 2 Vânători „R. E." sub conducerea d-lui Lt. Bongard: C. Vermont: Mareşalul Foch, marş; A.Thomas: Uvertură la „Raymond"; Pavlowski: In zăvoi, vals; Pavlowski: Viaţa soldatului român, potpuri; Ponchielli: Baletul din „Gio conda"; Siede: Sefira, Intermezzo
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: Muzica Regimentului 2 Vânători „R. E.": Joh. Straus: Selecţiuni din operete; Zierer: Drum de fier, galop; Stolz: Două inimi într'un vals; Muzică populară românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-na Alice Voinescu: Shakespeare.
19.20: D. Prof. Nicolae Iorga: Romantismul.
19.40: D. Paul Zarifopol: Tragedia.

PROGRAMUL DE SEARA

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.30: D. N. J. Sarru: Lecţie de limba engleză.
21: Orchestra Radio: Dron: Marşul Regimentului Călugăreni; Fucik: In ţara visului, vals; Bizet: Arlesiana, suita I.
21.30: D-l Zaharia Stancu: Viaţa şi poezia lui Francois Villon.
21.45: Orchestra Radio: Lehar: Selecţiuni din „Orlow"; Gounod: Muzică de balet din „Faust"; Saint-Saens: Marş militar din Suita Algeriană.


CEASORNICUL TELLUS LA ORA EXACTĂ

10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Conc. al d-rei P. Benyovits şi Georges Pazman şi al d-lui Danzig (voce); T. Polgar (pian); Donizeti: „Serenadă"; Schuman: „Sonată în *fa* diez minor"; Chopin: „Fantezie"; Verdi: „Traviata"; Mozart: „Răpirea din serai"; Pazman „Tinereţe"; Lavotta: „Cântec"; Lehar: „Vals"; Petöfi-Weigerth „Arii ungureşti"; Debusy: „Preludiu - Sarabande Toccata"; J. Strauss: „La chauve souris" — arii din Rosalinda.
516.4-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. × 11.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Plăci de gramof.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internaţional de informaţiuni asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. × 12.55: Semnal orar, programul următor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.
263-11 MOR-OSTRAVA 12: Pl. de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.35: Pentru doamne. × 12.45: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 12.58: Semnal, orar.
516.4-20 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon (muzică din operete).

13

430.4-2.8 BELGRAD Concert de amiazi.
325-1.7 BRESLAU 13.35: Pentru agricultori. × 13.55: Ora precisă.
550-20 BUDAPESTA 13: Concert de clopote al bisericii universităţii. × 13.05: Concert al orch. de ţigani „Ferdinand So-

408.17-16 KATOWCE 13.10: Pl. de gramofon.
1634.9-25 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25 Meteorul pentru agricultori. × 13.55: Ora precisă a staţiunii „Nauen".
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de de gramofon.
463-11 MOR-OSTRAVA 13: Transmis. din Praga. × 13.35: Trans. din Brno.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi pentru agricultori. × 13.25: Trans. din Brno.
441-75 ROMA 13.45: Plăci de gramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Pl. de gramofon.
516.4-20 VIENA 13: Concert de amiază, executat de capela Bert Silving. Strauss: Ouv. operetei: „O noapte în Veneţia"; Poldini: „Cântec"; Williams: „Intermezzo japonez"; Masson: „Suită de balet"; Robrecht: „Cântec"; Domanig-Roll: „Lied"; Silving: „Cântec"; Benatzky: „Vals"; Elise-Myers: „Cântec şi suită de dans"; Krausz-Elka-Hertz: „Cântec şi tango"; Rotter-Kapper: Boston; Dauber: „Cântec"; Brown: „Ceai dansant la familia Krauss"; Schemel: „Marş".

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Concert de pl. de gramofon. × 14.35: Ora, meteorul, bursa şi presa. × 14.50: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA: Continuarea concertului, orch. de ţigani.
408.7-16 KATOWICE 14.10: Buletin meteorologic.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.20: Pl. de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. × 14.45: Bursa. × 14.50: Bursa.
263-11 MOR-OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga. × 14.55: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 14.30: Pentru industrie şi comerţ. × 14.55: Bursa.
441-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. × 14.55: Bursa.
1411.8-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate, apoi plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 14: Ora, meteorul, ştiri, sport. Programul următor. × 14.10: Continuarea concertului de amiază.
360.1-75 MUEHLACKER 14: Pl. de gramofon. × 14.30: Programul zilei următoare. Continuarea plăcilor de gramofon.

15

BELGRAD: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Causerie cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului orch. de ţigani.
408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Conf.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. × 15.15: Noutăţi muzicale.
532.9-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 15.05: Pentru şcoli.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 15: Concert de orch.
MILANO 15: Pauză.
263-11 MOR-OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.20: Comunicate economice. × 15.40: Conf.
516.4-20 VIENA 15: Continuarea concert. de amiază.
360.1-75 MUEHLACKER 15: Pl. de gramofon (continuare).

16

BELGRAD: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. × 16.40: Pentru lucrători.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Conf. pentru agricultori. × 16.35: Pentru copii.
550-20 BUDATESPA 16. Continuarea concertului de ţigani.
408.7-16 KATOWICE 16: Conf. × 16.20: Repertoarul teatrelor. × 16.35: Trans. din Varşovia. × 16.50: Conf.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.10: Conf. × 16.30: Meteorul şi bursa. × 16.40: Pentru copii.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Cota apelor. × 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Curs de dansuri ritmice pentru copii. × 16.40: Comunicate.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 16: Pentru şcoli (continuare).
356.3-45 LONDRA REGIONAL 16: Continuarea concertului de orch.
MILANO 16: Pauză.
263-11 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARSOVIA 16. Conf. × 16.35: Conf.
516.4-20 VIENA 16: Ora, meteorul, bursa. × 16.20: Plăci de gramofon.
3601-75: MUEHLACKER 16.45: Ora florilor.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Opera Carmen, plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.05: Conf. × 17.30: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 17: Concert de vioară la plăci de gramofon. × 17.30: Cărţi noui. × 17.45: Muzică populară ungurească.
550-20 BUDAPESTA 17: Poveşti.
408.7-16 KATOWICE 17: Un sfert de oră pentru copii. × 17.25: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pentru doamne. × 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 17.15: Comunicate. × 17.30: Causerie din viaţa şcolară.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Causerie fizică. × 17.30: Concert de după amiază.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 17.30: Concert executat de orch. Prince of Walles.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 17.30: Trans. programului naţional din Daventry.
500.8-.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. × 17.35: Cântece pentru copii.
263-11 MOR OSTRAVA 17.15: Poveşti. × 17.30: Trans. din Praga
532.9-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 17.20: Concert pentru tineretul studios. × 17.55: Conf.
487-5.5 PRAGA 17: Bursa Europei centrale. × 17.05: Plăci de gramofon. × 17.20: Pentru copii. × 17.30: Concert al orch. radio.
441-75 ROMA 17.15: Bul. met. × 17.30: Radio-sport.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17.20: Concert de muzică de cameră. Beethoven: „Quartet în Es-dur, op. 127".
360.1-75 MUEHLACKER 17.15: Pentru filatelişti. × 17.30: Trans. din Frankfurt: audiţie muzicală.

18

419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. × 18.50 Actualităţi.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Conf. × 18.40: Conf. tehnică.
508.5-20 BRUXELLES 18: Concert al orch. radio. × 18.45: Conf.
550-20 BUDAPESTA 18: Conf. de M. Daniel Gegus: Pericolele străzii. × 18.30: o oră de muzică uşoară, concert de orchestră sub direcţia lui M. T. Polgar; Pecsi: „Ungaria Milenară"; Waldteufel „Iluzii"; Huszka „Vânătoarea"; Vollstedt „In salonul automatic"; Lincke: „Lyssistrata"; Banyai: „Foxtrot"; Fritz Recktenwald: „Marş vesel".
408.7-16 KATOWICE 18.15: Conf. × 18.45: Concert simfonic popular.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf.
472.4-17 LANGENBERG 18: Concert seral consacrat operelor compozitorilor dela Corelli până la Kreisler.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Ora, meteorul, ştiri. × 18.55: Comunicate.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18.05: Pentru copii.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert al orch. B. B. C.
500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon. × 18.50: Comunicate.
263-11 MOR OSTRAVA 18.45: Lectură.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.05: Concert seral.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. × 18.20: Ştiri de presă. × 18.30 Pentru copii.
487-5.5 PRAGA 18.30: Emisiune germană.
441-75 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Conf. × 18.45: Concert popular simfonic.
516.4-20 VIENA 18: Pentru copii. Povestiri strămoşeşti, spuse de Nelly Stahl. × 18.30: Ora distractivă ţinută de Ing. Oskar Grissemann.
360.1-75 MUEHLACKER 18: Audiţie muzicală (continuare).

19

419-1.7 BERLIN 19.15: Noutăţi literare. × 19.45: Pentru lucrători. × 19.50: Pentru agricultori.
325-1.7 BRESLAU 19.05: Pentru lucrători. × 19.30: Conf.
341.7-2.8 BRNO 19.15: Pentru lucrători. × 19.25: Emisiune germană.
508.5-20 BRUXELLES 19.45: Jurnal vorbit.
450-20 BUDAPESTA 19.30: Curs de limba franceză.
508.7-16 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. × 19.30 Conf.
293-2.6 KOSICE 19: Trans. franceză. × 19.10: Curs de limba franceză. × 19.20: Emisiune ungară. × 19.40: Plăci de gramofon.
472.4-17 LANGENBERG 19: Pentru agricultori. × 19.20 Conf. × 19.40: Oră distractivă franceză.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.05: Pentru doamne. × 19.30: Curs de franceză. × 19.50: Causerie.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19.55: Noutăţi: × 19.40: Preludiile de Bach executate la orgă.
356.3-45. LONDRA REGIONAL 19.40: Concert de orgă.
MILANO 19: Pauză.
263-11 MOR OTRAVA 19.45: Pentru lucrători. × 19.25 Trans. din Brno.
532.9-1.7 MANCHEN 19.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 19.30: Curs de spaniolă. × 19.50: Feuilleton.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor, causerie. × 19.30: Noutăţi şi comunicate.
487-5.5 PRAGA 19.05: Pentru agricultori. × 19.15: Emisiune germană. × 19.25: Emisiune germană, inf.
441-75 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Curs de germană. × 19.30: Conf.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45 Diverse.
516.4-20 VIENA 19.15: Comunicate esperantiste despre Austria, conf. ţinută de Walter Smital. × 19.30 Conf. pentru agricultori ţinută de Ing. Rudolf Dietz.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Trans din Stuttgard: Ora precisă, meteorul, etc. 19.15: Trans. din Mannheim: Conferinţă. × 19.40: Trans. din Frankfurt: Conferinţă.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de limba germană.
419-1.7 BERLIN 20.15: Uverturi.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru Agricultori, în continuare concert seral.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. × 20.05: Conf.: Acţiunea alcoolului asupra materiei vii. × 20.20: Trans. din Praga. × 20.50: Trans. din Studio.
508.5-20 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. × 20.15: Causerie. × 20.30: Plăci de gramofon. × 20.45: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Foiletoane. × 20.30: Opera Faust de Gounod la plăci de gramofon cu concursul membrilor operei din Paris. In continuare concert al orch. de infanterie regală ungară dirijat de Fricsay; Barna: Bravură ungurească; Strauss: Cântec; Weber: 1813-a uvertură; Fantezie de Donizeti; Bizet: Rehling — marş.
372-17 HAMBURG 20: Conf. × 24.25': Conf. technică. × 20.50: Bursa. × 20.55: Meteorul.
408.7-16 KATOWICE 20: Anunţuri diverse. × 20.10: Comunicate de presă. × 20.25': Programul zilei următoare. × 20.30: Trans. din Berlin.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Curs de limba franceză pentru începători. × 20.20: Conf.
293-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga. × 20.05: Cântece şi melodii populare. × 20.20: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 20.15: Zece minute ştiri. × 20.25: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Pentru copii. × 20.25: Plăci de gramofon.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 20: Conf. cinematografică. ×



DETECTORUL
KING
este singurul care satisface!
FERIŢI-VĂ DE IMITAŢIUNI
Cereţi cu insistenţă Marca KING
care vă oferă 100% randament
Audiţiuni impecabile numai cu KING

General Electric Company Ltd.
LONDRA



prezintă



Aparatele Haut-parleurele GECOPHONE
Lămpile universal cunoscute
Gecovalve
Demonstraţiuni şi informaţiuni:
Str. Jules Michelet 16, Bucureşti

20.25: Conf. × 20.45: Concert de orch.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: „Aida" operă de Verdi.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conf. × 20.30: Muzică variată.
263-11 MOR. OSTRAVA 20: Trans. din Praga.
532.9-1.7 MÜNCHEN 20.05: Conf. pentru lucrători. × 20.30: Concert distractiv executat de orch. radio cu solo vocal.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Cronica literară. × 20.30: Curs elementar de germană. × 20.45: Curs comercial.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. × 20.30: Concert executat de orch. radio.
487-5.5 PRAGA 20: Timpul, clopote. × 20.05: Concert de chitară. × 20.20: Conf. populară. × 20.50: Arii.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. × 20.05: Concert.
441-75 ROMA 20: Curs de semnale Morse. × 20.45: Radio-sport.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Jurnalul presei radio. × 20.20: Programul zilei următoare. × 20.30: Trans. dela opera din Berlin. In continuare, comunicate, sport.
516.4-20 VIENA 20: Curs de engleză pentru începători ţinut de Mac Callum. × 20.25: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 20.30: Conf. pentru sănătatea publică ţinută de Prof. univ. Dr. Carl Noorden.
360.1-75 MUEHLACKER 20.05: Ora precisă. × 20.10: Trans. din Frankfurt: curs de limba engleză. × 20.30: Audiţie muzicală.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni. × 20.30: Concert instrumental.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Cântece naţionale. Transmise din Zagreb.
419.-1.7 BERLIN 21.30: Cuvânt introductiv la următoarea emisiune teatrală: „Idiotul" piesă de Dostoiewsky.
278.8-14 BRATISLAVA 20.20: Concert al orch. radio.
325-1,7 BRESLAU 21: Pentru doamne. × 21.30 Conf. şi concert.
341.7-2.8 BRNO: Continuarea trans. din studio.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA. Continuarea concertului.
372-17. HAMBURG 21: Concert.
1875-6.5 HILVERSUM 21.10: Concert al orch. radio. × 21.40: Recitări.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea trans. din Berlin.
293-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 21: Concert seral. In continuare ultimele ştiri, comunicate sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.25: Piesă radiofonică.
424.3-1.3 MADRID 21: Conf. şi informaţiuni. × 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. × 21.30: Semnal orar. In continuare trans. unei operete.
263-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea concertului.
1071.4-75 OSLO 21: Conf. × 21.30: Concert al orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21;- Radio-concert. × 21.30 Ştiri sportive, informaţiuni.
487-5.5 PRAGA 21.20: Plăci de gramofon.
441-75 ROMA 21.45: Trans. unei opere dela Teatrul Real.
435.4-75 STOCKHOLM 21: Concert.
385.1-15 TOULOUSE 21: Chansonete şi monoloage. × 21.25: Plăci de gramofon. × 21.55 Cronica modei.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Continuarea operei din Berlin.
516.4-20 VIENA 21: „Caecilie" operă în 3 acte de Oberleithner.
360.1-75 MUEHLACKER 21.30 Conf. cu subiect social.
345.2-12 STRASSBURG 21.30: Informaţiuni, în continuare concert instrumental.

22

430.4-2.8 BELGRAD: Trans. din Zagreb.
419-1.7 BERLIN: Continuarea emisiunii teatrale „Idiotul".
278.8-14 BRATISLAVA: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU: Continuarea concertului.
341.7-2,8 BRNO 22: Muzică populară.
508.5-20 BRUXELLES 22: Continuarea plăcilor de gramofon.
550-20 BUDAPESTA: Continuarea concertului.
372-17 HAMBURG 22:50: Actualităţi.
1875-6.5 HILVERSUM 22.10: Concert coral × 22.40: Informaţiuni de presă. × 22.50: Concert al orch. radio.
408.7-16 KATOWICE 22: Continuarea trans. din Berlin.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului seral.
295.3-2.3 LEIPZIG 22.10: Actualităţi. × 22.20 Radio-cabaret.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 22: continuarea concertului de orch.
356.3-15 LONDRA REGIONAL 22: Continuarea operei de Verdi.
424.3-1.3 MADRID 22.15: Curs de limba engleză. × 22.25: Ştiri.
293-2.6 KOSTICE 22: Continuarea trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 22. Continuarea operetei.
263-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
532.9-17 MUNCHEN 22: Reportaj radiofonic. × 22.15: Nuvelă.
1071.4-75 OSLO 22.15: Recitări. × 22.35 Meteorul, noutăţi de presă. × 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă.
487-5.5 PRAGA 22.30: Concert.
441-75 ROMA 22: Continuarea operei.
435.4-75 STOKHOLM 22.30: Ora literară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert al orch. simfonice. × 22.15: Concert vocal. × 22.45: Melodii diverse.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea concertului.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea operei de Oberleithner.
1411.8-14 VARŞOVIA 22: Continuarea operei din Berlin.
360.1-75 MUELACKER 22: Tr. din Frankfurt: Concert distractiv.
345.2-12 STRASSBURG 22: Concert instrumental (continuare).

23

430.4-2.8 BELGRAD 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. × 23.50: Concert de seară al orch. radio.
419-1,7 BERLIN 23: Meteorul. Ştiri zilnice şi sportive.
278.8-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23.15: Conf. sportivă. × 23.45: Curs de semnale Morse.
341.7-2.8 BRNO 23: Trans. din Praga. × 23.15: Informaţiuni. Teatru. × 23.20: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului.
372-17 HAMBURG 23.20: Concert cu muzică din operete şi piese muzicale.
1875-6.5 HILVERSUM 23.30: Plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 23: Comunicate. In continuare muzică de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri. In continuare muzică de dans.
532.9-1.7 MÜNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23: Noutăţi. × 23.40: Emisiune teatrală.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.30: Muzică de dans.
424.3-1,3 MADRID 23.30: Concert cu muzică de cameră.
293-2.6 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea operetei.
441-75 ROMA 23: Continuarea operei.
435.4-75 STOCKHOLM 23.10: Concert de solişti.
385.1-15 TOULOUSE 23: Concert al orch. de jazz.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Continuarea operei din Berlin. In continuare comunicate, sport apoi muzică de dans.
516.4-20 VIENA 23: Ştiri. × 23.30: Concert seral executat de capela Gustav Macho. Trans. din sala Lehar a hotelului Krantz-Ambasador. Suppe: uv. operetei „Cavaleria uşoară"; Hellmes-berger: „Vals"; Kerker: fantezii din opereta „Frumoasa din New-York"; Grunfeld: „Serenadă"; Lehar: Două cântece; Dostal: „Potpouri de schlagere"; Macho: „Marş".
360.1-75 MUEHLACKER 23: Programul zilei următoare, informaţiuni, etc.

24

430.4-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului.
372-17 HAMBURG 24: Continuarea concertului cu muzică din perete şi piese muzicale.
293-2.6 KOSICE 24: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOVICE 24: Muzică de dans (continuare).
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului seral.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 24: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare). Apoi experienţe de televiziune.
424.3-1.3 MADRID 24. Continuarea concertului cu muzică de cameră.
500.8-8.5 MILANO 24: Ultimile noutăţi.
263-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 24: Ora exactă.
441-75 ROMA 24: Continuarea operei.
385.1-15 TOULOUSE 24: Jurnalul radio. × 24.15: Tango-uri cântate. × 24.30: Concert cu muzică militară. × 24.45: Concert al orch. argentiniene. In continuare ultimele noutăţi.
1411.8 14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.



18 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13. Muzică simfonică (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal oral.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Muzică de operete vieneze.

18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.15: Orchestra Radio: Muzică populară românească.

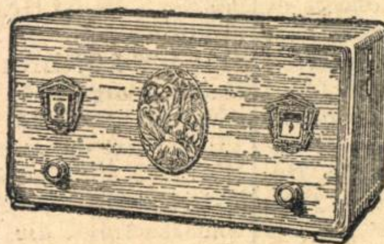
UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Dem. Dobrescu, Primarul Capitalei: Inceputurile de realizări municipale.

19.20: D. Liviu Nasta: Masarik.

19.40: D. Ing. C. V. Păsăreanu: Raţionalizarea muncii în agricul-

R.C.A. RADIOLA P
MONTAJ CU L A


R.C.A. RADIOLA 21

R. C. A. RADIOLA 2

Acesta este noul montaj că lămpi cu ecran de protecţie, funcţionând cu accumulatori şi cuprins într'un model compact de masă. Este înzestrat cu toate dispozitivele moderne şi rafinamentul neceser pentru funcţionare satisfăcătoare şi sigură, rivalizând în performanţe cu cele mai bune montaje cu lămpi cu ecran alimentate direct dela priză. Una din calităţile sale remarcabile este consumul redus al lămpilor, ceeace-i face funcţionarea economică.

A ve
ratul
seam
că e
maeşt
Cu to
mai
şi al
este
al ap
mula
nos

De fapt nu se poate
ţionând cu accu
mu



SPECI

Montaj R.C.A cu lămpi cu
Două lămpi cu ecran de protecţie R.C.
Comutator pentru postul local şi post
Consu

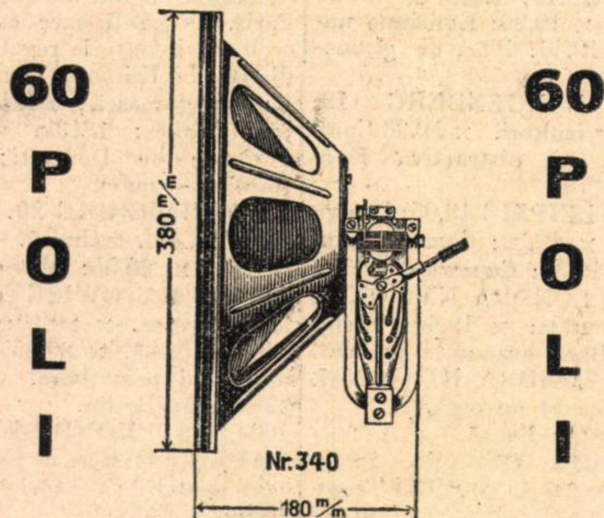
Produs: RADIO

REPREZENTANŢA PENTRU ROMANIA: Bucu

ACESTA ESTE SAŞIUL

„WUFA"

60 POLI



60 POLI

CARE S'A DOVEDIT A FI CEL MAI BUN LA EXPOZIŢIA INTERNAŢIONALA DIN LIPSCA IN MARTIE 1931

Reprezentant General şi Depozitar pentru întreaga ţară

BORIS SOLZMAN

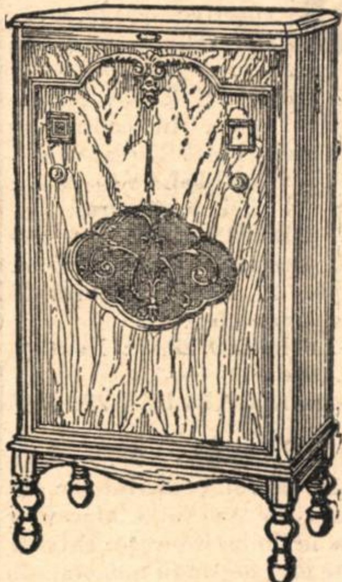
BUCUREŞTI I, • STR. SF. APOSTOLI, 47 • TEL. 355/32

ENTRU ACUMULATORI

AMPI CU ECRAN

1 ◆ R. C. A. RADIOLA 22

este modelul de lux al noului montaj cu lămpi cu ecran funcţionând cu accumulatori. Montajul este acelaşi ca şi la aparatul Radiola 21, dar conţine receptorul şi vorbitorul 103, cunoscut peutru sensitivitatea şi naturaleţa reproducerii sale, într'o singură mobilă foarte elegantă, care oferă loc şi pentru accumulatori şi baterie. Fără indoială Radiola 22 este primul aparat de accumulatori intrunind atâtea calităţi de sensibilitate, selectivitate şi sonoritate pe lângă eleganţa prezentării.



R.C.A. RADIOLA 22

lea şi a auzi aparatul „Radiola 21“ ină a vă convinge ste opera unor ri ai radiofoniei. ite că redarea este ună, costul său intreţinerii sale nai redus decât aratelor de accuori pe cari le-aţi c... până astă-zi.

avea un aparat mai perfect funcnulatori, chiar plătind preţuri ilt superioare.

FICAŢIE:

ecran, funcţionând cu accumulatori.
A. UX-222. Două lămpi R.C.A.-221. O lampă R.C.A.-UX112-A.
urile depărtate. Scala de reglaj iluminată prin proecţie.
maţia extrem de redusă.

CORPORATION OF AMERICA

eşti, Strada Edgard Quinet, 3. Telefon 342|15

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

20.25: D-ra Blanche Berney: Lecţie de limba franceză.

21: D-na Nina Alexandrescu, Violină. Nardini: Concert în mi minor; Enacovici: Dans rustic; Beethoven Kreisler: Rondino.

21.30: D. T. Teodorescu-Branişte: Actualităţile săptămânii.

21.45: Ştefănescu-Goangă, bariton dela opera din Bruxelles: Bizet: Aria Toreadorului din „Carmen“; Massenet: Viziune arie din „Herodiade“; Borodin: Arie din „Prinţul Igor“; Respighi: Ceaţa; Rachmaninoff: Primăvara; Gretchianinoff: Steppe.

22.15: D-na Irma Schoenberg, Piano: Skryabin: 5 studii op. 42; Chopin: Balada IV-a op. 52; Debussy: Oglindire în apă; Debussy: Mişcare; Albeniz: El. Puerto.

22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert executat de orch. P. T. T. dirijat de d. Guillaume Naubal jun. Illinger: „Marş ungar“; Delibes: „Vals“; Hubay: „Uv.“; Lehar: fragmente din opereta „Ţara surâsului“; Kodaly: „Cântec“; D'Albert: „Fantezie“.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10: Pentru şcoli.

516.4-20 VIENA 10.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. × 11.30: Ultimele ştiri.

516.4-20 VIENA 11.50: Cota...

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Concert de plăci de gramofon.

550-20 BUDAPESTA 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.

408.7-16 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. × 12.58: Semnal orar.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Pentru agricultori.

163-11 MOR OSTRAVA 12: Plăci de gramafon.

487-5.5 PRAGA 12.15: Plăci de gramofon. × 12.35: Pentru doamne. × 12.45: Plăci de gramofon.

516.4-20 VIENA 12: Concert de amiază executat de capela Dr. Ph. dela Cerda. Spirk: „Marş“; Herold: uv. operei „Zampa“; Mann: „Cântec“; Poldini: „Fantezie“; Rotter-Kapper: „Cântece“; Screker: „Menuet şi gavotă“; Brahms: Cântec„; Kämpfner: „Lied“; Schimdt-Bolke: Cântec dintr'un film sonor“; Lehar: potpouri din opereta „Clo-Clo“; Strauss: „Imn de dragoste“; Micheli: „Cântec“; Berté: „Cântec“.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de amiază executat de orchestra radio.

325-1.7 BRESLAU 13.55: Meteorul.

550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. × 13.05: Concert de plăci de gramofon.

408.7-16 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Din operele lui Mozart la plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25: Meteorul pentru agricultori. ×13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.

259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.

263-11 MOR OSTRAVA 13: Pentru agricultori. × 13.20: Trans. din Praga. × 13.25: Trans. din Bratislava.

487-5.5 PRAGA 13: Noutăţi, emisiune agricolă, inf. × 13.20: Inf. × 13.25: Trans. din Praga.

1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Plăci de gramofon.

516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de dimineaţă.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri zilnice.

325-1.7 BRESLAU 14.50: Plăci de gramofon.

550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

408.7-17 KATOWICE 14.10: Bul. met.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Transmisie, ultimele ştiri.

259.3-2.3 LEIPZIG 14: Meteorul, ştiri de presă, bursa. In continuare plăci de gramofon.

532.9-1.7 MUNCHEN 14: Plăci de gramofon.

500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar. × 14.45: Bursa.

263-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga.

487-5.5 PRAGA 14.30: Bursa.

441-75 ROMA 14,15: Jurnalul radio. × 14.25: Concert cu muzică uşoară. × 14.45: Bursa.

1411.8-14 VARŞOVIA 14-10: Comunicate.

516.4-20 VIENA 14: Ora, meteorul, ştiri. × 14.10: Concert de plăci de gramofon.

360.1-75 MUCHLACKER 14: Concert × 14.30: Programul zilei următoare.

15

BELGRAD 51: Pauză.

419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.

325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.

550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Conf.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. × 15.45: Pentru copii.

259.3-2.3 LEIPZIG 15: Conf. × 15.30: Conf.

532.9-1.7 MUNCHEN 15: Comunicate.

1554,4-35 LONDRA NATIONAL 15.25: Pentru şcoli.

356.3-45 LONDRA REGIONAL 15.15: Concert vocal.

550.8-8.5 MILANO 15: Bursa.

263-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.

PRAGA 15: Pauză.

ROMA 15: Pauză.

1411.8-14 VARŞOVIA 15.20: Comunicate economice. × 15.40 Conf.

516.4-20 VIENA 15: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

MUEHLACKER 15: Pauză.

16

BELGRAD 16: Pauză.

419.1-7 BERLIN 16.20: Conf. × 16.40: Conf.

325-1.7 BRESLAU 16.25: Pentru agricultori.

550-20 BUDAPESTA 16.30: Curs de semnale Morse.

408.7-16 KATOWICE 16: Conf. × 16.20: Comunicate, repertorul teatrelor. × 16.35: Intermezzo muzical. × 16.50 :Conf.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16.30: Meteorul, bursa. × 16.45: Pentru doamne.

475.4-17 LANGENBERG 16.30: Conf. × 16.50: Pentru copii.

259.3-2.3 LEIPZIG 16.40: Comunicate.

532.9-1.7 MUNCHEN 16.40: Lectură.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL...

356.3-45 LONDRA REGIONAL 16.30: Programul naţional din Daventry.

MILANO 16: Pauză.

263-11 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.

PRAGA 16: Pauză.

ROMA 16 Pauză.

516.4-20 VIENA 16: Ora, meteorul, ştiri, bursa. × 16.25: Concert de după amiază executat de capela Bernhard Wolfsthal. Rossini: „Ouv. op. Semiramis“; Strauss: „Vals“; d'Albert; „Fantezie din opera Tiefland“: Frank: „Dans spaniol“; Stolz: „Două cântece“; Dietrich: „Ouv.“; Strauss: „Vals“ Macho; „Două cântece“; Offenbach: „Fantezie din opera Povestirile lui Hoffmann“; Poppy: „Suită de balet“; Geiger: „Tango“; Fall: „Vals“.

360.1-75 MUEHLACKER 16.30: Ora copiilor.

17

430.4-2.8 BELGRAD: 22: Muzică de dans la plăci de gramofon.

419-1.7 BERLIN 17.05: Causerie. × 17.30: Concert de vioară şi pian.

325-1.7 BRESLAU 17: Trans. din Gleiwitz, conf. × 17.25: Oră distractivă. × 17.45: Cărţi noui.

550-20 BUDAPESTA 17: Feulleton.

408.7-16 KATOWICE 17: Pentru copii. × 17.45: Plăci de gramofon.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. × 17.30: Trans. din Hamburg concert de după amiază.

472.4-17 LANGENBERG 17.30: Causerie.

259.3-2 LEIPZIG 17: Conf. × 17.30: Concert de după amiază.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 17.45:Pentru Cinefili.

356.3-45 LONDRA REGIONAL Continuarea programului din Daventry.

500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio × 17.35: Cântece pentru copii.

263-11 MOR OSTRAVA 17.15 Poveşti. × 17.30: Trans. din Praga.

532.9-1.7 MUNCHEN 17.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 17.20: Pentru copii.

487-5.5 PRAGA 17: Bursa. × 17.05: Plăci de gramofon. × 17.15: Pentru instrucţiunea publică × 17.30: Pentru copii.

441-75 ROMA 17.30: Bulet. radio-sport. × 17.50: Comunicate agricole.

1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Un sfert de oră pentru tineret. × 17.45: Plăci de gramofon.

516.4-20 VIENA 17: Continuarea concertului.

360.1-75 MUEHLACKER 17.30: Concert de după amiază.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Cântece naţionale la cimpoi. × 18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.

419-1.7 BERLIN 18.30: Conf. tehnică. × 18.55: Ora muzicală pentru tineret.

325-1.7 BRESLAU 18: Concert distractiv. × 18.35: Pentru părinţi.

508.5-20 BRUXELLES 18: Concert de orgă. × 18.45: Plăci de gramofon.

550-20 BUDAPESTA 18: Conf. ţinută de d. Irvin Baktay. × 18.30: Concert cu concursul d-nei Peto (canto) d-ra Szarvas (harpă) şi d. Koromzay (vioară). Acompaniament la pian d. Polgar, Bach: „Adagio şi fugă în La-minor“; Carissimi: „Cântec“; St.-Saens: „Fantezie“; Kodaly: „Adagio“; Zsolt: „Cântec de leagăn; Kreisler: „Capriciu vienez“; Rimsky-Korsakov: „Cântec“; Brahms „Vals“; Hasselmanns: „Potpouri„ Sarasate: „Două dansuri spaniole“; Donizetti: „Lucia di Lammermoor“.

408.7-16 KATOWICE 18.15: Cf. × 18.45: Concert popular.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf. consacrată aniversării a 150 ani dela naşterea lui Konradin Kreutzer.

472.4-17 LANGENBERG 18: Concert de orch.

259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul. × 18.55 Comunicate.

532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Concert distractiv.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18.15: Pentru copii.

356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Muzică de dans.

500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon.

363-11 MOR OSTRAVA 18.30: Concert de fanfară.

487-5.5 PRAGA 18.30: Pentru instrucţiunea publică.

441-75 ROMA 18: Concert cu muzică variată.

296.1-11 REVAL (Tallinna) 18.30 Pentru copii.

1445.8-15 PARIS EIFEFL 18.45: Jurnalul vorbit.

516.4-20 VIENA 18. Muzica în timpurile vechi, conf. ţinută de Dr. Joseph Rinaldini. × 18.30: Conf. ţinută de Dr. Dominik Josef Wolfel.

1411.8-14 VARŞOVIA 18.15. Tr. din Katowice. × 18.45: Concert popular.

360.1-75 MUEHLACKER 18: Concert de după amiază (continuare).

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Continuarea concertului de după amiază.

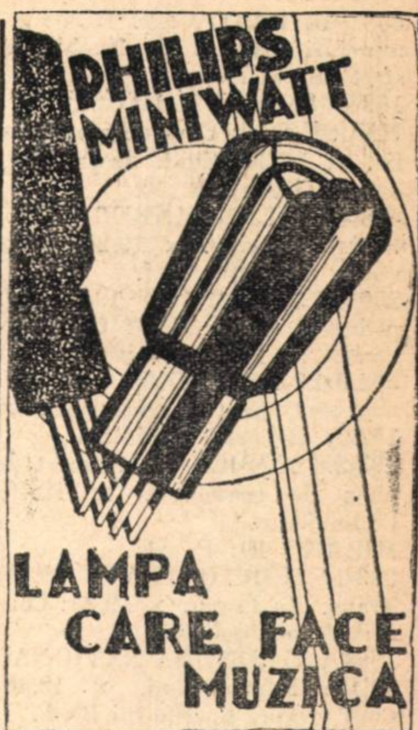
419-1.7 BERLIN 19.15: Conf.

325-1.7 BRESLAU 19.05: Conf. × 19.30: Causerie. × 19.50: Conf.

341.7-2.8 BRNO 19.15: Trans. din Praga. × 19.25: Emisiune germană.

508.5-20 BRUXELLES 19.45: Jurnalul vorbit.

550-20 BUDAPESTA 19.30: Lecţ. de limba italiană.



REDRESORUL METALIC
ORIGINAL WESTINGHOUSE
TOATE TIPURILE ŞI PIESELE
DE TRANSFORMATORI ANODICI
EDISON RADIO
B-DUL ELISABETA, 24, BUCUREŞTI • TEL. 328/6

408.7-16 KATOWICE 19.35: Anunçuri diverse. × 19.45: Un sfert de oră literară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de stenografie. × 19.30: Conf. despre literatură şi cenzură.
472.4-17 LANGENBERG 19: Pentru doamne. × 19.20: Cărţi noui. × 19.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. pedagogică. × 19.30: Curs italiană. × 19.50: Causerie.
532.9-1.7 MÜNCHEN 19.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. × 19.30: Reportaj radiofonic.
293-2.6 KOSICE 19: Concert de plăci de gramofon. × 19.40: Comunicate.
MILANO 19: Pauză.
263-11 MOR. OSTRAVA 19.15: Trans. din Praga. × 19.25: Concert de mandoline.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19.15: Informaţiuni. × 19.40: Conf. despre operile lui Bach.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi, meteorul. × 19.40: Muzică de dans.
487-5.5 PRAGA 19.10: Pentru agricultori. × 19.15: Pentru lucrători. × 19.25: Emisiune germană, inf.
441-75 ROMA 19: Continuarea concertului cu muzică variată.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.35: Diverse.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19.30: Conf.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletinul spectacolelor. × 19.30 Pentru doamne.
516.4-20 VIENA 19: Conf. ţinută de Dr. Robert Mockl. × 19.30: Conf. ţinută de Isa Kossldorfer.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Ora precisă, Meteorul pentru agricultori. × 19.15: Conferinţă cu subiect literar. × 19.45: Trans. din Frankfurt: Conferinţă.

20 430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Conf.
419-1.7 BERLIN 20: Concert distractiv trans. dela hotel Central. × 20.45: Ora precisă, actualităţi.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Concert al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 20: Pentru agricultori, în continuare concert seral. Apoi „Studentul cerşetor" la plăci de gramofon.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Bratislava.
508.5-29 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. × 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.10: Arii ungare executate de Imre Laszlo, acompaniat de orch. de ţigani Simi Kurina.
372-17 HAMBURG 20.25: Conf. × 20.50: Bursa. × 20.55: Meteorul.
263-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga. × 20.05 Concert de pian cu acompaniament de orch.
408.7-16 KATOWICE 20: Trans. din Varşovia. × 20.30: Anunciuri diverse. × 20.40: Comunicate de presă, buletin sportiv.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Pentru funcţionari. × 20.30: Conf. 20.55; Meteorul, pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul, sport. × 20.15: Actualităţi. × 20.25: Pentru lucrători. × 20.45: Concert vocal. In continuare sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Conf. × 20.30: Trans. unei operete de Millocker.
LONDRA NATIONAL Pauză.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Muzică de dans (continuare).
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conf. × 20.30: Muzică variată.
263-11 MOR OSTRAVA 20.05: Cabaret.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: Reportaj radiofonic. × 20.30: Oră humoristică.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie horticolă. × 20.15: Causerie. × 20.30: Causerie medicală. × 20.45: Curs comercial.
487-5.5 PRAGA 20: Trans. din Bratislava.
441-75 ROMA 20.30: Jurnalul radio, sport. × 20.45: Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.30: Plăci de gramofon. × 20.35: Programul zilei următoare. × 23.40: Jurnalul presei radio. × 20.55: Plăci de gramofon.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. × 20.05: Pentru agricultori. × 20.15: Concert cu muzică militară.
1445.1-11 PARIS EIFFEL 20.10: Meteorul. × 20.30: Concert simfonic.
516.4-20 VIENA 20: Curs de limba franceză pentru începători ţinut de Louis Riviere. × 20.26: Ora, meteorul, ştiri, programul următor. × 20.30: Conf. ţinută de Emil Klager.
360.1-75 MUEHLACKER 20.15: Trans. din Frankfurt: Conferinţă. × 20.45: Trans. din Frankfurt, Informaţiuni.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni. × 20.30: Concert instrumental.

21 430.4-2.8 BELGRAD 21: Oră rusească. × 21.30: Concert executat de cuartetul de coarde.
419-1.7 BERLIN 21.30: Serată dansantă.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Concert. × 21.40: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 21: Confer. × 21.30: Trans. din Berlin, seară cu muzică de dans veche.
341.7-2.8 BRNO 21: confer. × 21.15: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert cu muzică militară. × 21.45: Causerie.
550-20 BUDAPESTA 21.10: Concert Liszt, transmis dela Şcoala de Inalte Studii muzicale. Concert de pian executat de d-na Charlotte Hir, acompaniată orch., dirijată de d-l Ferdinand Zsolt. Fantezie ungară, Concert de pian în *mi*-bemol minor. Concert în *la*-major.
372-17 HAMBURG 21: Lectură.
293-2.6 KOSICE 21: Muzică de dans.
408.7-16 KATOWICE 21: Causerie. × 21.15: Trans. din Varşovia.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 21: Conf. politică.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului coral.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea operetei de Millöcker.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 21: Concert simfonic. × 21.45: Noutăţi.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Conf. ţinută de Otto Siepann. × 21.30: Informaţiuni regionale. × 21.35: Emisiune teatrală.
424.3-1.3 MADRID 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul Radio, bul. meteorolog. × 21.30: Conf. muzicală. × 21.45: Trans. unei comedii într'un act.
263-11 MOR-OSTRAVA 21: Continuarea radio-cabaretului.

Baterii
GALVANI

532.9-7.1 MUNCHEN 21: Introducere la opera următoare. × 21.05: „Ţarul Ivan cel groaznic", operă în 3 acte de Rimsky-Korsakoff.
1071.4-75 OSLO 21: Conf. × 21.30: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Lecturi literare. × 21.30: Jurnalul sportiv. × 21.45: Radio-concert.
487-5.5 PRAGA 21: Concert de acordeon. × 21. 25: Introducere la următorul concert. × 21.30: A cincea serată de cântece romantice.
441-75 ROMA 21.30: Semnal orar. × 21.32: Sfaturi medicale. × 21.45: Trans. unei opere dela Teatrul Real.
296.1-11 REVAL (Tallinna) 21: Continuarea concertului cu muzica militară.
1445. 1-11 PARIS EIFFEL 21: Serată recreativă.
435.4-75 STOCKHOLM 21: „Mephistopeles", operă în 4 acte de Boite.
385.1-15 TOULOUSE 21.05: Chansonete şi monoloage. × 21.15: Concert. × 21.30: Melodii. × 21.55: Cronica modei.
516.4-20 VIENA 21: Pentru fiecare auditor câte ceva! Concert de arii şi lied-uri, interpretat de Leonardo Aramesco. La pian: Prof. Erich Meller. Opere de Liszt, Herman, Giordano, Leoncavallo, Lehar. × 21.40: Drumul cărţii, emisiune radiofonică, ţinută de Dr. Hans Nüchtern.
360.1-75 MUELACKER 21.15: Trans. din Frankfurt. Concert de saxofon.
345.2-12 STRASSBURG 21.30: Ultime informaţiuni, în continuare: concert instrumental.

22 430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Trans. teatrală.
419-1.7 BERLIN 22.10: Ştiri zilnice şi sportive.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Cont. nuarea seratei dansante.
314.7-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Continuarea concertului. × 22.30: Serată dansantă.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului Liszt.
372-17 HAMBUR 22: Continuarea lecturei.
293-2.6 KOSICE 22: Trans. din Praga.
500.8-8.5 MILANO 22.15: Concert simfonic cu muzica austriacă.
263-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 22: Concert popular de orch.
441-75 ROMA 22: Continuarea operei.
1411.8-14 VARŞOVIA 22.30: Un sfert de oră literatură. × 22.45: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 22: Continuarea trans. din Varşovia.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea concertului coral.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Conf. × 22.10: Reportaj radiofonic.
532.9-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea operei de Rimsky-Korsakoff.
1071.4-75 OSLO 22.35: Meteorul, noutăţi de presă, causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Continuarea operei "Mephistofeles" de Boito.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert al orch. filarmonice.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 22: Concert simfonic.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22.50: Concert dat de quintetul Parkington.

GIF
Acumulatori

424.3-1.3 MADRID 22.25: Informaţiuni.
1445.1-11 PARIS EIFEL 22: Continuarea seratei recreative.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea concertului de arii şi lied-uri.
360.1-75 MÜELHACKER 22.15: Trans. din Stuttgart: Audiţie muzicală.
345.2-12 STRASBURG 22: Muzică de cameră (continuare)

23 430.4-2.8 BELGRAD 23.30: Ştiri zilnice şi sportive. × 23.50: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică dela hotel Esplanade.
278.8-14 BRATISLAVA 23.15: Programul zilei următoare:
325-1.7 BRESLAU 23: Ora, meteorul, sport. × 23.15: Conf. sportivă. × 23.35: Cabaret la plăci de gramofon.
341.7-2.8 BRNO 23.15: Noutăţi, locale, teatre.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23.20: Causerie în cadrul conferinţelor organizate de Asociaţia afacerilor străine în limba franceză. Diferite aspecte ale chestiunii monetare în Ungaria. In continuare concert al orch. de ţigani Charles Bura dela Hotel Metropol.
372-17 HAMBURG 23: Actualităţi. × 23.30: Concert cu potpouri cunoscute.
293-2.6 KOSICE 23.15: Programul zilei următoare.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea concertului simfonic cu muzică austriacă.
263-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare, teatre.
360.1-75 MUEHLACKER 23.30: Programul zliei următ. Inf. etc.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.15: Pentru instrucţiunea publică. × 23.20: Timpul, noutăţi, sport.
441-75 ROMA 23.55: Ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 23.20: Feuilleton. × 23.50: Comunicate, meteorul ,sport.
408.7-16 KATOWICE 23.60: Bul. met., programul zilei următoare în limba franceză.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului coral.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Ştiri, în continuare muzică de dans.
532.9-1.7 MÜNCHEN 23: Continuarea operei de Rimski-Korsakoff.
1071.4-75 OSLO 23.05: Causerie. In continuare până la muzică de dans.
1724.1-17 PARIS CLICHY 32: Plăci de gramofon.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Continuarea operei de Boito.
345.2-12 STRASSBURG 23.30: Muzică de dans.
385.1-15 TOULOUSE 23: Continuarea concertului dela filarmonică.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23.20: Conferinţă. × 23.35: Comunicate. × 23.40: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.15: Informaţiuni. × 23.30: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 23.35. Recital coral.
516.4-20 VIENA 23: Ştiri. × 23.10: Concert seral executat de orch. Fritz Rechtenwald. Nilius: „Cântec"; Seidler: „Vals"; Kienzl „Fantezie"; Recktenwald: „Două cântece"; Wellisch: „Lied"; Korngold": „Divertisment din Trandafirii din Florida"; Wacek: „Marş".

24 430.4-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 24: Continuarea concertului distractiv.
325-1.7 BRESLAU 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani dela Hotel Metropol.
408.7-16 KATOWICE 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.
472.4-17 LANGENBERG 24: Concert nocturn. × 24.15: Jazz la plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
532 .9-1.7 MÜNCHEN 24: Ora, meteorul, ştiri de presă. In continuare concert.
1071.4-75 OSLO 24: Muzică de dans (continuare).
1724.1-17 PARIS CLICHY 24: Continuarea plăcilor de gramofon.
385.1-15 TOULOUSE 24.14: Tango-uri cântate. × 24.30: Muzică militară. × 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi.
372-17 HAMBURG 24: Continuarea concertului de potpouri.
500.8-8.5 MILANO 24: Jurnalul radio. × 24.55: Muzică retransmisă.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
424.3-1.3 MADRID 24: Trans. dela hotel National.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.
345.2-12 STRASBURG 24: Muzică de dans.



19 Martie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
17: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D-na Apriliana Medeianu: Ora copiilor.
18.30: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Prof. C. Narli: Expresionismul în artă.
19.20: D-na Lucia Negulescu: Cusături româneşti.
19.40: D. Em. Ciomac: Romantismul în muzică.

PROGRAMUL DE SEARĂ
20: muzică poloneză (plăci de gramofon).
20.20: D-l Dr Skupiewsky: Aniversarea Mareş. Pilsudsky.
20.30: Muzică poloneză (plăci de gramofon.
21: D. G. Niculescu-Bassu dela Opera Română: Donizetti: Arie din „Lucrezia Borgia"; Chaminade: Inelul de argint; Puccini: Arie din „Bohema"; Rotoli: La mia bandiera; Gounod: Arie din „Faust".
21.30: Orchestra Radio: Concert simfonic dirijat de d-l **Carlo Brunetti:** Beethoven: Uvertura Eleonora III; Mendelssohn: Capriccio brillant pt. pian şi orchestră (solist d. L. Hertz).

22: D-na Claudia Milian Minulescu: Viaţa Fecioarei Maria.
22.15: Orchestra Radio: Wagner: Idila lui Siegfried; Wagner: Preludiu din „Lohengrin"; Hartog: Rigaudon; Mascagni: Uvertura „Le Maschera".
22.45: Informaţiuni.



10

550-20 BUDAPESTA 10.15: Concert de pl. de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10: Pentru şcoli.
516.4-20 VIENA 19.20: Cursul pieţii, meteorul.

11

550-20 BUDAPESTA 11: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11.10: Pentru şcoli. × 11.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 11.50: Cota apelor.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Concert de pl. de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 12.10: Serv. internaţ. asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 12.40: Comunicate de presă. × 12.58 Semnal, orar.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263-11 MOR-OSTRAVA 12: Pl. de gramofon.
487-5.5 PRAGA 12.15: Plăci de gramof. × 12.35: Pentru doamne. × 12.45: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12: Concert de plăci de gramofon cu muzică ţărănească.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.45: Concert de am., executat de orch. rad.
325-1.7 BRESLAU 13.??: Comunicate.
550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. × 13.05: Concert cu concursul d-rei Szathmary (canto), şi al d-lui Tokaji (violoncel). La pian d-l Sauerwald şi Polgar. Eccles: Sonată; Weber: Freischütz; Verdi: Aida; Tarnay: In timpul nopţii; (D-ra Szathmary); Kodaly: Arie; Kodaly: Plouă; Handel: Siciliana; Gossec: Gavota; (d. Tokay). Ponchielli: Gioconda; Hubay: Cântec; Tarnay: Arie; (d-ra Szathmary).
408.7-16 KATOWICE 13.10: Pl de gramofon. × 13.35: Trans. din Varşovia.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25: Meteorul pentru agricultori. × 13.55: Ora precisă a staţiunii Nauen.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon.
263-11 MOR-OSTRAVA 13: Tr. din Praga. × 13.25: Informaţiuni. × 13.20: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi pentru agricultori. × 13.25: Informaţiuni. × 13.30: Trans. din Mor-Ostrava.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: Pl. de gramof. × 13.35: Concert popular simfonic, trans. dela filarmonică.
516.4-20 VIENA 13: Concert de amiază, executat de capela I. Geiger. Rust.: Ouv.; Fetras: Vals, Puccini: Fantezie din Turandot; Lehar: Potp. din opereta Tareviciul; Lederer: Bucată de caracter; Taeye: Andaluză; Schmidt-Hagen: Untermezzo; P. Sieczynski: Marş; Liszt: Rapsodie ungară No. 1; Pfeffer: Tango; Kuchler: Lied; Recktenwald: Pot de mereuri.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Ştiri.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 14: Continuarea plăcilor de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Comunicate, în continuare plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.05: Ora, meteorul, programul următor. × 14.15: Pentru agricultori. × 14.35: Plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 14: Semnal orar, în continuare plăci de gramofon. × 14.45 Bursa.
263-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga. × 14.55:Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 14.30: Pentru industrie şi comerţ. × 14.55: Bursa.
441-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. × 14.45: Bursa.
1411.8-14 VARŞOVIA 14: Continuarea concertului popular transmis dela filarmonică.
516.4-20 VIENA 14: Ora, meteorul, comunicate. × 14.10: Continuarea concertului de amiază.
360.1-75 MUEHLACKER 14.30: Programul zilei următoare, în continuare plăci de gramofon.

15

B E L G R A D 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Conf.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Causeriei × 15.30: Povestiri şi lied-ur. pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.45: Conf.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 15.05: Pentru şcoli.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 15: Concert.
516.4-20 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
263-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.20: Comunicate economice. × 15.40: Conf.
360.1-75 MUEHLACKER 15: Plăci de gramofon (continuare).

16

B E L G R A D 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Conf. × 16.40: Causerie.
325-1.7 BREASLAU 16.10: Ştiri. × 16.20: Pentru copii. × 16.45: Concert distractiv.
550-20 BUDAPESTA 16: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 16.20: Comunicate. × 16.35: Trans. din Varşovia. × 16.50: Conf.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pentru copii. × 16.30: Meteorul, bursa. × 16.45: Pentru doamne.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Cota apelor. × 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Comunicate. × 16.40: Comunicate.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.10: Oră distractivă. × 16.35: Pentru doamne. × 16.55: Concert distractiv.
MILANO 16: Pauză.
265-11 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16: Conf. × 16.30: Comunicate. × 16.35: Comunicate. × 16.50: Pentru tineret.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 16: Cântece religioase.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 16: Continuarea concertului de orch.
516.4-20 VIENA 17: Ora, meteorul, bursa. × 16.20: Concert de plăci de gramofon. Arii şi lied-uri.
360.1-75 MUEHLACKER 16.20: Trans. din Frankfurt: Pentru tineret.

17

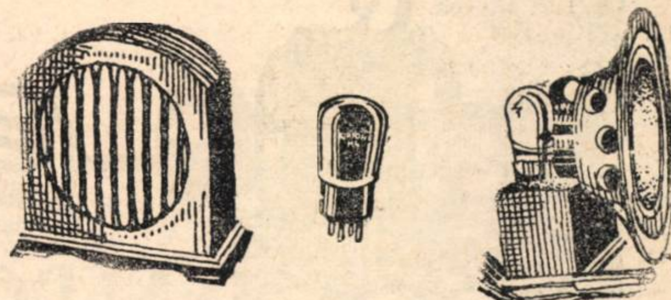
430.4-2.8 BELGRAD 17: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7 B E R L I N 17.15: Ora literară. × 18.30: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Ora literară. × 17.30: Concert distractiv.
550-20 BUDAPESTA 17: Şcoala liberă a T. F. F-ului. 1. Conferinţă; 2. Lectură de d-na D. Gardos.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. × 17.30: Trans. din Berlin, concert.
472.4-17 LANGENBERG 17.15: Comunicate. × 17.35: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Reportaj radiofonic. × 17.30: Concert distractiv.
253.9-1.7 MÜNCHEN 17: Continuarea concertului distractiv.
500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnal radio. × 17.35: Pentru copii.
263-11 MOR OSTRAVA 17.15: Plăci de gramofon. × 17.30: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 17: Bursa. × 17.05: Plăci de gramofon. × 17.20: Pentru copii. × 17.30: Trans. din Brno.
441-75 ROMA 17.15: Bul. met. × 17.30 Radio-sport. × 17.50 Comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 17.30: Concert cu muzică uşoară.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 17.30: Transmisiunea programului naţional din Daventry.



APARATE LAMPI REDRESOARE



Bucureşti, Str. Cobălcescu 29 Tel. 31?-32



DIFUZOARE LAMPI DIFUZOR
ELECTRO-DINAMIC

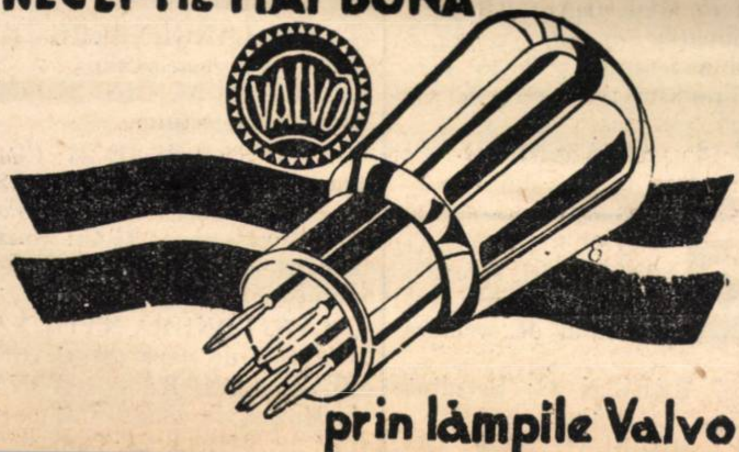
executat de orch. Marek Weber. Lehar: „Vals din Contele de Luxemburg"; Popy: „Suită orientală"; Strauss: „Potpuri din opereta Răsboiul vesel"; Blech: „Suită"; Kalman: „Potp. din opereta Contesa Mariţa"; Urbach: „Fantezie"; Suppé: „Potp. din Boccaccio".
360.1-75 MUEHLACKER 17.30: Concert de după amiazi.

18

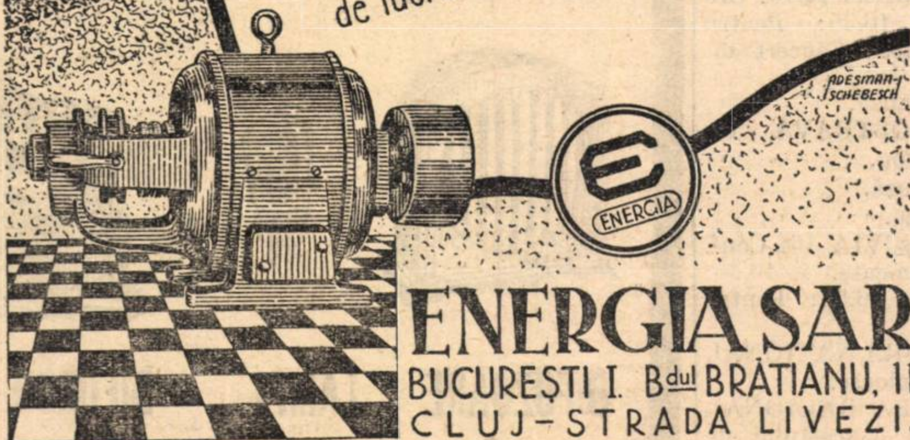
430.4-2.7 BELGRAD 18: Lectură. × 18.30: Concert de flaut.
419-1.7 BERLIN 18.30: Pentru tineret. × 18.50: Reportaj radiofonic.
325-1.7 BRESLAU 18: Conf. comemorativă cu ocazia împlinirii a 75 ani dela naşterea lui Herman Bauch. × 18.25: Conf. × 18.50: Concert distractiv.
508.5-20 BRUXELLES 18: Concert executat de orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 18.10: Pentru agricultori. × 18,45: Concert executat de orch. reg. I honvezi, dirijat de D. R. Fricsay. Suppé: „O zi la Viena"; Ziehrer: „Fonograf"; Leoncavallo: „Paillasse" Leopold: „Ungaria"; Vecsey: „Vals trist"; Chopin: „Vals brillant"; Lehar: „Bucată de caracter"; Ruszinko: „Marş".
408.7-16 KATOWICE 18.15: Conferinţă. × 18.45: Concert de solişti.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Concert cu muzică de cameră.
472.4-17 LANGENBERG 18: Concert seral.
532.9-1.7 MÜNCHEN 18.30: Conferinţă. × 18.50: Concert de pian şi vioară.
500.8-8.5 MILANO 18: Plăci de gramofon. × 18.50: Jurnal radio, comunicate.
263-11 MOR OSTRAVA 18.30: Trans. din Brno. × 18.45: Cărţi
485-5.5 PRAGA 18: Continuarea trans. din Brno.
441-75 ROMA 18: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Conferinţă. × 18.45: Concert cu muzică de cameră.
1554.4-35 LONDRA NAŢIONAL 18.15: Pentru copii.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Concert al orch. B. B. C.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnal vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18.30: Ştiri şi plăci de gramofon. × 18.50: Ştiri de presă.
516.4-20 VIENA 18: Povestiri spuse de Anna Kainz-Schrotter × 18.30: Pentru tineret. Conf. ţinută de docent universitar Dr. Robert Bleichsteiner.
360.1-75 MUEHLACKER 18: Concert de după amiazi (continuare)

19

430.3-2.8 BELGRAD 19: Concert de după amiază.
419-1.7 B E R L I N 19.40: Concert coral.
325-1.7 BRESLAU 19.35: Conf. socială.
341.7-2.8 BRNO 19: Poveşti. × 19.15: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 19: Conf. pentru copii. × 19.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. × 19.30: Conf. pentru şcoli.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora literară. × 19.40: Curs de spaniolă.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. × 19.30: Curs de spaniolă. × 19.50: Reportaj radiofonic.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.30: Conf
293.2.7 KOSICE 19: Informa-



CELE 4 CALITĂŢI pe cari le cereţi dela un bun electro-motor sunt:
SIMPLICITATE
ECONOMIE
ROBUSTEŢE
SIGURANŢĂ
Utilizaţi deci motorul "ENERGIA" pentrucă e solid şi întrebuinţat de sute de industriaşi şi agricultori.
Procurându-vă un motor "ENERGIA", banii D-v. rămân în ţară şi daţi de lucru la sute de lucrători.



ENERGIA S.A.R.
BUCUREŞTI I. B-dul BRĂTIANU, 11
CLUJ-STRADA LIVEZI.

ţiuni economice. × 19.20: Plăci de gramofon.
MILANO 19: Pauză.
263-11 MOR OSTRAVA 19: Conf. × 19.15: Pentru lucrători × 19.25: Emisiune germană. × 19.40: Concert de acordeon.
487-5.5 PRAGA 19.05: Pentru agricultori. × 19.15: Emisiune germană. × 19.50: Program pentru auditorii germani.
441-75 ROMA 19: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.45: Diverse.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19: Lectură. × 19.15: Noutăţi. × 19.40: Conf. muzicală.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19.15: Noutăţi.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Bul. spectacolelor. × 19.30: Reportaj radiofonic.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19:Curs de engleză. × 19.30: Conf.
516.4-20 VIENA 19: Pentru doamne, conferinţă ţinută de Gisela Berger. × 19.30: Conf. ţinută de Ing. Alfred Hilbert.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Informaţiuni. × 19.15: Conferinţă. × 19.30: Trans. din Frankfurt.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Curs de franceză.
419-1.7 BERLIN 20.30: Conf. politică. × 20.45: Concert distractiv dela hotel Kaiserhorf.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Brno. × 20.30: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Trans. din Stockholm, conf. ţinută de Sven Hedin. × 20.30: Pentru agricultori. In continuare concert vocal executat de corul cazacilor dela Don, la plăci de gramofon. × 20.50: Conf.
508.5-20 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon. × 20.15: Causerie. × 20.30: Plăci de gramofon. × 20.45: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20: Curs de limba engleză. × 20.35: Conferinţă despre Jeanne d'Arc, ţinută de d. Saly.
372-17 HAMBURG 20.05: Conf. × 20.30: Bursa. × 20.35: Meteorul. × 20.45: Trans. din Frank furt, Josef Schmidt cântă.
408.7-16 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. × 20.15: Conf. × 20.40: Comunicate de presă. × 20.55: Buletinul cercetaşilor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Trans. din Stockholm, conf. × 20.30: Pentru agricultori. × 20.35: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 20: Trans. din Berlin, Sven Hedin. × 20.30: Conf. × 20.50: Concert seral.
259-3.2.3 LEIPZIG 20: Trans. din Berlin, causerie ţinută de Sven Hedin.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 20: Conf. × 20.25: Conf. × 20.45: Concert.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Concert vocal şi instrumental.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: Trans. din Stokholm, conf. Sven-Hedin. × 20.30: Meteorul, sport. × 20.40: Concert distractiv.
263-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Brno. × 20.30: Trans din Praga.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. × 20.30: Curs de comptabilitate. × 20.45: Curs comercial.
487-5.5 PRAGA 20.05: Trans. din Brno. × 20.30: Trans. din studio, dramă de Shakespeare.
441-75 ROMA: 20.45: Radiosport, comunicate.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.10: Corespondenţa agricolă. × 20.25: Plăci de gramofon. × 20.35: Programul zilei următoare. × 20.40: Jurnalul presei radio. × 20.55: Plăci de gramofon.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Bul. met. × 20.30: Radio-concert.
516.4-20 VIENA 20: Transmisiune din Stokholm, conf. ţinută de Sven Hedin. × 20.30: Ora, meteorul, comunicate. × 20.35: Conf. ţinută de profesor universitar Dr. Carl Norrden.
360.1-75 MUEHLACKER 20: Trans. din Berlin, conferinţă. × 20.30: Trans. din Frankfurt: conferinţă. × 20.45: Trans. din Frankfurt: Emisiunea unei opere.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni. × 20.30: Concert instrumental.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Conf. medicală. × 21.30: Concert cu muzică sinagogală.
419-1.7 BERLIN 21.20: Actualităţi. × 21.45: Concert de orch.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.15: Concert popular.
550-20 BUDAPESTA 21: Trans. din studio „Nervositatea", comedie în 3 acte de d-nii Sardou şi Barriere. Adaptată pentru radio de d. Bela Naday.
In continuare concert executat de orch. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Othon Berg. Rossini: „Bărbierul din Sevilla"; Weiner: „Serenadă"; Weber: „Invitaţia la vals"; Cantu: „Invocaţie"; Turry Peregrin: Suită din operete"; Ochs: „Variaţiuni pe un cântec popular german".
372-17 HAMBURG 21: Continuarea concertului vocal.
293-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 21.20: Un serviciu religios de negri la New-York, reportaj cu plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Emisiune teatrală.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 21: Concert vocal.
346.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Emisiune radiofonică. × 21.55 Noutăţi.
263-11 MOR OSTRAVA 21: Con-
532.9-1.7 MÜNCHEN 21.55: Conferinţă.
1071.4-75 OSLO 21: O jumătate de oră pentru agricultori. × 21.30: Muzică de cameră.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.45: Radio-concert.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Muzică de dans la plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 21: Continuarea dramei de Shakespeare.
441-75 ROMA 21.30: Semnal orar, apoi conf.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Interview radiofonic. × 21.15: Causerie radiotechnică. × 21.30: Trans. din Vilno.
516.4-20 VIENA 21: Serată de lieduri executată de Elisabeth Schumann. La pian: Carl Alwin. Trans. din marea sală a Asociaţiei de muzică. Cântece de Schubert, Brahms, Krenek, Strauss, Korngold.
360.1-75 MUEHLACKER 21: Continuarea operei.
345.2-13 STRASSBURG 21.30: Informaţiuni. în continuare con-cert.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Trans. din Ljubljana.
419-1.7 BERLIN 22: Continuarea concertului de orch.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.05: Actualităţi. × 22.25: Concert executat de filarmonica sileziană.
341.7-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Continuarea concertului.
550-20 BUDAPESTA 22: Continuarea comediei transmise din studio.
372-17 HAMBURG 22.15: Trans. unei piese radiofonice de Paul Schurek.
293-2.6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 22.30: Concert.
472.4-17 LANGENBERG 22: Concert simfonic.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. × 22.10: Dialog radiofonic. × 22.40: Concert de muzică de cameră.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 22: Noutăţi. × 22.35: Concert cu muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22: Concert. × 22.50: Noutăţi.
263-11 MOR OSTRAVA 22: Continuarea trans. din Praga.
532.9-1.7 MÜNCHEN 22.15: Concert simfonic.
1071.4-75 OSLO 22: Literatură şi cântece. × 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. × 22.50: Causerie actuală.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. × 22.30: Concert.
435.4-75 STOCKHOLM 22.40: Conf. politică.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert de orch. × 22.15: Cântece din opere. × 22.30: Concert.
487.5.5 PRAGA 22.20: Muzică de cameră.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea concertului de lied-uri.
360.1-75 MUEHLACKER 22: Continuarea operei. × 22.15: Emisiune teatrală. × 22.45: Tran. din Frankfurt: Concert de violină.
345.2-12 STRASSBURG 22: Continuarea concertului.

23

430.4-2.8 BELGRAD 23.30: Ştiri, sport. × 23.50: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 23: Rezultate sportive.
325-1.7 BRESLAU 23.25: Ora,
23.40: Conf. × 23.50: Muzică de dans nouă şi veche.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnalul vorbit.
550-20 BUDAPESTA: 23: Continuarea comediei transmisă din Studio.
372-17 HAMBURG 23.30: Actualităţi.
263-11 MOR OSTRAVA 23.15: Programul zilei următoare. × 23.20: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.15: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. × 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek.
441-75 ROMA 23.55: Ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Feuilleton. × 23.15: Trans. din Lemberg. × 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
408.7-16 KATOWICE 23: Feuilleton. × 23.15: Concert. × 23.50: Bul. met. programul zilei următoare în limba franceză, ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea concertului simfonic. Apoi ultimele noutăţi, în continuare concert.
259.3-2.3 LEIPZIG 23.10: Ştiri.
532.9-1.7 MÜNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 23.45: Concert al plăcilor de gramofon.
724.1-17 PARIS CLICHY 23:1 Continuarea concertului.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Concert vocal şi muzică uşoară.
385.1-15 TOULOUSE 23: Concert. × 23.15: Melodii. × 23.30: Concert de violoncel. × 23.45: Concert al orch. argentiniene.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23.30: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.05: Continuarea concertului. × 23.35. × Muzică de dans.
242.3-1.3 MADRID 23.30: Comunicate.
516.4-20 VIENA 23: Ştiri. × 23.10: Concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Muzică de dans de: Hoann, Warren, Jessel, Katscher, Stafford, Hamm, Rust, Meisel, Elge-Eray, Burke, Raymons, Brockmann, Sieczynski, Bee.
360.1-75 MUEHLACKER 23.30: Programul zilei următoare. × 23.50: Muzică de dans.

24

430.4-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului executat de orch. radio.
419-1.7 BRESLAU 24: Ora, meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans nouă şi veche (continuare).
431.7-2.8 BRNO 24: Continuarea trans. din Praga.
550-20 BUDAPESTA 24: Concert de orch. In continuare concert executat de orch. de ţigani Sandor Bura transmis dela Hotel Royal.
372-17 HAMBURG 24: Trans. concertului dela cafeneaua „Wahlhof".
263-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 24: Ora exactă.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea concertului.
532.9-1.7 MÜNCHEN 24: Continuarea concertului.
385.1-15 TOULOUSE 24: Chansonete şi monoloage. × 24.15: Concert de acordeon. × 24.30: Cântece ruseşti. × 24.45: Muzică de dans. In continuare ultimele noutăţi.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 24:Muzică de dans (continuare).
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: Muzică de

550-20 BUDAPESTA 13: Muzică de clopote dela biserica universității. × 13.05: Concert al orch. Fejes. Adam: Uvertură; Lanner: Dans; Puccini: Cântec; Ponchielli: „Balet din Gioconda".
408.7-16 KATOWICE 13.10: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Pentru şcoli. × 13.50: Meteorul pentru agricultori. × 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
259.3-2.3 LEIPZIG 13: Plăci de gramofon. × 13.30: Pentru şcoli
500.8-8.5 MILANO 13.45: Jurnalul radio.
263-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. × 13.10: Pentru agricultori. × 13.30: Trans. din Praga. × 13.35: Trans. din Bratislava.
441-75 ROMA 13.45: Plăci de Pramofon.
1411.8-14 VARŞOVIA 13.10: glăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 13: Concert de amiază executat de orch. Iosef Holzer. Kronegger: Marş; Suppé-Pauspertl: „Ouv. op. Frumoasa necunoscută"; Două bucăţi pentru vioară de d'Ambrosio şi Thomas. Percy: Intermezzo; Schwarz: Vals; Frank: Nocturnă; Weber: Fantezie pe melodiile lui Joh. Strauss; Stolz: Cântec; Flemming: Tango; Skofitz: Suită de balet; Strauss: Vals; Kalman: Fantezie din operetele lui Kalman

14

430.4-2.8 BELGRAD 14.30: Informaţiuni.
325-1.7 BRESLAU 14.10: Concert de plăci de gramofon. × 14.35: Ora precisă, Meteorul, inform. de bursă şi presă. × 14.50: Concert de plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 14: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 14.10: Bul. met.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, ultimele ştiri.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Concert de plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14,20 Plăci de gramofon.
500.3-8.5 MILANO 14: Semnal orar. × 14.45: Bursa.
263-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Praga. % 14.55: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 14.40: Pentru industrie şi comerţ. × 14.55: Bursa.
441-75 ROMA 14.15: Jurnalul radio. × 14.25: Continuarea plăcilor de gramofon.
1411.4-14 VARŞOVIA 14.10: Comunicate meteorologice, apoi plăci de gramofon.
360.1-75 MUEHLACKER 14: Emisiunea unei opere comice. × 14.30: Programul zilei următoare în continuare plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor. × 14.10: Continuarea concertului de amiază.

15

430.4-2.8 BELGRAD Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 15.50: Plăci de gramofon.
550-20 BUDAPESTA 15 Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 15.20: Comunicate. × 15.40: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Causerie. × 15.30: Oră distractivă pentru tineret.
532.9-1.7 MÜNCHEN 15: Comunicate. × 15.25 Reportaj cu plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO 15: Bursa.
263-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 15.20 Comunicate economice.
360.1-75 MUEHLACKER Plăci de gramofon (continuare)
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 15: Conferinţă sportivă.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 15: Programul naţional din Daventry.
516.4-20 VIENA 15: Continuarea concertului de amiază.

16

BELGRAD: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.20: Teatru pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 16.10: Cont. pt. agricultori. × 16.35: Pentru copii.
BUDAPESTA: Pauză.
408.9-16 KATOWICE 16: Conf. × 16.20: Comunicate, repertoriul teatrelor. × 16.50: Trans. din Varşovia.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Ora distractivă, pentru tineret. × 16.30: Meteorul şi bursa. × 16.45: Pentru doamne.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Cota apelor. × 16.50: Pentru copii.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.15: Conf. × 16.45: Reportaj radiofonic.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.25: Conf × 16.45: Ora, meteorul, pentru agricultori.
360.1-75 MUEHLACKER 16.20: Pentru tineret.
MILANO 16: Pauză.
263-11 MOR OSTRAVA 16: Plăci de gramofon.
487-5.5 PRAGA 16.50: Pentru tineret.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-14 VARŞOVIA 16. Conf. × 16.50: Causerie tehnică.
1554,3-35 LONDRA NATIONAL 16.20: Conf. sportivă.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 16.15: Muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 16: Ora, meteorul, ştiri, sport, comunicate, bursa × 16.25: Concert de plăci de gramofon.

17

430.4-2.8 BELGRAD: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.20: Muzică uşoară.
325-1.7 BRESLAU 17: Muzică uşoară dela Cafeneaua Vaterland. × 17.30: Noutăţi literare. × 17.45: Muzică uşoară dela Cafeneaua Vaterland.
550-20 BUDAPESTA: Lectură de d-l Nicolas Dioszeghy.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Pl. de gramofon. × 17.45: Cutia cu scrisori pentru copii.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Reportaj pedagic. × 17.30: Trans. din Hamburg. concert.
472.4-17 LANGENBERG 17.20: Conf. × 17.40: Curs de engleză.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Pentru tineret. × 17.30: Concert de pe bordul vaporului Europa.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Comunicate. × 17.10: Conf. × 17.30: Concert distractiv.
360.1-75 MUEHLACKER 17.15: Concert.
500.8-8.5 MILANO 17.25: Jurnalul radio. × 17.35: Cântece pentru copii.
263-11 MOR OSTRAVA 17.15: Conf. × 17.30: Trans. din Brno.
487-5.5 PRAGA 17.20: Pentru instrucţiunea publică. × 17.30: Trans. din Brno.
441-75 ROMA 17.30: Bul. met, radio-sport. × 17.50: Comunicate agricole.
1411.8-14 VARŞOVIA 17.30: Pl. de gramofon. × 17.45: Pentru tineret.
LONDRA NATIONAL 17: Pauză
356.3-45 LONDRA NATIONAL 17: Concert coral.
516.4-20 VIENA 17.15: Inceput de primăvară, conf. ţinută de dr. Philipp Zeska. × 17.45: Reportaj radiofonic transmis dintr'o turnătorie de clopote. Cuvânt introductiv: Prof. Andreas Weissenbäck.

18

430.4-2.8 BELGRAD Cântece naţionale cu acompaniament de ghitară. × 18.30: Concert de dupe amiază.
419-1.7 BERLIN 18.30: Conf. pt. lucrători. × 18.55: Povestire.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Pentru cinefili. × 18.45: Curs de esperanto. × 18.55: Conf. astronomică.
508.5-20 BRUXELLES: Concert de quintet al orch. radio. × 18.45: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 18: Serată literară a Soc. Kisfaludy: Poeme, Bătrâna din Budapesta, Povestire
408.7-16 KATOWICE 18.15: Conf. × 18.45: Pentru tineret.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Un sfert de oră pentru sănătate.
472.4-17 LANGENBERG 18: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Ora, meteorul.
532.9-1.7 MÜNCHEN 18.55: Pt. tineret.
500.8-8.5 MILANO 18.50: Jurnalul radio.
263-11 MOR. OSTRAVA 18.30: Concert de orch.
487-5.5 PRAGA 18.30: Conf.
441-75 ROMA 18: Concert instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 18.15: Conf. din Krakowia. × 18.45: Audiţie pentru tineret.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 18: Programul regional din Londra. × 18.15: Oră pt. copii.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Muzică de dans.
1455.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnal vorbit.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 18: Informaţiuni şi plăci de gramofon. × 18.20: Inform. de presă. × 18.30: Pentru copii.
516.4-20 VIENA 18.15: Concert de pian dela Academie. (La patru mâini). Mozart: Sonată în c-dur; Dvorak: Două dansuri slave; Schubert: Marş (un ciclu). Executanţi: prof. Oskar Dachs, prof. Karl Lafite. Lied-uri ungare executate de Elisabeth Bodo, dela Opera regală ungară din Budapesta. Cântece de: Ferenc, Miklos şi Mozart: O arie din Don Juan.

19

430.4-2.8 BELGRAD: Continuarea concertului de dupe amiazi.
419-1.7 BERLIN 19.20: Concert la două piane. × 19.50: Zece minute pt. cinefili.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Conf. astronomică. × 19.20: Pentru lucrători.
341.7-2.8 BRNO: Trans. din Praga. × 19.25: Emisiune germană.
508.5-20 BRUXELLES: 19.45: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 19: Concert executat de d-l Tibor Kalmar cu concursul orch. sale. Vertes: Orice vis are un sfârşit; Magyar: Iartă-mă, dar te iubesc; Kalmer: D-ra Manci; Bock: Te pizmuiesc; Haber: N'o tăgădui; Kalmar: Regret că e aşa; Laszlo: Arie; Kalmar: Cântec; Nandor: Cântec; Eros: Nu te gândi la primăvară; Kalmar: Nu voiu sfârşi bine. × 19.45: Conferinţă ţinută de d-l Geocze.
408.7-16 KATOWICE 19.45: Un sfert de oră literară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Curs de limba franceză. × 19.30: Conf.
472.4-17 LANGENBERG 19.15: Conf. × 19.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.20: Curs de germană.
532.9-1.7 MÜNCHEN 19.25: Concert cu muzică clasică religioasă.
360.1-75 MUEHLACKER 19: Informaţiuni, meteorul, sport. × 19.15: Conferinţă. × 19.50: Ora precisă.
293-2.6 KOSICE 19.30: Plăci de gramofon.
MILANO 19: Pauză.
263-11 MOR OSTRAVA 19.15: Trans. din Praga. × 19.25: Concert al orch. radio.
487-5.5 PRAGA 19.05: Emisiune agricolă. × 19.25: Emisiune germană, inf.
441-75 ROMA 19: Continuarea concertului instrumental.
1411.8-14 VARŞOVIA 19.15: Concert pentru tineret. × 19.45: Diverse.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19: Recital de cântece noui. × 19.15: Informaţiuni. × 19.40: Buletin sportiv. × 19.45: Preludii de Bach.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 19.15: Informaţiuni, meteorul, etc. × 19.40: Informaţiuni sportive. × 19.45: Concert condus de Josef Bewis.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19.15: Buletin al spectacolelor. audiţie muzicală. × 19.30: Conferinţă literară.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Curs de limba finlandeză. × 19.30: Conferinţă.
516.4-20 VIENA 19: G. A. Sil Vara din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Dr. Moritz Scheyer. × 19.30: Conf. ţinută de Ing. Georg Eichkitz. Trans. din Graz.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20.20: Conf. × 20.50: Subiectul operei.
419-1.7 BERLIN 20: Conferinţă cu subiect social. × 20.30: Pentru lucrători. × 20.35: Concert de mandolină.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Plăci de gramofon. × 20.20: Introducere la operă. × 20.30: Emisiune dela Teatrul Naţional Slovac din Bratislaca.
325-1.7 BRESLAU 20: Conferinţă literară. × 20.30: Meteorul în continuare concert seral la plăci de gramofon.
341.7-2.8 BRNO Trans. din Parga × 20.05: Concert al orch. radio. × 20.45: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES: 20 Plăci de gramofon. × 20.15: Causerie. × 20.45: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 20.10: Concert la plăci de gramofon. × 20.30 Concert de pian executat de d-l Sergej Prokofieff şi d-na Lina Llubera cântăreaţa rusă. Trans. dela şcoala de înalte studii muzicale.
408.7-16 KATOWICE 20: Anunciuri diverse. × 20.15: Conf. × 20.40: Comunicate de presă. × 20.55: Buletinul Asociaţiei tineretului polonez.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. × 20.25: Meteorul, pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 20: Ora, meteorul, ştiri, sport. × 20.15: Comunicate. × 20.30: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Conf. × 20.30: Concert de orch.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: Conf. × 20.25: Ştiri. × 20.40: Concert distractiv.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. × 20.05: Conf. × Conf. × 20.30: Curs de engleză. × 20.45: Curs comercial.
372-17 HAMBURG 20.55: Meteorul.
293-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga. × 20.05: Recitări. × 20.20: Trans. din Bratislava.
500.8-8.5 MILANO 20.20: Conf. × 20.30: Muzică variată.
263-11 MOR OSTRAVA 20: Trans. din Praga. × 20.05: Trans. din Brno. × 20.25: Trans. din Praga.
487-5.5 PRAGA 20: Clopote, ora exactă. × Trans. din Brno. × 20.45: Serată populară.
441-75 ROMA 20.45: Radio-sport.
1411.8-14 VARŞOVIA 20.25: Plăci de gramofon. × 20.40: Jurnalul presei radio. × 20.55: Plăci de gramofon.
360.1-75 MUEHLACKER 20: Concert.
345.2-12 STRASSBURG 20.15: Informaţiuni. × 20.30: Concert instrumental.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 20: Continuarea concertului.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.10: Meteorul. × 20.30: Emisiune teatrală.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul. × 20.05: Concert.
516.4-20 VIENA 20: Actualităţi. × 20.25: Ora, meteorul, programul următor. × 20.30: „In Bar": Otto Neumann şi capela Willy Friedhaber.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Trans. unei opere dela Teatrul Naţional din Belgrad.
19-1.7 BERLIN 21.30: Concert.
278.8-14 BRATISLAVA: Continuarea emisiunei teatrale.
325.1.7 BRESLAU: Causerie. × 21.30: Salutul primăverii.
341.-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550-20 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului de pian.
408.7-16 KATOWICE 21: Trans. din Varşovia.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 21.30: Oră distractivă.
472.4-17 LANGENBERG 21: Serată veselă.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea concertului de orch.
532.9-1.7 MÜNCHEN 21.30: Oră distractivă.
1071.4-75 OSLO 21: Concert al orch. radio. In continuare muzică de dans.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21: Lecturi literare. × 21.30: Ştiri, informaţiuni. × 21.45: Radio-concert.
435.4-75 STOCKHOLM 21.15: Muzică de dans veche.
385.1-15 TOULOUSE 21.15: Chansonete. × 21.30: Concert al orch. argentiniene. × 21.55: Cronica modei.
372-17 HAMBURG 21: Concert festiv.
293-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Bratislava.
500.8-8.5 MILANO 21.15: Jurnalul radio, bul. met. × 21.30: Semnal orar, apoi selecţiuni din operete.
263-11 MOR OSTRAVA 21.20: Programul zilei următoare, teatre.
487-5.5 PRAGA 21: Continuarea seratei populare.
441-35 ROMA 21.45: Trans. unei opere dela Teatrul Real.
1411.8-14 VARŞOVIA 21: Fouilleton. × 21.15: Causerie. × 21.30: Recital de vioară.
360.1-75 MUEHLACKER 21.30: Cântece naţionale.
345.2-13 STRASSBURG 21.30: Informaţiuni, în continuare concert.
1554.3-45 LONDRA NATIONAL 21: Concert coral.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Muzică de dans.
424.5-1.3 MADRID 21: Conf. × 21.30: Muzică de dans.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea emisiunei teatrale.
286.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Muzică de dans la plăci de gramofon. × 21.50: Programul zilei următoare:
516.4-20 VIENA 21.20: „Clavigo", dramă de J. W. von Goethe

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Continuarea operei. × 22.30: Informaţiuni în continuare muzică de dans la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN: Concert (continuare).

278.8-14 BRATISLAVA: Continuarea emisiunei teatrale.
325-1.7 BRESLAU 22: Revista Primăverii.
341.7-2.8 BRNO 22: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Oră consacrată primăverei.
550-20 BUDAPESTA 22.30: Humorul în muzică. Concert ţinut de d-l Mocsanyi şi Lajos apoi semnal orar. In continuare concert al orch. de ţigani Louis Kiss, retransmisiune dela hotelul St. Gerard.
372-17 HAMBURG 22: Continuarea concertului festiv
293-2.6 KOSICE 22: Continuarea trans. din Bratislava.
500.8-8.5 MILANO 22: Concert cu muzică de cameră.
487-5.5 PRAGA 22: Concert transmis din sala Smetana.
441-75 ROMA 22: Continuarea operei.
1411.8-14 VARŞOVIA 22.25: Concert cu muzică uşoară.
408.7-16 KATOWICE 22: Continuarea trans. din Varşovia.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea seratei vesele.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. × 22.10: Causerie. ×
532.9-1.7 MÜNCHEN 22: Continuarea orei distractive.
1071.4-74 OSLO 22: Continuarea concertului de orch.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22.15: Ştiri de presă, informaţiuni, ora exactă. × 22.30: Melodii şi arii mexicane.
435.-4-75 STOCKHOLM 22.40: Muzică de dans modernă.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert.
360.1-75 MUEHLACKER 22: Conferinţă.
345.2-12 STRASSBURG: Continuarea concertului.
2254.4-35 LONDRA NAŢIONAL 15: Informaţiuni. × 22.20: Lectură. × 22.45: Emisiunea operei Tosca.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22: Concert de mandolină.
424.3-1.3 MADRID 22.05: Curs de limba engleză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 22: Continuarea emisiunei teatrale.
296.1-11 REVAL (TALLINNA): Muzică de dans.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea dramei de Goethe.

23

430.4-2.8 BELGRAD: Continuare plăci de gramofon.
419.-1.7 BERLIN 23.15: Meteorul, informaţiunile zilei, inf. sportive.
278.8-14 BRATISLAVA 23. Tr. din Praga. × 23.20: Programul zilei următoare. × 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 23.10: Ora, meteorul, informaţiuni. × 23.40: Muzică de dans trans. din Berlin.
341.7-2.8 BRNO 23.20: Noutăţi locale şi teatrale. × 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
508.5-20 BRUXELLES 23: Jurnal vorbit.
550-20 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 23: Buletin met., programul zilei următoare în limba franceză ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG 23: Continuarea seratei vesele.
259.3-2.3 LEIPZIG 23.30: Ştiri, în continuare muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 23.20: Ora, meteorul, ştiri, sport. In continuare concert.
1071,4-75 OSLO 23. Continuarea concertului de orch.
1724.1-17 PARIS CLICHY 23.20: Plăci de gramofon.
345.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică de dans (continuare).
385.1-15 23.20: Jurnalul radio. × 23.30: Concert de orch. × 23.45: Cântece ruseşti.
372-17 HAMBURG 23: Actualităţi. × 23.30: Radio-cabaret.

293-2.6 KOSICE 23: Trans. din Praga. × 23.10: Programul zilei următoare. × 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
500.8-8.5 MILANO 23: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
263-11 MOR OSTRAVA 23.25: Radio-film (concert popular).
487-5.5 PRAGA 23: Timpul, noutăţi, sport. × 23.20: Inf., teatre, programul zilei următoare. 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.
441-75 ROMA 23.55: Ultimele noutăţi.
1411.8-14 VARŞOVIA 23: Feuilleton. × 23.15: Opere de Chopin. × 23.50: Comunicate, meteorul, sport.
360.1-75 MUEHLACKER 23: Programul zilei, informaţiuni, meteorul. × 23.20: Muzică de dans.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23.15: Muzică de dans.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 23.15: Noutăţi. × Informaţiuni regionale. × 23.25: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 23.30: Semnal orar, bursa, ultime informaţiuni.
296.1-11 REVAL (Tallinna): Muzică de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 23.20: Comunicate. × 23.30: Concert seral executat de orch. André Hummer; Suppé: „Quv. op. Franz Schubert"; Kienzl: Lied din Der Evan gelimann"; Hummer: „Gavotă"; Hellmesberger: „Suită de balet"; Heuberger: „Intermezzo din opera Balul Operei"; Ketelbey: „Bucată de caracter"; Strauss: „Vals"; Hummer: „Marş".

24

430.4-2.8 BELGRAD 24: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare.
278.8-14 BRATISLAVA: Continuare trans. din Mor-Ostrava.
325-1.7 BRESLAU: Continuarea muzicei de dans trans. din Berlin.
341.7-2.8 BRNO: Continuarea tr. din Mor.Ostrava.
550-20 BUDAPESTA 24: Orch. de ţigani.
408.7-16 KATOWICE 24: Muzică de dans.
471.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea seratei distractive. In continuare muzică de jazz.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 24: Continuarea concertului.
1071.4-75 OSLO 24: Muzică de dans.
435.4-75 STOCKHOLM 24: Muzică de dans (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 24: Ora auditorilor, concert. In continuare ultimele noutăţi.
372-17 HAMBURG 24: Continuarea cabaretului, apoi retransmisiuni străine.
293-2.6 KOSICE 24: Cont. trans. din Mor. Ostrava.
500.8-8.5 MILANO 24.55: Ultimele noutăţi, muzică retransmisă.
263-11 MOR-OSTRAVA 24: Continuarea concertului popular.
487-5.5 PRAGA 24: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
1411.8-14 VARŞOVIA 24: Muzică de dans.
360.1-75 MUEHLACKER 24: Muzică de dans (continuare).
345.2-12 STRASSBURG 24: Muzică de dans (continuare).
1554.4-35 LONDRA NATIONAL Muzică de dans (continuare).
356.3-45 LONDRA REGIONAL 24: Muzică de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: × Continuarea concertului seral executat de orch. Andre Hummer.

Citiţi şi răspândiţi revista „Radio şi Radiofonia"

DUMINICA

22 Martie 1931

394 m. BUCURESTI 16 kw. 761 kHz.

11.15 D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.
11.30 Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Cor religios.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţii şi ora exactă.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAMUL PENTRU SĂTENI

16: D. D. G. Mugur: Veştile săptămânii.
16.15: Muzică românească.
16.30: Ing. Agronom N. Dăscălescu: De vorbă cu sătenii
17: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică românească şi uşoară.
18: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
18.15: D. Toni Bulandra: Recitări.
18.30: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. Dr. Rainer: Goethe în ştiinţă.
19.20: D. Em. Bucuţă: Tinerimea în marş.
19.40: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Dron: Triumful nostru, marş; Rossini: Uvertură la „Semiramis". Lehar: Selecţiuni din opereta ,,Ţaneviciul".
21.30: D. Tudor Arghezi: Cornică.
21.45: Orchestra Radio: Postupa: Flirt, vals intermezzo; Paschill: La clacă, potpuri; Dinicu: Garofiţa, potpuri.
22.35: Poşta amatorilor.
23: Informaţiuni.

TABLOUL
STATIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung	Kw.	kHz.
Flennsburg	218	0.6	1373
Helsingfors (Finlanda)	221.4	15	1355
Luxembourg	223	3	1346
Cork (Irlanda)	225	1	1337
Aachen	227	0.3	1319
Colonia	227	1.7	1319
Münster	227	0.6	1319
Malmö (Suedia)	231	0.6	1301
Kiel	232	0.3	1292
Bordeaux (Franţa)	237	3	1263
Nürnberg	239	2.3	1256
Kassel	246	0.3	1220
Linz (Austria)	246	0.5	1220
Anvers	250	1.5	1200
Gleiwitz	253	5.6	1184
Pirinei (Franţa)			
Hörby (Suedia)	257	10	1166
Leipzig	253	2.3	1184
Mor. Ostrava (Cehoslovacia)	263.4	12	1139
Lille (Franţa)	265	0.7	1130
Barcelona -Catalana	266	10	1127
Kaiserlautern	270	0.3	1112
Königsberg	276	1.7	1085
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12.5	1076
Copenhaga (Danermarca)	281	0.75	1067
Innsbruck	284	0.6	1058
Berlin O	284	0.6	1058
Sttettin	284	0.6	1058
Magdeburg	284	0.6	105
Lyon (Franţa)	286	0.5	1046
Montpellier (Franţa)	286	3	1049
Unda comună engleză	289	1	1040
Torino (Italia)	291	7.5	1031
Kosice	294.1	2.6	1020
Reval (Estonia)	296	10	1013
Hilversum	298 8	3.3	1004
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304	1	286
Zagreb (Jugoslavia)	307	0.8	977
Krakowia	312.8	1.5	599
Bremen	316	0.3	950
Dresda	319	0.3	941
Göteborg (Suedia	322	10	932
Breslau	325	1.7	923
Napoli (Italia)	331	1.5	905
Poznan	334.8	1.8	896
Lovain (Belgia)	339	8	887
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878
Strassburg	345.2	16	869
Barcelona	348.8	7.5	860
Graz (Austria)	352	10	851
Londra Regional	356.3	45	842
Stuttgart	360	1.7	833
Mühlacker	360	75	833
Bergen (Norvegia	364	1	824
Alger	364	16	825
Sevilla (Spania)	368	15	815
Vilna (Polonia)	368.1	0.5	815
Radio-Paris LL. (Franţa)	370	0.5	811
Hamburg	372	1.7	806
Manchester	377	1	797
Lodz (Polonia)	381	2	788
Toulouse (Franţa	385	15	779
Genova (Italia)	385	1.2	779
Frankfurt am Main	390	1.7	770
Bucureşti	394	12	761
Glasgow (Anglia)	399	1	752

Staţiunea	Lung.	Kw	kHz.
Berna (Elveţia)	4' 3.8	1.1	743
Katowice (Colonia)	408 7	16	734
Dublin (Irlanda)	414	1	725
Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Berlin I	419	1.7	716
Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Harkow-Donez (Rusia)	425	4	704
Belgrad (Jugoslavia)	431	2.8	696
Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Roma (Italia)	441.2	75	680
Paris (Şcoala de telegrafie)	447	0.8	671
Bolzano (Italia)	453	0.2	662
Danzig	453	0.25	662
Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Zürich (Elveţia)	459	0.73	653
Lyon la Doua (Franţa)	466	5	
Langerberg	472	17	735
Daventry (Anglia	479	25	626
Praga	486.2	5.5	617
Oslo (Norvegia)	493.4	0.5	608
Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Milano (Italia)	500.8	8.5	599
Bruxelles (Belgia)	508.5	1.2	590
Viena (Austria)	516.4	20	581
Riga (Letonia)	524.5	12	572
München	533	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	542	10	534
Budapesta (Ungaria)	550.5	23	545
Augsburg	560	0.3	536
Hanovra	560	0.3	536
Freiburg	569	0.3	527
Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Lausanne (Elveţia)	679	0.6	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveţia)	760	0.25	395
Kiew (Rusia)	800	20	375
Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveţia)	1010	0.25	297
Moscova Popoff (Rusia)	1100	40	272
Calundborg (Danemarca)	1154	7.5	260
Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Moscova Postul Cooper (W. Z. S. P. S).	1304	12	230
Motala (Suedia)	1348	30	223
Varşovia (Polonia)	1411.8	14	212.5
Paris-Eiffel (Franţa)	1445.8	15	207.5
Moscova Comintern (Rusia)	1482	40	203
Program Naţional	1554.4	35	193
Königswusterhausn	1635	35	183.5
Paris-Clichy	1724.1	17	174
Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Huizen (Olanda)	1875	6.5	160
Kowno (Lituania)	1935.5	7	155

Posturi sosite cu întârziere

HEILSBERG

DUMINICĂ

17: Un concert. ★ 18: Transm. din Paris, emisiune sportivă. ★ 18.45: Ceai dansant. ❋ 20.10: 10 minute sport. ★ 21: Transm. din Berlin „Don Carlos", operă de Verdi. ★ 23.30: Muzică de dans veche.

LUNI

18.40: Muzică de dans din cello şi pian. ★ 20.15: Audiţie radiofonică. ❋ 21.15: Concert de orchestră. ★ 23.30: Transm. din Berlin, muzică de dans.

MARŢI

18.45: Pentru şcoli. ★ 20: Balade şi lied-uri. ★ 20.30: Concert distractiv şi muzică de dans. ❋ 21.30: Transm. din Berlin. „Idiotul" de Dostoievsk.

MIERCURI

18.45: Pentru părinţi. ★ Plăci de gramofon. ★ 20.40: Conferinţă medicală. ★ 21.15: Concert. ❋ 23.30: distractiv din Berlin.

JOI

18.30: Muzică pentru vioară şi pian. ★ 19.30: Curs de limba engleză. ★ 20: Transm. din Stockholm: Ultima expediţie a lui Sven Hedin. ❋ 21.45: Lecturi. ★ 22.20: Concert.

VINERI

19.25: Transm. din Danzig. Concert de fanfară. ★ 21.05: Reportaj radiofonic, ★ 22; Concert simfonic. ★ 22.30: Transm din Berlin: Concert.

SAMBATA

19.25: Transm. din Danzig. Concert de fanfară. ❋ 20.20: Transm. din Berlin: Conferinţă. ★ 21.05: Transm. din Danzig: Pentru lucrători. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23.30: Transm. din Berlin. Conferinţă asupra organizării ajutoarelor de iarnă. Aspectul sonor al săptămânii.

ALGER

DUMINICĂ

21: Concert de muzică variată. ❋ 24: Cântece şi arii din opere. ★ 24.30: Muzică de dans.

LUNI

21: Conferinţă. ★ 22: Muzică de dans. ★ 22.15: Chansonete. ❋22.30: Solouri variate. ★ 22.45: Concert cu muzică variată. ★ 23.45: Muzică de jazz.

MARŢI

21.15: Tangouri. ❋ 22: Muzică de cameră. ★ 23: Muzică orientală. ★ 24: Concert cu muzică variată.

MIERCURI

21.45: Concert simfonic. ★ 22.30: Cărţi noui. ❋ 22.45: Concert cu muzică clasică. ★ 24: Muzică de jazz.

JOI

21.45: Cântece din opere şi operete. ★ 23: Sketch radiofonic. ★ 23.20: Concert de acordeon. ❋23.30: Monoloage şi cântece vesele. ★ 24: Muzică variată.

VINERI

21.45; Tangouri. ★ 22: Oră consacrată operelor lui Schubert. ★ 23: Muzică variată. ❋ 24: Cântece şi arii din opere. ★ 24.30: Muzică variată.

SAMBATA

21: Cântece evreeşti. ★ 22.15: Solo-uri variate. ★ 23: Marşuri. ❋ 23.30: Arii din opere. ★ 24: Concert simfonic.

Cereţi la toate librăriile:

HEINRICH LHOTZKY

ŞTII SĂ-ŢI CREŞTI COPIII?

TRADUCERE DE A. TOMA



EDITURA „ADEVĔRUL" S. A. BUCUREŞTI